



**Husqvarna®**



## R 112C, R 112C5, R 115C

|    |                         |         |
|----|-------------------------|---------|
| TR | Kullanım kılavuzu       | 2-34    |
| EL | Oδηγίες χρήσης          | 35-70   |
| HR | Priručnik za korištenje | 71-103  |
| SR | Priručnik za rukovaoca  | 104-136 |

## İçindekiler

|               |    |                               |    |
|---------------|----|-------------------------------|----|
| Giriş.....    | 2  | Sorun giderme.....            | 27 |
| Güvenlik..... | 6  | Taşıma, depolama ve atma..... | 28 |
| Montaj.....   | 11 | Teknik veriler.....           | 31 |
| Çalışma.....  | 13 | Servis.....                   | 33 |
| Bakım.....    | 17 | Uyumluluk Bildirimi.....      | 34 |

## Giriş

### Teslim öncesi denetim ve ürün numaraları

**Not:** Bu ürünün teslim öncesi denetimi yapılmıştır.  
Bayinizden teslim öncesi denetimin imzalı bir kopyasını almayı unutmayın.

|   |  |
|---|--|
| Servis noktası iletişim bilgileri:  |  |
| Bu kullanım kılavuzu, aşağıdaki ürün numarası / seri numarasına sahip olan ürüne aittir:<br>/ |  |
| Motor:  |  |
| Şanzıman:   |  |

### Ürün açıklaması

Ürün, binilebilir bir çim biçme makinesidir. İleri ve geri hareket pedalları, operatörün hızı kademesiz olarak ayarlayabilmesini sağlar. Ürün malç tapalı 2'si 1 arada kesim tablasıyla kullanılır.

### Kullanım amacı

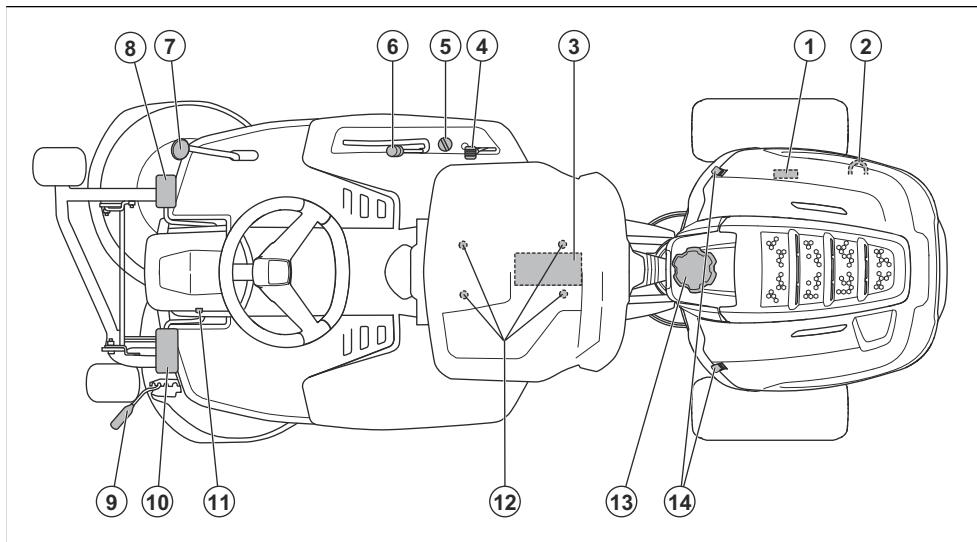
Bu ürün, yerleşim bölgelerindeki ve bahçelerdeki açık ve düz zeminlerde çim biçmek üzere tasarlanmıştır. Ürünü

başka işlerde kullanmak için istege bağlı aksesuarlar takın. Hangi aksesuarların mevcut olduğunuyla ilgili daha fazla bilgi için Husqvarna satıcınızla görüşün.

### Ürününüzü sigortalatın

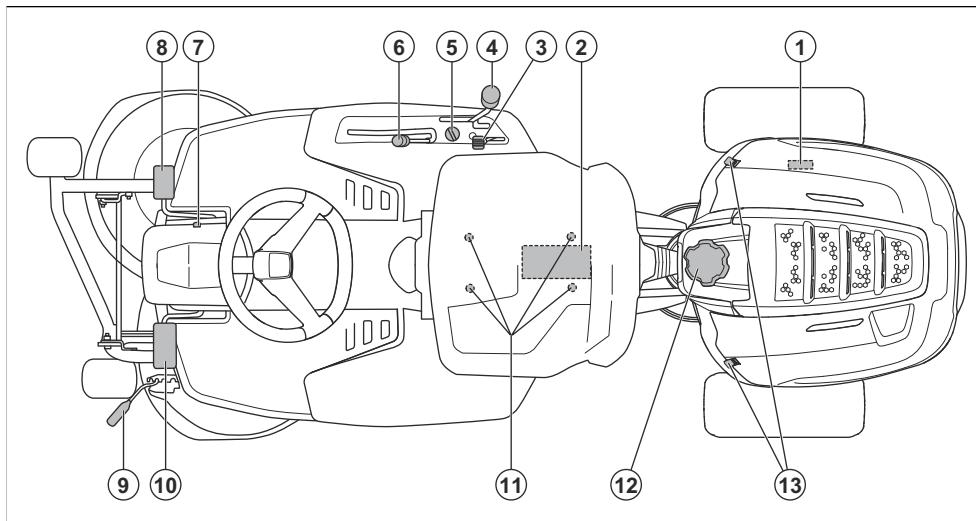
Yeni ürününüzün sigortalandığından emin olun. Emin değilseniz sigorta şirketinizle görüşün. Üçüncü taraf, yangın, hasar, hırsızlık ve sorumluluğu içeren tam kapsamlı bir sigorta yaptırmanızı öneriyoruz.

## Ürüne genel bakış R 112C, R 115C



1. Tip plakası
2. Tahrif etkinleştirme veya devre dışı bırakma kolu
3. Akü
4. Gaz kontrolü/jikle kontrolü
5. Ateşleme kilidi
6. Kesim tablası kaldırma kolu
7. Geri vites pedali
8. İleri vites pedali
9. Kesme yüksekliği kolu
10. Park freni pedali
11. Park freni için kilitleme düğmesi
12. Koltuk ayarı
13. Yakıt tankı kapağı
14. Kapak kilidi

## Ürune genel bakış R 112C5



1. Tip plakası
2. Akü
3. Gaz kontrolü/jikle kontrolü
4. Vites değiştirme kolu
5. Ateşleme kilidi
6. Kesim tablası kaldırma kolu
7. Park freni için kilitleme düğmesi
8. Park freni pedalı
9. Kesme yüksekliği kolu
10. Debriyaj pedali
11. Koltuk ayarı
12. Yakıt tankı kapağı
13. Kapak kilidi

### Koltuk emniyet şalteri

Koltuk emniyet şalteri, operatör koltuktan kalktığında güvenlik devresini başlatır. Bıçaklar etkin durumdaysa veya park freni uygulanmamışsa bıçaklara giden tahrif ve motor durur. Ayrıca bkz. *Güvenlik devresi sayfada: 8.*

### Gaz ve jikle kontrolü

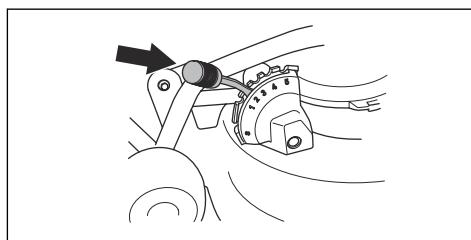
Gaz ve jikle kontrolü, motor devrini ayarlar ve jikleyi etkinleştirir. Motor devrini artırmak için kontrolü ileriye, azaltmak için geriye hareket ettirin. Jikleyi etkinleştirmek için kontrolü üsté doğru hareket ettirin. Motor soğukken ürünü çalıştırmak için jikleyi kullanın. Bkz. *Motorun çalıştırılması sayfada: 14.*

### Kesim tablası

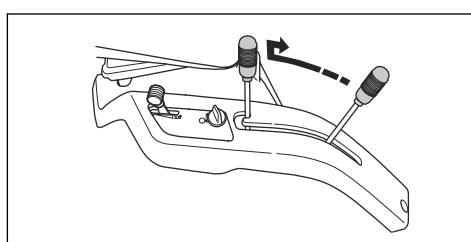
Ürün malç işlevli 2'si 1 arada kesim tablasıyla kullanılır. Malç işlevi, çimleri kesip gübre haline getirir. 2'si 1 arada kesim tablası, çimin arkadan boşaltımı için malç işlevi olmadan da kullanılabilir.

### Kesme yüksekliği kolu

Kesme yüksekliği 5 (1-5) farklı konuma ayarlanabilir.



**Not:** Kesme yüksekliğini ayarlamadan önce kesim tablasını kaldırın.



## Ürün üzerindeki semboller



UYARI: Dikkatsiz veya yanlış kullanım, sürücü veya başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.



Kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve kullanmadan önce talimatları anladığınızdan emin olun.



Döner bıçaklar. Motor açıkken uzuvlarınızı kapaktan uzak tutun.



Uyarı: Döner parçalar. Uzuvlarınızı uzak tutun.



Fırlayan ve seken nesnelere dikkat edin.



Çevrede insanlar, özellikle çocuklar veya hayvanlar varsa ürünü asla kullanmayın.



Ürünü geriye doğru hareket ettirmeden önce ve hareket ettirirken arkana bakın.



Eğimli zeminde asla çim bicmeyin.  
10°den daha eğimli zeminde çim bicmeyin. Bkz. *Eğimlerde çim bicme sayfası: 9.*



Ürün veya ekipman üzerinde asla yolcu taşmayın.



İleri doğru hareket edin.



Boş vites.



Geriye doğru hareket edin.



Kavrama (R 112C5).



Jikle (R 115C ve R 112C5 modeli için).



Park freni.



Ürün, geçerli AT direktiflerine uygundur.



AB ve BK direktifleri ile düzenlemeleri ve Yeni Güney Galler mevzuatı "Çevre Koruma Operasyonları (Gürültü Kontrolü Yönetmeliği 2017)" uyarınca çevreye yayılan gürültü emisyonu etiketi. Ürünün garantiili ses gücü düzeyi *Teknik veriler sayfası: 31* bölümünde ve etiketin üstünde belirtilmektedir.



Bu ürün yürürlükteki Birleşik Krallık yönetmeliklerine uygundur.



Her zaman onaylanmış kulak koruma ekipmanı kullanın.



Motoru durdurun.



Motoru başlatın.



Motor devri – hızlı.



Motor devri – yavaş.



Yakıt.



Maks. etanol %10.



Bıçaklar etkindir.



Bıçaklar devre dışıdır.



Kesim tablasının nakliye konumu.



Kesim tablası için çalışma konumu.



Yağ seviyesi.

**Not:** Ürünün üzerindeki diğer semboller/etiketler, bazı ticari alanların sertifikalandırma gereklilikleri ile ilgilidir.

## Avrupa V Emisyonları



**UYARI:** Motorun kurcalanması bu ürünün AB tip onayını geçersiz kılar.

## Güvenlik

### Güvenlik tanımları

Kılavuzdaki önemli kısımları vurgulamak için uyarılar ve notlar kullanılmıştır.



**UYARI:** Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde operatör veya çevredekî kişiler için ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesi varsa kullanılır.



**DİKKAT:** Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde ürünün, diğer malzemelerin veya çevrenin zarar görme riski olduğunda kullanılabilir.

**Not:** Belirli bir durumda bilgi verilmesi gerekiğinde kullanılır.

### Genel güvenlik talimatları



**UYARI:** Bu ürün el ve ayakları kesebilir ve nesneleri fırlatabilir. Güvenlik talimatlarına uymaması ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.



**UYARI:** Kesme donanımı hasarlıysa ürünü kullanmaya devam etmeyin. Hasarlı kesme donanımı nesneleri fırlatabilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme yol açabilir. Hasarlı bıçakları derhal değiştirin.

## Ürün sorumluluğu

Ürün sorumluluğu yasalarında belirtildiği üzere;

- ürünün hatalı bir şekilde onarılması,
- ürünün, üretici tarafından onaylanmayan veya üreticiden alınmayan parçalarla tamir edilmesi,
- üründe, üreticiden alınmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunması,
- ve ürünün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından tamir edilmemesi durumunda olusabilecek hasarlarından sorumlu değiliz.

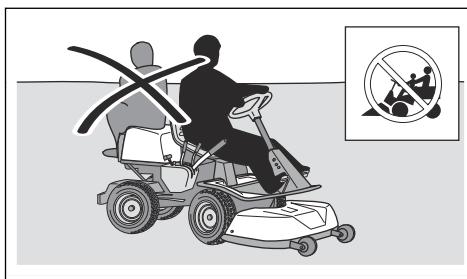


**UYARI:** Bu ürün, çalışırken elektromanyetik bir alan oluşturur. Bu alan, bazı koşullarda aktif veya pasif tıbbi implantlarda girişime neden edebilir. Ciddi veya ölümçül yaralanma riskini azaltmak için tıbbi implantı olan kişilerin, bu ürünü kullanmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticilerine danışmalarını öneririz.



**UYARI:** Ürüni kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Her zaman dikkatli olun ve sağduyunuzu kullanın. Kontrol edemeyeğinizin düşündüğünüz tüm durumlardan kaçının. Kullanım kılavuzunu okuduktan sonra çalışma prosedürleri hakkında emin olmadığınız noktalar varsa devam etmeden önce bir uzmana danışın.
- Ürünü çalışırmadan önce kullanım kılavuzunu ve ürünü ilgili talimatları dikkatli bir şekilde okuyup anlayın.
- Ürünü ve kontrollerini nasıl güvenli bir şekilde kullanacağınızı ve ürünü nasıl hızlıca durduracağınızı öğrenin.
- Güvenlik etiketlerini nasıl tanıယagınızı öğrenin.
- İşaretlerin ve etiketlerin net bir şekilde okunduğundan emin olmak için ürünü temiz tutun.
- Diğer insanları veya bu insanlara ait mülküleri içeren kazalardan operatörün sorumlu tutulacağını unutmayın.
- Ürün ile yolcu taşımayın. Ürün yalnızca tek bir kişi tarafından kullanılmalıdır.

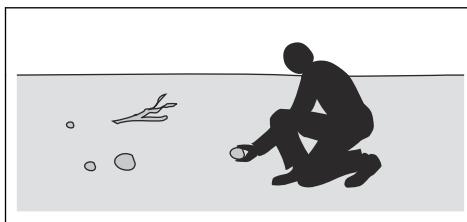


## Cocuklara ilişkin güvenlik talimatları

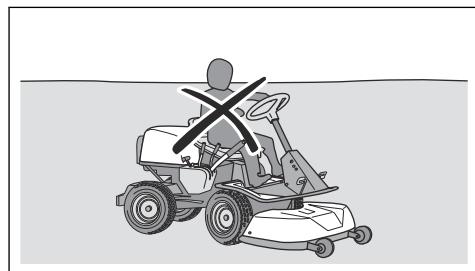


**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü motor açıkken denetimsiz bırakmayın. Ürünü denetimsiz bırakmadan önce daima bıçakları durdurun, park frenini uygulayın, motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.
- Ürünü yalnızca gün ışığında veya diğer iyi aydınlatılmış koşullarda kullanın. Ürünü zemindeki deliklerden veya diğer bozukluklardan güvenli bir mesafede tutun. Diğer olası risklere karşı dikkatli olun.
- Ürünü sis, yağmur, kuvvetli rüzgarlar, şiddetli soğuk, yıldırım riski gibi olumsuz hava koşullarında ve nemli veya ıslak yerlerde kullanmayın.
- Çarpışmayı önlemek için taşları ve diğer sabit nesneleri bulup işaretleyin.
- Alanı taş, oyuncak, tel vb. bıçaklara takılabilen ya da atılabilecek nesnelerden temizleyin.



- Ürünü kullanma yetkisi olmayan çocukların veya diğer insanların ürünü kullanmasına veya ürün üzerinde bakım yapmasına izin vermeyin. Ulusal yasalarda kullanıcı yaşı konusunda bir düzenleme olabilir.
- Motoru çalıştırmadan, tahriki devreye sokmadan veya ürünü hareket ettirmeye başlamadan önce makinenin yakınında kimsenin olmadığından emin olun.
- Yola yakın çim bicerken veya karşından karşıya gecenken trafiğe dikkat edin.
- Ürünü yorgunken; alkol, uyuşturucu veya ilaç gibi görünüşü, dikkatinizi, koordinasyonunuza ya da doğru düşünmenizi olumsuz yönde etkileyebilecek bir maddenin etkisi altındayken kullanmayın.
- Ürünü daima motor durdurulmuş haldeyken düz bir zemine park edin.



## Kullanım için güvenlik talimatları



**UYARI:** Kullanım sırasında veya kullanımdan hemen sonra motora veya egzoz sisteme dokunmayın. Motor ve egzoz sistemi, çalışma sırasında fazlaça ısınır. Yanıktan dolayı yaralanma, yanın ve eşyalara veya bitişik alanlara hasar riski vardır. Ürünü çalıştırırken çalılıklardan veya diğer nesnelerden uzak tutun.



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Geriye doğru sürerken her zaman aşağıya ve arkaya doğru bakın. Büyük ve küçük nesnelere dikkat edin.
- Köşeleri dönerken hızı düşürün.

- Kesmediğiniz alanlardan geçerken bıçakları durdurun.



**DİKKAT:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki iğaz talimatlarını okuyun.

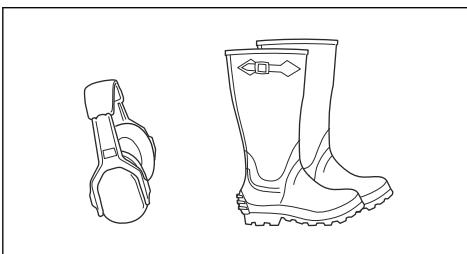
- Ürünü çalıştırmadan önce motorun soğuk hava girişini çim ve kirden temizleyin. Soğuk hava girişi tıkalı ise motorun hasar görme riski vardır.
- Taş ve diğer büyük nesnelerin etrafından dikkatli bir şekilde geçin ve bıçakların bu nesnelere çarpmadığından emin olun.
- Ürünü nesnelerin üzerinden geçirmemeyin. Ürünü herhangi bir nesnenin üzerinden geçirir veya bir nesneye çarparsanız durun ve ürün ile kesim tablasını inceleyin. Yeniden başlamadan önce gerekirse ürünü onarın.

## Kişisel koruyucu ekipman



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü kullanırken onaylı kişisel koruyucu ekipmanları kullanın. Kişisel koruyucu ekipmanlar yaranan riskini tamamen engelleyemez ancak bir kaza durumunda yarananmanın derecesini azaltır. Bayinizin doğru ekipmanı seçmenize yardımcı olmasını sağlayın.
- Onaylı kulak koruma ekipmanı kullanın. Uzun süre gürültüye maruz kalınması sürekli işitme bozukluğuna yol açabilir.
- Ağır hizmet tipi kaymayan botlar veya ayakkabılar kullanın. Çelik burulmuş ayakkabılar taşısiye edilir. Açık ayakkabılar giymeyin veya çiplak ayakla yürümeyin.



- Kesme ekipmanını takma, kontrol etme veya temizleme işlemlerinde, gerekli durumlarda koruyucu eldiven kullanın.
- Hareket eden parçalara takılabilen bol kıyafetler giymeyin; taki veya benzeri nesneler takmayın.
- İlk yardım ekipmanlarını ve yangın söndürücüyü yakında bulundurun.

## Ürünün üzerindeki güvenlik aletleri



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Güvenlik araçları arızalı olan bir ürünü kullanmayın. Güvenlik araçlarını düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik araçları arızalıysa Husqvarna servis noktanızla görüşün.
- Güvenlik araçları üzerinde değişiklik yapmayın. Koruyucu plakalar, koruyucu kapaklar, emniyet şalterleri veya diğer koruyucu cihazlar takılı değilse veya arızalıysa ürünü kullanmayın.

### Ateşleme kilidinin kontrolü

- Ateşleme kilidini kontrol ederken motoru başlatın ve durdurun. Bkz. *Motorun çalıştırılması sayfada: 14* ve *Motorun durdurulması sayfada: 16*.
- Kontak anahtarını START (BAŞLATMA) konumuna getirdiğinizde motorun başladığından emin olun.
- Kontak anahtarını STOP (DURDURMA) konumuna getirdiğinizde motorun anında durduğundan emin olun.

### Güvenlik devresi

Motor, yalnızca aşağıdaki koşullar karşılandığında çalıştırılabilir:

- Kesim tablası kaldırıldığından ve park freni uygulandığından.

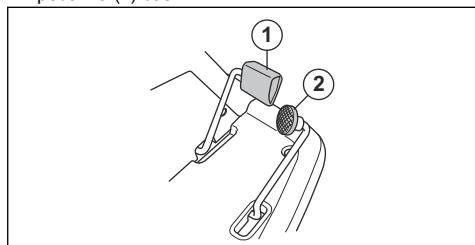
Motor, aşağıdaki durumlarda durmalıdır:

- Kesim tablası aşağı indirildiğinde ve sürücü koltuktan kalktığında.
- Kesim tablası kaldırılırken park freni uygulanmadığında ve sürücü koltuktan kalktığında.

Güvenlik devresini kontrol etmek için motoru yukarıdaki koşullardan biri karşılanmadığında çalıştırmayı deneyin. Koşulları değiştirip tekrar deneyin. Bu kontrolü her gün yapın.

### Hız sınırlayıcı kontrol etme, R 112C, R 115C

- İleri hareket pedalını (1) serbest bırakın. Hız azalır.
- Daha güçlü fren yapabilmek için geri hareket pedalına (2) basın.

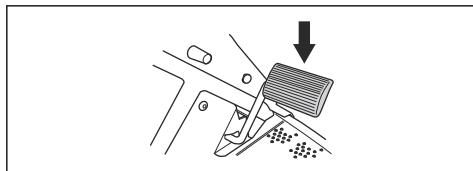


- İleri ve geri hareket pedallarının engellenmediğinden ve rahatça kullanılabildiğinden emin olun.
- İleri hareket pedali bırakıldığında hızın azaldığından emin olun.

### Fren pedalını kontrol etme, R 112C5

R 112C5 modelinde park freni pedali, aynı zamanda servis pedalı olarak işlev görür.

- Fren pedalına bastığınızda hızın azaldığından emin olun.



- Fren pedalının engellenmediğinden ve rahatça kullanılabildiğinden emin olun.

### Susturucu

Susturucu, gürültü düzeyini minimum seviyede tutar ve egzoz dumanlarını operatörden uzağa gönderir.

Susturucu yoksa veya arızalıysa ürünü kullanmayın. Arızalı bir susturucu, gürültü düzeyini ve yanın riskini artırır.



**UYARI:** Susturucu kullanım sırasında, kullanım sonrasında ve motor röllantide çalışırken çok sıcak olur. Yangını önlemek için yanıcı malzemelerin ve/veya dumanların yakınında dikkatli olun.

### Park freni



**UYARI:** Park freni çalışmıyorsa ürün hareket etmeye başlayıp yaralanmalara ve hasara neden olabilir. Park freninin düzenli olarak kontrol edildiğinden ve ayarlandığından emin olun.

Bkz. Park freninin kontrolü sayfada: 21.

### Koruyucu kapaklar

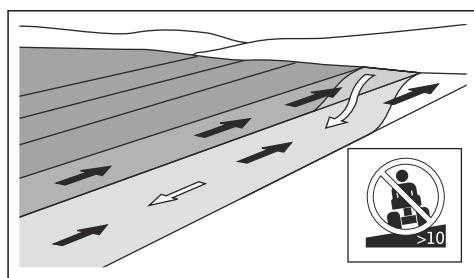
Eksik veya hasarlı koruyucu kapaklar, hareket eden parçalar ve sıcak yüzeyler sebebiyle ortaya çıkan yaralanma riskini artırır. Ürünü çalıştırmadan önce koruyucu kapakları kontrol edin. Koruyucu kapakların düzgün takıldığından ve çatlak veya hasarlı olmadığından emin olun. Hasarlı kapakları değiştirin.

### Eğimlerde çim biçme

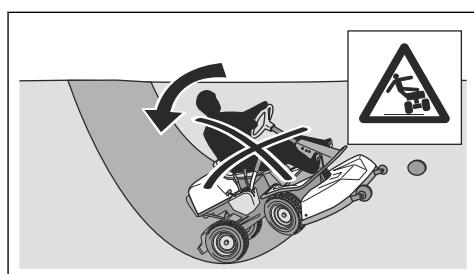


**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Eğimli yerlerde çim biçmek ürün kontrollünü kaybetme ve ürünün devrilme riskini artırır. Bu durum yaralanmaya veya ölümle yol açabilir. Tüm eğimlerde dikkatli bir şekilde çim biçilmesi gereklidir. Yukarı doğru geri gidemiyorsanız veya bunun güvenli olduğunu hissetmiyorsanız çim biçme işlemine devam etmeyin.
- Taş, dal ve diğer engelleri kaldırın.
- Eğim üzerinde aşağı ve yukarı yönde çim biçin, bir yandan diğer yana hareket etmeyin.
- Kesim tablası kaldırılmış durumdayken eğimli yerlerde aşağı doğru hareket etmeyin.
- Ürünü 10°'den daha eğimli zeminde kullanmayın.



- Eğim üzerinde ürünü çalıştmayın veya durdurmayın.
- Eğimlerde düzgün ve yavaş şekilde hareket edin.
- Hızda veya yönde ani değişiklikler yapmayın.
- Gereğinden fazla dönüş yapmayın. Bir eğimde aşağı doğru hareket ederken yavaş ve aşamalı bir şekilde dönün. Düşük hızda hareket edin. Direksiyon dikkatli bir şekilde döndürün.
- Saban izi, delik ve tümseklerde dikkat edin ve bunlar üzerinde hareket etmeyin. Düz olmayan bir zeminde ürünün devrilme riski daha yüksektir. Uzun çim nesneleri saklayabilir.
- Kenarlar, hendekler veya kıyıların yakınında çim biçmeyin. Bir tekerlek dik bir eğimden veya hendeğin kenarına gelirse veya kenar çökerse ürün aniden devrilebilir. Ürün suya düşerse boğulma riski oluşur.



- İslak çimleri biçmeyin. Islak çimler kaygandır ve lastikler tutuşunu kaybederek ürünün kaymasına yol açabilir.
- Ürünün dengesini sağlamak için ayagınızı yere koymayın.

- Ürünün dengesini kaybetmesine yol açabilecek herhangi bir aksesuar veya başka bir nesne takılırsa çok dikkatli hareket edin.

## Yakıt güvenliği



**UYARI:** Yakıtla uğraşırken dikkatli olun. Yakıt yüksek derecede yanıcıdır ve ciddi yaralanmalara ve mal hasarına neden olabilir.



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Yakıt tankını kapalı mekanlarda doldurmayın.
- Benzin ve benzin dumanları zehirli ve çok yanıcıdır. Yaralanma veya yanımı önlemek için benzinle uğraşırken dikkatli olun.
- Motor çalışırken yakıt tankı kapağını çıkarmayın veya yakıt tankını doldurmayın.
- Tekrar doldurmadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Yakıt doldururken sigara içmeyin.
- Kıvılcımlar veya çiplak alevin yakınında yakıt doldurmayın.
- Yakıt sisteminde sızıntı varsa sızıntı giderilene kadar motoru çalıştırmayın.
- Tavsiye edilen yakıt dolum seviyesini aşmayın. Motordan ve güneşten gelen ısı yakıtı genleştirir ve tank çok doluya yakıt taşar.
- Çok fazla yakıt doldurmayın. Ürünün üzerine benzin dökülürse motoru çalıştırmadan önce dökülen benzini silin ve kurumasını bekleyin. Kıyafetinize benzin dökülürse kıyafetinizi değiştirin.
- Yakıtı yalnızca onaylı kaplarda saklayın.
- Ürünü ve yakıtı, yakıt sızıntısı veya dumanların herhangi bir hasara yol açmayıcağı bir şekilde saklayın.
- Yakıtı açık bir mekanda onaylı bir kaba boşaltın ve çiplak alevlerden uzak tutun.

## Pil güvenliği



**UYARI:** Hasarlı bir akü patlayarak yaralanmaya yol açabilir. Akü deform olmuş veya hasar görmüşse yetkili bir Husqvarna servis noktasıyla görüşün.



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Akülerin yakınındayken koruyucu gözlük kullanın.
- Akınlının yakınında saat, taki veya diğer metal objeler takmayın.
- Akıyü çocukların erişmeyeceği yerlerde saklayın.

- Akıyü iyi hava akımının olduğu bir yerde şarj edin.
- Akıyü şarj ederken yanıcı malzemelerden en az 1 metre uzakta durun.
- Değiştirilen aküleri atın. Bkz. *Atma sayfada: 30*.
- Aküden patlayıcı gazlar çıkabilir. Akünlün yakınında sigara içmeyin. Aküyü açık alevlerden ve kıvılcımlardan uzakta tutun.

## Bakım için güvenlik talimatları



**UYARI:** Ürün ağırdır, yaralanmalara veya eşyalarda ya da bitişik alanlarda hasara yol açabilir. Aşağıdaki koşullar olmadan motordan veya kesim tablasında bakım gerçekleştirmeyin:

- Motor kapalı olmalıdır.
- Ürün düz bir yüzeyde park edilmelidir.
- Park freni uygulanmalıdır.
- Kontak anahtarı çıkarılmalıdır.
- Kesim tablası devre dışı bırakılmalıdır.
- Ateşleme kabloları prizlerden çıkarılmalıdır.



**UYARI:** Motordan gelen egzoz dumanı kokusuz, zehirli ve son derece tehlikeli bir gaz olan karbon monoksit içerir. Ürünü kapalı alanlarda veya yeterli hava akışı olmayan alanlarda çalıştırmayın.



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- En iyi performans ve güvenlik için bakım takviminde belirtildiği gibi düzenli olarak ürün üzerinde bakım gerçekleştirin. Bkz. *Bakım takvimi sayfada: 17*.
- Elektrik şokları yaralanmalara neden olabilir. Motor çalışırken kablolara dokunmayın. Ateşleme sisteminin işlevini test ederken parmaklarınızı kullanmayın.
- Koruyucu kaplalar çıkarılmışsa motoru çalıştırmayın. Hareket eden veya sıcak parçalar nedeniyle yüksek derecede yaralanma riski vardır.
- Motorun yakınında bakım yapmadan önce ürünün soğumasını bekleyin.
- Bıçaklar keskindir ve kesiklere neden olabilir. Bıçaklar üzerinde çalışırken bıçaklara koruyucu takın veya koruyucu eldivenler kullanın.
- Kesim tablasını temizleyeceğiniz zaman mutlaka bakım konumuna alın. Kesim tablasına erişebilmek için ürünü kanal veya eğim kenarı yakınına park etmeyin.



**DİKKAT:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki ikaz talimatlarını okuyun.

- Buji veya ateşleme kablosu çıkarılmışsa motoru çalıştırmayın.
- Tüm somunların ve civataların doğru şekilde sıkıldığından ve ekipmanın iyi durumda olduğundan emin olun.
- Regülatörlerin ayarını değiştirmeyin. Motor devri çok yüksekse ürün bileşenleri hasar görebilir. İzin

verilen en yüksek motor devri için bkz. *Teknik veriler sayfası: 31*.

- Bu ürün sadece üretici tarafından sağlanan veya tavsiye edilen ekipmanla onaylanmıştır.

## Montaj

### Giriş

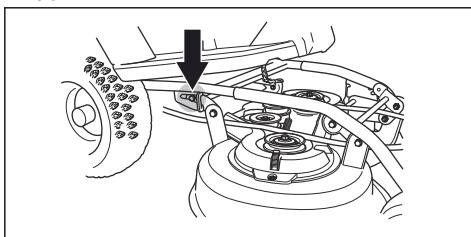


**UYARI:** Tahrik kayısının gergi yayı koparak yaralanmaya neden olabilir. Kesim tablasını takarken veya çıkarırken koruyucu gözlük takın.

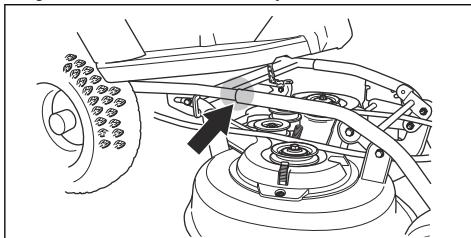
Kullanım kılavuzundaki montaj talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyun. Ayrıca ürünün ön kapağının iç kısmındaki bir etiket de kesim tablasının nasıl takılacağını ve çıkarılacağını gösterir.

### Kesim tablasının takılması

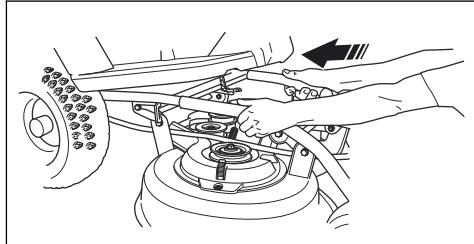
1. Ürünü düz bir zemine park edin.
2. Park frenini uygulayın.
3. Kesim tablasını içeri itin ve kılavuz civataların ekipman gövdesindeki oyuklara yerleştirip emin olun.



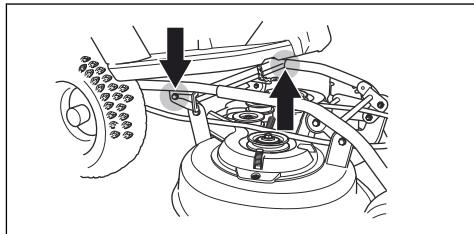
4. Kesim tablası üzerindeki boruları ekipman gövdesindeki borularla hizalayın.



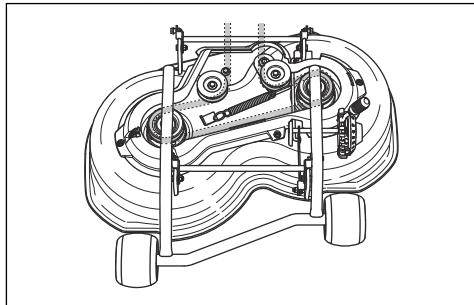
5. Kesim tablasını iki elinizle tutun ve içeri itin.



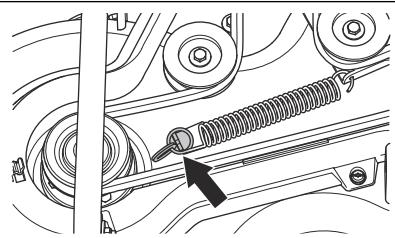
6. Borular ve civatalar alt kısma degene kadar itin.



7. Hareket kayışını çizimde gösterildiği gibi takın.

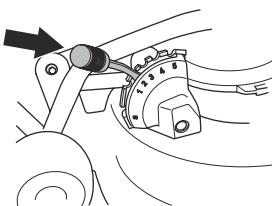


8. Hareket kayışına gerilim uygulamak için gergi yayını takın.



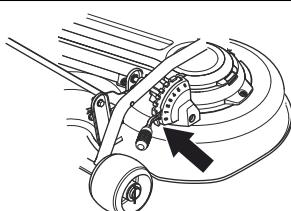
9. Hareket kayışı kapağını takın.

10. Kesme yüksekliği kolunu, 1-5 arasındaki bir konuma ayarlayın.

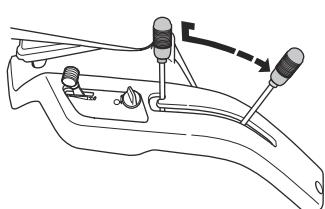


## Kesim tablasının çıkarılması

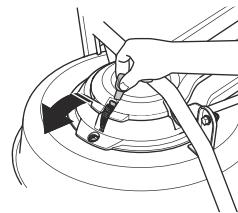
1. Ürünü düz bir zemine park edin.
2. Park frenini uygulayın.
3. Kesme yüksekliği kolunu bakım konumuna (S) ayarlayın.



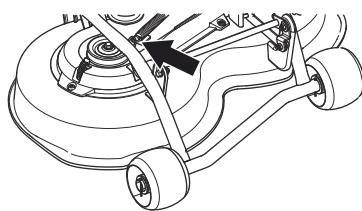
4. Kesim tablasının kaldırma kolunu çalışma konumuna getirin.



5. Klipsi açın ve hareket kayışı kapağını çıkarın.

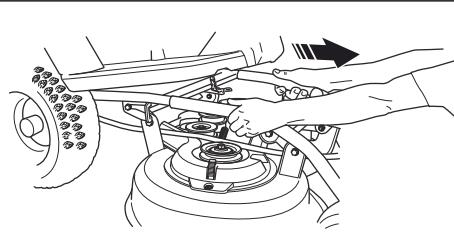


6. Hareket kayışının geriliğini azaltmak için hareket kayışının yayını devreden çıkarın.

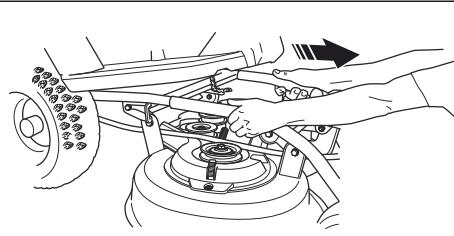


7. Hareket kayışını çıkarın.

8. (R 112C, R 112C5) için: Kesim tablasını 2 elinizle tutun ve dışarı çekin. Kesim tablasını kaldırın ve tablayı ürüne veya duvara yaslayın.



9. (R 115C) için: Kesim tablasını 2 elinizle tutun ve durana kadar dışarı çekin.



10. Ekipman gövdesi kilidini dikey konuma gelecek şekilde kaldırın.

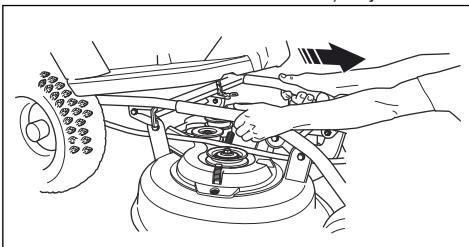


**UYARI:** Kilit mekanizmasının doğru kullanılmaması parmakların yaralanmasına yol açabilir. Ekipman

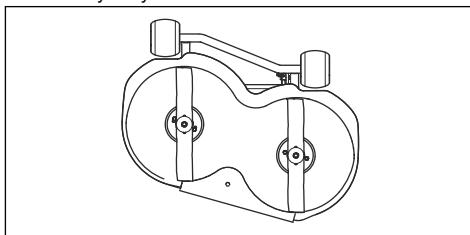
gövdesi kilidini tam dik konuma yerleştirin.

11. Tutma parçasının kesim tablasıyla bağlantısını kesmek için pimi çıkarın.

12. Kesim tablasını 2 elinizle tutun ve dışarı çekin.



13. Kesim tablasını kaldırın ve tabloyi ürüne veya duvara yaslayın.



## Çalışma

### Giriş



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız.

### Yakıt doldurma



**UYARI:** Benzin yüksek derecede yanıcıdır. Dikkatli olun ve açık havada yakıt doldurun, b.kz. *Yakıt güvenliği sayfası: 10.*



**UYARI:** Yakıt tankını bir destek alanı olarak kullanmayın.



**DİKKAT:** Yanlış tür yakıtın kullanımı motor hasarına neden olabilir.

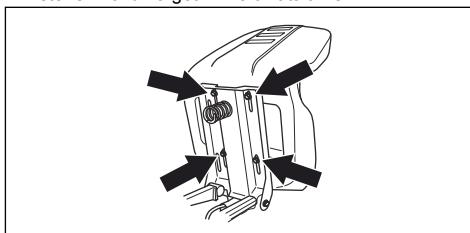
Motor, minimum 91 RON (87 AKI) oktan değerine sahip benzinle (yağ ile karıştırılmamış) çalışır. Biyolojik olarak ayırtılabilen alkilat benzin öneriyoruz. %10'dan fazla etanol içeren benzin kullanmayın.

- Her kullanımdan önce yakıt seviyesini kontrol edin ve gerekirse yakıt doldurun.
- Yakıt tankını tamamen doldurmayın. Minimum 2,5 cm boşluk bırakın.

### Koltuğun ayarlanması

- Koltuk öne doğru yatırılabilir.

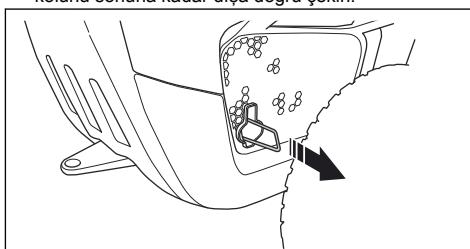
- Koltuğu öne ve arkaya doğru ayarlamak için koltuğun altındaki civataları gevsetin. Koltuğu istenen konuma getirin ve civataları sıkın.



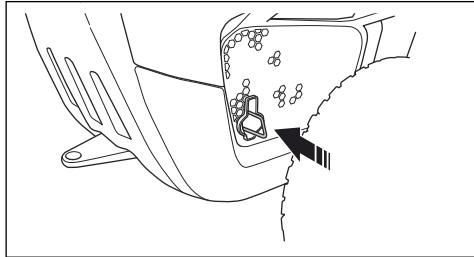
### Tahrik sistemini etkinleştirme ve devre dışı bırakma, R 112C, R 115C

Ürünü motor kapalıken hareket ettirmek için tahrik sistemi devre dışı bırakılmalıdır.

- Akstaki tarihi devre dışı bırakmak için tahrik sistemi kolunu sonuna kadar dışa doğru çekin.



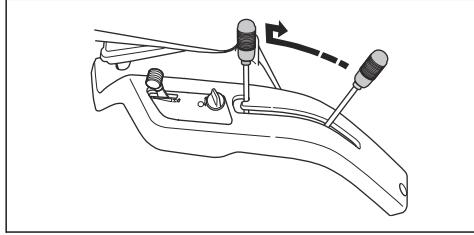
- Akstaki tariki etkinleştirmek için tariik sistemi kolunu sonuna kadar içe doğru itin.



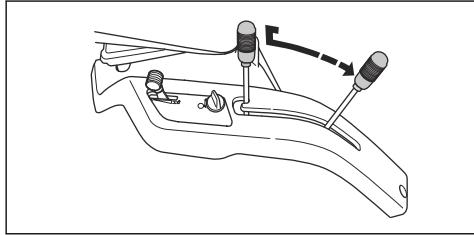
**Not:** Orta konumları kullanmayın.

## Kesim tablasının yatırılması ve indirilmesi

- Kesim tablasını nakliye konumuna kaldırma için kaldırma kolunu geriye doğru çekin. Motor çalışıysa bıçaklar dönmemeyi bırakır.

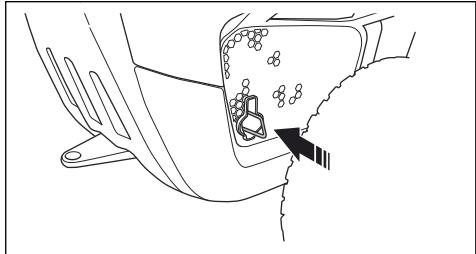


- Kesim tablasını çim biçme konumuna indirmek için kilitleme düğmesine basın ve kaldırma kolunu öne doğru hareket ettirin. Motor çalışıysa bıçaklar dönmeye başlar.

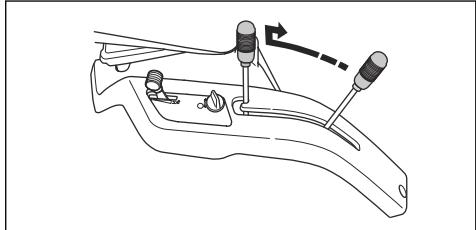


## Motorun çalıştırılması

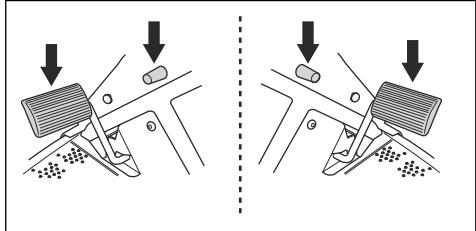
- R 112C, R 115C modelinde tariik sisteminin etkinleştirildiğinden emin olun; bkz. *Tariik sisteminin etkinleştirme ve devre dışı bırakma, R 112C, R 115C sayfası*: 13.



- Kesim tablasını kaldırın.

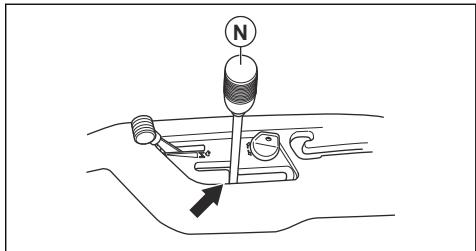


- Park frenini uygulayın.



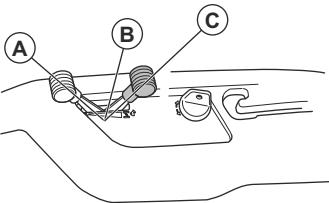
**Not:** R 112C, R 115C modelinde park freni sol taraftadır. R 112C5 modelinde park freni sağ taraftadır.

- R 112C5 modelinde vites kolunu boş konuma (N) alın.

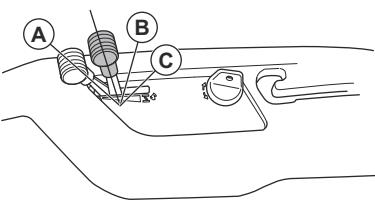


- R 112C ve R 112C5 modeli için. Gaz kontrolünü çalışma konumuna getirin.

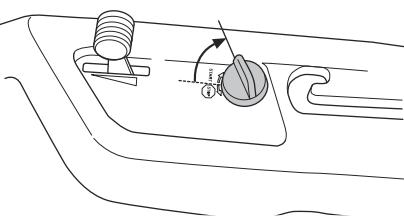
- a) Motor soğuksa gaz kontrolünü jikle konumu olan (C) konumuna getirin.



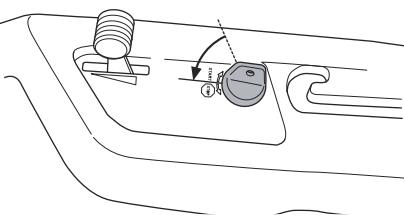
- b) Motor sıcaksa gaz kontrolünü (A) ve (B) konumları arasına getirin.



6. Ateşleme düğmesini başlama pozisyonuna döndürün.



7. Motor çalışlığında kontak anahtarını derhal nötr konuma alın.



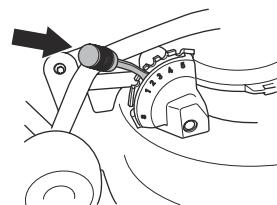
**Not:** Marşı tek seferde 5 saniyeden uzun süre çalıştmayın. Motor çalışmazsa tekrar denemeden önce 15 saniye bekleyin. Ardından motor çalışmazsa tekrar denemeden önce 1 dakika bekleyin.

8. Ağır yük uygulamadan önce motoru yarım gazda (B) 3-5 dakika çalıştırın.  
9. Motor devrini gaz kontrolü ile ayarlayın.

**Not:** Motor tam hızda iken bıçakların kullanılması hareket kayışları üzerinde gerilime sebep olur. Kesim tablası bıçme konumuna indirilene kadar tam gaz uygulamayın.

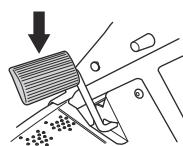
## Ürünü çalışma, R 112C, R 115C

1. Kesme yüksekliği koluyla kesme yüksekliğini (1-5) seçin.

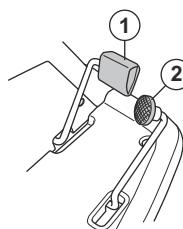


2. Moturu başlatın.

3. Park frenini devre dışı bırakmak için park freni pedalını aşağı doğru bastırıp bırakın.

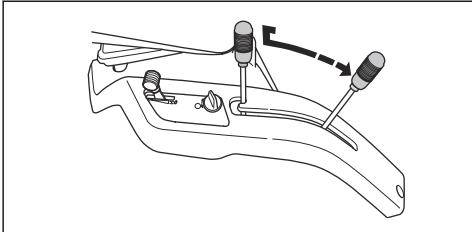


4. Hız pedallarından birini dikkatlice aşağı bastırın. Pedal ne kadar aşağı basılırrsa hız o kadar artar. İleri doğru hareket etmek için (1) numaralı pedali, geriye doğru hareket etmek için (2) numaralı pedali kullanın.



5. Frenleri etkinleştirmek için hız pedalını serbest bırakın.

6. Kesim tablasını indirin.



**DİKKAT:** Bir vitesin hemen devreye alınmadığı durumda güç kullanmayın. Debriyaj pedalını serbest bırakın, ardından tekrar basın ve vitesi yeniden devreye sokmayı deneyin.

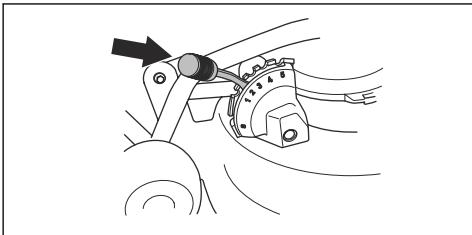
**Not:** Ürünü 5 vitesten herhangi birinde başlatabilirsiniz.

## Ürünü çalıştırma, R 112C5



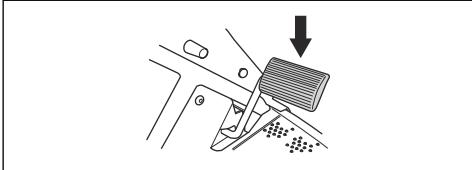
**DİKKAT:** Dişli kutusunun hasar görmesini önlemek için vites değiştirmeden önce her zaman ürünü ve motoru durdurun.

1. Kesme yüksekliği koluya kesme yüksekliğini (1-5) seçin.

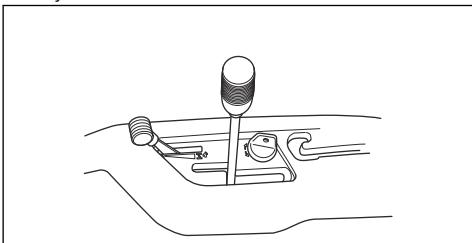


2. Motoru başlatın.

3. Park frenini devre dışı bırakmak için park freni pedalını aşağı doğru bastırıp bırakın.



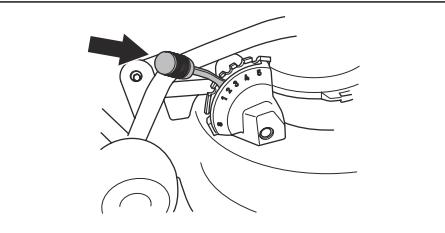
4. Debriyaj pedalına basın ve bir vites seçin. Ürünü çim kesmek için kullanırken 1-4 arası bir vites seçin. Ürünün konumunu değiştirirken 4-5 arası bir vites seçin.



7. Fren yapmak için park freni/hız freni pedalına basın.

## Eğimli yüzeyde ürünü başlatma, R 112C5

1. Kesme yüksekliği koluya kesme yüksekliğini (1-5) seçin.



2. Motoru başlatın.

3. Park freni pedalına basın.

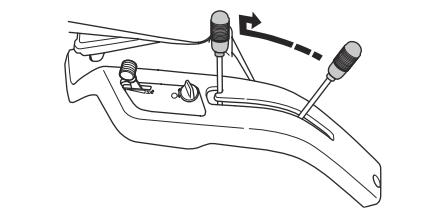
4. Tam gaz uygulayın.

5. Debriyaj pedalına basın ve birinci vitesi seçin.

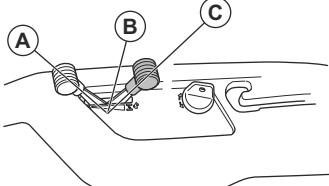
6. Park freni pedalını ve debriyaj pedalını yavaşça serbest bırakın.

## Motorun durdurulması

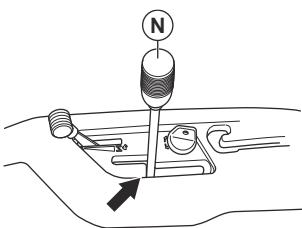
1. Kesim tablasını kaldırmak için kesim tablası kaldırma kolunu geriye doğru çekin. Bıçaklar dönmeyi bırakır.



2. Gaz kontrolünü (A) konumuna getirin.



- a) R 112C, R 115C modelinde motoru en az 30 saniye boyunca röllantide çalışmaya bırakın.
- b) R 112C5 modelinde vites kolunu boş konuma (N) alın.



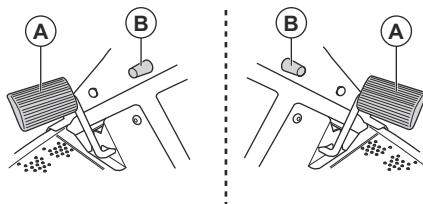
- 3. Kontak anahtarını STOP (DURDURMA) konumuna döndürün.
- 4. Ürün durduğu zaman park frenini uygulayın.

## Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması

R 112C, R 115C modelinde park freni pedali ve park freninin kilitleme düğmesi sol taraftadır. R 112C5

modelinde park freni pedali ve park freninin kilitleme düğmesi sağ taraftadır.

1. Park freni pedalına (A) basın.
2. Kilitleme düğmesine (B) basın ve düğmeyi basılı tutun.



3. Düğmeyi basılı tutun ve park freni pedalını bırakın.
4. Park frenini serbest bırakmak için park freni pedalına tekrar basın.

## İyi sonuç alma

- Islak çimenlik alanda çim biçmeyin. Islak çimenlerde kötü sonuc elde edilebilir.
- Yüksek bir kesme yüksekliği ile başlayın ve kesme yüksekliğini kademeli olarak düşürün.
- Yüksek hızda (izin verilen en yüksek motor devri için bkz. *Teknik veriler sayfada: 31*) dönen bıçaklarla çim biçin. Ürünü ileri doğru düşük hızda sürüün. Çimler çok uzun ve kalın dejilse yüksek hızda ilerleyerek de iyi sonuc elde edebilirsiniz.
- En iyi sonuca ulaşmak için çimleri sık sık kesin ve malç işlevini kullanın. Bkz. *Malç tapasını çıkarma sayfada: 25*.

## Bakım

### Giriş



**UYARI:** Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız.

### Bakım takvimi

X = Talimatlar, bu kullanım kılavuzunda verilmiştir.

O = Talimatlar, bu kullanım kılavuzunda verilmemiştir. Yetkili bir servis noktasına bakım yaptırın.

| Bakım takvimi |  | Her kullanımdan önce/haftada bir | Her 50 saatte bir veya yılda bir |
|---------------|--|----------------------------------|----------------------------------|
| Genel         | Aküyü ve terminalleri temizleyin.  |                                  | O                                |
|               | Akü seviyesini kontrol edin. Gerekirse aküyü şarj edin.  |                                  | X                                |
|               | Tüm kayışlarda ve kasnaklarda aşınma ve hasar olup olmadığını kontrol edin. Aşınmış veya hasarlı parçaları değiştirin. |                                  | O                                |
|               | Motor ve şanzımanı temizleyin.   | X                                | X                                |
|               | Tüm kablolarla hasar olup olmadığını kontrol edin.   |                                  | O                                |
|               | Direksiyon kablolarını ayarlayın.  |                                  | O                                |
|               | Ürünü yağlayın.  |                                  | O                                |
|               | Tüm bağlantı elemanlarının doğru şekilde sıkıldı-ğından emin olun.   |                                  | O                                |
|               | Lastik basıncının tüm lastiklerde doğru olduğundan emin olun.  |                                  | X                                |
| Motor         | Gövde tünelinin içindeki direksiyon zincirini kontrol edin.  |                                  | O                                |
|               | Yakıt hortumunda aşınma veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse yakıt hortumunu değiştirin.                 |                                  | O                                |
|               | Yakıt filtresini değiştirin.   |                                  | X                                |
|               | Hava filtresini temizleyin.  | X                                |                                  |
|               | Hava filtresini değiştirin.  |                                  | X                                |
|               | Susturucuyu ve ısı sapırıcıyı kontrol edin.  | X                                | X                                |
|               | Motor yağı seviyesini kontrol edin. Gerekirse motor yağıyla doldurun.  | X                                |                                  |
|               | Motor yağını değiştirin.   |                                  | X                                |
|               | Motor yağı filtresini (varsısa) değiştirin.  |                                  | X                                |
|               | Bujiyi değiştirin.   |                                  | X                                |
|               | Motor devrini kontrol edin. Gerekirse motor devrini ayarlayın.   |                                  | O                                |

| Bakım takvimi                           |   | Her kullanımdan önce/haftada bir | Her 50 saatte bir veya yılda bir |
|---|---|----------------------------------|----------------------------------|
| Sanziman, kontrol-ler ve tahrik sistemi | Şanziman soğutma fanını kontrol edin.   | X                                | X                                |
|   | Tekerlekleri çıkarın ve aksları yağlayın.   |                                  | O                                |
|   | Pedallar boş konumdayken ürünün hareket etmediğinden emin olun.   |                                  | O                                |
|   | Farklı hızlarda ileri ve geri sürüşü kontrol edin.  |                                  | O                                |
|   | Bıçak kavrama kontrolü anahtarını kontrol edin.   |                                  | X                                |
|   | Kesim yüksekliği kolu anahtarını kontrol edin.  |                                  | X                                |
|   | İleri vites pedali ve geri vites pedali anahtarlarını kontrol edin.                                     |                                  | X                                |
|   | Park frenini kontrol edin.  | X                                | X                                |
| Kesme ekipmanı                          | Operatör varlığı kontrolünü (OPC) kontrol edin.   | X                                | X                                |
|   | Kesim tablasını, kayış kapaklarının altını ve kesim tablasının altını temizleyin.                       |                                  | X                                |
|   | Kesme tablasının paralellliğini kontrol edin. Gerekirse kesim tablasını ayarlayın.                      |                                  | X                                |
|   | Kesim tablasında aşınma ve hasar olup olmadığını kontrol edin.  |                                  | O                                |
|   | Bıçaklarda aşınma veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse bıçakları bileyin veya değiştirin. |                                  | X                                |

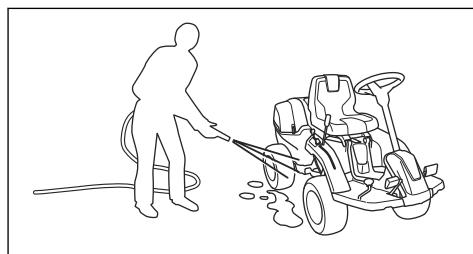
## Ürünün temizlenmesi



**DİKKAT:** Yüksek basınçlı bir yıkama makinesi veya buharlı temizleyici kullanmayın. Su, rulmanlara ve elektrik bağlantılarına kaçarak paslanmaya yol açabilir ve ürüne zarar verebilir.

Ürünü kullanduktan sonra hemen temizleyin.

- Motor, susturucu ve egzoz sistemi gibi sıcak yüzeyleri temizlemeyin. Yüzeylerin soğumasını bekleyin ve daha sonra çimleri veya kırı temizleyin.
- Suya temizlemeden önce fırçayla temizleyin. Kesilen çimleri ve oluşan kırı şanziman, şanziman hava girişi ve motor üzerinden ve etrafından temizleyin.
- Ürünü hortumdan akan suyla temizleyin. Yüksek basınç kullanmayın.
- Suyu elektrikli bileşenlere veya rulmanlara doğru tutmayın. Deterjan genellikle hasarı artırır.
- Kesim tablasını temizlemek için tabloyu çıkarın ve hortumla yıkayın.
- Ürün temizlendiğinde, kalan suyu atmak için kesim tablasını kısa süreliğine çalıştırın.



## Motorun ve susturucunun temizlenmesi

Motoru ve susturucuya çim kalıntıları ve kirden uzak tutun. Motorun üstündeki yakıt veya yağa bulanmış çim kalıntıları yanın riskini ve motorun çok isınması riskini artırır. Motoru temizlemeden önce motorun soğumasını bekleyin. Su ve fırça aracılığıyla temizleyin.

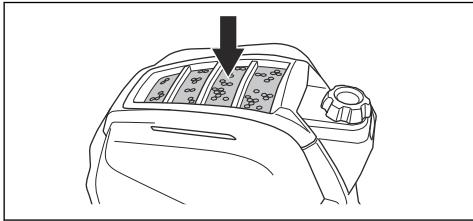
Susturucunun çevresindeki çim kalıntıları hızlıca kurur ve yanın riski oluşturur. Susturucu soğuduktan sonra bir fırça kullanarak veya suyla çim kalıntılarını temizleyin.

## **Motorun soğuk hava girişini temizleme, (R 112C, R 112C5)**

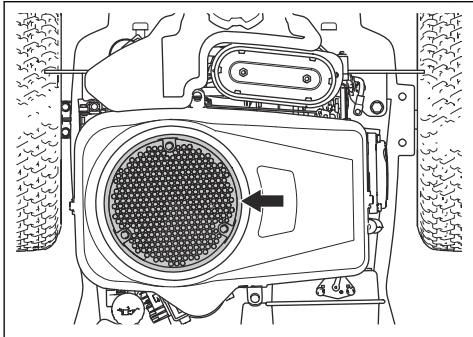


**UYARI:** Motoru durdurun. Soğuk hava giriş döner ve parmaklarınızın yaralanmasına sebep olabilir.

- Motor kapağındaki giriş izgarasının tıkanmadığından emin olun. Çimleri ve kiri bir fırçayla temizleyin.



- Motor kapağını açın. Soğuk hava girişinin tıkanmadığından emin olun. Çimleri ve kiri bir fırçayla temizleyin.

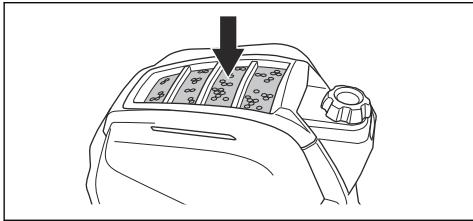


## **Motorun soğuk hava girişini temizleme, (R 115C)**

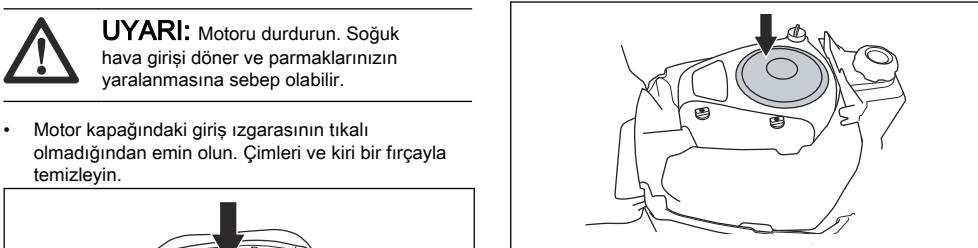


**UYARI:** Motoru durdurun. Soğuk hava giriş döner ve parmaklarınızın yaralanmasına sebep olabilir.

- Motor kapağındaki giriş izgarasının tıkanmadığından emin olun. Çimleri ve kiri bir fırçayla temizleyin.



- Motor kapağını açın. Soğuk hava girişinin tıkanmadığından emin olun. Çimleri ve kiri bir fırçayla temizleyin.



## **Kapakların çıkarılması**

### **Motor kapağını çıkarma**

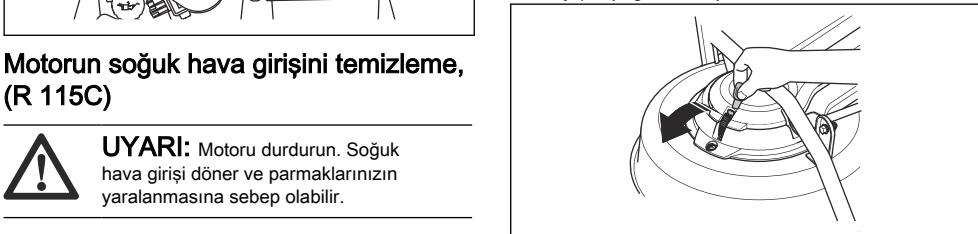
1. Motor kapağındaki klipsi serbest bırakın.



2. Motor kapağını arkaya doğru katlayın.

### **Kayış kapağını çıkarma**

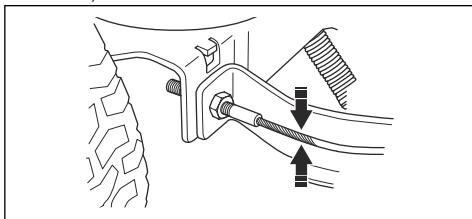
1. Kayış kapağındaki klipsi serbest bırakın.



2. Kayış kapağını çıkarın.

## Direksiyon kablolarını kontrol etme

1. Direksiyon kablolarını direksiyon raktundaki girintide manuel olarak 5 mm aşağı veya yukarı oynatabiliyorsanız direksiyon kabloları doğru şekilde sıkılmış demektir.



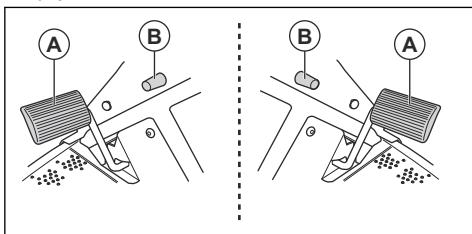
2. Kablolar çok gevşekse yetkili bir servis noktasına kablo ayarlarını yaptırın.

## Park freninin kontrolü

1. Ürünü, eğimli ve sert bir yüzeye park edin.

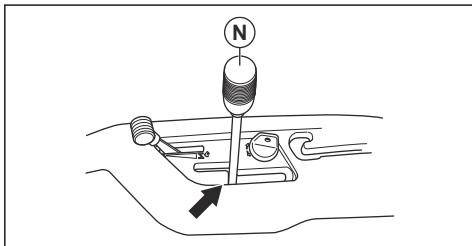
**Not:** Park frenini kontrol ederken ürünü çimli bir yokuşa park etmeyin.

2. Park freni pedalına (A) basın.
3. Kilitleme düğmesine (B) basıp düğmeyi basılı tutun ve düğme basılıken park freni pedalını serbest bırakın.



**Not:** R 112C, R 115C modelinde park freni sol taraftadır. R 112C5 modelinde park freni sağ taraftadır.

4. R 112C5 modelinde vites kolunu boş konuma (N) alın.

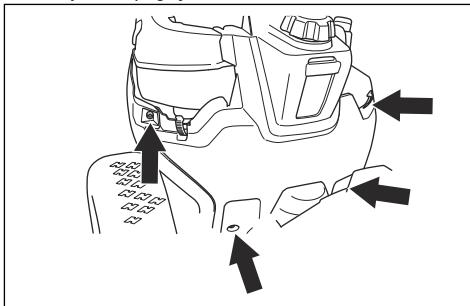


5. Ürün hareket etmeye başlarsa onaylı bir servis noktasının park frenini ayarlamasını sağlayın.

6. Park frenini serbest bırakmak için park freni pedalına tekrar basın.

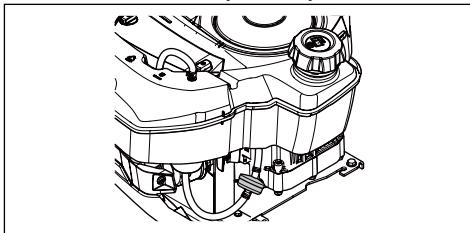
## Yakıt filtresinin değiştirilmesi

1. Motor kapağını açın.
2. Yakıt filtresine erişmek için 4 vidayı söküp ve koruyucu kapağı çıkarın.



3. Bir çift düz pense ile hortum klipsini yakıt filtresinden uzaklaştırın.

4. Yakıt filtresini hortum uçlarından çekin.



5. Yeni yakıt filtresini hortumların uçlarına doğru bastırın. Bağlantı işlemini kolaylaştırmak için yakıt filtresinin uçlarına sıvı deterjan uygulayın.
6. Hortum klipslerini yakıt filtresine doğru bastırın.
7. Koruyucu kapağı 4 vidayla takın.

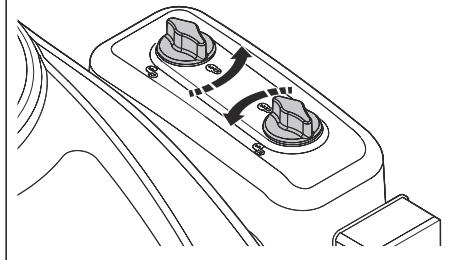
## Hava filtresini temizleme ve değiştirme (R 112C, R 112C5)

1. Motor kapağını açın.

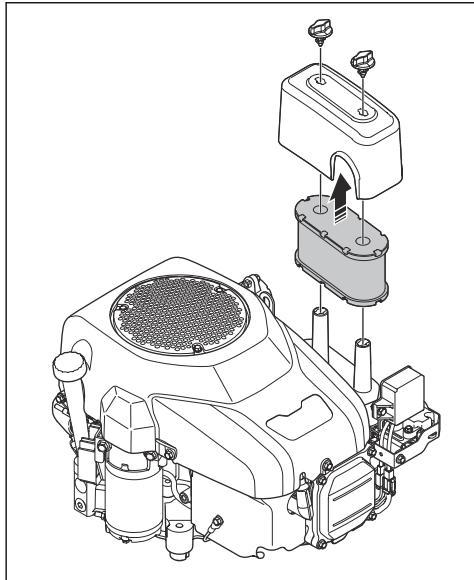
2. Havafiltresi kapağını tutan düğmeleri gevşetin ve kapağı çıkarın.



**DİKKAT:** Kağıt havafiltresi temizlenmezse kağıt havafiltresi değiştirilmelidir.



3. Havafiltresi kartuşunufiltre muhafazasından çıkarın.



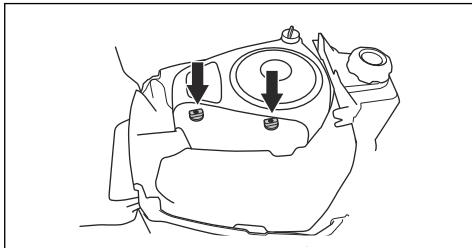
4. Köpük havafiltresini temizlemek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- Havafiltresi kartuşundanköpük havafiltresini çıkarın.
  - Köpük havafiltresini hafif bir deterjanla temizleyin.
  - Köpük havafiltresinin kurumasını bekleyin.
  - Köpük havafiltresini havafiltresi kartuşunun etrafına takın.
5. Kağıt havafiltresini temizlemek için aşağıdaki adımları uygulayın.
- Kağıt havafiltresini sert bir yüzeye vurarak temizleyin.
  - Kağıt havafiltresinin iç tarafından basınçlı havayı püskürtün.

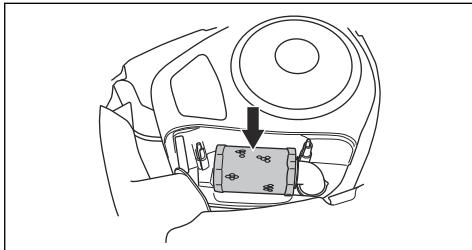
6. Ters sırayla takın.

## Havafiltresini değiştirme (R 115C)

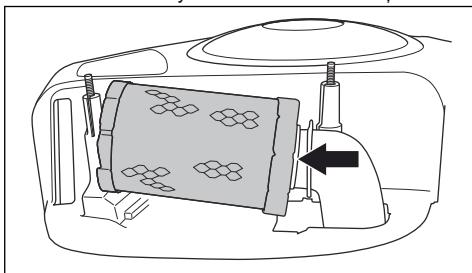
- Motor kapağını açın.
- Havafiltresi kapağını tutan düğmeleri gevşetin ve kapağı çıkarın.



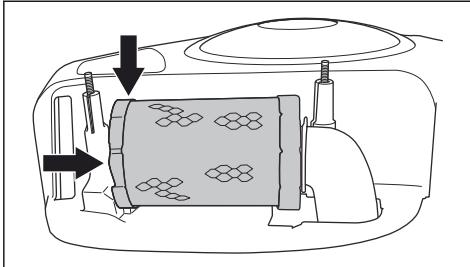
3. Havafiltresi kartuşunufiltre muhafazasından çıkarın.



4. Havahortumuna yeni bir havafiltresi kartuşu takın.



- Hava filtresi kartuşunu doğru konuma itin.



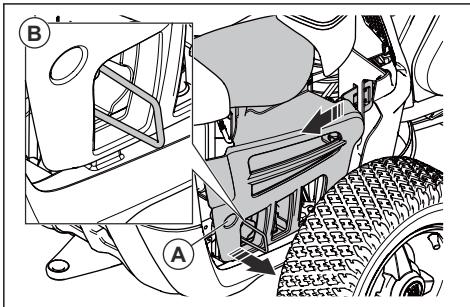
- Hava filtresi kapağını takin ve düğmeleri sıkın.

## Sağ arka kapağı çıkarma ve takma

- Motor kapağını açın.
- Vidayı (A) söküн.
- Tahrik sistemi kolunun (B) tahrik sistemiyle bağlantısını gevşetmek için kolu saat yönünün tersine çevirin.

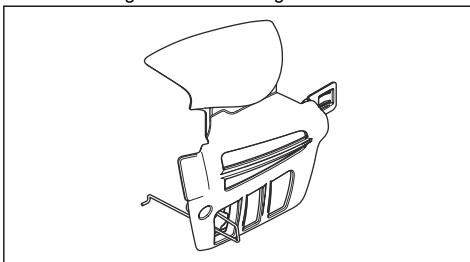
**Not:** Tahrik sistemi kolunu tamamen çıkarmayın.

- Sağ arka kapağı çıkarın. Tahrik sistemi kolu, sağ arka kapakla birlikte çıkar.



**Not:** Plastik kapaklar esnekdir. Çıkarma işlemini daha kolay hale getirmek için kapakları dikkatlice bırakın.

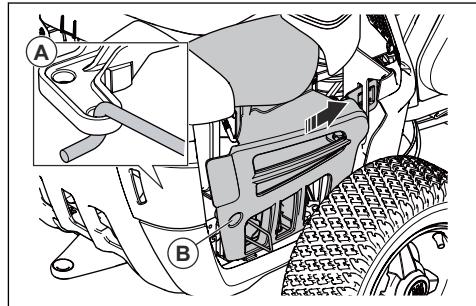
- Sağ arka kapağı takmadan önce tahrik sistemi kolunun doğru konumda olduğundan emin olun.



- Sağ arka kapağı ilk konumuna yerleştirin.

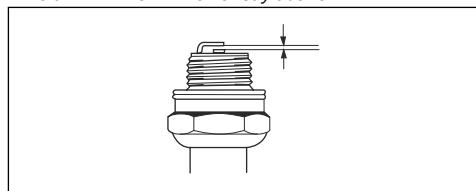
- Kancayı, tahrik sistemi kolunun ucuna gösterildiği gibi (A) delikten geçirerek takın.

- Vidayı (B) takın.



## Bujiyi inceleyip değiştirme

- Sağ arka kapağı çıkarın, bkz. *Sağ arka kapağı çıkarma ve takma sayfada: 23*.
- Ateşleme kablosu pabucunu çıkarın ve bujinin etrafını temizleyin.
- Bujiyi  $\frac{1}{8}$ " (16 mm) buji anahtarı ile çıkarın.
- Bujiyi kontrol edin. Elektrotlar yanmışsa veya yalitim çatlamış ya da hasarlıysa bu parçayı değiştirin. Buji hasar görmemişse çelik bir fırçayla temizleyin.
- Elektrot boşluğunu ölçün ve doğru olduğundan emin olun. Bkz. *Teknik veriler sayfada: 31*.



- Elektrot boşluğunu ayarlamak için yan elektrodu bırakın.
- Bujiyi yerine takın ve elinizle döndürerek buji yuvasına dokunmasını sağlayın.
- Rondela sıkışانا kadar bujiyi buji anahtarı ile sıkın.
- Kullanılmış bujiyi  $\frac{1}{8}$  tur ve yeni bujiyi  $\frac{1}{4}$  tur daha sıkın.



**DİKKAT:** Doğru bir şekilde sıkılmamış bujiler motorun hasar görmesine sebep olabilir.

- Ateşleme kablosu pabucunu değiştirin.



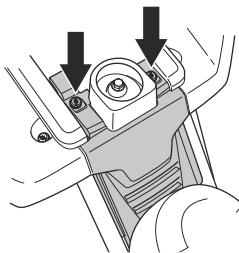
**DİKKAT:** Buji veya ateşleme kablosu çıkarılmışsa motoru çalıştırmayı denemeyin.

- Sağ arka kapağı takın, bkz. *Sağ arka kapağı çıkarma ve takma sayfada: 23*.

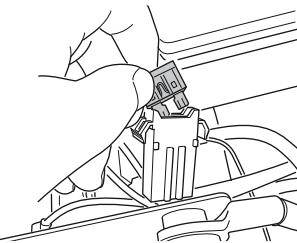
## Ana sigortayı değiştirme

Yanmış konektör sigortanın attığını gösterir.

1. 2 vidayı sükün ve koruyucu kapağı çıkarın. Ana sigorta akünün arkasındaki bir tutucuda yer alır.



2. Sigortayı tutucudan çekin.



3. Atılmış sigortayı aynı tipte olan düz pimli 15 A yeni sigortaya değiştirin.

4. Kapağı değiştirin.

Ana sigorta, sigortayı değiştirdikten kısa bir süre sonra tekrar atarsa kısa devre var demektir. Ürünü tekrar çalıştırılmaya başlamadan önce kısa devreyi düzeltin. Yetkili bir servis noktasından yardım alın.

## Aküyü şarj etme

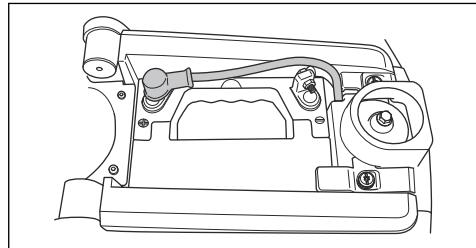
- Akü motoru çalıştırılamayacak kadar zayıfsa aküyü şarj edin.
- Standart bir akü şarj cihazı kullanın.



**DİKKAT:** Hızlı şarj cihazını kullanmayın veya güçlendiriciyi çalıştırmayın. Bu durum ürünün elektrik sistemine hasar verir.

- Maksimum 3 A ile 4 saat boyunca şarj edin.
- Moturu çalıştırmadan önce daima şarj cihazının bağlantısını kesin.

- Akü şarj olduğunda kırmızı kabloyu POZİTİF akü kutubuna (+) ve siyah kabloyu NEGATİF akü kutubuna (-) bağlayın. Kırmızı (-) kablonun siyah (-) kablonun arkasından çekildiğinden emin olun.



## Motoru acil durumda çalıştırma

Akü, motoru çalıştırılamayacak kadar zayıfsa acil çalışma yapmak için atlama kablolarını kullanabilirsiniz. Bu ürünle, negatif topraklı 12 V sistem vardır. Acil çalışma için kullanılan ürünün ayrıca negatif topraklı 12 V sistemi de olmalıdır.

### Atlama kablolarını bağlama

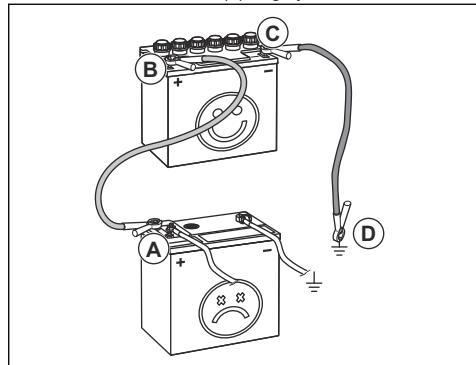


**UYARI:** Aküden çıkan patlayıcı gaz nedeniyle patlama riski. Tam şarlı akünün negatif ucunu zayıf akünün negatif ucuna bağlamayın veya yakınına getirmeyin.



**DİKKAT:** Diğer araçları çalıştırmak için ürününüzün aküsünü kullanmayın.

1. Motor kapağını çıkarın.
2. Akü kutusu kapağını çıkarın.
3. Kırmızı kablonun bir ucunu zayıf akünün (A) POZİTİF akü kutubuna (+) bağlayın.



4. Kırmızı kablonun diğer ucunu tamamen şarj olmuş akünün (B) POZİTİF akü kutubuna (+) bağlayın.



**UYARI:** Kırmızı kablonun uçlarını şasinin aksi istikametine doğru kısa devre yapmayın.

5. Siyah kablonun bir ucunu, tamamen şarj olmuş akünün (C) NEGATİF akü kutubuna (-) bağlayın.
6. Siyah kablonun diğer ucunu ise yakıt deposunun ve akünün uzağında iyi bir ŞASI TOPRAĞINA (D) bağlayın.
7. Kapakları değiştirin.

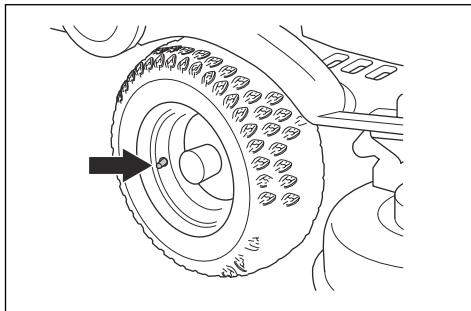
## Atlama kablolarını çıkarma

**Not:** Atlama kablolarını, bunları bağladığınız sıranın tersi yönde çıkarın.

1. SİYAH kabloyu şasiden çıkarın.
2. SİYAH kabloyu tamamen şarj olmuş aküden çıkarın.
3. KIRMIZI kabloyu 2 aküden çıkarın.

## Lastik basıncı

Tüm 4 lastiğin de doğru basıncı 60 kPa (0,6 bar / 8,5 PSI) değerindedir.

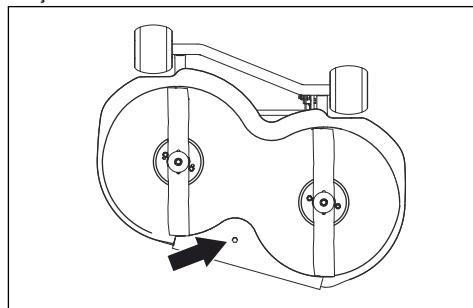


## Malç tapasını çıkarma

Kesim tablasının alt kısmındaki malç tapasını bulun.

1. Kesim tablasını çıkarın. Bkz. *Kesim tablasının çıkarılması sayfada: 12.*

2. Malç tapasını tutan vidayı söküp ve malç tapasını çıkarın.



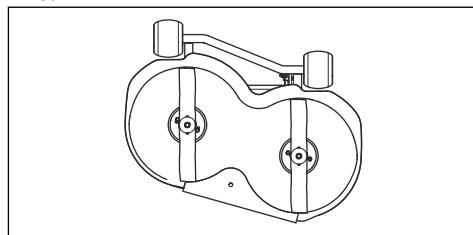
3. Kesim tablasını çim biçme konumuna alın.
4. Malç tapasını ters sırayla takın.

## Bıçakların kontrol edilmesi



**DİKKAT:** Hasarlı veya yanlış dengelenmiş bıçaklar ürünün hasar görmesine sebebi olabilir. Hasarlı bıçakları değiştirin. Kör bıçakların bileylemesi ve dengelenmesi için yetkili bir servis noktasından yardım alın.

1. Kesim tablasını çıkarın. Bkz. *Kesim tablasının çıkarılması sayfada: 12.*
2. Bıçakların hasar görüp görmediğini ve bileyleme gerekip gerekmeydiğini anlamak için bıçakları kontrol edin.

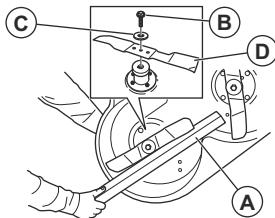


3. Bıçak civatalarını Nm sıkma torkuyla sıkın.

## Bıçakları değiştirme

1. Kesim tablasını çıkarın. Bkz. *Kesim tablasının çıkarılması sayfada: 12.*

2. Bıçağı tahta bir blokla (A) kilitleyin.



3. Bıçak civatmasını (B), rondelaları (C) ve bıçağı (D) gevşetip çıkarın.
4. Yeni bıçağı, açılı uçları kesim tablasının yönünde olacak şekilde monte edin.

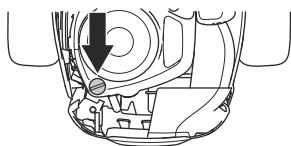


**UYARI:** Yanlış bıçak türü, nesnelerin kesim tablasından fırlatılmasına neden olarak ciddi yaralanmalara yol açabilir.  
Yalnızca *Teknik veriler sayfada: 31* bölümünde belirtilen bıçakları kullanın.

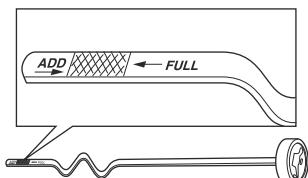
5. Bıçağı, rondelayi ve civatayı takın. Civatayı doğru sıkma torkuya sıkın. Bkz. *Teknik veriler sayfada: 31*.

## Motor yağı seviyesini kontrol etme, (R 112C, R 112C5)

1. Ürünü düz bir zemine park edin ve motoru durdurun.
2. Motor kapağını açın.
3. Yağ çubuğuunu gevşetin ve çekip çıkarın.



4. Yağ çubuğundaki yağı temizleyin.
5. Yağ çubuğuunu tekrar takın ve sıkın.
6. Yağ çubuğuunu gevşetip çıkararak yağ seviyesini okuyun.
7. Yağ seviyesi, yağ çubuğunun üzerindeki işaretler arasında olmalıdır. Yağ seviyesi ADD (EKLE) işaretine yakınsa FULL (DOLU) işaretine gelene kadar yağ doldurun.



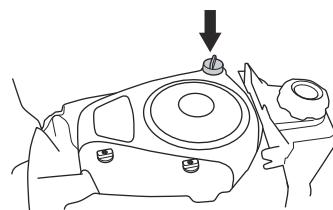
8. Daldırma çubuk ölçük deligidenden yağ doldurun. Yağı yavaşça doldurun.

**Not:** Önerdiğimiz motor yağı tipleri için bkz.  
*Teknik veriler sayfada: 31*. Farklı yağ türlerini karıştırmayın.

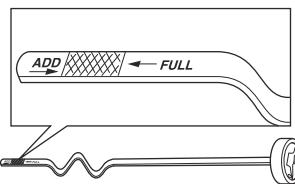
9. Motoru çalıştırmadan önce yağ çubuğuunu doğru şekilde sıkın. Motoru yaklaşık 30 saniye boyunca boşa çalıştırın. Motoru durdurun. 30 saniye bekleyin ve yağ seviyesini tekrar kontrol edin.

## Motor yağı seviyesini kontrol etme, (R 115C)

1. Ürünü düz bir zemine park edin ve motoru durdurun.
2. Motor kapağını açın.
3. Yağ çubuğuunu gevşetin ve çekip çıkarın.



4. Yağ çubuğundaki yağı temizleyin.
5. Yağ çubuğuunu tekrar takın ve sıkın.
6. Yağ çubuğuunu gevşetip çıkararak yağ seviyesini okuyun.
7. Yağ seviyesi, yağı çubuğunun üzerindeki işaretler arasında olmalıdır. Yağ seviyesi ADD (EKLE) işaretine yakınsa FULL (DOLU) işaretine gelene kadar yağ doldurun.



8. Daldırma çubuk ölçük deligidenden yağ doldurun. Yağı yavaşça doldurun.

**Not:** Önerdiğimiz motor yağı tipleri için bkz.  
*Teknik veriler sayfada: 31*. Farklı yağ türlerini karıştırmayın.

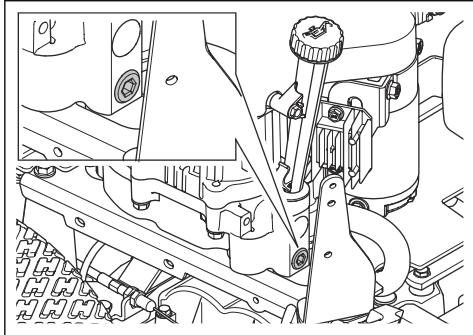
9. Motoru çalıştırmadan önce yağ çubuğuunu doğru şekilde sıkın. Motoru yaklaşık 30 saniye boyunca boşa çalıştırın. Motoru durdurun. 30 saniye bekleyin ve yağ seviyesini tekrar kontrol edin.

## Motor yağıının değiştirilmesi

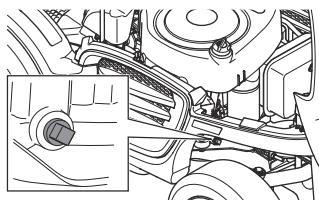


**UYARI:** Motor yağı, motor durduktan hemen sonra çok sıcaktır. Motor yağını boşaltmadan önce motorun soğumasını bekleyin. Cildinize motor yağı dökülürse sabun ve suyla temizleyin.

1. Yağ boşaltma tapasının altına bir kap koyun.
2. Yağ çubuğunu çıkarın.
3. Boşaltma tapasını çıkarın.
  - a) R 112C modeli için.



- b) R 112C5 ve R 115C modeli için.



4. Motor yağını konteynere boşaltın.
5. Boşaltma tapasını takip sıkın.
6. Yeni motor yağını doldurun. Bkz. *Motor yağı seviyesini kontrol etme, (R 115C) sayfada: 26.*
7. Yağ ölçme çubugunu takın.
8. Motoru çalıştırarak ısıtın ve ardından yağ boşaltma tapasının sızıntı yapmadığından emin olun.

## Sorun giderme

### Sorun giderme çizelgesi

Bu kullanım kılavuzunda probleminiz için bir çözüm bulamazsanız Husqvarna servis noktasınızla iletişime geçin.

| Sorun  | Neden   |
|--|---|
| Marş motoru, motoru başlatmıyor                    | Park freni uygulanmamıştır. Bkz. <i>Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması sayfada: 17.</i>                       |
|  | Kesim tablasının kaldırma kolu çim biçme konumundadır. Bkz. <i>Kesim tablasının yatırılması ve indirilmesi sayfada: 14.</i> |
|  | Ana sigorta atılmıştır. Bkz. <i>Ana sigortayı değiştirme sayfada: 24.</i>   |
|  | Ateşleme kilidi arızalıdır.   |
|  | Kablo ve akü arasındaki bağlantı zayıftır. Bkz. <i>Aküyü şarj etme sayfada: 24.</i>   |
|  | Akü çok zayıftır. Bkz. <i>Aküyü şarj etme sayfada: 24.</i>  |
|  | Marş motoru arızalıdır.   |
| Marş motoru, motoru başlettığında motor çalışmıyor | Yakıt tankında yakıt yoktur. Bkz. <i>Yakıt doldurma sayfada: 13.</i>  |
|  | Buji arızalıdır.  |
|  | Ateşleme kablosu arızalıdır.  |
|  | Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.  |

| Sorun                               | Neden   |
|-------------------------------------|---|
| Motor sorunsuz şekilde çalışmiyor   | Buji arızalıdır.<br>Karbüratör hatalı bir şekilde ayarlanmıştır.<br>Havafiltresi tıkalıdır. Bkz. <i>Havafiltresini temizleme ve değiştirme (R 112C, R 112C5) sayfada: 21.</i><br>Yakıt tankı havalandırması tıkalıdır.<br>Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.<br>Gaz kontrolü jikle konumuna ayarlanmıştır veya gaz kablosu yanlış ayarlanmıştır   |
| Motorda güç olmadığı görülmüyor     | Havafiltresi tıkalıdır. Bkz. <i>Havafiltresini temizleme ve değiştirme (R 112C, R 112C5) sayfada: 21.</i><br>Buji arızalıdır.<br>Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.<br>Gaz kontrolü jikle konumuna ayarlanmıştır veya gaz kablosu yanlış ayarlanmıştır  |
| Akü şarj olmuyor                    | Akü arızalıdır. Bkz. <i>Pil güvenliği sayfada: 10.</i><br>Akü terminalerindeki kablo konektörlerinin bağlantısı zayıftır. Bkz. <i>Aküyü şarj etme sayfada: 24.</i>  |
| Üründe titreşim var                 | Bıçaklar gevşemiştir. Bkz. <i>Bıçakların kontrol edilmesi sayfada: 25.</i><br>Bir veya daha fazla bıçak dengesizdir. Bkz. <i>Bıçakların kontrol edilmesi sayfada: 25.</i><br>Motor gevşemiştir.   |
| Çim biçme sonucu tatmin edici değil | Bıçaklar körelmiştir. Bkz. <i>Bıçakların kontrol edilmesi sayfada: 25.</i><br>Çimler uzun veya ıslaktır. Bkz. <i>İyi sonuç alma sayfada: 17.</i><br>Kesim tablası eksiktir.<br>Kesim tablası çimler nedeniyle tikanmıştır. Bkz. <i>Ürünün temizlenmesi sayfada: 19.</i><br>Lastik basıncı, sağ ve sol tarafta farklıdır. Bkz. <i>Lastik basıncı sayfada: 25.</i><br>Ürün çok yüksek bir hızda çalıştırılıyordur. Bkz. <i>Teknik veriler sayfada: 31.</i><br>Motor devri çok düşüktür. Bkz. <i>Teknik veriler sayfada: 31.</i><br>Tahrik kayışı kayıyor. |

## Taşıma, depolama ve atma

### Taşıma

- Ürün ağırdır ve ezilme nedeniyle yaralanmalara neden olabilir. Ürünü bir araca veya römorka yüklerken ya da araçtan veya römortan alırken dikkatli olun.

- Ürünü kaldırmayın. Taşıma halkaları onaylı kaldırma noktaları değildir ve yalnızca ürünü römorka güvenli bir şekilde bağlamak için kullanılmalıdır.
- Ürünün taşınması için onaylı bir römork kullanın.
- Ürünü bir römorkta veya yolda taşımadan önce yerel trafik düzenlemelerine dair bilginiz olduğundan emin olun.

## Ürünün taşıma amacıyla güvenli bir şekilde bir röromka bağlanması



**UYARI:** Taşıma sırasında ürünü kilitlemek için park freni yeterli değildir. Ürünü röromka sıkıca bağlayın.

Ekipman: 2 adet onaylı gergi kayışı ve 4 adet takoz şekilli tekerlek engeli.

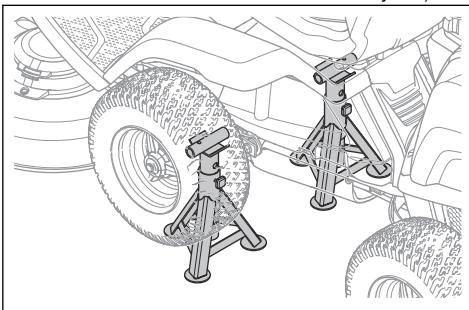
1. Park frenini uygulayın.
2. Gergi kayışlarını gövdenin veya arka vagonun etrafına geçirin.
3. Ürünü sabitlemek için gergi kayışlarını röromkun arka ve ön kısmının yönünde sıkın.
4. Takozi, arka tekerleklerin önüne ve arkasına yerleştirin.

## Desteklerin ürünün altına konulması

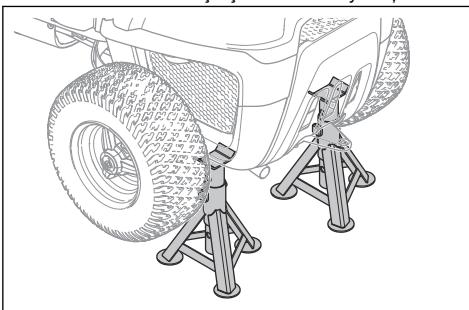


**UYARI:** Ürünün sabit olması için her zaman ürünün 2 tarafına destek yerleştirin.

1. Ürünü sert ve düz bir zemine park edin.
2. Kesim tablasını çıkarın. Bkz. *Kesim tablasının çıkarılması sayfada: 12.*
3. Ürünü bir kriko düzeneği ile kaldırın.
4. Ön destekleri ön tekerlek akslarının altına yerleştirin.



5. Arka destekleri arka çerçeveyin altına yerleştirin.



## Ürünü çekme

Üründe hidrostatik şanzıman bulunur. Şanzımanın hasar görmesini engellemek için ürünü yalnızca kısa mesafede ve düşük hızda çekin.

Ürünü çekmeden önce şanzımanı devre dışı bırakın. Bkz. *Tahrik sistemini etkinleştirme ve devre dışı bırakma, R 112C, R 115C sayfada: 13.*

## Saklama

Ürünü sezon sonunda saklamak üzere ve 30 günden fazla saklama öncesinde hazırlayın. Yakıt tankında 30 gün veya daha fazla süre yakıt tutarsanız yapışkan partiküler karbüratörde tikanıklığa neden olabilir. Bu, motor işlevine olumsuz etki eder.

Saklama sırasında yapışkan partiküller engellemek için dengeleyici ekleyin. Alkilat benzin kullanılıyorsa stabilizatör gerekmeyez. Standart benzin kullanıyorsanız alkilat benzine geçmeyin. Bu, hassas kauçuk parçaların sertleşmesine neden olabilir. Saklama için kullanılacak tanktaki veya kaptaki yakıt dengeleyici ekleyin. Her zaman üretici tarafından belirtilen karıştırma oranlarını kullanın. Dengeleyiciyi ekledikten sonra dengeleyici karbüratöre akana kadar motoru minimum 10 dakika boyunca çalıştırın.



**UYARI:** Tankında yakıt bulunan bir ürünü kapalı bir yerde veya hava akışı zayıf olan yerlerde saklamayın. Yakıt dumanı; açık alev, kıvılcım veya buhar kazanı, sıcak su tankı ve çamaşır kurutma makineleri gibi ürünlerin pilot alevi yakınına ulaşırsa yangın tehlikesi bulunur.



**UYARI:** Yangın riskini azaltmak için üzerindeki çimleri, yaprakları ve diğer yanıcı maddeleri temizleyin. Ürünü saklamadan önce soğumasını bekleyin.

- Ürünü temizleyin, bkz. *Ürünün temizlenmesi sayfada: 19.* Paslanmayı önlemek için boya hasarını onarın.
- Üründe eskimiş veya hasarlı parçalar olup olmadığını inceleyip gevşek vida ve sumonları sıkın.
- Pili çıkarın. Temizleyin, şarj edin ve depolama boyunca serin tutun.
- Motor yağını değiştirein ve atık yağı bertaraf edin.
- Yakıt tankını boşaltın. Motoru başlatın ve karbüratörde yakıt kalmayana kadar çalıştırın.

**Not:** Dengeleyici eklendiye yakıt tankını ve karbüratörü boşaltmayın.

- Tapaları çıkarın ve her silindirin içine yaklaşık bir yemek kaşığı motor yağı dökün. Yağı uygulamak için motor milini manuel olarak döndürün ve tapaları geri takın.
- Tüm gres memelerini, bağlantıları ve aksları yağlayın.

- Ürünü temiz ve kuru bir yerde saklayın ve ekstra koruma için üzerini kapatın.
- Bayinizde ürününüzü saklarken veya taşıırken koruyacak bir örtü mevcuttur.

## Atma

- Kimyasallar tehlikeli olabilir ve yere atılmamalıdır. Kullanılmış kimyasal maddeleri her zaman bir servis merkezinde veya uygun bir çöp atma merkezinde bertaraf edin.
- Ürün eskidiğinde ürünü bayİYE veya uygun bir geri dönüşüm merkezine gönderin.
- Yağ, yağı filtreleri, yakıt ve akü, çevreyi olumsuz şekilde etkileyebilir. Yerel geri dönüşüm gerekliliklerine ve gecerli düzenlemelere uyun.
- Aküyü evsel atık olarak atmayın.
- Aküyü Husqvarna servis noktasına gönderin veya kullanılmış aküler için bir çöp atma merkezinde bertaraf edin.

## Teknik veriler

### Teknik veriler

|  | R112C  | R112C5   | R115C  |
|--|--|--|--|
| <b>Boyutlar</b>                                  |  |  |  |
| Kesim tablası olmadan uzunluk, mm                | 1781   | 1781   | 1813   |
| Kesim tablası olmadan genişlik, mm               | 793  | 797  | 829  |
| Kesim tablasıyla birlikte uzunluk, mm            | 2124   | 2124   | 2288   |
| Kesim tablasıyla birlikte genişlik, mm           | 886  | 886  | 988  |
| Yükseklik, mm                                    | 1076   | 1076   | 1099   |
| Tanklar boşken kesim tablası olmadan ağırlık, kg | 154  | 154  | 180  |
| Tekerlekler arası mesafe, mm                     | 800  | 800  | 845  |
| Lastik boyutları                                 | 160/50-8   | 160/50-8   | 165/60-8   |
| Lastik basıncı, arka – ön, kPa/bar/PSI           | 60 / 0,6 / 8,5   | 60 / 0,6 / 8,5   | 60 / 0,6 / 8,5   |
| Maks. eğim, derece°                              | 10   | 10   | 10   |
| <b>Motor</b>                                     |  |  |  |
| Marka  | Husqvarna  | Husqvarna  | Briggs & Stratton  |
| Model  | HS 413AE   | HS 413AE   | 4145   |
| Nominal motor çıkış gücü, kW <sup>1</sup>        | 8,4  | 8,4  | 9,5  |
| Hacim, cm <sup>3</sup>                           | 413  | 413  | 500  |
| Maksimum motor devri, dev/dak                    | 3000 ± 100   | 3000 ± 100   | 3000 ± 100   |
| Maks. ileri hareket hızı, km/sa                  | 8  | 8  | 9  |
| Maks. geri hareket hızı, km/sa                   | 7  | 7  | 7  |
| Yakit, min. oktan değeri                         | 91   | 91   | 91   |
| Yakit deposu hacmi, litre                        | 4  | 4  | 7  |
| Yağ  | API sınıfı SF, SG, SH veya SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 veya SAE5W-20 | API sınıfı SF, SG, SH veya SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 veya SAE5W-20 | API sınıfı SF, SG, SH veya SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 veya SAE5W-20 |
| Yağ deposu hacmi, litre                          | 1,2  | 1,2  | 1,4  |
| Marş motoru                                      | Elektrikli marş 12 V   | Elektrikli marş 12 V   | Elektrikli marş 12 V   |
| <b>Şanzıman</b>                                  |  |  |  |

<sup>1</sup> Motor için gösterilen güç derecesi SAE J1349/ISO1585 standardına göre ölçülen motor modeli için tipik bir üretim motorunun (belirlenmiş dev/dak'da) ortalama net güç çıkışıdır. Seri üretim motorları bu değerden farklı olabilir. Ürünün son haline takılan motorun gerçek güç çıkışının çalışma hızına, çevre koşullarına ve diğer değerlere bağlıdır.

|  | R112C                       | R112C5                      | R115C                       |
|--|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Marka/Model  | HydroGear T2                | Peerless/MST205             | HydroGear T2                |
| Yağ, SF-CC sınıfı  | SAE 10W/40                  | SAE 80W/90                  | SAE 10W/40                  |
| Yağ hacmi, litre   | 2                           | 0,5                         | 2                           |
| İleri hareket tıhrik dişlişi sayısı                      | –                           | 5                           | –                           |
| Geri hareket dişlişi sayısı                              | –                           | 1                           | –                           |
| Maks. ileri hareket hızı, km/sa                          | 8                           | 8                           | 9                           |
| Maks. geri hareket hızı, km/sa                           | 8                           | 3                           | 7                           |
| <b>Elektrik sistemi</b>                                  |                             |                             |                             |
| Tip  | 12 V, negatif toprak-lanmış | 12 V, negatif toprak-lanmış | 12 V, negatif toprak-lanmış |
| Akü  | 12 V, 20 Ah                 | 12 V, 20 Ah                 | 12 V, 20 Ah                 |
| Buji   | Husqvarna HQT-9             | Champion XC92YC             | Champion XC92YC             |
| Elektrot boşluğu, mm/inç                                 | 0,75/0,030                  | 0,75/0,030                  | 0,75/0,030                  |
| Ana sigorta  | Düz pimli, 15 A             | Düz pimli, 15 A             | Düz pimli, 15 A             |
| <b>Gürültü emisyonu<sup>2</sup></b>                      |                             |                             |                             |
| Ses gücü düzeyi, ölçülmüş dB(A)                          | 98                          | 99                          | 99                          |
| Ses gücü düzeyi, garanti dB(A)                           | 99                          | 100                         | 99                          |
| <b>Ses düzeyleri<sup>3</sup></b>                         |                             |                             |                             |
| Operatörün kulağındaki ses basıncı düzeyi, dB(A)         | 84                          | 85                          | 85                          |
| <b>Titreşim düzeyleri<sup>4</sup></b>                    |                             |                             |                             |
| Direksiyon üzerindeki titreşim düzeyi, m/sn <sup>2</sup> | 1,06                        | 1,6                         | 1,6                         |
| Koltuk üzerindeki titreşim düzeyi, m/sn <sup>2</sup>     | 0,45                        | 0,7                         | 0,7                         |
| <b>Kesim tablosu</b>                                     |                             |                             |                             |
| Tip  | Combi                       | Combi                       | Combi                       |
| Kesim genişliği, mm                                      | 850                         | 850                         | 950                         |
| Kesim yüksekliği, 5 konum, mm                            | 25-70                       | 25-70                       | 25-75                       |
| Bıçak uzunluğu, mm                                       | 430                         | 430                         | 471                         |
| <b>Bıçak</b>   |                             |                             |                             |
| Ürün numarası  | 5810835-01                  | 5810835-01                  | 5803974-01                  |

<sup>2</sup> 2000/14/AT sayılı AT direktifi uyarınca ses gücü ( $L_{WA}$ ) olarak çevrede ölçülen gürültü emisyonu düzeyi.

<sup>3</sup> EN ISO 5395'e göre ses basıncı düzeyi. Ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1,2 dB (A) şeklindedir.

<sup>4</sup> EN ISO 5395'e göre titreşim düzeyi. Titreşim düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 0,2 m/sn<sup>2</sup> (direksiyon) ve 0,8 m/sn<sup>2</sup> (koltuk) şeklindedir.



**UYARI:** Ürün için onaylanmamış bir kesim tablası kullanmak nesnelerin yüksek hızla fırlatılmasına neden olarak ciddi yaralanmalara yol açabilir. Bu

kullanım kılavuzunda belirtilen kesim tablası türlerinden başka bir kesim tablası kullanmayın.

## Servis

### Servis

Ürünün güvenli bir şekilde çalıştığından ve yoğun sezon boyunca en iyi şekilde performans gösterdiğiinden emin olmak için yetkili bir servis merkezinde yıllık kontrol yaptırın. Ürüne bakım veya revizyon yapılması için en iyi zaman yoğun olmayan sezondur.

Yedek parça siparişi verdığınızda satın alma yılı, model, tip ve seri numarası bilgilerini verin.

Her zaman orijinal yedek parça kullanın.

## Uyumluluk Bildirimi

### AB Uyumluluk Bildirimi

Biz, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, İsveç, Tel: +46-36-146500) olarak tek sorumlu vasfiyla ürününe ilişkin aşağıdaki beyanlarda bulunmaktayız:

|             |  |
|-------------|--|
| Açıklama    | Binilebilir Çim Biçme Makinesi               |
| Marka       | Husqvarna                                    |
| Tip / Model | R 112C, R 112C5, R 115C                      |
| Kimlik      | 2022 yılı ve sonrası tarihli seri numaraları |

aşağıdaki AB direktifleri ve düzenlemeleriyle tamamen uyumludur:

| Direktif/Düzenleme | Açıklama   |
|--------------------|--|
| 2006/42/AT         | "makinelerle ilgili"   |
| 2014/30/AB         | "elektromanyetik uyumlulukla ilgili"   |
| 2000/14/AT         | "çevreye gürültü yayma ile ilgili"   |
| 2011/65/AB         | "elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasıyla ilgili" |

ve aşağıdaki standartlar ve/veya teknik özellikler uygulanmıştır: EN ISO 12100:2010, EN ISO 5395-1:2013/A1:2018, EN ISO 5395-3: 2013/A1:2017/A2:2018, EN IEC 63000:2018.

Onaylanmış Kuruluş: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden 2000/14/AT konsey direktifi, uygunluk değerlendirme prosedürü: Ek VI ile uygunluğu belgelemiştir.

Gürültü emisyonları ile ilgili bilgi için bkz. *Teknik veriler sayfada: 31.*

Huskvarna, 2022-10-31

Türk ithalat şirketi daha fazla bilgi için temas edilecek:  
Çullas Orman Bahçe ve Tarım Mak. San. Tic. A.Ş.  
Suadiye Mh. Bağdat Cd. No:455/4  
Kadıköy – 34740 İstanbul / Türkiye

Telefon: +90 216 519 88 82  
Faks: +90 216 519 88 78  
info@cullas.com.tr



Claes Losdal, Geliştirme Müdürü/Bahçe Ürünleri,  
Husqvarna AB

Teknik dokümantasyon sorumlusu

## Περιεχόμενα

|                    |    |  |    |
|--------------------|----|--|----|
| Εισαγωγή.....      | 35 | Αντιμετώπιση προβλημάτων.....          | 63 |
| Ασφάλεια.....      | 39 | Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη..... | 64 |
| Συναρμολόγηση..... | 45 | Τεχνικά στοιχεία.....                  | 67 |
| Λειτουργία.....    | 47 | Σέρβις.....                            | 69 |
| Συντήρηση.....     | 52 | Δήλωση Συμμόρφωσης.....                | 70 |

## Εισαγωγή

### Επιθεώρηση πριν από την παράδοση και αριθμοί προϊόντος

**Περιεχόμενα** Σε αυτό το προϊόν έχει γίνει επιθεώρηση πριν από την παράδοση. Φροντίστε να

|  |  |
|--|--|
| Πληροφορίες επικοινωνίας με τον αντιπρόσωπο σέρβις:                              |  |
| Το παρόν εγχειρίδιο χρήστης αντιστοιχεί στο προϊόν με αριθμό προϊόντος / σειράς: |  |
| /  |  |
| Κινητήρας:   |  |
| Σύστημα μετάδοσης κίνησης:   |  |

### Περιγραφή προϊόντος

Το προϊόν είναι ένα επικαθίμενο χλοοκοπτικό γκαζόν. Τα πεντάλ κίνησης εμπρός και πίσω επιπρέπουν στο χειριστή να ρυθμίζει την ταχύτητα σε διαβαθμίσεις. Το προϊόν χρησιμοποιείται με ένα πλαίσιο κοπής 2 σε 1 με πώμα χορτολιπάσματος.

### Προβλεπόμενη χρήση

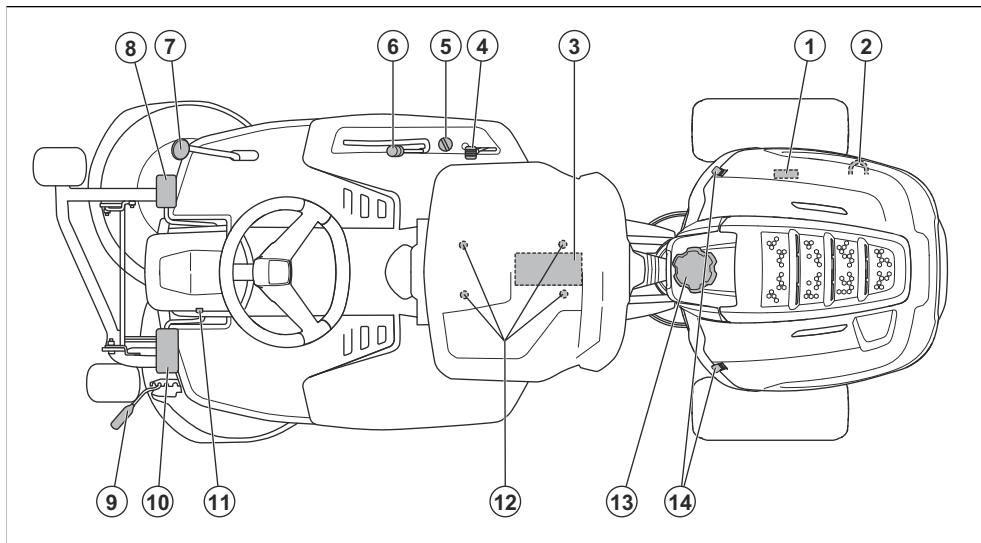
Το προϊόν είναι κατασκευασμένο για την κοπή γρασιδιού σε ανοιχτό και οριζόντιο έδαφος σε κατοικημένες περιοχές και κήπους. Για να χρησιμοποιήσετε το

προϊόν για άλλες εργασίες, πρέπει να προσαρτήσετε κάπιο προαιρετικό αξεσουάρ. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα αξεσουάρ.

### Ασφαλίστε το προϊόν σας

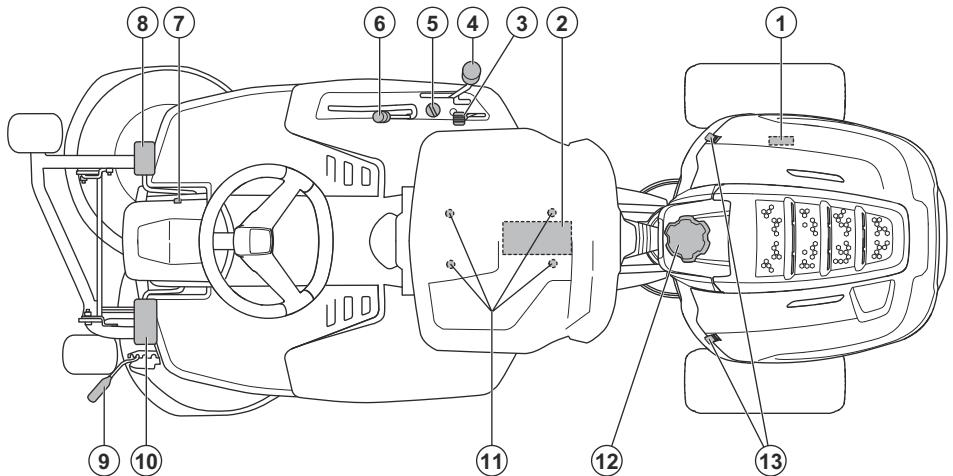
Βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλιστική κάλυψη για το νέο σας προϊόν. Αν δεν είστε σίγουροι, απευθυνθείτε στην ασφαλιστική εταιρεία σας. Συνιστούμε ένα ασφαλιστήριο συμβόλαιο που θα καλύπτει τα πάντα, όπως: σωματικές βλάβες/υλικές ζημιές τρίτων, φωτιά, υλικές ζημιές, κλοπή και αστική ευθύνη.

## Επισκόπηση προϊόντος R 112C, R 115C



1. Πινακίδα στοιχείων μηχανήματος
2. Λεβιές σύμπλεξης ή αποσύμπλεξης της μετάδοσης κίνησης
3. Μπαταρία
4. Χειριστήριο γκαζιού/χειριστήριο τσοκ
5. Ασφάλεια ανάφλεξης
6. Λεβιές ανύψωσης του πλαισίου κοπής
7. Πεντάλ κίνησης προς τα πίσω
8. Πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός
9. Λεβιές ρύθμισης του ύψους κοπής
10. Πεντάλ φρένου στάθμευσης
11. Κουμπί ασφάλισης του φρένου στάθμευσης
12. Ρύθμιση καθίσματος
13. Τάπα ντεπόζιτου καυσίμου
14. Κλειδαριά καλύμματος

## Επισκόπηση προϊόντος R 112C5



1. Πινακίδα στοιχείων μηχανήματος
2. Μπαταρία
3. Χειριστήριο γκαζιού/χειριστήριο τσοκ
4. Λεβίές αλλαγής ταχυτήτων
5. Ασφάλεια ανάφλεξης
6. Λεβίές ανύψωσης του πλαισίου κοπής
7. Κουμπί ασφάλισης του φρένου στάθμευσης
8. Πεντάλ φρένου στάθμευσης
9. Λεβίές ρύθμισης του ύψους κοπής
10. Πεντάλ συμπλέκτη
11. Ρύθμιση καθίσματος
12. Τάπα ντεπόζιτου καυσίμου
13. Κλειδαρία καλύμματος

### Διακόπτης ασφαλείας καθίσματος

Ο διακόπτης ασφαλείας του καθίσματος κλείνει το κύκλωμα ασφαλείας όταν ο χειριστής σηκώνεται από το κάθισμα. Ο κινητήρας και η μετάδοση κίνησης στις λεπτίδες σταματούν αν είναι ενεργοποιημένες οι λεπτίδες ή αν δεν είναι ενεργοποιημένο το φρένο στάθμευσης. Βλ. επίσης Κύκλωμα ασφαλείας στη σελίδα 42.

### Ελεγχος του γκαζιού και του τσοκ

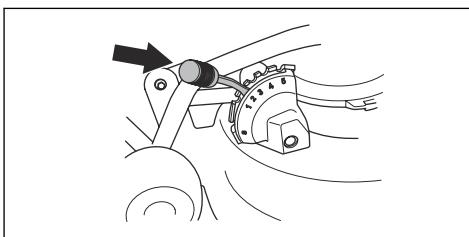
Το γκάζι και τσοκ ρυθμίζουν τις στροφές του κινητήρα και εμπλέκουν το τσοκ. Μετακινήστε το χειριστήριο προς τα εμπρός για να αυξήσετε τις στροφές του κινητήρα και προς τα πίσω για να μειώσετε τις στροφές του κινητήρα. Μετακινήστε το χειριστήριο προς τα επάνω για να εμπλέξετε το τσοκ. Χρησιμοποιήστε το τσοκ για να ξεκινήσει το προϊόν όταν ο κινητήρας είναι κρύος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του κινητήρα στη σελίδα 48*.

### Πλαίσιο κοπής

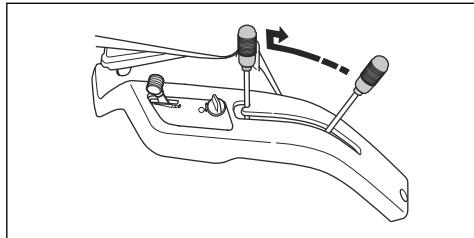
Το προϊόν χρησιμοποιείται με ένα πλαίσιο κοπής 2 σε 1 με λειτουργία κοπής χορτολιπάσματος. Η λειτουργία κοπής χορτολιπάσματος κόβει το γρασίδι σε λίπασμα. Το πλαίσιο κοπής 2 σε 1 μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί χωρίς τη λειτουργία κοπής χορτολιπάσματος, για πίσω εξαγωγή του χόρτου.

### Λεβίές ρύθμισης του ύψους κοπής

Το ύψος κοπής ρυθμίζεται σε 5 διαφορετικές θέσεις (1-5).



**Περιεχόμενα** Ανασκώστε το πλαίσιο κοπής προτού ρυθμίσετε το ύψος κοπής.



## Σύμβολα στο προϊόν



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η απρόσεκτη ή λανθασμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων.



Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και βέβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες.



Περιστρεφόμενες λεπίδες. Μην πλησιάζετε τα μέλη του σώματός σας στο κάλυμμα όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.



Προειδοποίηση: Περιστρεφόμενα εξαρτήματα. Μην πλησιάζετε τα μέλη του σώματός σας.



Προσέχετε για αντικείμενα που μπορεί να εκτιναχθούν ή να εξστρακιστούν.



Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν, αν υπάρχουν κοντά άνθρωποι (ειδικά παιδιά ή ζώα).



Προτού και ενώ κινείτε το προϊόν προς τα πίσω, πρέπει να κοιτάζετε πίσω σας.



Μην κόβετε ποτέ το γραστίδι κατά πλάτος μιας κατηφορικής πλαγιάς. Μην κόβετε γραστίδι σε έδαφος με κλίση πάνω από 10°. Ανατρέξτε στην ενότητα *Κοπή γραστιδιού σε πρανή* στη σελίδα 43.



Μην μεταφέρετε ποτέ επιβάτες πάνω στο προϊόν ή στον εξοπλισμό.



Μετακίνηση προς τα εμπρός.

**N**



Νεκρά.



Μετακίνηση προς τα πίσω.



Συμπλέκτης (R 112C5).



Τσοκ (Για R 115C και R 112C5).



Φρένο στάθμευσης.



Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ΕΚ.



Επικέτα εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον σύμφωνα με οδηγίες και κανονισμούς της ΕΕ και του Η.Β. και τη νομοθεσία της Νότιας Νέας Ουαλίας "Κανονισμός για την προστασία των περιβαλλοντικών δράσεων (έλεγχος θορύβου) του 2017". Η εγγυημένη στάθμη θορύβου του προϊόντος καθορίζεται στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 67* και στην επικέτα.

**UK  
CA**

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες του Η.Β.



Χρησιμοποιείτε πάντα εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής.



Σβήσιμο του κινητήρα.

**START**

Εκκινήστε τον κινητήρα.



Στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα - υψηλές.



Στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα - χαμηλές.



Με καύσιμο.



Μέγ. περιεκτικότητα σε αιθανόλη 10%.



Λεπτίδες ενεργοποιημένες.



Λεπτίδες απενεργοποιημένες.



Θέση μεταφοράς του πλαισίου κοπής.



Θέση λειτουργίας του πλαισίου κοπής.



Στάθμη λαδιού.

**Περιεχόμενα** Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε απαιτήσεις πιστοποίησης για ορισμένες εμπορικές περιοχές.

## Εκπομπές Euro V



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη παρέμβαση στον κινητήρα ακυρώνει την έγκριση τύπου ΕΕ αυτού του προϊόντος.

## Ευθύνη προϊόντος

Όπως αναφέρεται στη νομοθεσία περι ευθύνης για τα προϊόντα, δεν φέρουμε καμία ευθύνη για ζημιές που οφείλονται στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

## Ασφάλεια

### Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ειδικών σημαντικών τημημάτων του εγχειρίδιου χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον πάρακειμένο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

**Περιεχόμενα** Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

### Γενικές οδηγίες ασφαλείας



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το προϊόν μπορεί να κόψει χέρια και πόδια και να εκσφενδονίσει αντικείμενα. Αν δεν τηρείτε

τις οδηγίες ασφαλείας, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν έχει υποστεί ζημιά ο εξοπλισμός κοπής. Αν ο εξοπλισμός κοπής υποστεί ζημιά, μπορεί να εκσφενδονίσει αντικείμενα και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Πρέπει να αντικαθιστάτε αμέσως τις λεπτίδες που έχουν υποστεί ζημιά.



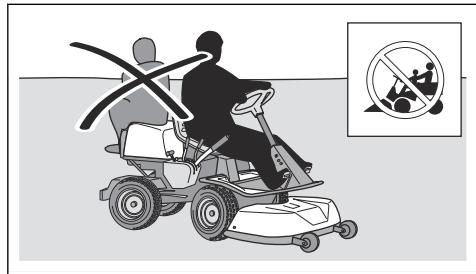
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το προϊόν παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία του. Το πεδίο αυτό, υπό ορισμένες συνθήκες, ενδέχεται να προκαλεί παρεμβολές σε ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρών ή θανατηφόρων τραυματισμών, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλεύονται το θεράποντα ιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, προτού θέσουν το προϊόν σε λειτουργία.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

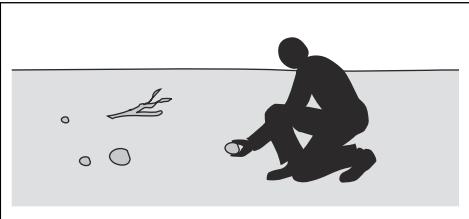
Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει πάντα να προσέχετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Αποφεύγετε τις καταστάσεις τις οποίες θεωρείτε πέραν των δυνατοτήτων σας. Αν δεν νιώθετε σίγουροι σχετικά με τις διαδικασίες χειρισμού αφού διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης, συμβουλευτείτε έναν ειδικό προτού συνεχίσετε.
- Προτού εκκινήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε το εγχειρίδιο χρήσης και τις οδηγίες σχετικά με το προϊόν.
- Μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε το προϊόν και τα χειριστήριά του με ασφάλεια και μάθετε να το σταματάτε γρήγορα.
- Μάθετε επίσης να αναγνωρίζετε τα σήματα ασφαλείας.
- Διατηρείτε το προϊόν καθαρό, για να παραμένουν ευανάγνωστα τα σήματα και τα αυτοκόλλητα.
- Πρέπει να θυμάστε ότι ο χειριστής θεωρείται υπεύθυνος για στυχήματα που μπορεί να προκληθούν σε άλλα άτομα ή στην περιοιστική τους.
- Μην μεταφέρετε επιβάτες. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.



- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επιβλεψη όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία. Προτού αφήσετε το προϊόν χωρίς επιβλεψη, πρέπει πάντα να σταματάτε τις λεπτίδες, να ενεργοποιείτε το φρένο στάθμευσης, να σβήνετε τον κινητήρα και να βγάζετε το κλειδί της ανάφλεξης.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με το φως της ημέρας ή σε συνθήκες καλού φωτισμού. Διατηρείτε το προϊόν σε ασφαλή απόσταση από λακκούβες ή άλλες ανωμαλίες του εδάφους. Ελέγχετε για άλλους πιθανούς κινδύνους.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν επικρατούν δυσμενείς καιρικές συνθήκες, για παράδειγμα σε ομίχλη, στη βροχή, σε νοτισμένα ή υγρά σημεία, όταν πνέουν ισχυροί άνεμοι, όταν το κρύο είναι έντονο, όταν υπάρχει κίνδυνος πτώσης κεραυνών κ.λπ.
- Πρέπει να εντοπίζετε και να επισημαίνετε τις πέτρες και άλλα σταθερά αντικείμενα, για να προλαμβάνετε τις προσκρούσεις.

- Απομακρύνετε από την περιοχή αντικείμενα, όπως πέτρες, παιχνίδια, καλώδια κ.λπ., τα οποία μπορεί να πιάσουν στις λεπτίδες και να εκτιναχθούν.



- Μην αφήνετε να χρησιμοποιούν το προϊόν ή να εκτελούν συντήρηση σε αυτό παιδιά ή άλλα πρόσωπα μη εγκεκριμένα για χρήση του προϊόντος. Η τοπική νομοθεσία πιθανώς να ορίζει την κατάλληλη ηλικία του χρήστη.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκεται κανένας άλλος κοντά στο προϊόν όταν εκκινείτε τον κινητήρα, ενεργοποιείτε τη μετάδοση κίνησης ή αρχίζετε να κινείτε το προϊόν.
- Όταν κάνετε χλοοκοπή κοντά σε δρόμο ή κινείστε εγκάρσια σε δρόμο, πρέπει να παρακολουθείτε την κίνηση των οχημάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν αν είστε κουρασμένος, υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών, φαρμάκων ή άλλων ουσιών που μπορεί να επηρεάσουν την όραση, την εγρήγορση, το συντονισμό ή την κρίση σας.
- Πρέπει πάντα να σταθεμένετε το προϊόν σε οριζόντια επιφάνεια με τον κινητήρα σβηστό.

## Οδηγίες ασφαλείας σχετικά με τα παιδιά



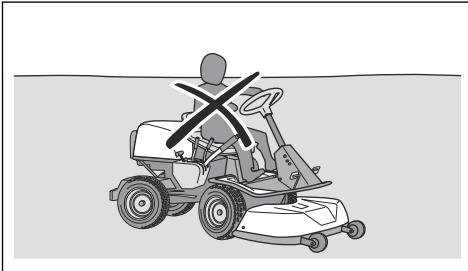
## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αν δεν είστε σε επιφυλακή όταν υπάρχουν παιδιά κοντά στο προϊόν, μπορεί να συμβούν σοβαρά στυχήματα. Το προϊόν και η διαδικασία χλοοκοπής μπορεί να προσελκύσουν τα παιδιά. Είναι πολύ πιθανό τα παιδιά να μην παραμείνουν στην τελευταία θέση στην οποία τα είδατε.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να πλησιάσουν στη περιοχή που θα γίνει χλοοκοπή. Φροντίστε να υπάρχει ένας ενήλικος που θα είναι υπεύθυνος για τα παιδιά.
- Πρέπει να παρακολουθείτε την περιοχή εργασίας και, αν μπουν σε αυτήν τα παιδιά, να διακόπτετε τη λειτουργία του προϊόντος. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα κοντά σε γωνίες, θάμνους, δέντρα ή άλλα αντικείμενα που εμποδίζουν το οπικό σας πεδίο.
- Πριν και κατά τη διάρκεια της οδήγησης του προϊόντος με την όπισθεν, πρέπει να κοιτάζετε πίσω σας και κάτω για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μικρά παιδιά κοντά στο προϊόν.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να ανεβαίνουν πάνω στο προϊόν. Μπορεί να πέσουν και να τραυματιστούν

σοβαρά ή να εμποδίσουν την ασφαλή εκτέλεση ελιγμών του προϊόντος.

- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν.



## Οδηγίες ασφαλείας για τη λειτουργία



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αγγίζετε τον κινητήρα ή το σύστημα της εξάτμισης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή αμέσως μετά τη λειτουργία. Ο κινητήρας και το σύστημα εξάτμισης θερμαίνονται πολύ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Κίνδυνος τραυματισμού λόγω εγκαυματος, πυρκαϊάς και υλικών ζημιών ή ζημιών σε παρακείμενες περιοχές. Οταν χειρίζεστε το προϊόν, παραμένετε μακριά από θάμνους και άλλα αντικείμενα.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Προτού κινήσετε το προϊόν προς τα πίσω, πρέπει πάντα να κοιτάζετε προς τα κάτω και πίσω σας. Προσέχετε μήπως υπάρχουν μεγάλα και μικρά εμπόδια.
- Προτού στρίψετε σε γωνίες, πρέπει να μειώνετε την ταχύτητα.
- Οταν κινείστε σε περιοχές όπου δεν κάνετε χλοοκοπή, πρέπει να σταματάτε τις λεπτίδες.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες προφύλαξης.

- Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, καθαρίστε το γρασίδι και τα χώματα από την εισαγωγή κρύου αέρα. Αν η εισαγωγή κρύου αέρα είναι φραγμένη, υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στον κινητήρα.
- Πρέπει να κινείστε γύρω από πέτρες και άλλα μεγαλύτερα αντικείμενα με προσοχή και να βεβαιώνεστε ότι οι λεπτίδες δεν χτυπούν στα αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν πάνω από αντικείμενα. Αν χρησιμοποιήσετε το προϊόν πάνω

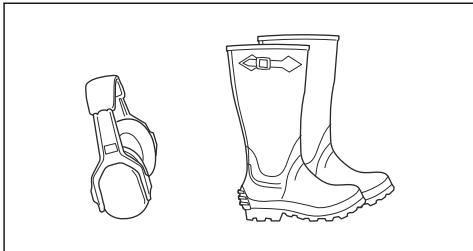
από ή μέσα σε ένα αντικείμενο, πρέπει μετά να σταματήσετε και να ελέγξετε το προϊόν και το πλαίσιο κοπής. Αν είναι απαραίτητο, πραγματοποιήστε επισκευές πριν από την επανεκκίνηση.

## Εξοπλισμός ατομικής προστασίας



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, πρέπει να φοράτε εγκεκριμένο εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει τη σοβαρότητά τους σε περίπτωση ατυχήματος. Ο αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τον σωστό εξοπλισμό.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ακοής. Η μακροχρόνια έκθεση στον θόρυβο μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην ακοή.
- Να χρησιμοποιείτε αντιολισθητικές μπότες ή παπούτσια βαρέος τύπου. Συνιστώνται παπούτσια με μεταλλική ενίσχυση στην περιοχή των δαχτύλων. Να μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με ανοιχτά παπούτσια ή χυπόλυτοι.



- Όταν χρειάζεται, να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια, για παράδειγμα κατά την τοποθέτηση, την επιθεώρηση ή τον καθαρισμό του εξοπλισμού κοπής.
- Μην φοράτε φαρδιά ρούχα, κοσμήματα ή άλλα παρόμοια ειδή, τα οποία μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα εξαρτήματα.
- Φροντίστε να υπάρχει κοντά εξοπλισμός πρώτων βοηθειών και πυροσβεστήρας.

## Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν, αν υπάρχουν ελαττωματικές συσκευές ασφαλείας. Πρέπει να κάνετε τακτικά έλεγχο των συσκευών ασφαλείας. Αν οι συσκευές ασφαλείας είναι ελαττωματικές, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

- Μην κάνετε τροποποιήσεις στις συσκευές ασφαλείας. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν οι προστατευτικές πλάκες, τα προστατευτικά καλύμματα, οι διακόπτες ασφαλείας ή οποιεσδήποτε άλλες προστατευτικές διατάξεις δεν έχουν τοποθετηθεί ή παρουσιάζουν ελάπτωμα.

## Έλεγχος της κλειδαριάς της ανάφλεξης

- Για να ελέγχετε την κλειδαριά της ανάφλεξης, εκκινήστε και μετά σβήστε τον κινητήρα. Βλ. *Εκκίνηση του κινητήρα στη σελίδα 48* και *Σβήσιμο του κινητήρα στη σελίδα 51*.
- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας εκκινείται όταν γυρίζετε το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση START (Εκκίνηση).
- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας σταματά αμέσως όταν γυρίζετε το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση STOP (Διακοπή λειτουργίας).

## Κύκλωμα ασφαλείας

Ο κινητήρας εκκινείται μόνο όταν πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Το πλαίσιο κοπής είναι ανυψωμένο και το φρένο στάθμευσης είναι ενεργοποιημένο.

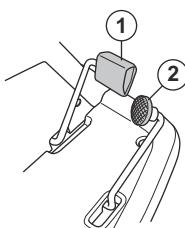
Ο κινητήρας πρέπει να σβήνει στις ακόλουθες περιστάσεις:

- Ο οδηγός κατεβάζει το πλαίσιο κοπής και σηκώνεται από το κάθισμα.
- Ο οδηγός ανυψώνει το πλαίσιο κοπής, δεν ενεργοποιεί το φρένο στάθμευσης και σηκώνεται από το κάθισμα.

Για να ελέγχετε το κύκλωμα ασφαλείας, επιχειρήστε να εκκινήσετε τον κινητήρα χωρίς να ισχύει μία από τις παραπάνω προϋποθέσεις. Αλλάξτε τις συνθήκες και δοκιμάστε ξανά. Πρέπει να εκτελείτε αυτόν τον έλεγχο καθημερινά.

## Έλεγχος του περιοριστή ταχύτητας, R 112C, R 115C

- Απελευθερώστε το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός (1). Η ταχύτητα μειώνεται.
- Για περισσότερη ισχύ πέδησης, πατήστε το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω (2).

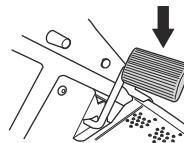


- Βεβαιωθείτε ότι τα πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και προς τα πίσω δεν είναι μπλοκαρισμένα και κινούνται ελεύθερα.
- Βεβαιωθείτε ότι η ταχύτητα μειώνεται όταν απελευθερώσετε το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός.

## Έλεγχος του πεντάλ φρένου, R 112C5

Στο R 112C5 το πεντάλ φρένου στάθμευσης λειτουργεί και ως κύριο φρένο.

- Βεβαιωθείτε ότι η ταχύτητα μειώνεται όταν πατάτε το πεντάλ φρένου.



- Βεβαιωθείτε ότι το πεντάλ φρένου δεν είναι μπλοκαρισμένο και μπορεί να κινηθεί ελεύθερα.

## Εξάπτιση (σιγαστήρας)

Η εξάπτιση (σιγαστήρας) διατηρεί τα επίπεδα θορύβου στο ελάχιστο και κατευθύνει τις αναθυμιάσεις της εξάπτισης μακριά από το χειριστή.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν η εξάπτιση (σιγαστήρας) λείπει ή είναι ελαπτωματική. Αν η εξάπτιση (σιγαστήρας) είναι ελαπτωματική, αυξάνεται το επίπεδο θορύβου και ο κίνδυνος φωτιάς.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η εξάπτιση (σιγαστήρας) θερμαίνεται πολύ κατά τη διάρκεια της χρήσης και παραμένει θερμή μετά τη χρήση, καθώς και όταν ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί. Προσέχετε όταν κινείστε κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή/και αναθυμιάσεις, για να αποφύγετε την εκδήλωση πυρκαγιάς.

## Φρένο στάθμευσης



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το φρένο στάθμευσης δεν λειτουργεί, το προϊόν μπορεί να αρχίσει να κινείται και να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά. Φροντίστε να ελέγχετε και να ρυθμίζετε τακτικά το φρένο στάθμευσης.

Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος του φρένου στάθμευσης στη σελίδα 55*.

## Προστατευτικά καλύμματα

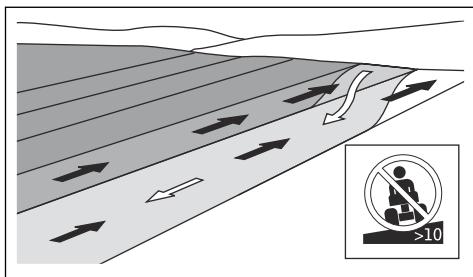
Αν τα προστατευτικά καλύμματα λείπουν ή υποστούν ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμού από κινούμενα εξαρτήματα και καυτές επιφάνειες. Πρέπει να ελέγχετε τα προστατευτικά καλύμματα προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι τα προστατευτικά καλύμματα έχουν στερεωθεί σωστά και δεν έχουν ρωγμές ή άλλες ζημιές. Αντικαταστήστε τα καλύμματα που έχουν υποστεί ζημιά.

## Κοπή γρασιδιού σε πρανή

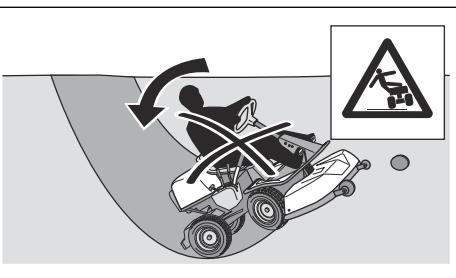


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Η κοπή γρασιδιού σε πρανή αυξάνει τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου και ανατροπής του προϊόντος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο. Πρέπει να προσέχετε όταν εκτελείτε κοπή γρασιδιού σε πρανή. Αν δεν μπορείτε να κινήσετε το προϊόν προς τα πίσω ανεβαίνοντας ψηλότερα στο πρανές ή δεν νιώθετε ασφαλεία, μην εκτελείτε κοπή εκεί.
- Αφαιρέστε πέτρες, κλαδιά και άλλα εμπόδια.
- Στα πρανή πρέπει να εκτελείτε κοπή με κατεύθυνση προς τα πάνω και προς τα κάτω και όχι από τη μία πλευρά προς την άλλη.
- Μην οδηγείτε σε κατηφόρες με το πλαίσιο κοπής ανυψωμένο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε πρανή με κλίση πάνω από 10°.



- Μην εκκινείτε ή σβήνετε τον κινητήρα πάνω σε πρανή.
- Πρέπει να οδηγείτε πάντα ομαλά και αργά σε πρανή.
- Μην αλλάζετε απότομα ταχύτητα ή κατεύθυνση.
- Μην στρίβετε το όχημα περισσότερο από όσο χρειάζεται. Όταν κινείστε σε κατηφόρα, πρέπει να στρίβετε αργά και σταδιακά. Προχωρείτε με χαμηλή ταχύτητα. Γυρίζετε το τιμόνι προσεκτικά.
- Προσέχετε και μην περνάτε πάνω από αυλάκια, λακκούβες και εξογκώματα στο έδαφος. Όταν το έδαφος δεν είναι επίπεδο, υπάρχει μεγαλύτερος κίνδυνος ανατροπής του προϊόντος. Το μακρύ γρασίδι μπορεί να κρύβει εμπόδια.
- Μην εκτελείτε κοπή γρασιδιού κοντά σε άκρα, χαντάκια ή αναχώματα. Το προϊόν μπορεί να ανατραπεί ξαφνικά, αν ένας τροχός πατήσει πέρα από την άκρη ενός πρανούς με μεγάλη κλίση ή αν υποχωρήσει η άκρη ενός χαντακιού. Αν το προϊόν πέσει μέσα σε νερό, υπάρχει κίνδυνος πνιγμού.



- Δεν πρέπει να εκτελείτε χλοοκοπή σε νωπό γρασίδι. Είναι ολισθηρό και τα ελαστικά μπορεί να χάσουν την πρόσφυσή τους, με αποτέλεσμα να πλαγιολισθήσει το προϊόν.
- Μην ακουμπάτε το τόδι σας στο έδαφος για να σταθεροποιήσετε το προϊόν.
- Πρέπει να κινήστε πολύ προσεκτικά, αν είναι προσαρτμένο κάποιο αξεσουάρ ή αντικείμενο που μπορεί να μειώσει την ευστάθεια του προϊόντος.

## Ασφάλεια καυσίμου



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να είστε προσεκτικοί με το καύσιμο. Είναι εξαιρετικά εύφλεκτο και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό και υλικές ζημιές.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην γεμίζετε ποτέ το ντεπόζιτο καυσίμου μέσα σε κλειστούς χώρους.
- Η βενζίνη και οι αναθυμιάσεις της βενζίνης είναι δηλητηριώδεις και πολύ εύφλεκτες. Προσέχετε όταν χειρίζεστε τη βενζίνη, για να αποφύγετε τραυματισμούς ή πυρκαγιά.
- Μην αφαιρείτε ποτέ την τάπα του ντεπόζιτου καυσίμου και μην γεμίζετε το ντεπόζιτο καυσίμου όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.
- Προτού ανεφοδιάσετε το προϊόν με καύσιμο, πρέπει να αφήνετε τον κινητήρα να κρυώσει.
- Μην καπνίζετε όταν γεμίζετε το ντεπόζιτο με καύσιμο.
- Μην γεμίζετε το ντεπόζιτο με καύσιμο κοντά σε σπίθες ή ακάλυπτες φλόγες.
- Αν υπάρχουν διαρροές στο σύστημα καυσίμου, μην εκκινείτε τον κινητήρα μέχρι να διορθωθεί η αιτία των διαρροών.
- Μην γεμίζετε το ντεπόζιτο πάνω από τη συνιστώμενη στάθμη καυσίμου. Η θερμότητα από τον κινητήρα και τον ήλιο προκαλεί διαστολή του καυσίμου, με αποτέλεσμα να προκύψει υπερχείλιση καυσίμου, αν έχει γεμίσει υπερβολικά το ντεπόζιτο.
- Μην γεμίζετε υπερβολικά το ντεπόζιτο. Αν χυθεί βενζίνη πάνω στο προϊόν, σκουπίστε το και περιμένετε να στεγνώσει το σημείο προτού

εκκινήστε τον κινητήρα. Αν χυθεί βενζίνη πάνω στα ρούχα σας, αλλάξτε ρούχα.

- Πρέπει να αποθηκεύετε το καύσιμο μόνο σε εγκεκριμένο δοχεία.
- Πρέπει να αποθηκεύετε το προϊόν και το καύσιμο έτοι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς από διαρροή ή από τις αναθυμιάσεις του καυσίμου.
- Πρέπει να αδειάζετε το καύσιμο σε κατάλληλο δοχείο, σε εξωτερικό χώρο και μακριά από ακάλυπτες φλόγες.

## Ασφάλεια μπαταρίας



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μια μπαταρία που έχει υποστεί ζημιά μπορεί να εκραγεί και να προκαλέσει τραυματισμό. Αν η μπαταρία έχει παραμορφωθεί ή έχει υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν βρίσκεστε κοντά σε μπαταρίες, πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γυαλιά.
- Μην φοράτε ρολόγια, κοσμήματα ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα όταν πλησιάζετε την μπαταρία.
- Πρέπει να αποθηκεύετε την μπαταρία μακριά από παιδιά.
- Πρέπει να φορτίζετε την μπαταρία σε χώρο με καλή ροή αέρα.
- Διατηρείτε τα εύφλεκτα υλικά σε ελάχιστη απόσταση 1 m, όταν φορτίζετε την μπαταρία.
- Πρέπει να απορρίπτετε τις μπαταρίες που αντικαθιστάτε. Ανατρέξτε στην ενότητα *Απόρριψη στη σελίδα 66*.
- Η μπαταρία μπορεί να εκλύει εκρηκτικά αέρια. Μην καπνίζετε κοντά στην μπαταρία. Διατηρήστε την μπαταρία μακριά από ακάλυπτες φλόγες και στινθήρες.

## Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, υλικές ζημιές ή ζημιές στην παρακείμενη περιοχή. Μην εκτελείτε εργασίες συντήρησης στον κινητήρα ή στο πλαίσιο κοπής αν δεν ισχύουν οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Ο κινητήρας είναι σβηστός.
- Το προϊόν είναι σταθμευμένο σε επίπεδη επιφάνεια.
- Το φρένο στάθμευσης είναι ενεργοποιημένο.
- Το κλειδί της ανάφλεξης έχει αφαιρεθεί.

• Έχει γίνει αποσύμπλεξη της μονάδας κοπής.

- Τα καλώδια αινάφλεξης έχουν αφαιρεθεί από τα μπουζί.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι αναθυμιάσεις της εξάτμισης από τον κινητήρα περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άσομο, δηλητηριώδες και ιδιαίτερα επικινδυνό αέριο. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κλειστούς χώρους ή χώρους με μη επαρκή ροή αέρα.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Για καλύτερη απόδοση και μεγαλύτερη ασφάλεια, πρέπει να εκτελείτε τακτικά συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 52*.
- Οι ηλεκτροπληξίες μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς. Μην αγγίζετε τα καλώδια όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία. Μην ελέγχετε αν λειτουργεί το σύστημα ανάφλεξης με τα δάχτυλά σας.
- Μην εκκινείτε τον κινητήρα, αν έχουν αφαιρεθεί τα προστατευτικά καλύμματα. Υπάρχει υψηλός κίνδυνος τραυματισμού από κινούμενα ή καυτά εξαρτήματα.
- Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης κοντά στον κινητήρα, πρέπει να αφήνετε το προϊόν να κρυώσει.
- Οι λεπτίδες είναι κοφτερές και μπορεί να προκαλέσουν κοινήματα. Όταν εκτελείτε εργασίες στις λεπτίδες, πρέπει να τυλίγετε προστατευτικό υλικό γύρω από αυτές ή να φοράτε προστατευτικό υλικό γύρω από την κοπή.
- Για να καθαρίσετε το πλαίσιο κοπής, πρέπει να το τοποθετείτε πάντα στη θέση συντήρησης. Μην σταθμεύετε το προϊόν κοντά σε άκρα χαντακιών ή πράνων, για να αποκτήσετε πρόσβαση στο πλαίσιο κοπής.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες προφύλαξης.

- Μην γυρίζετε ανάποδα τον κινητήρα, αν έχει αφαιρεθεί το μπουζί ή το καλώδιο ανάφλεξης.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παξιμάδια και οι βίδες είναι καλά σφριγμένα και ότι ο εξοπλισμός βρίσκεται σε καλή κατάσταση.
- Μην αλλάζετε τη ρύθμιση των ρυθμιστών ταχύτητας. Αν οι στροφές του κινητήρα είναι πολύ υψηλές, μπορεί να υποστούν ζημιά τα εξαρτήματα του προϊόντος. Βλ. *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 67* για τις μέγιστες επιπρεπόμενες στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα.

- Το μηχάνημα έχει εγκρίθει για χρήση μόνο με τον εξοπλισμό που παρέχεται ή που συνιστάται από τον κατασκευαστή.

## Συναρμολόγηση

### Εισαγωγή

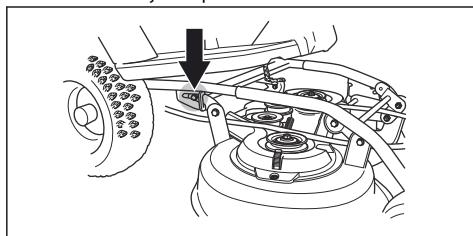


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το ελατήριο τάνυσης του ιμάντα κίνησης μπορεί να σπάσει και να προκαλέσει τραυματισμό. Φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν τοποθετείτε ή αφαιρέτε το πλαίσιο κοπής.

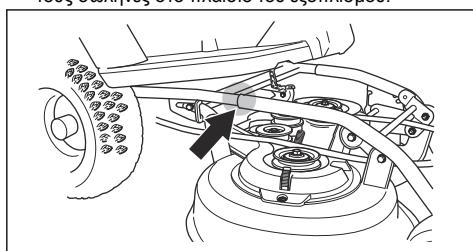
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης που παρέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Ο τρόπος σύνδεσης και αφαίρεσης του πλαισίου κοπής απεικονίζεται επίσης σε μια εικέτα που βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά του μπροστινού καλύμματος του προϊόντος.

### Σύνδεση του πλαισίου κοπής

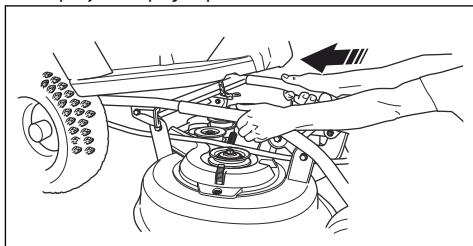
1. Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντιο έδαφος.
2. Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.
3. Σπρώξτε το πλαίσιο κοπής και βεβαιωθείτε ότι οι βίδες του οδηγού έχουν μπει στις εγκοπές στο πλαισίο του εξοπλισμού.



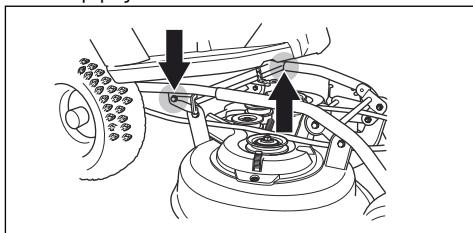
4. Ευθυγραμμίστε τους σωλήνες στο πλαισίο κοπής με τους σωλήνες στο πλαισίο του εξοπλισμού.



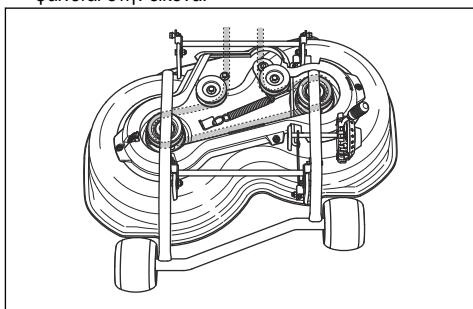
5. Κρατήστε το πλαίσιο κοπής με δύο χέρια και σπρώξτε το προς τα μέσα.



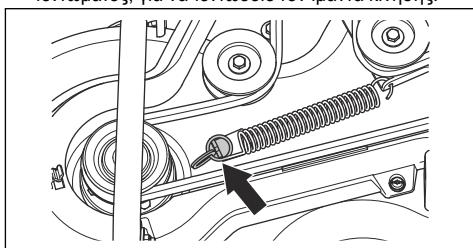
6. Πιέστε μέχρι οι σωλήνες και οι βίδες να αγγίξουν το κάτω μέρος.



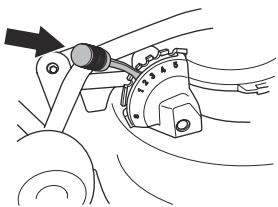
7. Τοποθετήστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης όπως φαίνεται στην εικόνα.



8. Τοποθετήστε ξανά στη θέση του το ελατήριο τεντώματος, για να τεντώσετε τον ιμάντα κίνησης.

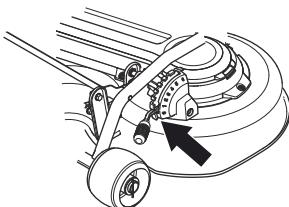


- Τοποθετήστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης.
- Ρυθμίστε το λεβιέ ύψους κοπής σε μία από τις θέσεις 1-5.

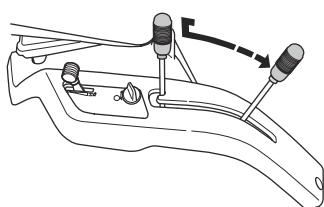


## Αφαίρεση του πλαισίου κοπής

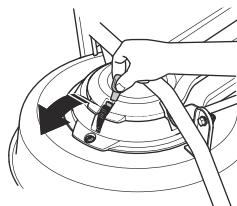
- Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντιο έδαφος.
- Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.
- Ρυθμίστε το λεβιέ ύψους κοπής στη θέση συντήρησης (S).



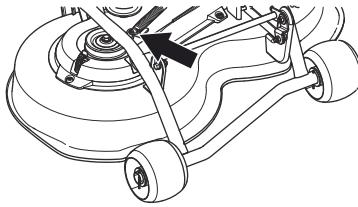
- Ρυθμίστε το λεβιέ ανύψωσης του πλαισίου κοπής στη θέση λειτουργίας.



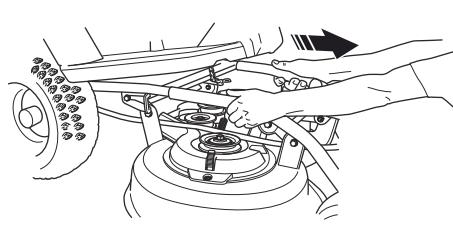
- Απασφαλίστε το κλιπ και αφαίρεστε το κάλυμμα του ιμάντα μετάδοσης κίνησης.



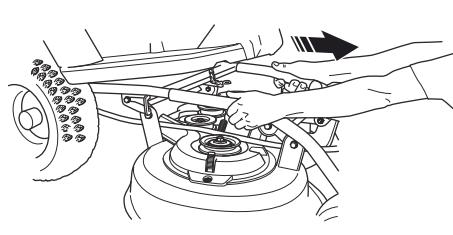
- Αποσυνδέστε το ελατήριο του ιμάντα μετάδοσης κίνησης για να χαλαρώσετε την τάνυση του ιμάντα.



- Αφαιρέστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης.
- Για το (R 112C, R 112C5): Κρατήστε το πλαισίο κοπής με τα δύο χέρια και τραβήξτε το προς τα έξω. Ανασκώστε το πλαισίο κοπής και τοποθετήστε το πάνω στο προϊόν ή σε τοίχο.



- Για το (R 115C): Κρατήστε το πλαισίο κοπής με τα δύο χέρια και τραβήξτε το προς τα έξω μέχρι να σταματήσει.



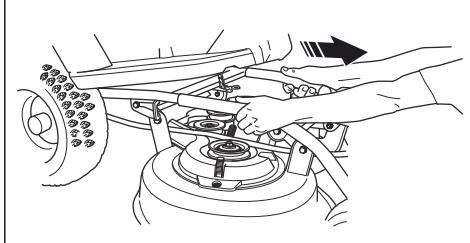
- Ανασκώστε την ασφάλεια πλαισίου του εξοπλισμού σε κατακόρυφη θέση.



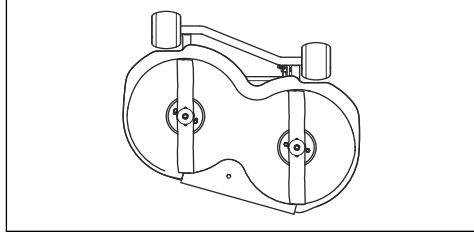
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο μηχανισμός ασφάλισης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλα, αν δεν χρησιμοποιηθεί προσεκτικά. Τοποθετήστε την ασφάλεια πλαισίου του εξοπλισμού σε πλήρη κατακόρυφη θέση.

- Αφαιρέστε τον πείρο για να αποσυνδέσετε το στήριγμα από το πλαισίο κοπής.

12. Κρατήστε το πλαίσιο κοπής με τα δύο χέρια και τραβήξτε το προς τα έξω.



13. Ανασηκώστε το πλαίσιο κοπής και τοποθετήστε το πάνω στο προϊόν ή σε τοίχο.



## Λειτουργία

### Εισαγωγή



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

### Ανεφοδιασμός με καύσιμο



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη. Πρέπει να προσέχετε και να εκτελείτε τον ανεφοδιασμό σε εξωτερικούς χώρους, ανατρέξτε στην ενότητα Ασφάλεια καυσίμου στη σελίδα 43.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το ντεπόζιτο καυσίμου ως στήριγμα.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τα καύσιμα εσφαλμένου τύπου μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.

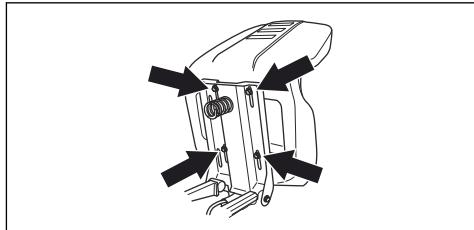
Ο κινητήρας λειτουργεί με βενζίνη με ελάχιστο αριθμό οκτανίων 91 RON (87 AKI), χωρίς ανάμιξη με λάδι. Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε βιοδιασπώμενη αλκυλιωμένη βενζίνη. Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη που περιέχει περισσότερο από 10% αιθανόλη.

- Πρέπει να ελέγχετε τη στάθμη καυσίμου πριν από κάθε χρήση και, αν χρειάζεται, να ανεφοδιάζετε το προϊόν.
- Μην γεμίζετε τελείως το ντεπόζιτο καυσίμου. Αφήνετε κενό χώρο τουλάχιστον 2,5 cm.

### Ρύθμιση του καθίσματος

- Το κάθισμα μπορεί να γείρει προς τα εμπρός.

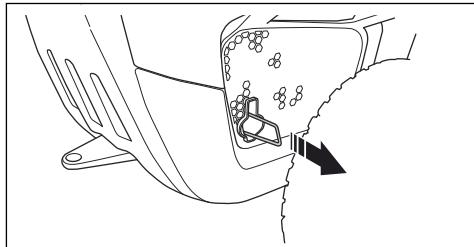
- Για να ρυθμίστε το κάθισμα προς τα εμπρός και προς τα πίσω, χαλαρώστε τις βίδες κάτω από το κάθισμα. Μετακινήστε το κάθισμα στην επιθυμητή θέση και σφίξτε τις βίδες.



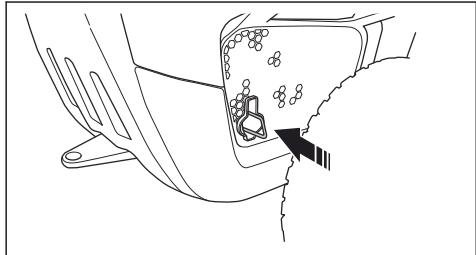
### Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης, R 112C, R 115C

Για να μετακινήσετε το προϊόν με τον κινητήρα σβητστό, πρέπει να γίνει αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης.

- Τραβήξτε τελείως προς τα έξω το λεβιέ του συστήματος μετάδοσης κίνησης, για να αποσύμπλεξετε το μηχανισμό μετάδοσης κίνησης στον όξονα.



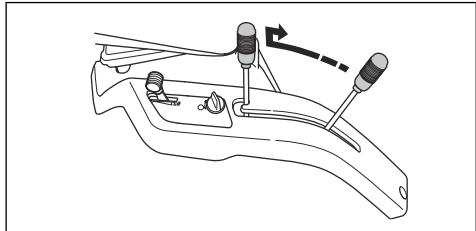
- Σπρώξτε τελείως προς τα μέσα το λεβιέ του συστήματος μετάδοσης κίνησης, για να συμπλέξετε το μηχανισμό μετάδοσης κίνησης στον άξονα.



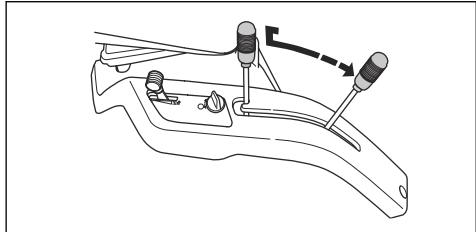
**Περιεχόμενα** Μην χρησιμοποιήσετε ενδιάμεσες θέσεις.

## Ανύψωση και κατέβασμα του πλαισίου κοπής

- Για να ανυψώσετε το πλαίσιο κοπής στη θέση μεταφοράς, τραβήγτε το λεβιέ ανύψωσης προς τα πίσω. Αν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία, οι λεπτίδες παύουν να περιστρέφονται.

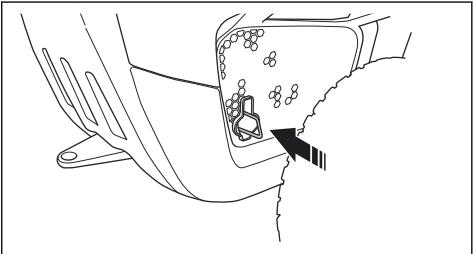


- Για να κατεβάσετε το πλαίσιο κοπής στη θέση χλοοκοπής, πατήστε το κουμπί ασφάλισης και μετακινήστε το λεβίε ανύψωσης προς τα εμπρός. Αν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία, οι λεπτίδες αρχίζουν να περιστρέφονται.

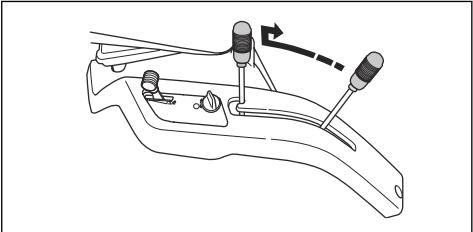


## Εκκίνηση του κινητήρα

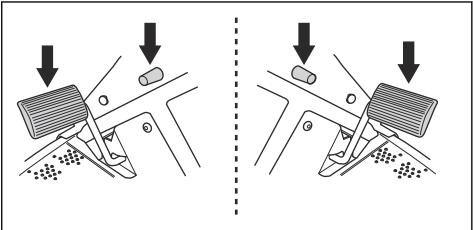
- Στα R 112C, R 115C, βεβαιωθείτε ότι έχει γίνει σύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης, ανατρέξτε στην ενότητα **Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης, R 112C, R 115C στη σελίδα 47.**



- Ανασηκώστε το πλαίσιο κοπής.

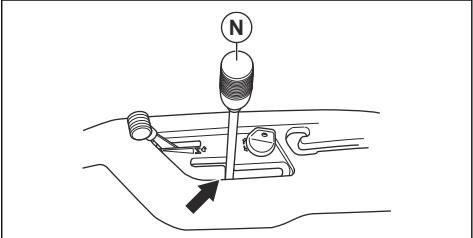


- Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.

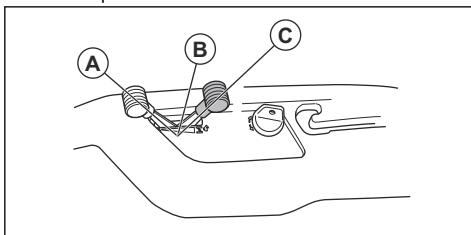


**Περιεχόμενα** Στα R 112C, R 115C, το φρένο στάθμευσης βρίσκεται στην αριστερή πλευρά. Στο R 112C5, το φρένο στάθμευσης βρίσκεται στη δεξιά πλευρά.

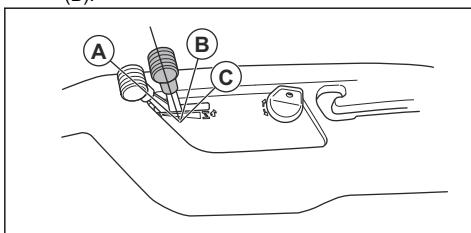
- Στο R 112C5, τοποθετήστε τον λεβιέ αλλαγής ταχυτήτων στη νεκρά θέση (N).



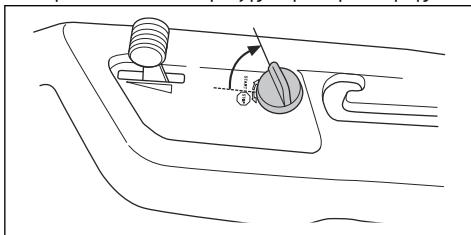
- Για R 112C και R 112C5. Τοποθετήστε το χειριστήριο γκαζιού στη θέση εκκίνησης.  
a) Αν ο κινητήρας είναι κρύος, τοποθετήστε το χειριστήριο γκαζιού στη θέση (C), δηλαδή στη θέση τσοκ.



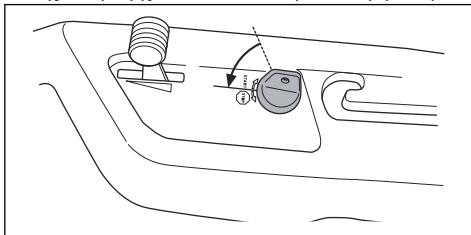
- b) Αν ο κινητήρας είναι ζεστός, τοποθετήστε το χειριστήριο γκαζιού ανάμεσα στις θέσεις (A) και (B).



6. Γυρίστε το κλειδί ανάφλεξης στη θέση εκκίνησης.



7. Όταν εκκινθεί ο κινητήρας, αφήστε αμέσως το κλειδί της ανάφλεξης να επανέλθει στην ουδέτερη θέση.



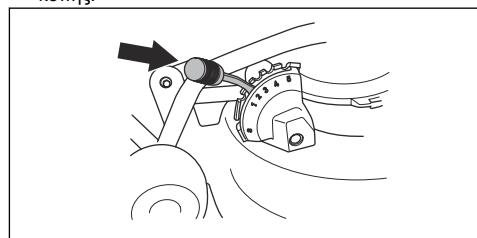
**Περιεχόμενα** Μην χρησιμοποιείτε τη μίζα για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα κάθε φορά. Αν ο κινητήρας δεν εκκινείται, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα προτού προσπαθήσετε ξανά. Αν ο κινητήρας και πάλι δεν εκκινείται, περιμένετε 1 λεπτό προτού προσπαθήσετε ξανά.

- Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει με το γκάζι ανοιγμένο κατά το ήμισυ (B) για 3-5 λεπτά προτού εφαρμόσετε βαρύ φορτίο.
- Ρυθμίστε τις στροφές κινητήρα με το χειριστήριο γκαζιού.

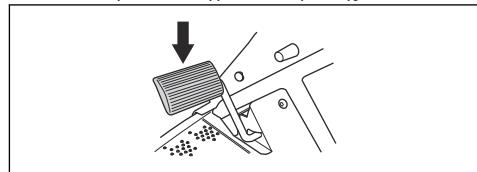
**Περιεχόμενα** Αν ενεργοποιηθούν οι λεπτίδες όταν ο κινητήρας λειτουργεί με τις μέγιστες στροφές, θα καταπονηθούν οι ιμάντες μετάδοσης κίνησης. Μην ανοίγετε τέρμα το γκάζι μέχρι να κατέβει το πλαίσιο κοπής στη θέση χλοοκοπής.

## Λειτουργία του προϊόντος, R 112C, R 112C5

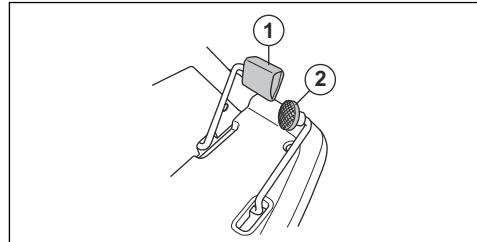
- Επιλέξτε το ύψος κοπής (1-5) με το λεβιέ ύψους κοπής.



- Εκκινήστε τον κινητήρα.
- Πλατήστε προς τα κάτω το πεντάλ του φρένου στάθμευσης και μετά αφήστε το, για να απελευθερώσετε το φρένο στάθμευσης.

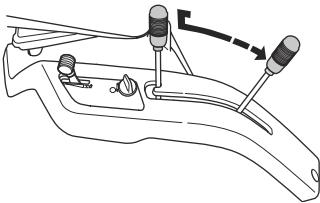


- Πλατήστε προσεκτικά προς τα κάτω ένα από τα πεντάλ ταχύτητας. Η ταχύτητα αυξάνεται όσο πιο πολύ πλατάτε το πεντάλ. Χρησιμοποιήστε το πεντάλ (1) για κίνηση προς τα εμπρός και το πεντάλ (2) για κίνηση προς τα πίσω.



- Απελευθερώστε το πεντάλ ταχύτητας για να συμπλέξετε τα φρένα.

6. Χαμηλώστε το πλαίσιο κοπής.

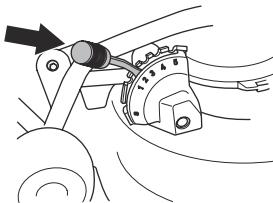


## Λειτουργία του προϊόντος, R 112C5



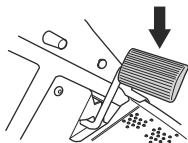
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για την αποφυγή ζημιάς στο κιβώτιο ταχυτήτων, να σταματάτε πάντα το προϊόν και να αποσυμπλέκετε τον κινητήρα προτού αλλάξετε ταχύτητες.

1. Επιλέξτε το ύψος κοπής (1-5) με το λεβιέ ύψους κοπής.

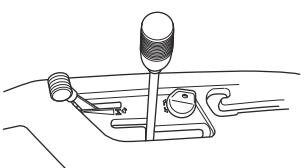


2. Εκκινήστε τον κινητήρα.

3. Πατήστε προς τα κάτω το πεντάλ του φρένου στάθμευσης και μετά αφήστε το, για να απελευθερώσετε το φρένο στάθμευσης.



4. Πατήστε το πεντάλ συμπλέκτη προς τα κάτω και επιλέξτε ταχύτητα. Επιλέξτε τις ταχύτητες 1-4 όταν κόβετε γρασίδι με το προϊόν. Επιλέξτε τις ταχύτητες 4-5 για να μεταφέρετε το προϊόν.

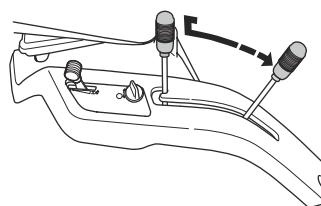


**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αν κάποια ταχύτητα δεν εμπλέκεται αμέσως, μην ασκήσετε πίεση για να την εμπλέξετε. Αφήστε το πεντάλ συμπλέκτη, πατήστε τον ξανά προς τα κάτω και προσπαθήστε ξανά να επιλέξετε την ταχύτητα.

**Περιεχόμενα** Μπορείτε να εκκινήσετε το προϊόν με οποιαδήποτε από τις 5 ταχύτητες.

5. Απελευθερώστε αργά το πεντάλ συμπλέκτη.

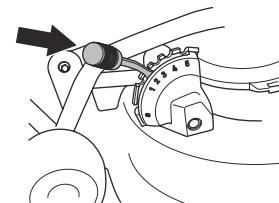
6. Χαμηλώστε το πλαίσιο κοπής.



7. Για να φρενάρετε, πατήστε το φρένο στάθμευσης/ πεντάλ του φρένου ταχύτητας.

## Εκκίνηση σε πρανή, R 112C5

1. Επιλέξτε το ύψος κοπής (1-5) με το λεβιέ ύψους κοπής.



2. Εκκινήστε τον κινητήρα.

3. Πατήστε το πεντάλ του φρένου στάθμευσης προς τα κάτω.

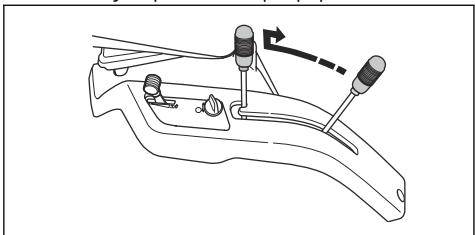
4. Ανοίξτε τέρμα το γκάζι.

5. Πατήστε το πεντάλ συμπλέκτη προς τα κάτω και επιλέξτε την πρώτη ταχύτητα.

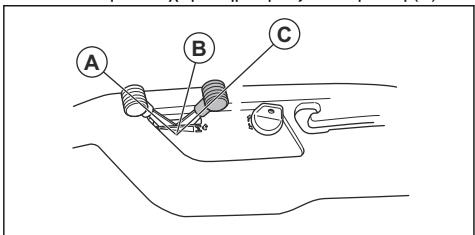
6. Απελευθερώστε αργά το πεντάλ του φρένου στάθμευσης και το πεντάλ συμπλέκτη.

## Σβήσιμο του κινητήρα

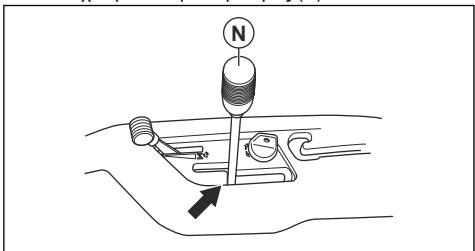
- Τραβήξτε το λεβί ενάψωσης του πλαισίου κοπής προς τα πίσω για να ανυψώσετε το πλαίσιο κοπής. Οι λεπίδες σταματούν να περιστρέφονται.



- Τοποθετήστε το χειριστήριο γκαζιού στη θέση (A).



- Στα R 112C, R 115C, αφήστε τον κινητήρα στο ρελαντί για τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα.
- Στο R 112C5, τοποθετήστε τον λεβί εις αλλαγής ταχυτήτων στη θέση νεκράς (N).



- Γυρίστε το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση STOP (Διακοπή λειτουργίας).
- Όταν το προϊόν σταματήσει, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.

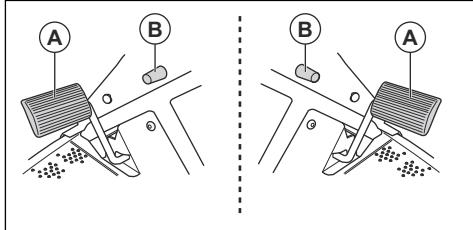
## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης

Στα R 112C, R 115C, το πεντάλ του φρένου στάθμευσης και το κουμπί ασφάλισης για το φρένο στάθμευσης

βρίσκονται στην αριστερή πλευρά. Στο R 112C5, το πεντάλ του φρένου στάθμευσης και το κουμπί ασφάλισης για το φρένο στάθμευσης βρίσκονται στη δεξιά πλευρά.

- Πατήστε το πεντάλ του φρένου στάθμευσης προς τα κάτω (A).

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ασφάλισης (B).



- Κρατήστε το κουμπί πατημένο και αφήστε το πεντάλ του φρένου στάθμευσης.
- Για να απενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης, πατήστε ξανά το πεντάλ του φρένου στάθμευσης.

## Για ένα καλό αποτέλεσμα

- Μην εκτελείτε κοπή όταν το γρασίδι είναι υγρό. Αν το γρασίδι είναι υγρό, το αποτέλεσμα της κοπής μπορεί να μην είναι ικανοποιητικό.
- Ξεκινήστε με μεγάλο ύψος κοπής και μειώστε το σταδιακά.
- Εκτελέστε την κοπή με λεπίδες που περιστρέφονται με υψηλή ταχύτητα (για τις μέγιστες επιπρεπόμενες στροφές ανά λεππό του μοτέρ, βλ. *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 67*). Μετακινήστε το προϊόν προς τα εμπρός με χαμηλή ταχύτητα. Αν το γρασίδι δεν είναι πολύ ψηλό και παχύ, μπορείτε να επιπύξετε ικανοποιητικό αποτέλεσμα κοπής χρησιμοποιώντας υψηλότερες στροφές.
- Για να επιπύξετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα, πρέπει να κόβετε το γρασίδι συχνά και να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία χορτολιπάσματος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αφαίρεση του πώματος χορτολιπάσματος* στη σελίδα 60.

## Συντήρηση

### Εισαγωγή



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

### Πρόγραμμα συντήρησης

X = Οι οδηγίες παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

O = Οι οδηγίες δεν παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Η συντήρηση θα πρέπει να γίνεται από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

| Πρόγραμμα συντήρησης |  | Πριν από κάθε χρήση/εβδομαδιαία | Κάθε 50 ώρες ή επησώς |
|----------------------|--|---------------------------------|-----------------------|
| Γενικά               | Καθαρίστε την μπαταρία και τους πόλους.  |                                 | O                     |
|                      | Ελέγξτε τη στάθμη της μπαταρίας. Φορτίστε την μπαταρία, αν είναι απαραίτητο.   |                                 | X                     |
|                      | Εξετάστε όλους τους ιμάντες και τις τροχαλίες για φθορά και ζημιά. Πρέπει να αντικαθιστάτε αμέσως οποιαδήποτε εξαρτήματα έχουν φθαρεί ή υποστεί ζημιά. |                                 | O                     |
|                      | Καθαρίστε τον κινητήρα και το σύστημα μετάδοσης κίνησης.   | X                               | X                     |
|                      | Ελέγξτε όλα τα καλώδια για ζημιές.   |                                 | O                     |
|                      | Προσαρμόστε τις ντίζες του συστήματος διεύθυνσης.  |                                 | O                     |
|                      | Λιπάνετε το προϊόν.  |                                 | O                     |
|                      | Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι συνδετήρες είναι σφιγμένοι.  |                                 | O                     |
|                      | Βεβαιωθείτε ότι η πίεση των ελαστικών είναι σωστή σε όλα τα ελαστικά.  |                                 | X                     |
|                      | Εξετάστε την αλυσίδα του συστήματος διεύθυνσης μέσα στην εσοχή του πλαισίου.   |                                 | O                     |

| Πρόγραμμα συντήρησης                                       |  | Πριν από κάθε χρήση/εβδομαδιαία | Κάθε 50 ώρες ή ετησίως |
|--|--|---------------------------------|------------------------|
| Κινητήρας  | Εξετάστε τον σωλήνα καυσίμου για φθορά και ζημιά. Αντικαταστήστε τον σωλήνα καυσίμου, αν χρειάζεται. |                                 | Ο                      |
|  | Αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου.   |                                 | X                      |
|  | Καθαρίστε το φίλτρο αέρα.  | X                               |                        |
|  | Αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα.   |                                 | X                      |
|  | Ελέγχετε την εξάτμιση (τον σιγαστήρα) και τον εκτροπέα θερμότητας.                                   | X                               | X                      |
|  | Ελέγχετε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα. Αν χρειάζεται, συμπληρώστε το λάδι κινητήρα.                 | X                               |                        |
|  | Αντικαταστήστε το λάδι κινητήρα.   |                                 | X                      |
|  | Αντικαταστήστε το φίλτρο λαδιού κινητήρα (εάν υπάρχει).  |                                 | X                      |
|  | Αντικαταστήστε το μπουζί.  |                                 | X                      |
| Σύστημα μετάδοσης κίνησης, χειριστήρια και σύστημα κίνησης | Ελέγχετε τον ανεμιστήρα ψύξης του συστήματος μετάδοσης κίνησης.                                      | X                               | X                      |
|  | Αφαιρέστε τους τροχούς και λιπάνετε τους άχονες.   |                                 | Ο                      |
|  | Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν κινείται όταν τα πεντάλ βρίσκονται στην ουδέτερη θέση.                 |                                 | Ο                      |
|  | Ελέγχετε την εμπροσθοτοπεία και την οπισθοτοπεία σε διαφορετικές ταχύτητες.                          |                                 | Ο                      |
|  | Ελέγχετε τον διακόπτη για το χειριστήριο σύμπλεξης λεπτίδας.   |                                 | X                      |
|  | Ελέγχετε τον διακόπτη για τον μοχλό ρύθμισης του ύψους κοπής.  |                                 | X                      |
|  | Ελέγχετε τους διακόπτες για το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω.     |                                 | X                      |
|  | Ελέγχετε το φρένο στάθμευσης.  | X                               | X                      |
|  | Ελέγχετε το σύστημα ελέγχου παρουσίας χειριστή (OPC).  | X                               | X                      |

| Πρόγραμμα συντήρησης | Πριν από κάθε χρήση/έβδομαδιά  | Κάθε 50 ώρες ή επημίσως |
|----------------------|--|-------------------------|
| Εξοπλισμός κοπής     | Καθαρίστε το πλαισίο κοπής και την περιοχή κάτω από τα καλύμματα του ιμάντα και κάτω από το πλαισίο κοπής. | X                       |
|                      | Ελέγχετε τον παραλληλισμό του πλαισίου κοπής. Ρυθμίστε το πλαισίο κοπής, εάν χρειάζεται.                   | X                       |
|                      | Ελέγχετε τον ιμάντα του πλαισίου κοπής για φθορά και ζημιά.  | O                       |
|                      | Ελέγχετε τις λεπίδες για φθορά και ζημιά. Εάν χρειάζεται, ακονίστε τις λεπίδες.                            | X                       |

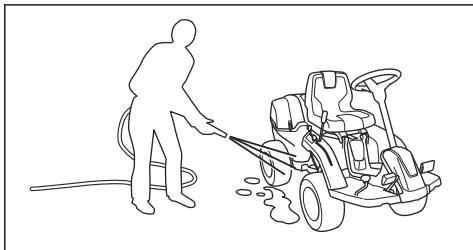
## Καθαρισμός του προϊόντος



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε συσκευή πλυσίματος με υψηλή πίεση ή συσκευή καθαρισμού με ατμό. Το νερό μπορεί να εισχωρήσει στα ρουλεμάν και στις ηλεκτρικές συνδέσεις και να προκαλέσει διάβρωση, με αποτέλεσμα να προκύψει ζημιά στο προϊόν.

Πρέπει να καθαρίζετε το προϊόν αμέσως μετά τη χρήση.

- Μην καθαρίζετε καυτές επιφάνειες, όπως του κινητήρα, του σιγαστήρα και του συστήματος εξάτμισης. Περιμένετε να κρυώσουν οι επιφάνειες και μετά αφαιρέστε το γρασίδι ή τα χώματα.
- Πριν από τον καθαρισμό με νερό, καθαρίστε με βούρτσα. Αφαιρέστε το κομμένο γρασίδι και τα χώματα που τυχόν υπάρχουν πάνω και γύρω από το σύστημα μετάδοσης κίνησης, την εισαγωγή αέρα του συστήματος μετάδοσης κίνησης και τον κινητήρα.
- Χρησιμοποιήστε τρεχούμενο νερό από λάστιχο πτοτίσματος, για να καθαρίσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε υψηλή πίεση.
- Μην κατευθύνετε το νερό στα ηλεκτρικά εξαρτήματα ή στα ρουλεμάν. Τα απορρυπαντικά συνήθως αυξάνουν τη ζημιά.
- Για να καθαρίσετε το πλαισίο κοπής, αφαιρέστε το και ξεπλύνετε το ρίχνοντας νερό με ένα λάστιχο.
- Όταν καθαρίσει το προϊόν, θέστε σε λειτουργία το πλαισίο κοπής για λίγη ώρα, για να απομακρυνθεί με τον αέρα το νερό που τυχόν έχει απομείνει.



## Καθαρισμός του κινητήρα και της εξάτμισης (σιγαστήρα)

Απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα κομμένου γρασιδιού και χώματα από τον κινητήρα και την εξάτμιση (σιγαστήρα). Αν υπάρχουν πάνω στον κινητήρα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού μουσκεμένα με κίνδυνο ή λάδι, αυξάνεται ο κίνδυνος πυρκαγιάς και ο κίνδυνος υπερθέρμανσης του κινητήρα. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει προτού τον καθαρίσετε. Καθαρίστε με νερό και βούρτσα.

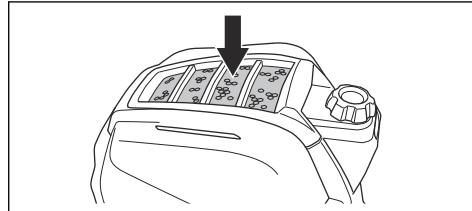
Τα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού γύρω από την εξάτμιση (το σιγαστήρα) στεγνώνουν γρήγορα και δημιουργούν κίνδυνο πυρκαγιάς. Χρησιμοποιήστε βούρτσα ή αφαιρέστε τα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού με νερό όταν κρυώσει η εξάτμιση (σιγαστήρας).

## Καθαρισμός της εισαγωγής κρύου αέρα του κινητήρα, (R 112C, R 112C5)

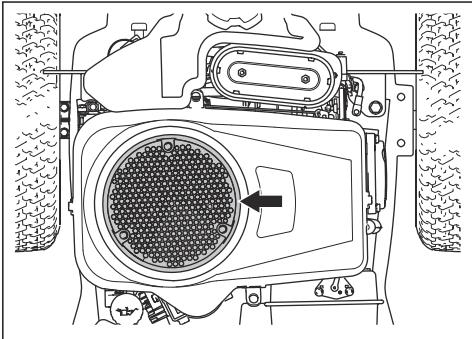


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διακόψτε τη λειτουργία του κινητήρα. Η εισαγωγή κρύου αέρα περιστρέφεται και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλά σας.

- Βεβαιωθείτε ότι η γρίλια εισόδου στο κάλυμμα του κινητήρα δεν είναι φραγμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα.



- Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή κρύου αέρα δεν είναι φραγμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα.

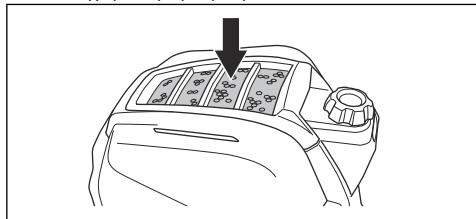


## Καθαρισμός της εισαγωγής κρύου αέρα του κινητήρα, (R 115C)

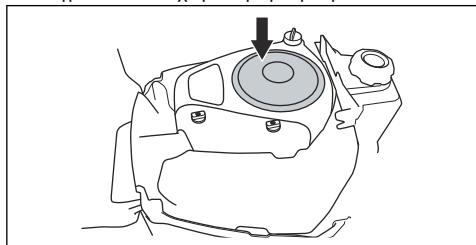


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διακόψτε τη λειτουργία του κινητήρα. Η εισαγωγή κρύου αέρα περιστρέφεται και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλά σας.

- Βεβαιωθείτε ότι η γρίλια εισόδου στο κάλυμμα του κινητήρα δεν είναι φραγμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα.



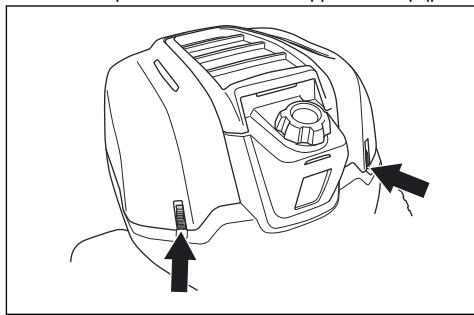
- Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή κρύου αέρα δεν είναι φραγμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα.



## Αφαίρεση των καλυμμάτων

### Αφαίρεση του καλύμματος του κινητήρα

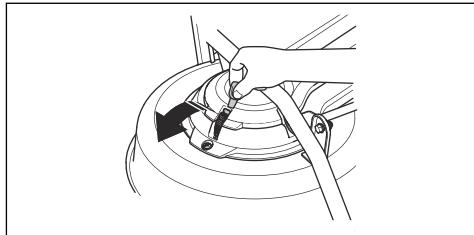
1. Απελευθερώστε τα κλίπ στο κάλυμμα του κινητήρα.



2. Διπλώστε το κάλυμμα του κινητήρα προς τα πίσω.

### Αφαίρεση του καλύμματος ιμάντα

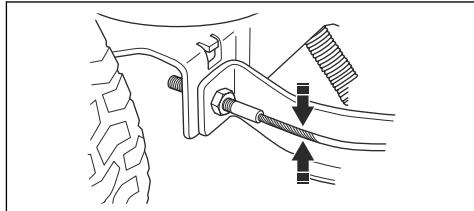
1. Απελευθερώστε το κλίπ στο κάλυμμα του ιμάντα.



2. Αφαιρέστε το κάλυμμα του ιμάντα.

### Έλεγχος στις ντίζες του συστήματος διεύθυνσης

1. Οι ντίζες του συστήματος διεύθυνσης έχουν σωστή τάνυση, αν μπορείτε να τις μετακινήσετε με το χέρι κατά 5 mm προς τα πάνω ή προς τα κάτω μέσα στο αυλάκι του κολάρου του συστήματος διεύθυνσης.



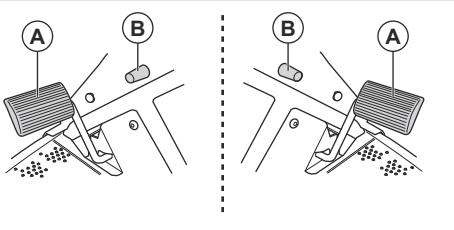
2. Αν οι ντίζες είναι πολύ χαλαρές, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις για να τις ρυθμίσει.

### Έλεγχος του φρένου στάθμευσης

1. Σταθμεύστε το προϊόν σε σκληρή επιφάνεια με κλίση.

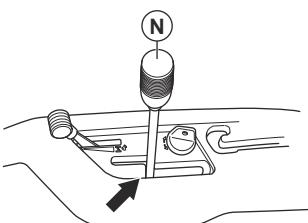
**Περιεχόμενα** Μην σταθμεύσετε το προϊόν σε πρανές με γρασίδι για να κάνετε τον έλεγχο του φρένου στάθμευσης.

2. Πατήστε το πεντάλ φρένου στάθμευσης προς τα κάτω (A).
3. Πατήστε παραπεταμένα το κουμπί ασφάλισης (B) και απελευθερώστε το πεντάλ του φρένου στάθμευσης ενώ πατάτε το κουμπί.



**Περιεχόμενα** Στα R 112C, R 115C, το φρένο στάθμευσης βρίσκεται στην αριστερή πλευρά. Στο R 112C5, το φρένο στάθμευσης βρίσκεται στη δεξιά πλευρά.

4. Στο R 112C5, τοποθετήστε τον λεβιέ αλλαγής ταχυτήτων στη νεκρά θέση (N).

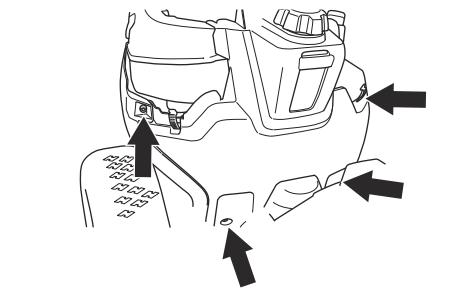


5. Αν το προϊόν αρχίσει να κινείται, απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις για να ρυθμίσει το φρένο στάθμευσης.
6. Πατήστε ξανά το πεντάλ του φρένου στάθμευσης για να απενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης.

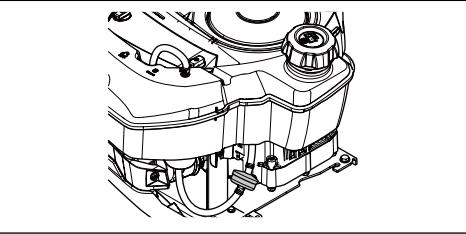
## Αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.

2. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο φίλτρο καυσίμου, αφαιρέστε τις 4 βίδες και αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα.



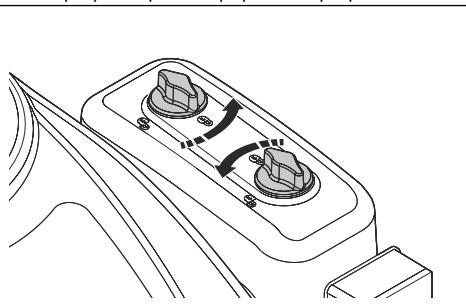
3. Απομακρύνετε τα κλίπ των σωλήνων από το φίλτρο καυσίμου με μια επιπέδη πέννα.
4. Τραβήξτε και αφαιρέστε το φίλτρο καυσίμου από τα άκρα των σωλήνων.



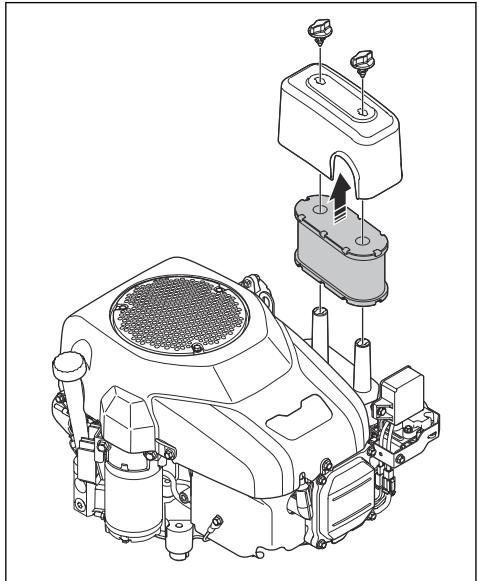
5. Πιέστε το καινούργιο φίλτρο καυσίμου μέσα στα άκρα των σωλήνων. Απλώστε υγρό απορρυπαντικό στα άκρα του φίλτρου καυσίμου, για να διευκολύνετε τη σύνδεση.
6. Σπρώξτε τα κλίπ των σωλήνων ώστε να ακουμπήσουν πάνω στο φίλτρο.
7. Συνδέστε την προστατευτική θήκη των μπαταριών με τις 4 βίδες.

## Καθαρισμός και αντικατάσταση του φίλτρου αέρα (R 112C, R 112C5)

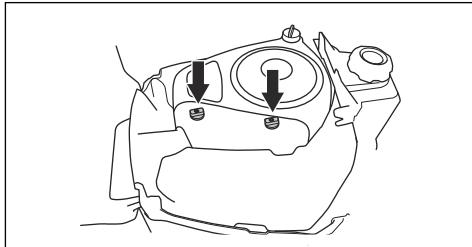
1. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
2. Χαλαρώστε τα μπουτόν που συγκρατούν το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και αφαιρέστε το φίλτρο.



- Αφαιρέστε τη θήκη του φίλτρου αέρα από το περιβλήμα του φίλτρου.



- Χαλαρώστε τους σφιγκτήρες που συγκρατούν το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και αφαιρέστε το φίλτρο.



- Για να καθαρίσετε το αφρώδες φίλτρο αέρα, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.
  - Αφαιρέστε το αφρώδες φίλτρο αέρα από τη θήκη του φίλτρου αέρα.
  - Καθαρίστε το αφρώδες φίλτρο αέρα με ένα ήπιο απορρυπαντικό.
  - Αφήστε το αφρώδες φίλτρο αέρα να στεγνώσει.
  - Τοποθετήστε το αφρώδες φίλτρο αέρα γύρω από τη θήκη του φίλτρου αέρα.
- Για να καθαρίσετε το χάρτινο φίλτρο αέρα, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.
  - Χτυπήστε το χάρτινο φίλτρο αέρα επάνω σε μια σκληρή επιφάνεια.
  - Φυσήξτε με πεπιεσμένο αέρα από την εσωτερική πλευρά του χάρτινου φίλτρου αέρα.



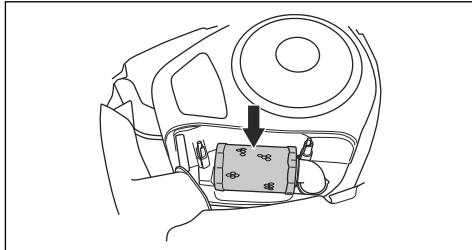
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Εάν το χάρτινο φίλτρο αέρα δεν καθαρίσει, πρέπει να αντικαταστήσετε το χάρτινο φίλτρο αέρα.

- Για την τοποθέτηση, ακολουθήστε την αντίστροφη σειρά.

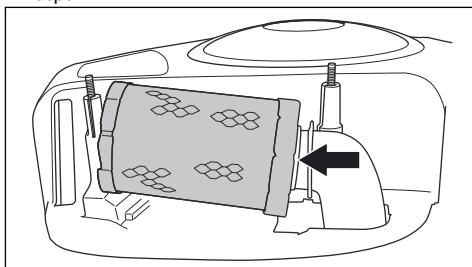
## Αντικατάσταση του φίλτρου αέρα (R 115C)

- Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.

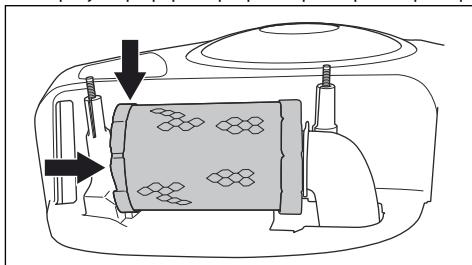
- Αφαιρέστε τη θήκη του φίλτρου αέρα από το περιβλήμα του φίλτρου.



- Τοποθετήστε μια νέα θήκη φίλτρου αέρα στο σωλήνα αέρα.



- Σπρώξτε τη θήκη του φίλτρου αέρα στη σωστή θέση.



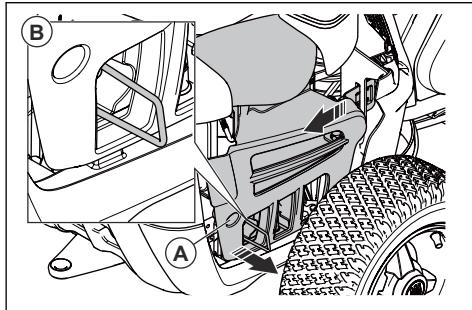
- Τοποθετήστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και σφίξτε τους τροχίσκους.

## Για να αφαιρέσετε και να επαναποθετήσετε το πίσω δεξί κάλυμμα

1. Ανοιξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε τη βίδα (A).
3. Γυρίστε το μοχλό του συστήματος μετάδοσης κίνησης (B) αριστερόστροφα για να τον αποσυμπλέξετε από το σύστημα μετάδοσης κίνησης.

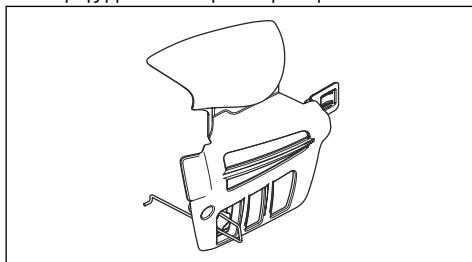
**Περιεχόμενα** Μην αφαιρέσετε πλήρως τον μοχλό του συστήματος μετάδοσης κίνησης.

4. Αφαιρέστε το πίσω δεξί κάλυμμα. Ο μοχλός του συστήματος μετάδοσης κίνησης αφαιρείται μαζί με το πίσω δεξί κάλυμμα.



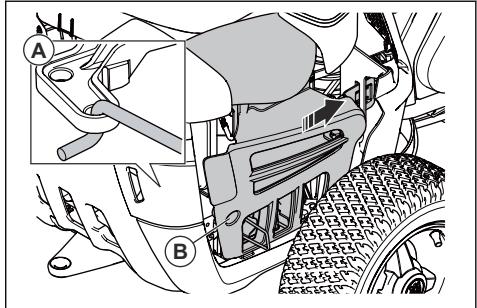
**Περιεχόμενα** Τα πλαστικά καλύμματα είναι εύκαμπτα. Λυγίστε τα προσεκτικά για να διευκολύνετε την εξαγωγή.

5. Πριν τοποθετήσετε το πίσω δεξί κάλυμμα, βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός του συστήματος μετάδοσης κίνησης βρίσκεται στη σωστή θέση.



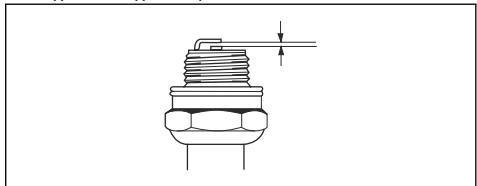
6. Τοποθετήστε το πίσω δεξί κάλυμμα πίσω στην αρχική του θέση.
7. Τοποθετήστε το άγκιστρο στο άκρο του μοχλού του συστήματος μετάδοσης κίνησης μέσα από την οπή όπως φαίνεται στο σχήμα (A).

8. Τοποθετήστε τη βίδα (B).



## Έλεγχος και αντικατάσταση του μπουζί

1. Αφαιρέστε το πίσω δεξί κάλυμμα, βλ. *Για να αφαιρέσετε και να επαναποθετήσετε το πίσω δεξί κάλυμμα στη σελίδα 58*.
2. Αφαιρέστε την πίπτα του καλωδίου ανάφλεξης και καθαρίστε την περιοχή γύρω από το μπουζί.
3. Αφαιρέστε το μπουζί με ένα μπουζόκλειδο  $\frac{5}{8}$ " (16 mm).
4. Εξετάστε το μπουζί. Αν τα ηλεκτρόδια είναι καμένα ή αν η μόνωση έχει ρωγμές ή ζημιά, αντικαταστήστε το. Αν το μπουζί δεν έχει υποστεί ζημιά, καθαρίστε το με μια συρματόβουρτσα.
5. Μετρήστε το διάκενο των ηλεκτροδίων και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 67*.



6. Λυγίστε το πλευρικό ηλεκτρόδιο, για να ρυθμίσετε το διάκενο των ηλεκτροδίων.
7. Τοποθετήστε ξανά το μπουζί στη θέση του και γυρίστε το με το χέρι μέχρι να ακουμπήσει στην επιφάνεια έδραστής του.
8. Σφίξτε το μπουζί με το μπουζόκλειδο μέχρι να συμπιεστεί η ροδέλα.
9. Αν το μπουζί είναι χρησιμοποιημένο, σφίξτε το επιπλέον κατά  $\frac{1}{8}$  της στροφής. Αν το μπουζί είναι καινούργιο, σφίξτε το επιπλέον κατά  $\frac{1}{4}$  της στροφής.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τα μπουζί που δεν είναι σφριγένα σωστά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.

10. Αντικαταστήστε την πίπτα του καλωδίου ανάφλεξης.



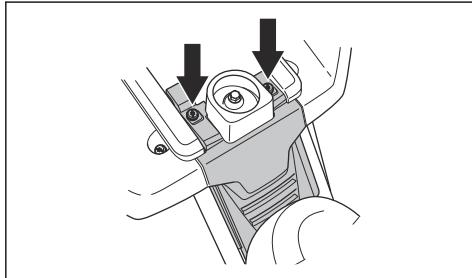
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην προσπαθήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα, αν έχει αφαιρέθει το μπουζί ή το καλώδιο ανάφλεξης.

11. Τοποθετήστε το πίσω δεξιό κάλυμμα, βλ. *Για να αφαιρέσετε και να επαναποθετήσετε το πίσω δεξιό κάλυμμα στη σελίδα 58.*

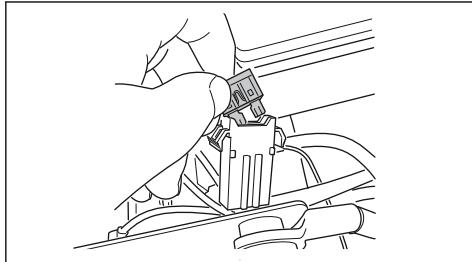
## Αντικατάσταση της κύριας ασφάλειας

Μπορείτε να αναγνωρίσετε τις σπασμένες ασφάλειες από τους καμένους συνδέσμους.

1. Αφαιρέστε τις 2 βίδες και το προστατευτικό κάλυμμα. Η κεντρική ασφάλεια βρίσκεται σε μια υποδοχή πίσω από την μπαταρία.



2. Τραβήξτε την ασφάλεια από την υποδοχή.



3. Αντικαταστήστε την σπασμένη ασφάλεια με μια καινούργια ίδιου τύπου, 15 Α με επιπλέοντες ακίδες.  
4. Επαναποθετήστε το κάλυμμα.

Αν η κεντρική ασφάλεια σπάσει ξανά σε σύντομο χρονικό διάστημα μετά την αντικατάστασή της, υπάρχει βραχυκύλωμα. Επισκευάστε το βραχυκύλωμα προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν ξανά. Ζητήστε βοήθεια από έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

## Φόρτιση της μπαταρίας

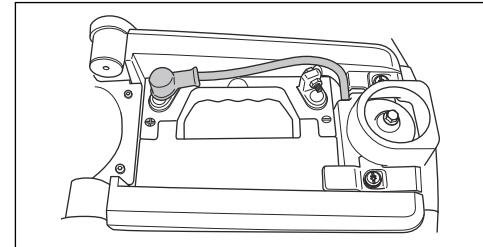
- Φορτίστε την μπαταρία, αν η ισχύς της δεν επαρκεί για την εκκίνηση του κινητήρα.
- Χρησιμοποιήστε τυπικό φορτιστή μπαταρίας.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιήσετε βοηθητικό φορτιστή ή βοηθητικό σύστημα εκκίνησης. Αυτό θα προκαλέσει

ζημιά στο ηλεκτρικό σύστημα του προϊόντος.

- Φορτίστε για 4 ώρες σε μέγιστη ένταση 3A.
- Αποσυνδέστε πάντα το φορτιστή προτού εκκινήσετε τον κινητήρα.
- Όταν η μπαταρία είναι φορτισμένη, συνδέστε το κόκκινο καλώδιο στον ΘΕΤΙΚΟ πόλο της μπαταρίας (+) και το μαύρο καλώδιο στον ΑΡΝΗΤΙΚΟ πόλο της μπαταρίας (-). Βεβαιωθείτε ότι το κόκκινο καλώδιο (+) αναρροφάται πίσω από το μαύρο (-) καλώδιο.



## Εκκίνηση έκτακτης ανάγκης του κινητήρα

Αν η ισχύς της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή για την εκκίνηση του κινητήρα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε βοηθητικά καλώδια για εκκίνηση έκτακτης ανάγκης. Αυτό το προϊόν διαθέτει ηλεκτρικό σύστημα 12 V με γειωμένο τον αρνητικό πόλο. Το προϊόν που χρησιμοποιείται για την εκκίνηση έκτακτης ανάγκης πρέπει επίσης να διαθέτει ηλεκτρικό σύστημα 12 V με γειωμένο τον αρνητικό πόλο.

## Σύνδεση βοηθητικών καλωδίων



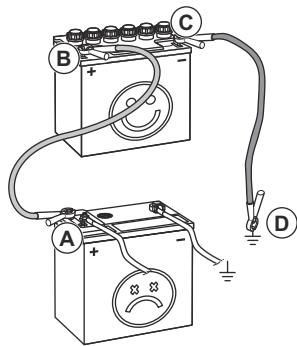
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κινδυνός έκρηξης λόγω έκλυσης εκρηκτικού αερίου από την μπαταρία. Μην συνδέστε ποτέ τον αρνητικό πόλο της πλήρως φορτισμένης μπαταρίας στον αρνητικό πόλο της εκφορτισμένης μπαταρίας ή κοντά σε αυτόν.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία που υπάρχει στο προϊόν για να εκκινήσετε άλλα οχήματα.

- Αφαιρέστε το κάλυμμα του κινητήρα.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας.

3. Συνδέστε το ένα άκρο του κόκκινου καλωδίου στο ΘΕΤΙΚΟ πόλο (+) της εκφορτισμένης μπαταρίας (A).



4. Συνδέστε το άλλο άκρο του κόκκινου καλωδίου στο ΘΕΤΙΚΟ πόλο (+) της πλήρως φορτισμένης μπαταρίας (B).



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην βραχυκυκλώνετε τα άκρα του κόκκινου καλωδίου στο σασί.

5. Συνδέστε το άλλο άκρο του μαύρου καλωδίου στον ΑΡΝΗΤΙΚΟ πόλο (-) της πλήρως φορτισμένης μπαταρίας (C).
6. Συνδέστε το άλλο άκρο του μαύρου καλωδίου σε ένα σημείο ΓΕΙΩΣΗΣ ΣΤΟ ΣΑΣΙ (D), μακριά από το ντεπόζιτο καυσίμου και την μπαταρία.
7. Επανατοποθετήστε τα καλύμματα.

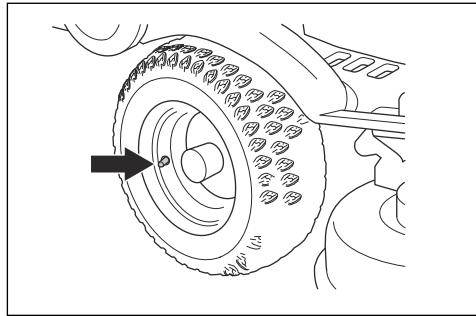
### Αφαίρεση των βοηθητικών καλωδίων

**Περιεχόμενα** Αφαίρεστε τα βοηθητικά καλώδια με την αντίθετη σειρά από εκείνη με την οποία τα συνδέσατε.

1. Αφαίρεστε το MAYPO καλώδιο από το σασί.
2. Αφαίρεστε το MAYPO καλώδιο από την πλήρως φορτισμένη μπαταρία.
3. Αφαίρεστε το KOKKINO καλώδιο από τις 2 μπαταρίες.

### Πίεση ελαστικών

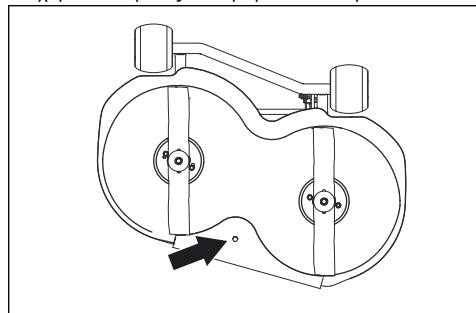
Η σωστή πίεση είναι 60 kPa (0,6 bar / 8,5 PSI) και στα 4 ελαστικά.



### Αφαίρεση του πώματος χορτολιπάσματος

Θα βρείτε το πώμα χορτολιπάσματος στην κάτω πλευρά του πλαισίου κοπής.

1. Αφαίρεστε το πλαισίο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα **Αφαίρεση του πλαισίου κοπής στη σελίδα 46.**
2. Χαλαρώστε τη βίδα που συγκρατεί το πώμα χορτολιπάσματος και αφαίρεστε το πώμα.



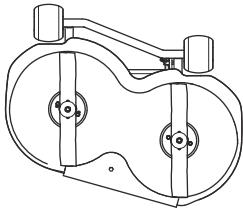
3. Τοποθετήστε ξανά το πλαισίο κοπής στη θέση χλοοκοπήσης.
4. Για να προσαρτήσετε την τάπα χορτολιπάσματος του πλαισίου κοπής, ακολουθήστε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

### Έλεγχος των λεπτίδων

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αν οι λεπτίδες έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν λάθος ζυγοστάθμιση, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν. Αντικαταστήστε τις λεπτίδες που έχουν υποστεί ζημιά. Απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις, για σας βοηθήσει στο ακόνισμα και τη ζυγοστάθμιση των στομωμένων λεπτίδων.

1. Αφαίρεστε το πλαισίο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα **Αφαίρεση του πλαισίου κοπής στη σελίδα 46.**

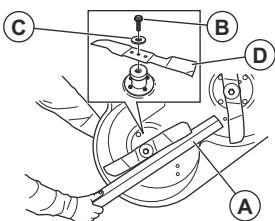
- Κοιτάξτε τις λεπίδες για να δείτε αν έχουν υποστεί ζημιά και αν χρειάζονται ακόνισμα.



- Σφίξτε τα μπουλόνια των λεπίδων με ροπή σύσφιξης Nm.

### Για αντικατάσταση των λεπίδων

- Αφαιρέστε το πλαισίο κοπῆς. Ανατρέξτε στην ενότητα **Αφαίρεση του πλαισίου κοπῆς στη σελίδα 46.**
- Ασφαλίστε τη λεπίδα με ένα κομμάτι ξύλο (A).



- Χαλαρώστε και αφαιρέστε τη βίδα της λεπίδας (B), τις ροδέλες (C) και τη λεπίδα (D).
- Συναρμολογήστε τη νέα λεπίδα με τα λυγισμένα άκρα προς την κατεύθυνση του πλαισίου κοπῆς.



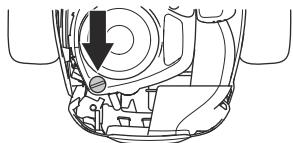
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν χρησιμοποιηθεί λάθος τύπος λεπίδας, μπορεί να εκσφενδονιστούν αντικείμενα από το πλαισίο κοπῆς και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο τις λεπίδες που ορίζονται στην ενότητα **Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 67.**

- Τοποθετήστε τη λεπίδα, τη ροδέλα και τη βίδα. Σφίξτε τη βίδα με τη σωστή ροπή σύσφιξης. Ανατρέξτε στην ενότητα **Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 67.**

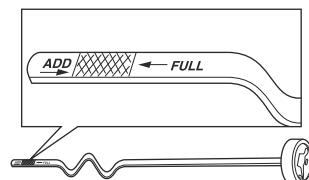
### Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα, (R 112C, R 112C5)

- Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντιο έδαφος και σβήστε τον κινητήρα.
- Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.

- Χαλαρώστε το δείκτη στάθμης και τραβήξτε τον προς τα έξω.



- Καθαρίστε το λάδι από το δείκτη στάθμης.
- Τοποθετήστε το δείκτη στάθμης ξανά στη θέση του και σφίξτε τον.
- Χαλαρώστε το δείκτη στάθμης, τραβήξτε τον προς τα έξω και ελέγχτε τη στάθμη του λαδιού.
- Η στάθμη του λαδιού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των ενδείξεων στο δείκτη στάθμης. Αν η στάθμη βρίσκεται κοντά στην ένδειξη ADD, προσθέστε λάδι μέχρι η στάθμη να φτάσει στην ένδειξη FULL.



- Γεμίστε το λάδι μέσα από την οπή του δείκτη στάθμης λαδιού. Γεμίστε αργά το λάδι.

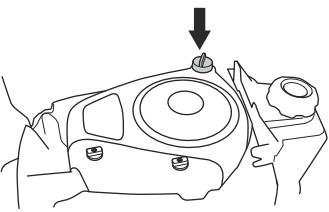
**Περιεχόμενα** Ανατρέξτε στην ενότητα **Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 67** για τους συνιστώμενους τύπους λαδιού κινητήρα. Μην αναμιγνύετε ποτέ διαφορετικούς τύπους λαδιού.

- Σφίξτε καλά το δείκτη στάθμης προτού εκκινήσετε τον κινητήρα. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για περίπου 30 δευτερόλεπτα. Διακόψτε τη λειτουργία του κινητήρα. Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και ελέγχτε ξανά τη στάθμη του λαδιού.

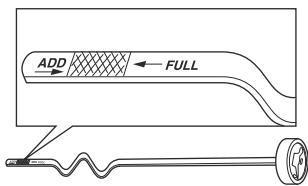
### Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα, (R 115C)

- Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντιο έδαφος και σβήστε τον κινητήρα.
- Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.

3. Χαλαρώστε το δείκτη στάθμης και τραβήξτε τον προς τα έξω.



4. Καθαρίστε το λάδι από το δείκτη στάθμης.
5. Τοποθετήστε το δείκτη στάθμης ξανά στη θέση του και σφίξτε τον.
6. Χαλαρώστε το δείκτη στάθμης, τραβήξτε τον προς τα έξω και ελέγχτε τη στάθμη του λαδιού.
7. Η στάθμη του λαδιού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των ενδείξεων στο δείκτη στάθμης. Αν η στάθμη βρίσκεται κοντά στην ένδειξη ADD, προσθέστε λάδι μέχρι η στάθμη να φτάσει στην ένδειξη FULL.



8. Γεμίστε το λάδι μέσα από την οπή του δείκτη στάθμης λαδιού. Γεμίστε αργά το λάδι.

**Περιεχόμενα** Ανατρέξτε στην ενότητα **Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 67** για τους συνιστώμενους τύπους λαδιού κινητήρα. Μην αναμιγνύετε ποτέ διαφορετικούς τύπους λαδιού.

9. Σφίξτε καλά το δείκτη στάθμης προτού εκκινήσετε τον κινητήρα. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για περίπου 30 δευτερόλεπτα. Διακόψτε τη λειτουργία του κινητήρα. Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και ελέγχτε ξανά τη στάθμη του λαδιού.

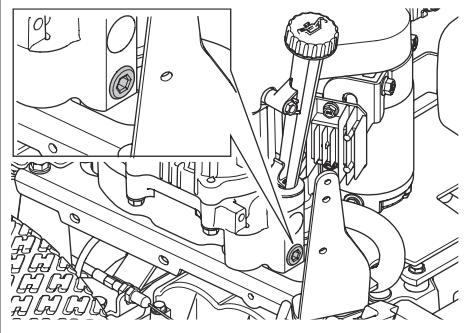
## Αντικατάσταση λαδιού του κινητήρα



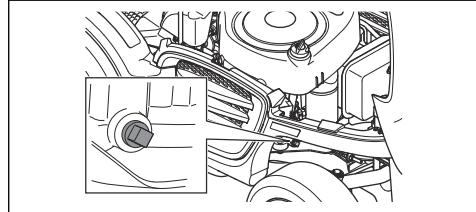
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το λάδι του κινητήρα είναι πολύ καυτό αμέσως μετά το

σβήσιμο του κινητήρα. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει προτού αδειάσετε το λάδι του κινητήρα. Αν πέσει λάδι κινητήρα στο δέρμα σας, καθαρίστε το με σαπούνι και νερό.

1. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από την τάπα αποστράγγισης λαδιού.
2. Αφαιρέστε το δείκτη στάθμης.
3. Αφαιρέστε την τάπα αποστράγγισης.
- a) Για τα R 112C.



b) Για R 112C5 και R 115C.



4. Αδειάστε το λάδι κινητήρα στο δοχείο.
5. Τοποθετήστε την τάπα αποστράγγισης και σφίξτε την.
6. Γεμίστε με καινούργιο λάδι κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα **Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα, (R 115C)** στη σελίδα 61.
7. Τοποθετήστε το δείκτη στάθμης.
8. Θέστε τον κινητήρα σε λειτουργία, αφήστε τον να ζεσταθεί και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή από την τάπα αποστράγγισης λαδιού.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

### Πρόγραμμα αντιμετώπισης προβλημάτων

Αν δεν μπορείτε να βρείτε λύση για το πρόβλημα που αντιμετωπίζετε σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

| Πρόβλημα   | Απία  |
|--|---|
| Η μίζα δεν στρέφει τον κινητήρα                    | <p>Το φρένο στάθμευσης δεν είναι ενεργοποιημένο. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης</i> στη σελίδα 51.</p> <p>Ο λεβίες ανύψωσης του πλαισίου κοπής βρίσκεται στη θέση χλοοκοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ανύψωση και κατέβασμα του πλαισίου κοπής</i> στη σελίδα 48.</p> <p>Η κεντρική ασφάλεια είναι καμένη. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Αντικατάσταση της κύριας ασφάλειας</i> στη σελίδα 59.</p> <p>Η κλειδαριά της ανάφλεξης παρουσιάζει βλάβη.</p> <p>Η σύνδεση του καλώδιου με την μπαταρία δεν έχει γίνει σωστά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Φόρτιση της μπαταρίας</i> στη σελίδα 59.</p> <p>Η μπαταρία είναι πολύ αδύναμη. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Φόρτιση της μπαταρίας</i> στη σελίδα 59.</p> <p>Η μίζα παρουσιάζει βλάβη.</p> |
| Ο κινητήρας δεν εκκινείται όταν τον στρέφει η μίζα | <p>Δεν υπάρχει καύσιμο στο ντεπόζιτο καυσίμου. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ανεφοδιασμός με καύσιμο</i> στη σελίδα 47.</p> <p>Το μπουζί είναι ελαπτωματικό.</p> <p>Το καλώδιο ανάφλεξης είναι ελαπτωματικό.</p> <p>Υπάρχουν σκουπιδάκια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου.</p>   |
| Ο κινητήρας δεν λειτουργεί ομαλά                   | <p>Το μπουζί είναι ελαπτωματικό.</p> <p>Το καρμπυρατέρ έχει λανθασμένη ρύθμιση.</p> <p>Το φίλτρο αέρα έχει φράξει. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός και αντικατάσταση του φίλτρου αέρα (R 112C, R 112C5)</i> στη σελίδα 56.</p> <p>Ο αναπνευστήρας του ντεπόζιτου έχει φράξει.</p> <p>Υπάρχουν σκουπιδάκια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου.</p> <p>Το χειριστήριο γκαζιού έχει ρυθμιστεί στη θέση του τσοκ ή το καλώδιο γκαζιού δεν είναι ρυθμισμένο σωστά</p>  |
| Ο κινητήρας φαίνεται να μην παρέχει ισχύ           | <p>Το φίλτρο αέρα έχει φράξει. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός και αντικατάσταση του φίλτρου αέρα (R 112C, R 112C5)</i> στη σελίδα 56.</p> <p>Το μπουζί είναι ελαπτωματικό.</p> <p>Υπάρχουν σκουπιδάκια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου.</p> <p>Το χειριστήριο γκαζιού έχει ρυθμιστεί στη θέση του τσοκ ή το καλώδιο γκαζιού δεν είναι ρυθμισμένο σωστά</p>  |

| Πρόβλημα  | Απία   |
|---|--|
| Η μπαταρία δεν φορτίζεται                       | <p>Η μπαταρία είναι ελαττωματική. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ασφάλεια μπαταρίας στη σελίδα 44.</i></p> <p>Η σύνδεση με τους συνδέσμους των καλωδίων στους πόλους της μπαταρίας δεν έχει γίνει σωστά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Φόρτιση της μπαταρίας στη σελίδα 59.</i></p>   |
| Το προϊόν παρουσιάζει κραδασμούς                | <p>Οι λεπτίδες έχουν χαλαρώσει. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ελεγχος των λεπίδων στη σελίδα 60.</i></p> <p>Mία ή περισσότερες λεπτίδες δεν είναι ζυγοσταθμισμένες. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ελεγχος των λεπίδων στη σελίδα 60.</i></p> <p>Ο κινητήρας έχει χαλαρώσει.</p>  |
| Το αποτέλεσμα της κοπής δεν είναι ικανοποιητικό | <p>Οι λεπτίδες έχουν στομώσει. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ελεγχος των λεπίδων στη σελίδα 60.</i></p> <p>Το γραστίδι είναι ψηλό ή υγρό. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Για ένα καλό αποτέλεσμα στη σελίδα 51.</i></p> <p>Το πλαίσιο κοπής έχει στραβώσει.</p> <p>Το γραστίδι έχει μπλοκάρει στο πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 54.</i></p> <p>Η πίεση των ελαστικών είναι διαφορετική στη δεξιά και στην αριστερή πλευρά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Πίεση ελαστικών στη σελίδα 60.</i></p> <p>Το προϊόν χρησιμοποιείται με πολύ υψηλή ταχύτητα. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 67.</i></p> <p>Οι στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα είναι πολύ χαμηλές. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 67.</i></p> <p>Οι μιάντας μετάδοσης κίνησης ολισθαίνει.</p> |

## Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

### Μεταφορά

- Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς λόγω σύνθλιψης. Πρέπει να προσέχετε όταν το φορτώνετε ή το ξεφορτώνετε από κάποιο όχημα ή ρυμουλκούμενο.
- Μην ανυψώνετε το προϊόν. Οι κρίκοι μεταφοράς δεν είναι εγκεκριμένα σημεία ανύψωσης και πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για την ασφαλή στερέωση του προϊόντος σε ρυμουλκούμενο.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο ρυμουλκούμενο όχημα για τη μεταφορά του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τους τοπικούς κανονισμούς οδικής κυκλοφορίας πριν ου μεταφέρετε το προϊόν με ρυμουλκούμενο ή οδηγώντας σε δρόμο.

**Ασφαλής στερέωση του προϊόντος πάνω σε ρυμουλκούμενο για μεταφορά**



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το φρένο στάθμευσης δεν επαρκεί για την ασφάλιση του προϊόντος κατά τη μεταφορά. Πρέπει να στερεώνετε καλά το προϊόν στο ρυμουλκούμενο.

**Εξοπλισμός:** 2 εγκεκριμένοι ιμάντες τάνυσης και 4 ξύλινοι τάκοι με σχήμα σφήνας.

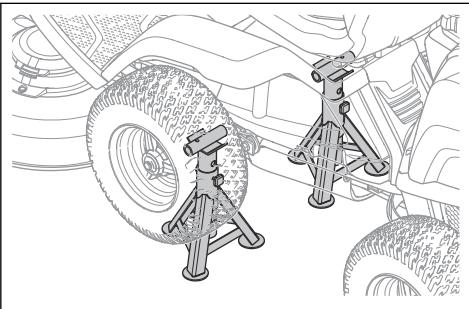
- Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.
- Στερεώστε τους ιμάντες τάνυσης γύρω από το πλαίσιο ή το πίσω βαγονέτο.
- Σφίξτε τους ιμάντες τάνυσης προς το πίσω και το μπροστινό μέρος του ρυμουλκούμενου, για να ασφαλίσετε το προϊόν.
- Τοποθετήστε τους τάκους μπροστά και πίσω από τους οπίσθιους τροχούς.

## Τοποθέτηση στηρίγματων κάτω από το προϊόν

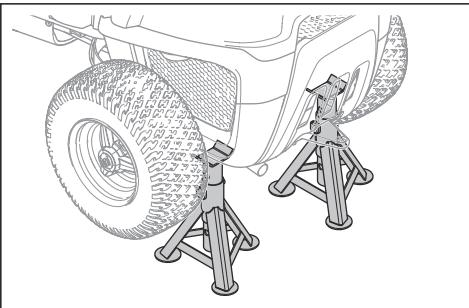


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να τοποθετείτε πάντα στηρίγματα στις 2 πλευρές του προϊόντος για να είναι σταθερό.

1. Σταθμεύστε το προϊόν σε σκληρό και επίπεδο έδαφος.
2. Αφαιρέστε το πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα **Αφαίρεση του πλαισίου κοπής στη σελίδα 46**.
3. Ανασηκώστε το προϊόν με ένα συγκρότημα γρύλου.
4. Τοποθετήστε τα μπροστινά στηρίγματα κάτω από τους άξονες των εμπρόσθιων τροχών.



5. Τοποθετήστε τα πίσω στηρίγματα κάτω από το πίσω μέρος του πλαισίου.



## Ρυμούλκηση του προϊόντος

Το προϊόν διαθέτει υδροστατικό σύστημα μετάδοσης κίνησης. Για να μην προκληθεί ζημιά στο σύστημα μετάδοσης κίνησης, η ρυμούλκηση του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο σε μικρές αποστάσεις και με χαμηλή ταχύτητα.

Αποσυμπλέξτε το σύστημα μετάδοσης κίνησης προτού ρυμουλκήσετε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα **Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης, R 112C, R 115C στη σελίδα 47**.

## Αποθήκευση

Προετοιμάστε το προϊόν για αποθήκευση στο τέλος της σεζόν, καθώς και όταν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιηθεί για περισσότερες από 30 ημέρες.

Αν κρατήσετε καύσιμο στο ρεζερβουάρ καυσίμου για περισσότερο από 30 ημέρες, τα κολλώδη σωματίδια μπορεί να προκαλέσουν μπλοκάρισμα του καρμπυρατέρ. Αυτό θα έχει αρνητικές συνέπειες για τη λειτουργία του κινητήρα.

Για να μην σχηματίζονται κολλώδη σωματίδια κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης, προσθέστε σταθεροποιητή καυσίμου. Αν χρησιμοποιείτε αλκυλιωμένη βενζίνη, δεν απαιτείται σταθεροποιητής καυσίμου. Αν χρησιμοποιείτε τυπική βενζίνη, μην αλλάξετε σε αλκυλιωμένη. Αυτό μπορεί να σκληρύνει τα ευαίσθητα ελαστικά μέρη. Προσθέστε το σταθεροποιητή στο καύσιμο που βρίσκεται μέσα στο ντεπόζιτο ή στο δοχείο φύλαξης. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε τις αναλογίες ανάμειξης που ορίζονται από τον κατασκευαστή. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει για τουλάχιστον 10 λεπτά μετά την προσθήκη του σταθεροποιητή, μέχρι να φτάσει στο καρμπυρατέρ.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην κρατάτε το προϊόν με καύσιμο στο ρεζερβουάρ σε εσωτερικούς χώρους ή σε χώρους με κακό αερισμό. Υπάρχει κινδύνος πυρκαγιάς αν οι αναθυμιάσεις καυσίμου βρεθούν κοντά σε ανοιχτές φλόγες, σπινθήρες και ενδεικτικές λυχνίες, όπως αυτές που υπάρχουν σε καυστήρες, ντεπόζιτα νερού και στεγνωτήρια πούχων.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Απομακρύνετε το γραστίδι, τα φύλλα και άλλα εύφλεκτα υλικά από το προϊόν για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς. Πρέπει να αφήνετε το προϊόν να κρυώσει προτού το τοποθετήσετε στο χώρο αποθήκευσης.

- Καθαρίστε το προϊόν, βλ. **Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 54**. Επισκευάστε τυχόν ζημιές στη βαφή, για να εμποδίσετε τη διάβρωση.
- Ελέγχετε το μηχάνημα για τυχόν φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα και σφίξτε τις βίδες και τα παξιμάδια που έχουν χαλαρώσει.
- Αφαιρέστε την μπαταρία. Καθαρίστε την, φορτίστε την και αποθήκευστε την σε δροσερό χώρο.
- Άλλαξτε το λάδι του κινητήρα και απορρίψτε τα απόβλητα λαδιού.
- Αδειάστε το ντεπόζιτο καυσίμου. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει μέχρι να μην απομείνει καύσιμο στο καρμπυρατέρ.

**Περιεχόμενα** Μην αδειάζετε το ντεπόζιτο καυσίμου και το καρμπυρατέρ, αν έχει προστεθεί σταθεροποιητής.

- Αφαιρέστε τα μπουζιά και ρίξτε περίπου ένα κουταλάκι του γλυκού λάδι κινητήρα μέσα σε κάθε κύλινδρο. Περιστρέψτε με το χέρι τον άξονα του κινητήρα για να απλωθεί το λάδι και τοποθετήστε ξανά τα μπουζιά.

- Λιπάνετε όλους τους γρασαδόρους, τις αρθρώσεις και τους άξονες.
- Φυλάξτε το μηχάνημα σε καθαρό και ξηρό χώρο και καλύψτε το για επιπλέον προστασία.
- Μπορείτε να προμηθευτείτε από τον αντιπρόσωπο ένα κάλυμμα για προστασία του προϊόντος κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά.

## Απόρριψη

- Οι χημικές ουσίες μπορεί να είναι επικίνδυνες και δεν πρέπει να απορρίπτονται στο έδαφος. Πρέπει πάντα να απορρίπτετε τα χρησιμοποιημένα χημικά σε κάποιο κέντρο σέρβις ή σε κατάλληλη τοποθεσία απόρριψης.
- Όταν το προϊόν φθαρεί υπερβολικά, πρέπει να το στείλετε στον αντιπρόσωπο ή σε κατάλληλη εγκατάσταση ανακύκλωσης.
- Το λάδι, τα φίλτρα λαδιού, το καύσιμο και η μπαταρία μπορεί να έχουν αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον. Πρέπει να συμμορφώνεστε με τις τοπικές απαιτήσεις ανακύκλωσης και τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Μην απορρίπτετε την μπαταρία ως οικιακό απόβλητο.
- Στείλτε την μπαταρία σε έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna ή απορρίψτε τη σε κατάλληλη τοποθεσία συγκέντρωσης χρησιμοποιημένων μπαταριών.

## Τεχνικά στοιχεία

### Τεχνικά στοιχεία

|   | R112C   | R112C5  | R115C  |
|---|---|---|--|
| <b>Διαστάσεις</b>                                   |   |   |  |
| Μήκος χωρίς το πλαίσιο κοπής, mm                    | 1781  | 1781  | 1813   |
| Πλάτος χωρίς το πλαίσιο κοπής, mm                   | 793   | 797   | 829  |
| Μήκος με το πλαίσιο κοπής, mm                       | 2124  | 2124  | 2288   |
| Πλάτος με το πλαίσιο κοπής, mm                      | 886   | 886   | 988  |
| Ύψος, mm  | 1076  | 1076  | 1099   |
| Βάρος χωρίς το πλαίσιο κοπής, με κενά δοχεία, kg    | 154   | 154   | 180  |
| Μεταξόνιο, mm                                       | 800   | 800   | 845  |
| Διαστάσεις ελαστικών                                | 160/50-8  | 160/50-8  | 165/60-8   |
| Πίεση ελαστικών, πίσω - μπροστά, kPa/bar/PSI        | 60 / 0,6 / 8,5  | 60 / 0,6 / 8,5  | 60 / 0,6 / 8,5   |
| Μέγ. κλίση, μοίρες °                                | 10  | 10  | 10   |
| <b>Κινητήρας</b>                                    |   |   |  |
| Μάρκα   | Husqvarna   | Husqvarna   | Briggs & Stratton  |
| Μοντέλο   | HS 413AE  | HS 413AE  | 4145   |
| Ονομαστική απόδοση ισχύος κινητήρα, kW <sup>5</sup> | 8,4   | 8,4   | 9,5  |
| Κυβισμός, cm <sup>3</sup>                           | 413   | 413   | 500  |
| Μέγ. στροφές κινητήρα, σ.α.λ.                       | 3000 ± 100  | 3000 ± 100  | 3000 ± 100   |
| Μέγ. ταχύτητα προς τα εμπρός, km/h                  | 8   | 8   | 9  |
| Μέγ. ταχύτητα προς τα πίσω, km/h                    | 7   | 7   | 7  |
| Καύσιμο, ελάχ. αριθμός οκτανίων                     | 91  | 91  | 91   |
| Όγκος ντεπόζιτου καυσίμου, λίτρα                    | 4   | 4   | 7  |
| Λάδι  | Κατηγορία API SF, SG, SH ή SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ή SAE5W-20 | Κατηγορία API SF, SG, SH ή SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ή SAE5W-20 | Κατηγορία API SF, SG, SH ή SJ. SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ή SAE5W-20 |
| Όγκος ντεπόζιτου λαδιού, λίτρα                      | 1,2   | 1,2   | 1,4  |
| Μίζα  | Ηλεκτρικό σύστημα εκκίνησης 12 V  | Ηλεκτρικό σύστημα εκκίνησης 12 V  | Ηλεκτρικό σύστημα εκκίνησης 12 V   |

<sup>5</sup> Η ονομαστική ισχύς του εν λόγω κινητήρα είναι η μέση αωφέλιμη ισχύς (σε συγκεκριμένες στροφές κινητήρα) ενός τυπικού κινητήρα παραγωγής για το μοντέλο του κινητήρα μετρημένης βάσει του προτύπου SAE J1349/ ISO1585. Οι κινητήρες μαζικής παραγωγής μπορεί να διαφέρουν από την τιμή αυτή. Η πραγματική αωφέλιμη απόδοση ισχύος του κινητήρα που τοποθετείται στο τελικό προϊόν εξαρτάται από την ταχύτητα λειτουργίας, τις συνθήκες του περιβάλλοντος και άλλες τιμές.

|   | R112C                               | R112C5                              | R115C                               |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Σύστημα μετάδοσης κίνησης</b>                    |                                     |                                     |                                     |
| Μάρκα/Μοντέλο                                       | HydroGear T2                        | Peerless/MST205                     | HydroGear T2                        |
| Λάδι, κατηγορία SF-CC                               | SAE 10W/40                          | SAE 80W/90                          | SAE 10W/40                          |
| Όγκος λαδιού, λίτρα                                 | 2                                   | 0,5                                 | 2                                   |
| Αριθμός ταχυτήτων κίνησης προς τα εμπρός            | –                                   | 5                                   | –                                   |
| Αριθμός ταχυτήτων κίνησης προς τα πίσω              | –                                   | 1                                   | –                                   |
| Μέγ. ταχύτητα κίνησης προς τα εμπρός, km/h          | 8                                   | 8                                   | 9                                   |
| Μέγ. ταχύτητα κίνησης προς τα πίσω, km/h            | 8                                   | 3                                   | 7                                   |
| <b>Ηλεκτρικό σύστημα</b>                            |                                     |                                     |                                     |
| Τύπος   | 12 V, με γειωμένο τον αρνητικό πόλο | 12 V, με γειωμένο τον αρνητικό πόλο | 12 V, με γειωμένο τον αρνητικό πόλο |
| Μπαταρία  | 12V, 20Ah                           | 12V, 20Ah                           | 12V, 20Ah                           |
| Μπουζί  | Husqvarna HQT-9                     | Champion XC92YC                     | Champion XC92YC                     |
| Διάκενο ηλεκτροδίων, mm/in                          | 0,75/0,030                          | 0,75/0,030                          | 0,75/0,030                          |
| Κεντρική ασφάλεια                                   | Πλακέ ακροδέκτης, 15 A              | Πλακέ ακροδέκτης, 15 A              | Πλακέ ακροδέκτης, 15 A              |
| <b>Εκπομπές θορύβου<sup>6</sup></b>                 |                                     |                                     |                                     |
| Στάθμη ηχητικής ισχύος, μετρούμενη τιμή dB(A)       | 98                                  | 99                                  | 99                                  |
| Στάθμη ηχητικής ισχύος, εγγυημένη, dB(A)            | 99                                  | 100                                 | 99                                  |
| <b>Στάθμες ήχου<sup>7</sup></b>                     |                                     |                                     |                                     |
| Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή, dB(A) | 84                                  | 85                                  | 85                                  |
| <b>Στάθμες κραδασμών<sup>8</sup></b>                |                                     |                                     |                                     |
| Στάθμη κραδασμών στο τιμόνι, m/s <sup>2</sup>       | 1,06                                | 1,6                                 | 1,6                                 |
| Επίπεδο κραδασμών στο κάθισμα, m/s <sup>2</sup>     | 0,45                                | 0,7                                 | 0,7                                 |
| <b>Πλαίσιο κοπής</b>                                |                                     |                                     |                                     |
| Τύπος   | Combi                               | Combi                               | Combi                               |
| Πλάτος κοπής, mm                                    | 850                                 | 850                                 | 950                                 |
| Υψος κοπής, 5 θέσεις, mm                            | 25–70                               | 25–70                               | 25–75                               |
| Μήκος λεπτίδας, mm                                  | 430                                 | 430                                 | 471                                 |
| <b>Λεπτίδα</b>                                      |                                     |                                     |                                     |

<sup>6</sup> Οι εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον μετρούνται ως ηχητική ισχύς ( $L_{WA}$ ) σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2000/14/EK.

<sup>7</sup> Στάθμη πίεσης θορύβου σύμφωνα με το πρότυπο EN 5395. Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη πίεσης θορύβου έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 1,2 dB(A).

<sup>8</sup> Στάθμη κραδασμών σύμφωνα με το πρότυπο EN 5395. Η τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) των αναφερόμενων δεδομένων για τη στάθμη κραδασμών είναι 0,2 m/s<sup>2</sup> (τιμόνι) και 0,8 m/s<sup>2</sup> (κάθισμα).

|                | R112C      | R112C5     | R115C      |
|----------------|------------|------------|------------|
| Κωδικός ειδους | 5810835-01 | 5810835-01 | 5803974-01 |



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η χρήση πλαισίου κοπής που δεν είναι εγκεκριμένο για το προϊόν μπορεί να προκαλέσει εκτίναξη αντικειμένων με υψηλή ταχύτητα και σοβαρό

τραυματισμό. Μην χρησιμοποιείτε άλλους τύπους πλαισίου κοπής από εκείνον που ορίζεται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

## Σέρβις

### Σέρβις

Πρέπει να κάνετε έναν ετήσιο έλεγχο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, για να βεβαιώνεστε ότι το προϊόν λειτουργεί με ασφαλή τρόπο και με την καλύτερη δυνατή απόδοση κατά την περίοδο μέγιστης χρήσης. Η καλύτερη εποχή για σέρβις ή για γενική επισκευή του προϊόντος είναι κατά την περίοδο ελάχιστης χρήσης.

Όταν στέλνετε μια παραγγελία για ανταλλακτικά, πρέπει να παρέχετε πληροφορίες για το έτος αγοράς, το μοντέλο, τον τύπο και τον αριθμό σειράς.

Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.

## Δήλωση Συμμόρφωσης

### Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία,  
τηλ.: +46-36-146500, δηλώνουμε με αποκλειστική μας  
ευθύνη ότι το προϊόν:

|                 |   |
|-----------------|---|
| Περιγραφή       | Επικαθήμενο ωθούμενο χλοοκοππικό                    |
| Μάρκα           | Husqvarna   |
| Τύπος / Μοντέλο | R 112C, R 112C5, R 115C                             |
| Αναγνώριση      | Αριθμοί σειράς με ημερομηνία από το 2022 και έπειτα |

συμμορφώνεται πλήρως με τις ακόλουθες οδηγίες και  
τους κανονισμούς της ΕΕ:

| Οδηγία/Κανονισμός | Περιγραφή  |
|-------------------|--|
| 2006/42/EK        | "σχετικά με τα μηχανήματα"   |
| 2014/30/EE        | "σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα"  |
| 2000/14/EK        | "σχετικά με τις εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον"   |
| 2011/65/EE        | "σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού" |

και ότι εφαρμόζονται τα παρακάτω πρότυπα ή και  
τεχνικές προδιαγραφές: EN ISO 12100:2010, EN ISO  
5395-1:2013/A1:2018, EN ISO 5395-3: 2013/A1:2017/  
A2:2018, EN IEC 63000:2018.

Κοινοποιημένος φορέας: O 0404, RISE SMP Svensk  
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,  
Sweden έχει πιστοποιήσει τη συμμόρφωση με  
την οδηγία 2000/14/EK του Συμβουλίου, διαδικασία  
αξιολόγησης συμμόρφωσης: Παράρτημα VI.

Για πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές θορύβου,  
ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 67*.

Huskvarna, 2022-10-31

Claes Losdal, Διευθυντής ανάπτυξης/Προϊόντα κήπου,  
Husqvarna AB

Υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση



## Sadržaj

|                   |    |   |     |
|-------------------|----|---|-----|
| Uvod.....         | 71 | Rješavanje problema.....                | 96  |
| Sigurnost.....    | 75 | Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje..... | 97  |
| Sastavljanje..... | 80 | Tehnički podaci.....                    | 100 |
| Rad.....          | 82 | Servisiranje.....                       | 102 |
| Održavanje.....   | 86 | Izjava o sukladnosti.....               | 103 |

## Uvod

### Pregled prije isporuke i brojevi proizvoda

potpisani primjerak dokumenta o pregledu prije isporuke.

**Napomena:** Ovaj proizvod pregledan je prije isporuke. Od ovlaštenog trgovca obavezno preuzmite

|  |  |
|--|--|
| Kontaktne informacije ovlaštenog trgovca:  |  |
| Upute za rukovanje pripadaju proizvodu s brojem proizvoda / serijskim brojem:<br>/ |  |
| Motor:   |  |
| Prijenos:  |  |

### Opis proizvoda

Proizvod je kosilica rider. Papučice za kretanje prema naprijed i unatrag rukovatelju omogućuju kontinuiranu regulaciju brzine. Proizvod se upotrebljava s reznim kućištem 2-u-1 s priključkom za sječku.

### Namjena

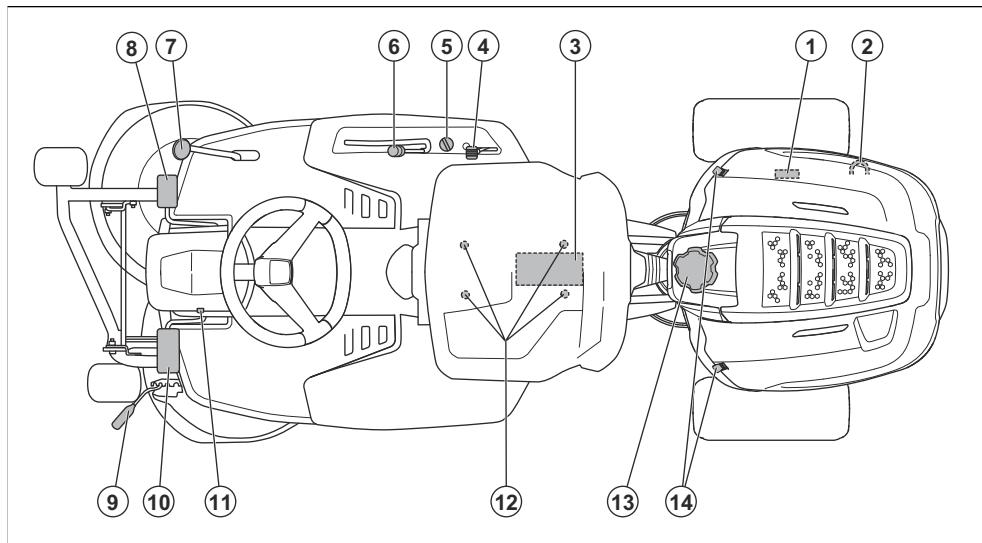
Proizvod je konstruiran za košenje trave na otvorenom i ravnom tlu u naseljenim područjima i vrtovima. Postavite dodatnu opremu za uporabu proizvoda

za druge zadatke. Za više informacija o dostupnoj dodatnoj opremi obratite se ovlaštenom zastupniku tvrtke Husqvarna.

### Osigurajte svoj proizvod

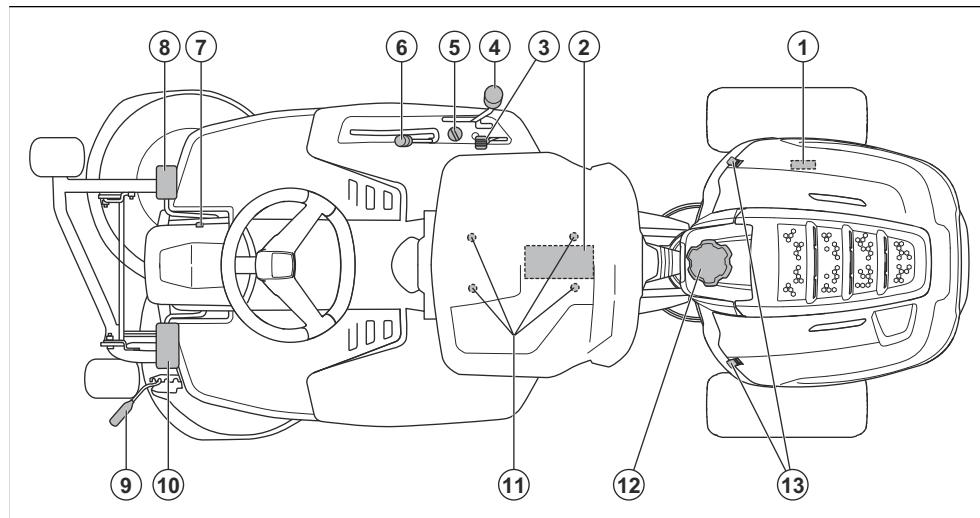
Za novi proizvod obavezno osigurajte jamstveno pokriće. Ako ste nesigurni, obratite se osiguravateljskoj kući. Preporučujemo sveobuhvatno osiguranje koje uključuje treće strane, požar, oštećenje, krađu i odgovornost.

## Pregled proizvoda R 112C, R 115C



1. Natpisna pločica
2. Poluga za uključenje ili isključenje pogona
3. Baterija
4. Upravljanje gasom/upravljanje čokom
5. Bravica paljenja
6. Poluga za podizanje reznog kućišta
7. Papućica za kretanje unatrag
8. Papućica za kretanje prema naprijed
9. Poluga za visinu rezanja
10. Papućica parkirne kočnice
11. Gumb za blokadu parkirne kočnice
12. Prilagodba sjedala
13. Čep spremnika za gorivo
14. Zapor poklopca

## Pregled proizvoda R 112C5



1. Natpisna pločica
2. Baterija
3. Upravljanje gasom/upravljanje čokom
4. Poluga za smjenu stupnja prijenosa
5. Bravica paljenja
6. Poluga za podizanje reznog kućišta
7. Gumb za blokadu parkirne kočnice
8. Papučica parkirne kočnice
9. Poluga za visinu rezanja
10. Pedala spojke
11. Prilagodba sjedala
12. Čep spremnika za gorivo
13. Zapor poklopca

### Sigurnosni prekidač na sjedalu

Sigurnosni prekidač na sjedalu zatvara sigurnosni krug kada rukovatelj ustane iz sjedala. Ako su uključeni noževi ili nije uključena parkirna kočnica, zaustavlja se motor i pogon noževa. Također pogledajte *Sigurnosni krug na stranici 77*.

### Kontrola gasa i čoka

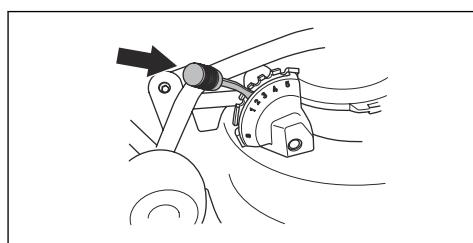
Kontrolom gasa i čoka podešava se broj okretaja motora i uključuje čok. Kontrolu pomaknite prema naprijed kako biste povećali broj okretaja motora i unatrag kako biste smanjili broj okretaja motora. Za uključenje čoka kontrolu pomaknite prema gore. Čok upotrijebite pri pokretanju proizvoda s hladnim motorom. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 83*.

### Rezno kućište

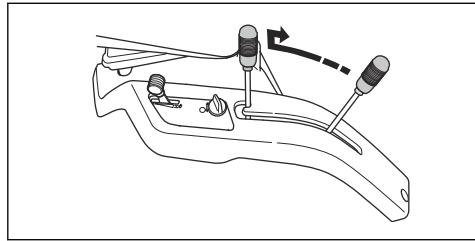
Proizvod se upotrebljava s reznim kućištem 2-u-1 s funkcijom sječke. Funkcija sječke kosi travu u gnojivo. Rezno kućište 2-u-1 može se također upotrebljavati bez funkcije sječke za stražnje ispuštanje trave.

### Poluga za visinu rezanja

Visinu rezanja moguće je namjestiti na 5 različitih položaja (1 – 5).



**Napomena:** Prije podešavanja rezne visine podignite rezno kućište.



## Simboli na proizvodu



**UPOZORENJE:** Neoprezna ili nepravilna upotreba može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.



Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe dobro usvojite sadržaj.



Okretni noževi. Ako je motor uključen, dijelove tijela držite podalje od poklopca.



Upozorenje: okretni dijelovi. Držite sve dijelove tijela podalje.



Pazite na izbačene predmete i odbijanja.



Upotreba proizvoda u neposrednoj blizini osoba, posebice djece, i kućnih ljubimaca nije dopuštena.



Prije i tijekom pomicanja proizvoda unatrag gledajte iza sebe.



Nikada ne režite travu na nagibu. Nemojte kositi na nagibima većim od 10°. Pogledajte *Rezanje trave na nagibima na stranici 78.*



Na proizvodu ili opremi nije dopušteno prevoziti putnike.



Kretanje prema naprijed.



Neutralni stupanj prijenosa.



Kretanje unatrag.



Spojka (R 112C5).



Čok (za R 115C i R 112C5).



Parkirna kočnica.



Proizvod ispunjava mjerodavne direktive EZ.



Najlepjnica emisije buke u okoliš u skladu s direktivama i propisima EU i UK te propisom Novog Južnog Walesa „Zaštita od radova u okolišu (kontrola buke) iz 2017“. Zajamčena razina jačine zvuka proizvoda naznačena je u *Tehnički podaci na stranici 100* i na naljepnici.



Ovaj je proizvod u skladu s važećim direktivama UK-a.



Stoga uvijek upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.



Zauštavite motor.



Pokrenite motor.



Brzina motora – velika.



Brzina motora – mala.



Gorivo.



Maks. 10% etanola.



Noževi su uključeni.



Noževi su isključeni.



Prijenosni položaj reznog kućišta.



Radni položaj reznog kućišta.



Razina ulja.

**Napomena:** Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju za neka tržišna područja.

## Standard za emisije Euro V.



**UPOZORENJE:** Petljanjem po motoru gubite pravo na odobrenje EU-a ovog proizvoda.

## Pouzdanost proizvoda

Sukladno zakonima o pouzdanosti proizvoda nismo odgovorni za oštećenja uzrokovana našim proizvodima ako je:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

## Sigurnost

### Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



**UPOZORENJE:** Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



**OPREZ:** Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

**Napomena:** Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadatu situaciju.

### Opće sigurnosne upute



**UPOZORENJE:** Proizvod može odsjeći šake i stopala te izbacivati predmete. Nepoštivanje sigurnosnih uputa može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.



**UPOZORENJE:** Nemojte nastaviti koristiti uređaj s oštećenom reznom

opremom. Oštećena rezna oprema može izbacivati predmete i uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt. Odmah zamjenite oštećene noževe.



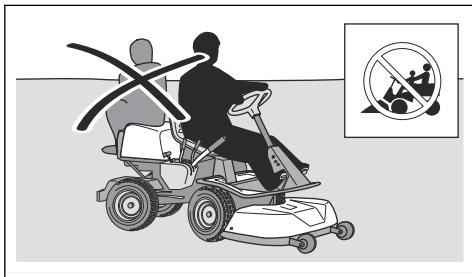
**UPOZORENJE:** Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Za smanjenje opasnosti od smrtonosne ozljede osobama s medicinskim implantatima prije korištenja uređaja preporučujemo obraćanje liječniku i proizvođaču medicinskog implantata.



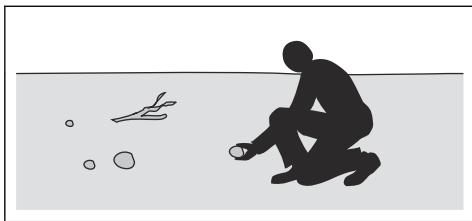
**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Uvijek budite pažljivi i razumni. Izbjegavajte sve situacije izvan vaših sposobnosti. Ako nakon čitanja korisničkog priručnika biste sigurni u radne postupke, prije nastavka obratite se stručnjaku.
- Prije pokretanja proizvoda pažljivo pročitajte i usvojite korisnički priručnik i upute na proizvodu.
- Naučite sigurno koristiti proizvod i njegove komande te kako ga brzo zaustaviti.
- Naučite prepoznavati sigurnosne naljepnice.

- Proizvod održavajte čistim kako biste mogli lako očitati znakove i naljepnice.
- Imajte na umu kako se rukovatelj smatra odgovornim za nezgode koje uključuju druge osobe ili njihovo vlasništvo.
- Nemojte prevoziti putnike. Proizvod smije koristiti samo jedna osoba.



- Proizvod s uključenim motorom nije dopušteno ostaviti bez nadzora. Prije ostavljanja proizvoda bez nadzora obavezno zaustavite noževe, aktivirajte parkirnu kočnicu, zaustavite motor i uklonite ključ paljenja.
- Proizvod koristite isključivo danju ili drugim dobro prozračenim uvjetima. Proizvod održavajte na sigurnoj udaljenosti od rupa ili drugih nepravilnosti na tlu. Potražite druge potencijalne opasnosti.
- Proizvod nemojte koristiti po lošem vremenu, primjerice u magli, po kiši, na vlažnim ili mokrim lokacijama, po jakom vjetru, intenzivnoj hladnoći, ako postoji opasnost od grmljavine itd.
- Pronađite i označite kamenje i druge nepomične predmete kako biste izbjegli sudare.
- Očistite područje od kamenja, igračaka, žica i dr. koje mogu zahvatiti i odbaciti noževi.



- Djeci ili drugim neovlaštenim osobama nemojte dopustiti korištenje ili servisiranje proizvoda. Dob korisnika može biti ograničena lokalnim zakonima.
- Prilikom pokretanja motora, uključenja pogona ili početka vožnje proizvoda nitko drugi ne smije se zadržavati u blizini stroja.
- Pratite promet ako kosite u blizini prometnice ili ako se krećete preko nje.
- Nemojte koristiti proizvod umorni, pod utjecajem alkohola, lijekova, pod terapijom ili izloženi bilo čemu što negativno utječe na vaš vid, opreznost, sposobnost rasudivanja ili koordinaciju.

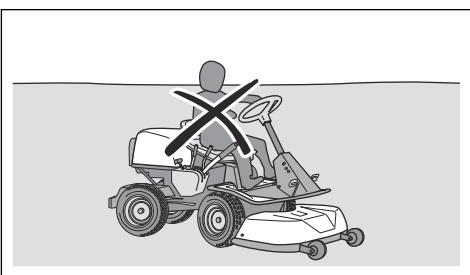
- Proizvod obavezno parkirajte na ravnu površinu i s isključenim motorom.

## Sigurnosne upute za djecu



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Neoprezrost kada se djeca zadržavaju u blizini proizvoda može uzrokovati ozbiljne nezgode. Proizvod i košenje može privući djecu. Djeca se vjerojatno neće zadržati na mjestu na kojem ste ih posljednji put vidjeli.
- Djecu držite podalje od područja košenja. Za djecu mora biti odgovorna odrasla osoba.
- Budite oprezni i ako djeca uđu u radno područje, isključite proizvod. Posebno pažljivi budite u blizini uglova, grmlja, drveća i drugih predmeta koji vam umanjuju preglednost.
- Prije i tijekom vožnje proizvoda unatrag gledajte unatrag i prema dolje kako biste se uvjernili da se u blizini proizvoda ne zadržavaju mala djeca.
- Nemojte prevoziti djecu. Ona mogu pasti i ozbiljno se ozlijediti ili onemogućiti sigurno upravljanje proizvodom.
- Djeci nemojte dopustiti korištenje proizvoda.



## Sigurnosne upute za rad



**UPOZORENJE:** Tijekom rada ili neposredno nakon njega nemojte dodirivati motor ili sustav ispuha. Motor i sustav ispuha tijekom rada postaju vrlo vrući. Opasnost od opeklinja, požara i oštećenja vlasništva u obližnjim područjima. Tijekom rada s proizvodom nemojte prilaziti grmlju i drugim predmetima.



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prije vožnje unatrag obavezno pogledajte dolje i unatrag. Pazite na velike i male prepreke.
- Prije skretanja smanjite brzinu.

- Zaustavite noževe prilikom prelaska preko područja koje ne kosite.



**OPREZ:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

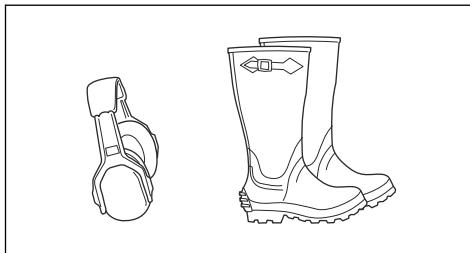
- Prije rada s proizvodom iz dovoda hladnog zraka u motor očistite travu i nečistoće. Ako je dovod hladnog zraka neprohodan, postoji opasnost od oštećenja motora.
- Pažljivo zaobilazite kamenje i druge veće predmete i pazite da ih ne zahvatite noževima.
- Proizvodom u pogonu nemojte prelaziti preko predmeta. Zaustavite i pregledajte proizvod i rezno kućište ako ste prošli preko predmeta ili se zabili u njega. Po potrebi, prije ponovnog pokretanja obavite popravke.

## Oprema za osobnu zaštitu



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Prilikom upotrebe proizvoda uvijek upotrebljavajte odobrenu osobnu zaštitnu opremu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha. Dugotrajno izlaganje buci može uzrokovati trajno oštećenje sluha.
- Nosite protuklizne čizme ili cipele za teške uvjete rada. Preporučuju se čelične kapice za zaštitu prstiju. Nemojte nositi otvorene cipele ili biti bosi.



- Prema potrebi nosite zaštitne rukavice, primjerice prilikom pričvršćivanja, pregleda ili čišćenja rezne opreme.
- Nošenje široke odjeće, nakita ili drugih predmeta koje mogu zahvatiti pokretni dijelovi nije dopušteno.
- Imajte u blizini pribor za prvu pomoć i aparat za gašenje požara.

## Sigurnosne upute za proizvod



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim zaštitnim uređajima. Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji neispravni, обратите se Husqvarna ovlaštenom trgovcu.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno izmjenjivati. Proizvod ne smijete koristiti ako zaštitne ploče, zaštitni poklopci, sigurnosne sklopke ili drugi sigurnosni uređaji nisu postavljeni ili ako su neispravni.

## Za provjeru bravice paljenja

- Pokrenite i zaustavite motor kako biste provjerili bravicu paljenja. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 83 i Isključivanje motora na stranici 85*.
- Provjerite pokreće li se motor po okretanju ključa paljenja u položaj START.
- Provjerite zaustavlja li se motor po okretanju ključa paljenja u položaj STOP.

## Sigurnosni krug

Motor je moguće pokrenuti samo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Rezno kućište je podignuto, a parkirna kočnica aktivirana.

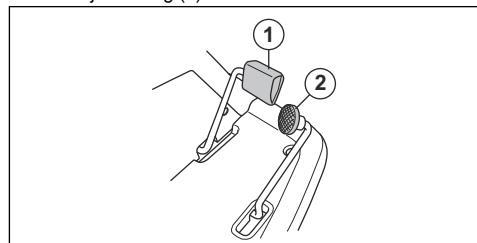
Motor se mora zaustaviti u sljedećim situacijama:

- Rukovatelj ustaje iz sjedala uz spušteno rezno kućište.
- Rukovatelj ustaje iz sjedala uz rezno kućište u podignutom položaju i deaktiviranu parkirnu kočnicu.

Za provjeru sigurnosnog kruga pokušajte pokrenuti motor kada nije ispunjen jedan od prethodno navedenih uvjeta. Promijenite uvjete i pokušajte ponovo. Provjeru provodite svaki dan.

## Za provjeru ograničavača brzine, R 112C, R 115C

- Otpustite papučicu za kretanje prema naprijed (1). Brzina se smanjuje.
- Za veću snagu kočenja pritisnite papučicu za kretanje unatrag (2).

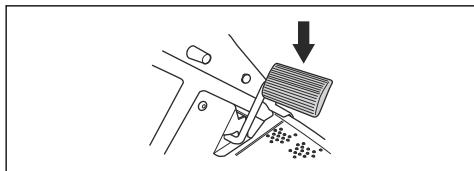


- Papučice za vožnju prema naprijed i unatrag ne smiju biti blokirane te se moraju slobodno kretati.
- Provjerite smanjenje brzine pri otpuštanju papučice za kretanje prema naprijed.

### Za provjeru pedale kočnice, R 112C5

Za R 112C5 papučica parkirne kočnice je također i servisna kočnica.

- Provjerite smanjenje brzine kada pritisnete pedalu kočnice.



- Pedala kočnice ne smije biti blokirana te se mora slobodno kretati.

### Prigušivač

Prigušivač razinu buke održava na minimumu i ispušne plinove usmjerava dalje od rukovatelja.

Nemojte upotrebljavati proizvod bez prigušivača ili s oštećenim prigušivačem. Neispravni prigušivač povećava razinu buke i opasnost od požara.



**UPOZORENJE:** Prigušivač se tijekom rada, nakon rada te kada motor pogonite u praznom hodu jako zagrije. Budite oprezni u blizini zapaljivih materijal i/ili para kako biste sprječili požar.

### Parkirna kočnica



**UPOZORENJE:** Ako parkirna kočnica ne radi, proizvod može početi kosit i uzrokovati ozljede ili oštećenje. Parkirnu kočnicu morate redovno pregledavati i prilagođavati.

Pogledajte *Provjera parkirne kočnice na stranici 90.*

### Zaštitni poklopci

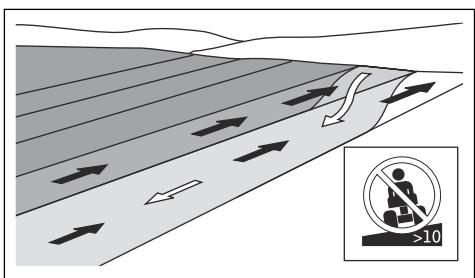
Izgubljeni ili oštećeni zaštitni poklopci povećavaju opasnost od ozljede pokretnim dijelovima ili na vrućim površinama. Prijе rada s proizvodom pregledajte zaštitne poklopce. Provjerite jesu li zaštitni poklopci pravilno pričvršćeni te imaju li pukotine ili druga oštećenja. Zamjenite oštećene poklopce.

### Rezanje trave na nagibima

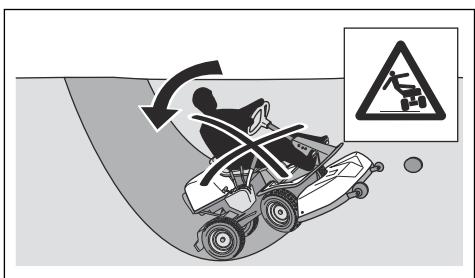


**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Rezanje trave na nagibima povećava opasnost od gubitka kontrole nad proizvodom te prevrtanja. To može uzrokovati ozljede ili smrt. Rezanje trave na svim nagibima zahtijeva opreznost. Ako nagib ne možete savladati vozeci unatrag ili ako se ne osjećate sigurnima, nemojte ga kosit.
- Uklonite kamenje, grane i druge prepreke.
- Režite uz i niz nagib, ne s jedne strane na drugu.
- Nemojte se kretati niz nagibe s podignutim reznim kućištem.
- Proizvod nemojte koristiti na tlu s nagibima većim od 10°.



- Na nagibu nemojte uključivati i isključivati proizvod.
- Po nagibima obavezno vozite uglađeno i polako.
- Nemojte naglo mijenjati brzinu ili smjer.
- Nemojte skretati više no što je potrebno. Tijekom kretanja nagibom skrećite polako i postupno. Krećite se niskom brzinom. Pažljivo okrećite upravljač.
- Pazite na brazde, rupe te izbočine i nemojte prelaziti preko njih. Na neravnom tlu postoji velika opasnost od prevrtanja proizvoda. Visoka trava može sakrivati prepreke.
- Travu nemojte rezati blizu rubova, jaraka ili obala. Proizvod se iznenada može preokrenuti ako jedan kotač prijeđe preko ruba strmog nagiba ili jarka, ili ako dođe do popuštanja ruba. Ako proizvodom upadnete u vodu, postoji opasnost od utapanja.



- Nemojte kosit na mokroj travi. Klizava je pa kotači mogu izgubiti prijanjanje i proizvod se može sklizati.
- Nemojte spuštati nogu na tlo kako biste stroj pokušali učiniti stabilnijim.

- Krećite se vrlo oprezno ako je pričvršćena dodatna oprema ili drugi predmet koji može smanjiti stabilnost stroja.

## Sigurnost pri rukovanju s gorivom



**UPOZORENJE:** Budite pažljivo s gorivom. Vrlo je zapaljivo i može uzrokovati ozbiljne ozljede i oštećenja imovine.



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Spremnik goriva nije dopušteno puniti u zatvorenom prostoru.
- Benzin i benzinska isparavanja otrovnici su i iznimno zapaljivi. S gorivom rukujte pažljivo kako biste spriječili ozljedu ili požar.
- Uz motor u pogonu nije dopušteno ukloniti čep spremnika goriva i puniti spremnik goriva.
- Prije ulijevanja goriva pričekajte na hlađenje motora.
- Tijekom ulijevanja goriva nemojte pušiti.
- Gorivo nemojte ulijevati u blizini iskri i otvorenog plamena.
- Ako u sustavu goriva ima curenja, nemojte pokretati motor do popravka.
- Preporučenu razinu goriva nemojte prekoračiti. Toplina motora i sunca uzrokuju širenje goriva i ako spremnik prepunite, dolazi do prelijevanja.
- Nemojte prepuniti. Ako na proizvod prolijete gorivo, očistite proliveno i prije pokretanja motora pričekajte da ispari. Ako ga prolijete po odjeći, zamjenite ju.
- Gorivo skladištitite isključivo u odobrenim spremnicima.
- Gorivo i proizvod skladištitite tako da ispuštanje goriva ili isparavanja ne mogu uzrokovati oštećenja.
- Izljite gorivo u odobreni spremnik, na otvorenom i dalje od otvorenog plamena.

## Sigurnost baterije



**UPOZORENJE:** Oštećena baterija može uzrokovati eksploziju i ozljede. Ako je baterija izobličena ili oštećena, обратите se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- U blizini baterija nosite zaštitne naočale.
- U blizini baterije nemojte nositi satove, nakit ili druge metalne predmete.
- Djeci onemogućite pristup bateriji.
- Bateriju mijenjajte u prostoru s dobrim protokom zraka.

- Prilikom punjenja baterije zapaljive materijale držite na najmanjoj udaljenosti od 1 m.
- Zbrinite zamijenjene baterije. Pogledajte *Odlaganje na stranici 99*.
- Baterija može ispuštati eksplozivne plinove. Nemojte pušiti u blizini baterije. Bateriju držite podalje od otvorenog plamena i iskri.

## Sigurnosne upute za održavanje



**UPOZORENJE:** Ovaj je proizvod težak i može prouzročiti ozljede ili oštećenja imovine ili susjednog područja. Ne izvodite održavanje motora ili rezogn kućišta ako nisu ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Motor je isključen.
- Proizvod je parkiran na ravnoj površini.
- Parkirna kočnica je aktivirana.
- Ključ paljenja je uklonjen.
- Rezno kućište je odspojeno.
- Kabeli paljenja uklonjeni su sa svjećica.



**UPOZORENJE:** Ispušni plinovi iz motora sadrže ugljikov monoksid, vrlo opasan otrovni plin bez mirisa. Ne pokrećite ovaj proizvod u zatvorenim prostorima ili prostorima bez dovoljnog protoka zraka.



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Za najbolji učinak i sigurnost stroj održavajte redovno prateći raspored održavanja. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 86*.
- Električni udari mogu uzrokovati ozljede. Nemojte dodirivati kabele kada je motor uključen. Rad sustava paljenja nemojte ispitivati prstima.
- Ako su uklonjeni zaštitni poklopci, nemojte pokretati motor. Pokretni i vrući dijelovi predstavljaju veliku opasnost od ozljede.
- Prije održavanja u blizini motora pričekajte na hlađenje proizvoda.
- Noževi su oštiri i mogu uzrokovati posjekotine. Tijekom rada na noževima omotajte ih ili upotrijebite zaštitne rukavice.
- U svrhe čišćenja uvijek postavite rezno kućište u servisni položaj. Ne parkirajte ovaj proizvod u blizini ruba jarka ili nagiba da biste pristupili reznom kućištu.



**OPREZ:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Nemojte okretati motor kada je uklonjena svjećica ili kabel paljenja.

- Provjerite jesu li sve matice i vijci pravilno pritegnuti te je li oprema u dobrom stanju.
- Nemojte mijenjati prilagođenost regulatora. Ako je broj okretaja motora prevelik, može doći do oštećenja komponenata proizvoda. Najviše

dopuštene brojve okretaja motora potražite pod Tehnički podaci na stranici 100.

- Proizvod ima odobrenje samo uz opremu koju je isporučio ili preporučio proizvođač.

## Sastavljanje

### Uvod

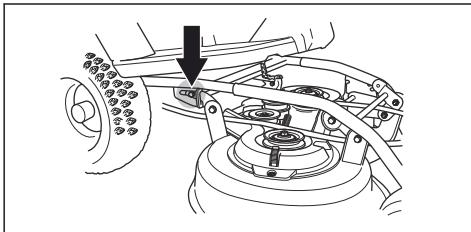


**UPOZORENJE:** Opruga zatezača pogonskog remena može puknuti i uzrokovati ozljedu. Pri postavljanju i uklanjanju reznog kućišta nosite zaštitne rukavice.

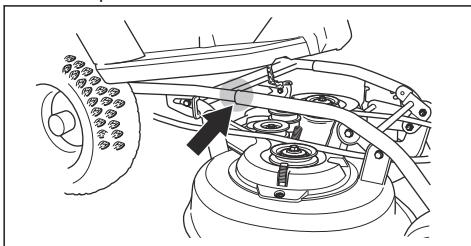
Pažljivo pročitajte upute za sastavljanje u priručniku za vlasnika. Na naljepnici na unutarnjoj strani prednjeg poklopcu proizvoda također je prikazano kako pričvrstiti ili ukloniti rezno kućište.

### Pričvršćivanje reznog kućišta

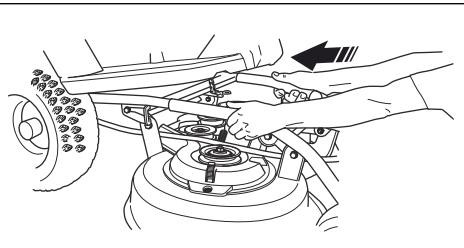
- Parkirajte proizvod na ravno tlo.
- Aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Utinjte rezno kućište i uvjerite se kako su vijci za navođenje u utorima na okviru opreme.



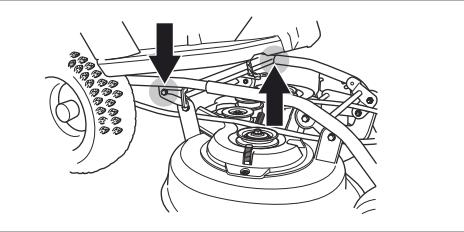
- Poravnajte cijevi na reznom kućištu sa cijevima na okviru opreme.



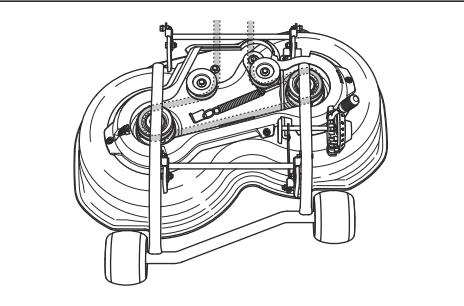
- Držite rezno kućište s dvije ruke i pritisnite ga prema dolje.



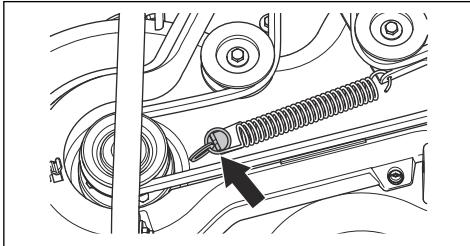
- Pritisnite dok cijevi i vijci ne dotaknu dno.



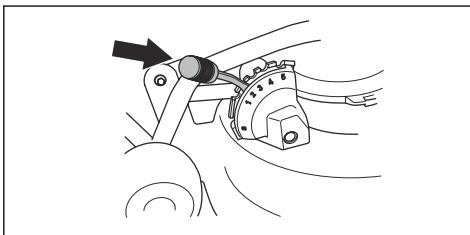
- Pričvrstite pogonski remen kako je prikazano na slici.



8. Pričvrstite oprugu zatezača kako biste zategnuli pogonski remen.

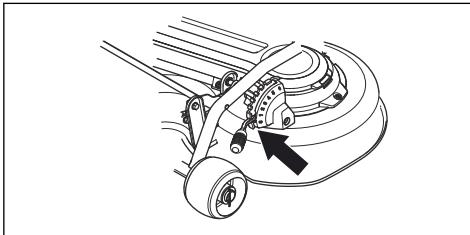


9. Pričvrstite poklopac pogonskog remena.  
10. Polugu visine rezanja postavite na položaj između 1 – 5.

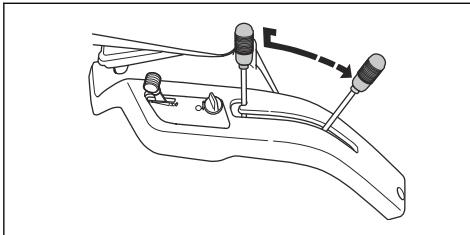


## Uklanjanje reznog kućišta

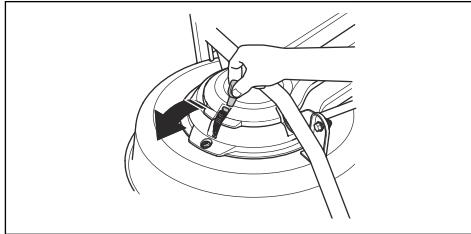
- Parkirajte proizvod na ravno tlo.
- Aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Polugu za visinu rezanja postavite u položaj za servisiranje (S).



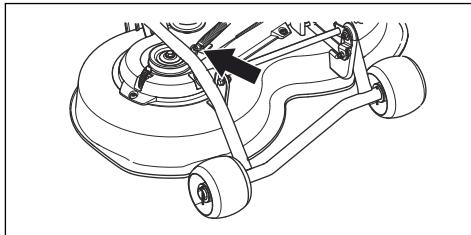
4. Polugu za podizanje reznog kućišta postavite u položaj za rad.



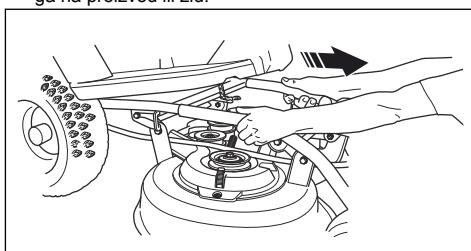
5. Otpustite kopču i uklonite poklopac pogonskog remena.



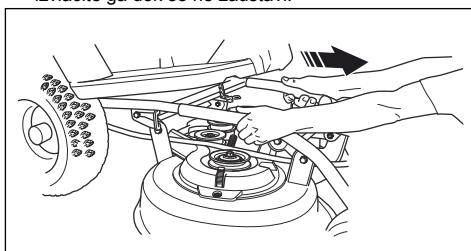
6. Odvojite oprugu za pogonski remen kako biste otpustili zategnutost remena.



7. Uklonite pogonski remen.  
8. Za (R 112C, R 112C5): Držite rezno kućište s dvije ruke i izvucite ga. Podignite rezno kućište i naslonite ga na proizvod ili zid.



9. Za (R 115C): Držite rezno kućište s dvije ruke i izvlačite ga dok se ne zaustavi.



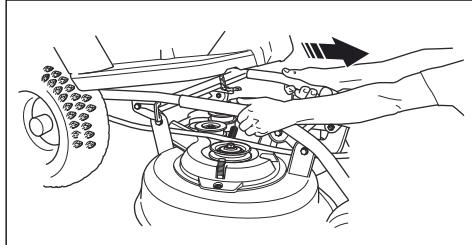
10. Blokadu okvira opreme podignite u okomiti položaj.



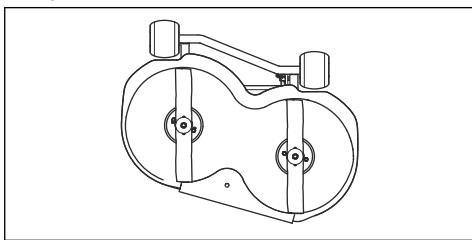
**UPOZORENJE:** Ako niste pažljivi, mehanizmom za blokiranje može ozlijediti prste. Blokadu okvira opreme postavite potpuno okomito.

11. Uklonite pločicu kako biste odvojili podupirač od reznog kućišta.

12. Držite rezno kućište s dvije ruke i izvucite ga.



13. Podignite rezno kućište i naslonite ga na proizvod ili zid.



## Rad

### Uvod



**UPOZORENJE:** Prije rada s proizvodom morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

### Ulijevanje goriva



**UPOZORENJE:** Benzin je vrlo zapaljiv. Budite pažljivi i gorivo ulijevajte na otvorenom, pogledajte *Sigurnost pri rukovanju s gorivom na stranici 79.*



**UPOZORENJE:** Spremnik za gorivo nemojte koristiti kao radnu površinu.

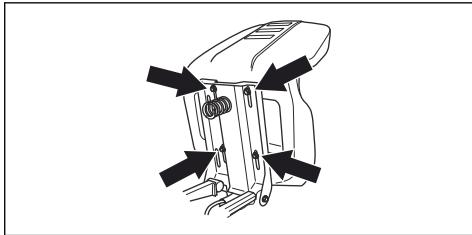


**OPREZ:** Neispravna vrsta goriva može uzrokovati oštećenje motora.

Motor se pogoni benzinom minimalnog oktanskog broja 91 RON (87 AKI), nije miješan s uljem. Preporučujemo biorazgradivi alkilatni benzin. Nemojte koristiti benzin koji sadrži više od 10% etanola.

- Prije svakog korištenja provjerite razinu goriva i nadolijte ako je potrebno.
- Spremnik za gorivo nemojte puniti do kraja. Ostavite najmanje 2,5 cm prostora.

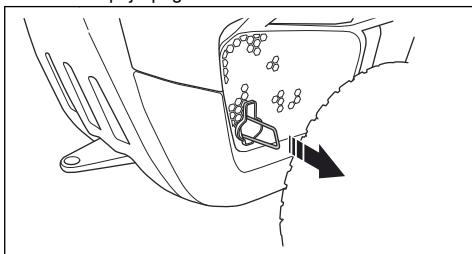
- Za pomicanje sjedala prema naprijed ili unatrag otpustite vijke ispod sjedala. Pomaknite sjedalo u željeni položaj i zategnite vijke.



### Prikључivanje i odspajanje pogonskog sustava, R 112C, R 115C

Za pomicanje proizvoda uz isključen motor morate odspojiti pogonski sustav.

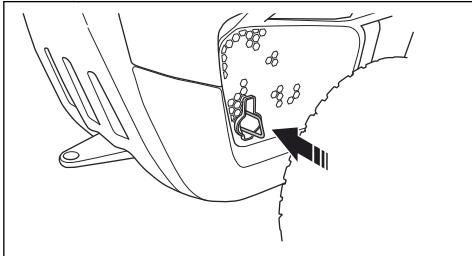
- Potpuno izvucite polugu pogonskog sustava kako biste odspojili pogon na osovini.



### Prilagodba sjedala

- Sjedalo možete nagnuti prema naprijed.

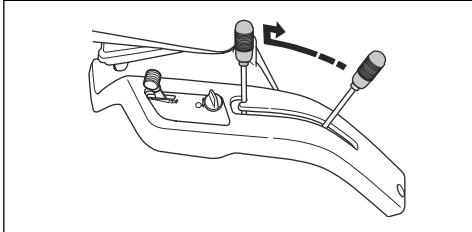
- Potpuno pritisnite polugu pogonskog sustava kako biste priključili pogon na osovini.



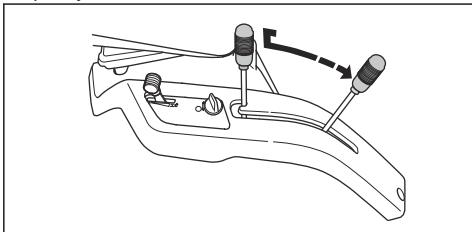
**Napomena:** Srednje položaje nemojte koristiti.

## Podizanje i spuštanje reznog kućišta

- Za podizanje reznog kućišta u položaj za transport unatrag povucite polugu za podizanje. Ako je motor u pogonu, noževi se zaustavljaju.

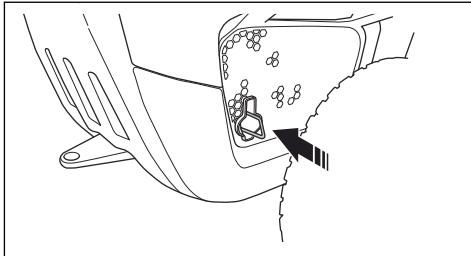


- Za spuštanje reznog kućišta u položaj za košenje pritisnite gumb za zaključavanje i pomaknite polugu prema naprijed. Ako je motor u pogonu, noževi se počinju okretati.

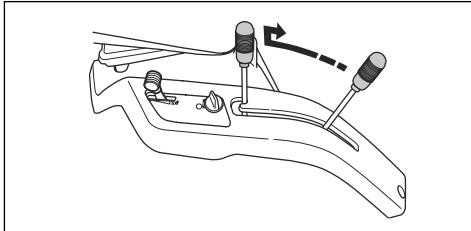


## Pokretanje motora

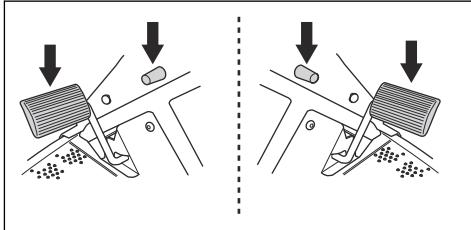
- Za R 112C, R 115C provjerite je li pogonski sustav priključen, pogledajte *Priklučivanje i odspajanje pogonskog sustava, R 112C, R 115C na stranici 82.*



- Podignite rezno kućište.

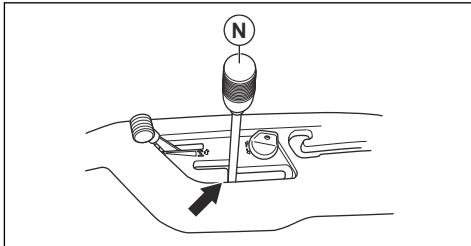


- Aktivirajte parkirnu kočnicu.



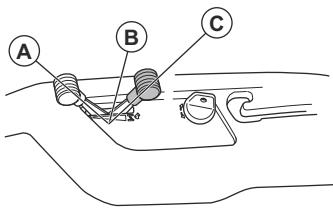
**Napomena:** Za R 112C, R 115C parkirna kočnica nalazi se na lijevoj strani. Za R 112C5 parkirna kočnica nalazi se na desnoj strani.

- Za R 112C5 postavite polugu za smjenu stupnja prijenosa u neutralni položaj (N).

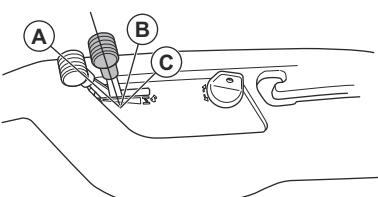


- Za R 112C i R 112C5. Postavite kontrolu gasa u položaj za pokretanje.

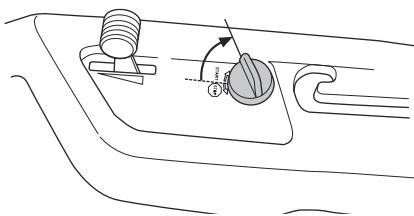
- a) Ako je motor hladan, kontrolu gasa postavite u položaj za čok (C).



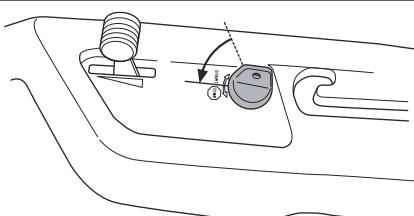
- b) Ako je motor zagrijan, postavite kontrolu gasa između položaja (A) i (B).



6. Okrenite ključ paljenja u položaj za pokretanje.



7. Odmah po pokretanju motora ključ paljenja otpustite u neutralni položaj.



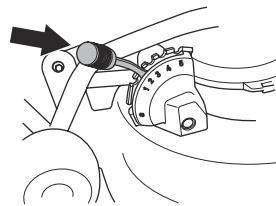
**Napomena:** Pokrećač nemojte koristiti dulje od oko 5 s po pokušaju. Ako se motor ne pokreće, prije ponovnog pokušaja pričekajte 15 s. Ako se motor tada ne pokrene, prije ponovnog pokušaja pričekajte 1 minutu.

8. Prije teškog opterećenja motor 3 – 5 minuta pogonite na pola gasa (B).
9. Postavite brzinu motora pomoću kontrole gasa.

**Napomena:** Uključenje noževa pri punoj brzini motora uzrokuje naprezanje pogonskih remena. Nemojte davati puni gas prije spuštanja reznog kućišta u položaj za košenje.

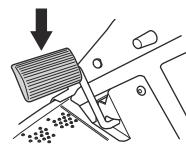
## Rad s proizvodom, R 112C, R 115C

1. Polugom za visinu rezanja odaberite visinu rezanja (1 – 5).

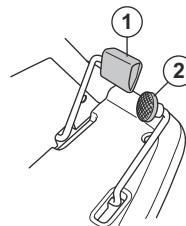


2. Pokrenite motor.

3. Pritisnite papučicu parkirne kočnice, a potom ju otpustite kako biste isključili parkirnu kočnicu.

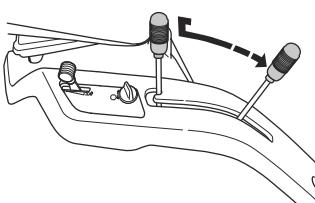


4. Pažljivo pritisnite jednu od papučica za ubrzanje. Brzina se povećava s većim pritiskom papučice. Papučicu (1) koristite za vožnju prema naprijed, a papučicu (2) za vožnju unatrag.



5. Otpustite papučicu za kretanje kako biste aktivirali kočnice.

6. Sputajte rezno kućište.

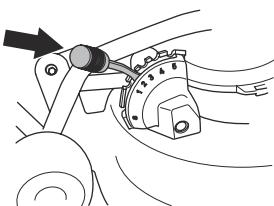


## Rad s proizvodom, R 112C5



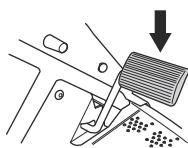
**OPREZ:** Kako biste sprječili oštećenje mjenjača, uvijek zaustavite proizvod i isključite motor prije nego što promjenite stupnjeve prijenosa.

1. Polugom za visinu rezanja odaberite visinu rezanja (1 – 5).

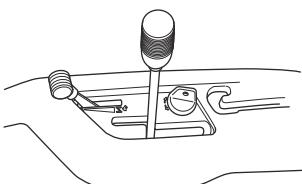


2. Pokrenite motor.

3. Pritisnite papučicu parkirne kočnice, a potom ju otpustite kako biste isključili parkirnu kočnicu.



4. Pritisnite pedalu spojke i odaberite stupanj prijenosa. Kada kosite ovim proizvodom, odaberite stupanj prijenosa 1 – 4. Odaberite stupanj prijenosa 4 – 5 za transport proizvoda.

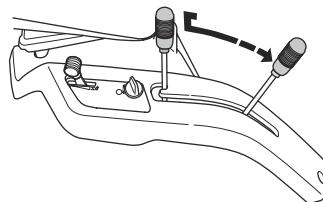


**OPREZ:** Ako se stupanj prijenosa ne uključi odmah, nemojte upotrijebiti silu. Otpustite pedalu spojke, ponovno je pritisnite i pokušajte ponovno uključiti stupanj prijenosa.

**Napomena:** Proizvod možete pokrenuti na svih 5 stupnjeva prijenosa.

5. Polako otpustite pedalu spojke.

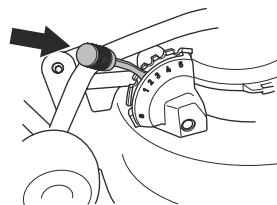
6. Spustite rezno kućište.



7. Kako biste zakočili, pritisnite parkirnu kočnicu / pedalu kočnice za brzinu.

### Za pokretanje na nagibu, R 112C5

1. Polugom za visinu rezanja odaberite visinu rezanja (1 – 5).



2. Pokrenite motor.

3. Pritisnite papučicu parkirne kočnice.

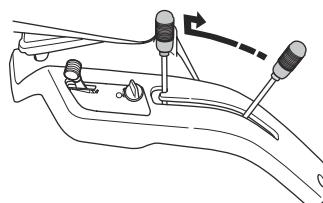
4. Dajte puni gas.

5. Pritisnite pedalu spojke i odaberite prvi stupanj prijenosa.

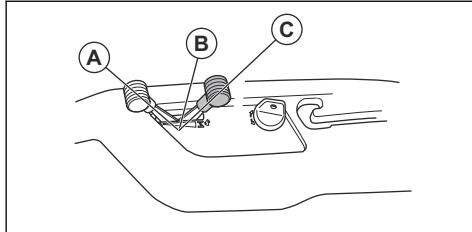
6. Polako otpustite papučicu parkirne kočnice i pedalu spojke.

### Isključivanje motora

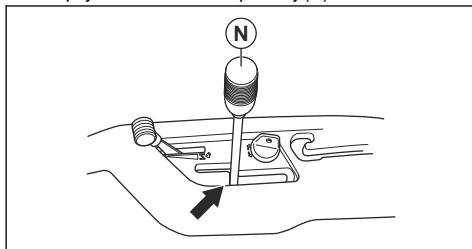
1. Polugu za podizanje reznog kućišta povucite unatrag kako biste podigli rezno kućište. Noževi se zaustavljaju.



2. Postavite kontrolu gasa u položaj (A).



- a) Za R 112C, R 115C, pogonite motor u praznom hodu najmanje 30 sekundi.
- b) Za R 112C5, postavite polugu za smjenu stupnja prijenosa u neutralni položaj (N).



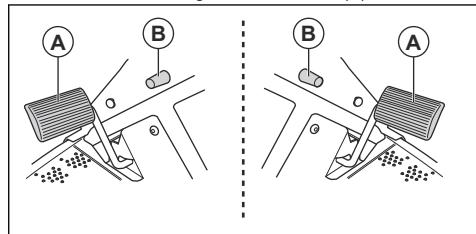
- 3. Okrenite ključ paljenja u položaj STOP.
- 4. Po zaustavljanju proizvoda aktivirajte parkirnu kočnicu.

### Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice

R 112C, R 115C ima papučicu parkirne kočnice i gumb za blokadu za parkirnu kočnicu na lijevoj strani. R

112C5 ima papučicu parkirne kočnice i gumb za blokadu za parkirnu kočnicu na desnoj strani.

1. Pritisnite papučicu parkirne kočnice (A).
2. Pritisnite i zadržite gumb za blokadu (B).



3. Zadržite gumb pritisnutim i otpustite papučicu parkirne kočnice.
4. Za deaktiviranje parkirne kočnice ponovno pritisnite papučicu parkirne kočnice.

### Za dobar ishod

- Nemojte kositi mokar travnjak. Mokra trava može uzrokovati loš ishod.
- Započnite s visokom visinom rezanja i postupno ju smanjujte.
- Kosite s visokom brzinom okretanja noževa (najviši dopušteni broj okretaja motora potražite u *Tehnički podaci na stranici 100*). Proizvod niskom brzinom vozite prema naprijed. Ako trava nije previšoka i pregusta, dobre ishode možete ostvariti i pri većim brzinama.
- Za najbolji ishod košenja travu kosite redovito i upotrebjavajte funkciju sječke. Pogledajte *Uklanjanje priključka za sječku na stranici 94*.

---

## Održavanje

---

### Uvod



**UPOZORENJE:** Prije održavanja morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

### Raspored održavanja

X = upute se nalaze u ovom korisničkom priručniku.

O = upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

Održavanje prepustite odobrenom serviseru.

| Raspored održavanja |  | Prije svake upotrebe/tjedno | Svakih 50 h ili godišnje |
|---------------------|--|-----------------------------|--------------------------|
| Općenito            | Očistite akumulator i stezaljke.   |                             | O                        |
|                     | Provjerite razinu u akumulatoru. Ako je potrebno, napunite akumulator.   |                             | X                        |
|                     | Na svim remenima i remenicama potražite ima li istrošenosti ili oštećenja. Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove. |                             | O                        |
|                     | Očistite motor i prijenos.   | X                           | X                        |
|                     | Provjerite jesu li sve žice neoštećene.  |                             | O                        |
|                     | Prilagodite sajle upravljanja.   |                             | O                        |
|                     | Podmažite proizvod.  |                             | O                        |
|                     | Provjerite jesu li svi držači pravilno zategnuti.  |                             | O                        |
|                     | Provjerite ispravnost tlaka u svim gumama.   |                             | X                        |
| Motor               | Provjerite je li crijevo za gorivo istrošeno ili oštećeno. Ako je potrebno, zamijenite crijevo za gorivo.              |                             | O                        |
|                     | Zamijenite filter za gorivo.   |                             | X                        |
|                     | Očistite filter zraka.   | X                           |                          |
|                     | Zamijenite filter za zrak.   |                             | X                        |
|                     | Pregledajte prigušivač i usmjerivač topoline.  | X                           | X                        |
|                     | Provjerite razinu motornog ulja. Ako je potrebno, napunite motornim uljem.   | X                           |                          |
|                     | Zamijenite motorno ulje.   |                             | X                        |
|                     | Zamijenite filter ulja u motoru (ako je opremljeno).   |                             | X                        |
|                     | Promijenite svjećicu.  |                             | X                        |
|                     | Provjerite brzinu motora. Ako je potrebno, prilagodite brzinu motora.  |                             | O                        |

| Raspored održavanja                 |   | Prije svake upotrebe/tjedno | Svakih 50 h ili godišnje |
|-------------------------------------|---|-----------------------------|--------------------------|
| PRIJENOS, KOMANDE I POGONSKI SUSTAV | Pregledajte rashladni ventilator prijenosa.   | X                           | X                        |
|                                     | Uklonite kotače i podmažite osovine.  | O                           |                          |
|                                     | Proizvod se ne smije pomicati kada su papučice u neutralnom položaju.                               | O                           |                          |
|                                     | Povjerite pogon prema naprijed i unatrag pri različitim brzinama.                                   | O                           |                          |
|                                     | Provjerite sklopku komande za uključivanje noža.  | X                           |                          |
|                                     | Provjerite sklopku poluge za visinu rezanja.  | X                           |                          |
|                                     | Provjerite sklopku za papučicu za vožnju prema naprijed i papučicu za vožnju unatrag.               | X                           |                          |
|                                     | Provjerite parkirnu kočnicu.  | X                           | X                        |
| Rezna oprema                        | Provjerite sustav prisutnosti rukovatelja (OPC).  | X                           | X                        |
|                                     | Očistite rezno kućište, ispod poklopaca remena i ispod rezognog kućišta.                            |                             | X                        |
|                                     | Provjerite paralelnost rezognog kućišta. Ako je potrebno, prilagodite rezno kućište.                |                             | X                        |
|                                     | Provjerite je li remen rezognog kućišta istrošen ili oštećen.                                       | O                           |                          |
|                                     | Provjerite jesu li noževi istrošeni ili oštećeni. Ako je potrebno, naoštrite ili zamijenite noževe. |                             | X                        |

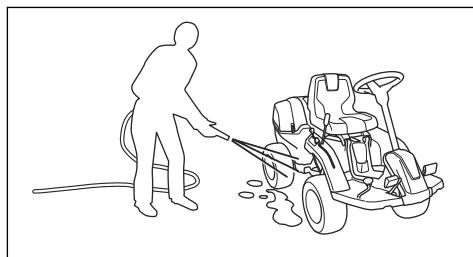
## Za čišćenje proizvoda



**OPREZ:** Nemojte koristiti visokotlačni stroj za pranje ili čistač parom. Voda može prodrijeti u ležajeve i električne spojeve i uzrokovati koroziju koja oštećuje proizvod.

Proizvod očistite odmah nakon korištenja.

- Nemojte čistiti vruće površine poput motora, prigušivača i sustava ispuha. Pričekajte na hlađenje površina, a potom očistite travu ili onečišćenja.
- Prije pranja vodom očistite četkom. Uklonite odrezanu travu i onečišćenja s mjenjača, dovoda zraka mjenjača i motora i oko njih.
- Za čišćenje proizvoda koristite tekuću vodu iz crijeva. Nemojte koristiti visoki tlak.
- Vodu nemojte usmjeravati prema električnim komponentama ili ležajevima. Deterženti uobičajeno povećavaju oštećenje.
- Kako biste ga očistili, uklonite rezno kućište i isperite ga vodom.
- Kada očistite proizvod, na kratko pokrenite rezno kućište kako biste ispuhali preostalu vodu.



## Čišćenje motora i prigušivača

Odrezanu travu i prljavštinu očistite s motora i prigušivača. Odrezana trava natopljena gorivom ili uljem povećava opasnost od požara i opasnost od pregrijavanja motora. Prije čišćenja pričekajte na hlađenje motora. Očistite vodom i četkom.

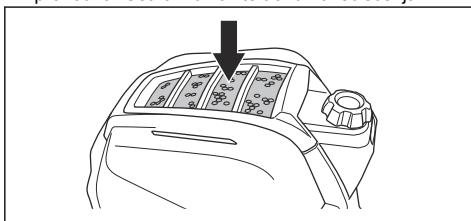
Odrezana trava oko prigušivača brzo se suši i predstavlja opasnost od požara. Četkom i vodom uklonite odrezanu travu s hladnog prigušivača.

## Čišćenje dovoda hladnog zraka u motor, (R 112C, R 112C5)

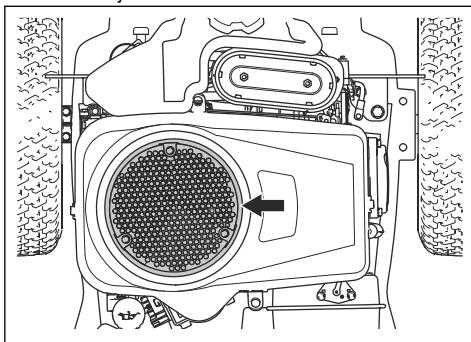


**UPOZORENJE:** Zaustavite motor.  
Dovod hladnog zraka okreće se i može uzrokovati ozljede prstiju.

- Uvjerite se kako je rešetka na usisu motora prohodna. Četkom uklonite travu i onečišćenja.



- Otvorite poklopac motora. Provjerite prohodnost ulaza hladnog zraka u motor. Četkom uklonite travu i onečišćenja.

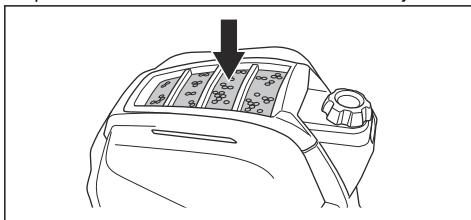


## Čišćenje dovoda hladnog zraka u motor, (R 115C)

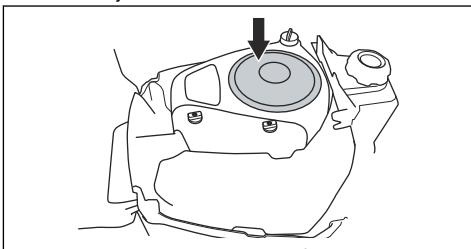


**UPOZORENJE:** Zaustavite motor.  
Dovod hladnog zraka okreće se i može uzrokovati ozljede prstiju.

- Uvjerite se kako je rešetka na usisu motora prohodna. Četkom uklonite travu i onečišćenja.



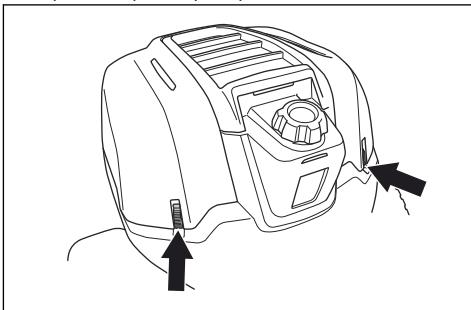
- Otvorite poklopac motora. Provjerite prohodnost ulaza hladnog zraka u motor. Četkom uklonite travu i onečišćenja.



### Skidanje poklopaca

#### Skidanje poklopca motora

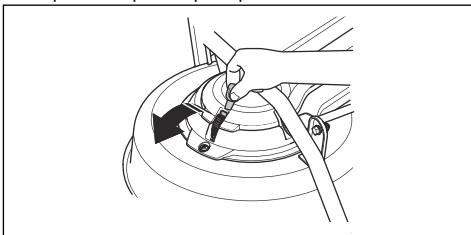
- Otpustite kopče na poklopcu motora.



- Preklopite poklopac motora unatrag.

#### Skidanje poklopca remena

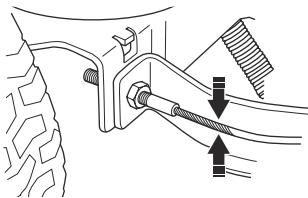
- Otpustite kopču na poklopcu remena.



- Uklonite poklopac remena.

## Pregled upravljačkih sajli

- Upravljačke sajle pravilno su zategnute ako ih u utoru u upravljačkom stupu ručno možete pomaknuti 5 mm gore ili dolje.



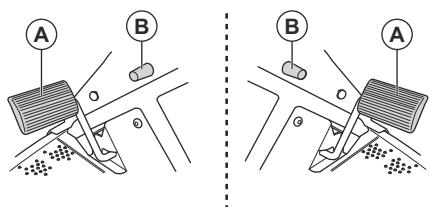
- Ako su sajle nedovoljno zategnute, obratite se ovlaštenom serviseru radi prilagodbe.

## Provjera parkirne kočnice

- Parkirajte proizvod na tvrdoj površini s nagibom.

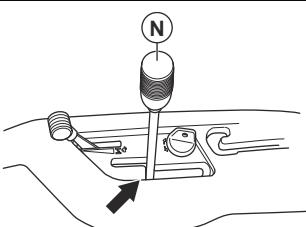
**Napomena:** Pri ispitivanju parkirne kočnice proizvod nemojte parkirati na travnatim nagibima.

- Pritisnite papučicu parkirne kočnice (A).
- Pritisnite i zadrijžte gumb za blokadu (B) i uz pritisnut gumb otpustite papučicu parkirne kočnice.



**Napomena:** Za R 112C, R 115C, parkirna kočnica nalazi se na lijevoj strani. Za R 112C5, parkirna kočnica nalazi se na desnoj strani.

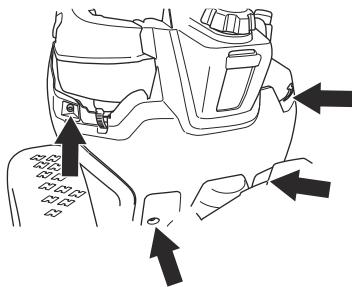
- Za R 112C5, postavite polugu za smjenu stupnja prijenosa u neutralni položaj (N).



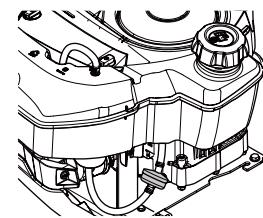
- Ako se proizvod počne pomicati, obratite se ovlaštenom serviseru za prilagodbu parkirne kočnice.
- Za deaktiviranje parkirne kočnice ponovno pritisnite papučicu parkirne kočnice.

## Zamjena filtra za gorivo

- Otvorite poklopac motora.
- Za pristup filtru za gorivo uklonite 4 vijka i uklonite zaštitni poklopac.



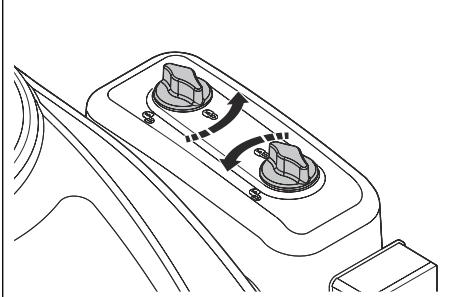
- Pomoću ravnih kliješta odmaknite kopče od filtra za gorivo.
- Izvucite filter za gorivo iz kraja crijeva.



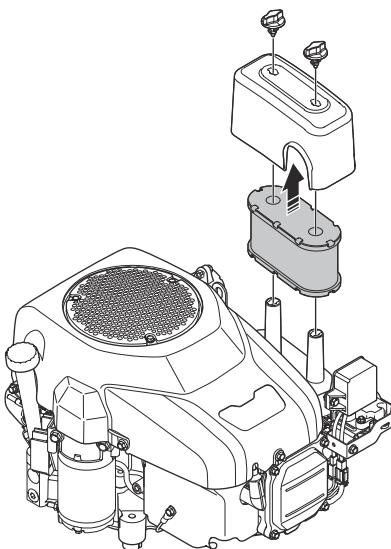
- Utisnite novi filter za gorivo u kraj crijeva. Na rubove filtra za gorivo nanesite tekući deterdžent kako biste olakšali spajanje.
- Pritisnite kopče crijeva uz filter za gorivo.
- Pričvrstite zaštitni poklopac sa 4 vijkama.

## Čišćenje i zamjena filtra zraka (R 112C, R 112C5)

- Otvorite poklopac motora.
- Otpustite dva kotačića koji drže poklopac filtra zraka i uklonite filter.



- Izvadite uložak filtra zraka iz kućišta filtra.



- Za čišćenje pjenastog filtra zraka provedite sljedeće korake.

- Uklonite pjenasti filter zraka iz uloška filtra zraka.
- Pjenasti filter zraka očistite blagim deterdžentom.
- Pustite da se pjenasti filter zraka potpuno osuši.
- Postavite pjenasti filter zraka oko uloška filtra zraka.

- Za čišćenje papirnatog filtra zraka provedite sljedeće korake.

- Papirnatim filtrom udarajte po tvrdoj površini.
- Upuhujte komprimirani zrak s unutarnje strane papirnatog filtra.



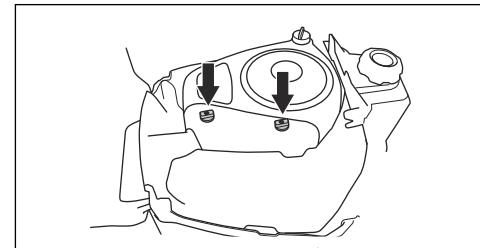
**OPREZ:** Ako papirnati filter zraka ne možete očistiti, morate ga zamijeniti.

- Ugradite obrnutim redoslijedom.

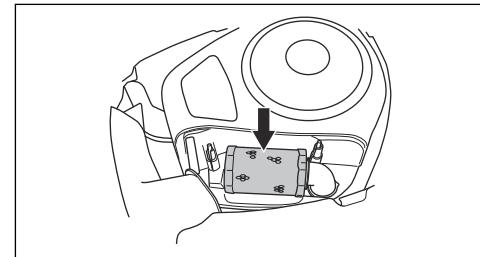
## Zamjena filtra zraka (R 115C)

- Otvorite poklopac motora.

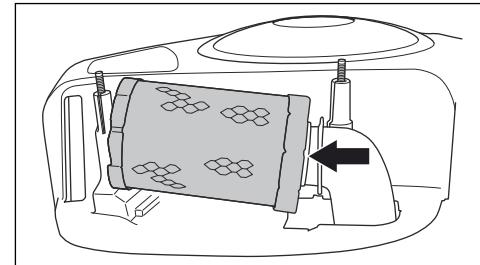
- Otpustite dva kotačića koji drže poklopac filtra zraka i uklonite filter.



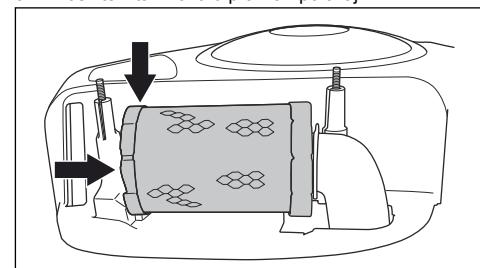
- Izvadite uložak filtra zraka iz kućišta filtra.



- Na crijev za zrak postavite novi uložak filtra.



- Pritisnite filter zraka u pravilan položaj.



- Pričvrstite poklopac filtra zraka i pritegnite kotačice.

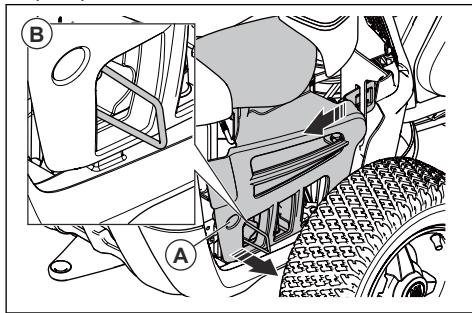
## Uklanjanje i pričvršćivanje stražnjeg desnog poklopca

- Otvorite poklopac motora.
- Izvadite vijak (A).

- Okrenite polugu pogonskog sustava (B) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste ju otpustili s pogonskog sustava.

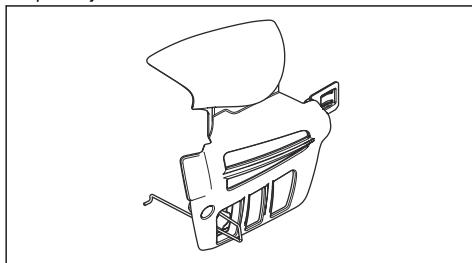
**Napomena:** Polugu pogonskog sustava nemojte potpuno ukloniti.

- Pronadite stražnji desni poklopac. Poluga pogonskog sustava uklanja se zajedno sa stražnjim desnim poklopcom.



**Napomena:** Plastični poklopci su savitljivi. Pažljivo ih savijte kako biste ih lakše uklonili.

- Prije postavljanja stražnjeg desnog poklopca uvjerite se kako je poluga pogonskog sustava u ispravnom položaju.



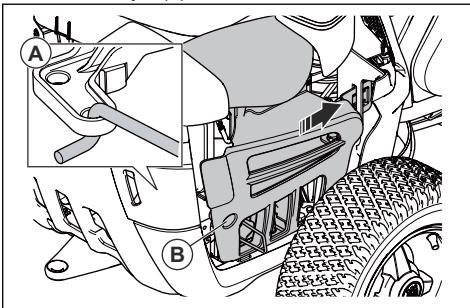
- Postavite stražnji desni poklopac u njegov početni položaj.
- Umetnute kuku kroz prikazani otvor (A) na kraju poluge pogonskog sustava.

- Postavite stražnji desni poklopac u njegov početni položaj.
- Umetnute kuku kroz prikazani otvor (A) na kraju poluge pogonskog sustava.

- Postavite stražnji desni poklopac u njegov početni položaj.
- Umetnute kuku kroz prikazani otvor (A) na kraju poluge pogonskog sustava.

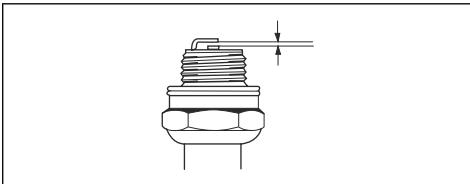
- Postavite stražnji desni poklopac u njegov početni položaj.
- Umetnute kuku kroz prikazani otvor (A) na kraju poluge pogonskog sustava.

- Pričvrstite vijak (B).



## Pregled i zamjena svjećice

- Uklonite stražnji desni poklopac, pogledajte *Uklanjanje i pričvršćivanje stražnjeg desnog poklopca na stranici 91*
- Uklonite lulicu kabla za paljenje i očistite prostor oko svjećice.
- Uklonite svjećicu pomoću kliješta za svjećice od  $\frac{5}{8}$ " (16 mm).
- Pregledajte svjećicu. Zamijenite ako su elektrode izgorjele ili ako je izolacija popucana ili oštećena. Ako svjećica nije oštećena, očistite ju čeličnom četkom.
- Izmjerite razmak elektroda i uvjerite se kako je ispravan. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 100*.



- Savijte bočnu elektrodu za prilagodbu razmaka elektroda.
- Vratite svjećicu natrag i ručno ju okrećite dok je dodirne položaj postavljanja.
- Zatežite svjećicu ključem za svjećice dok ne stlačite podlošku.
- Upotrebljavajući svjećicu zategnite za dodatnih  $\frac{1}{2}$  okretaja, a novu svjećicu za  $\frac{1}{4}$  okretaja.



**OPREZ:** Nepravilno zategnute svjećice mogu uzrokovati oštećenje motora.

- Zamijenite lulicu kabla paljenja.



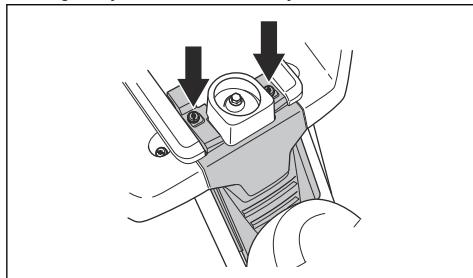
**OPREZ:** Nemojte pokretati motor kada je uklonjena svjećica ili kabel paljenja.

11. Postavite stražnji desni poklopac, pogledajte *Uklanjanje i pričvršćivanje stražnjeg desnog poklopcu na stranici 91.*

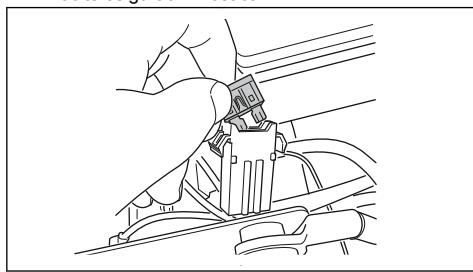
## Zamjena glavnog osigurača

Pregoreni osigurač prepoznajete po pregorenom priključku.

1. Uklonite 2 vijka i skinite zaštitni poklopac. Glavni osigurač je u nosaču iza baterije.



2. Izvucite osigurač iz nosača.



3. Pregoreni osigurač zamjenite novim osiguračem iste vrste, pločastim od 15 A.

4. Zamjenite poklopac.

Ako osigurač ponovno pregori kratko nakon zamjene, postoji kratki spoj. Popravite kratki spoj prije ponovnog rada s proizvodom. Zatražite pomoć od odobrenog servisera.

## Zamjena baterije

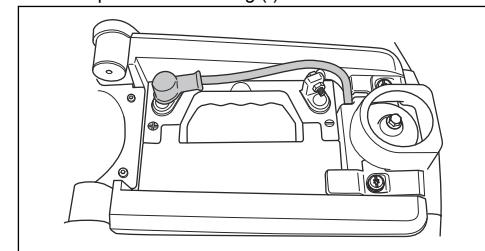
- Napunite bateriju ako je preslaba za pokretanje motora.
- Upotrijebite standardni punjač baterije.



**OPREZ:** Nemojte upotrebljavati punjač s pojačanjem ili pojačavačem pokretanja. Oni uzrokuju oštećenje električnog sustava proizvoda.

- Punite 4 sata s maksimalnih 3 A.
- Prije pokretanja motora obavezno odspojite punjač.

- Nakon punjenja baterije crveni kabel priključite na POZITIVNI pol baterije (+), a crni kabel na NEGATIVNI pol baterije (-). Provjerite je li crveni (+) kabel provučen iza crnog (-) kabla.



## Pokretanje motora u nuždi

Ako je baterija preslaba za pokretanje motora, pomoći kabela za pokretanje možete provesti pokretanje u nuždi. Ovaj proizvod ima sustav od 12 V s negativnim uzemljenjem. Proizvod koji upotrebljavate za pokretanje u nuždi također mora imati sustav od 12 V s negativnim uzemljenjem.

### Priklučenje kabela za pokretanje

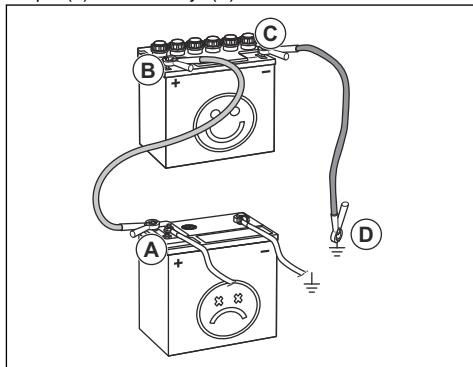


**UPOZORENJE:** Opasnost od eksplozije uzrokovane eksplozivnim plinovima iz baterije. Negativni pol potpuno napunjene baterije nemojte priključivati na ili u blizini negativnog pola slabe baterije.



**OPREZ:** Baterijom u proizvodu nemojte pokretati druga vozila.

1. Uklonite poklopac motora.
2. Skinite poklopac s kućišta baterije.
3. Priklučite jedan kraj crvenog kabela na POZITIVNI pol (+) slabe baterije (A).



4. Drugi kraj crvenog kabela priključite na POZITIVNI pol (+) potpuno napunjene baterije (B).



**UPOZORENJE:** Krajeve crvenog kabela nemojte kratko spajati sa šasijom.

5. Priklučite jedan kraj crnog kabela na NEGATIVNI pol (-) potpuno napunjene baterije (C).
6. Drugi kraj crnog kabala priključite na UZEMLJENJE ŠASIJE (D), podalje od spremnika goriva i akumulatora.
7. Zamjenite poklopce.

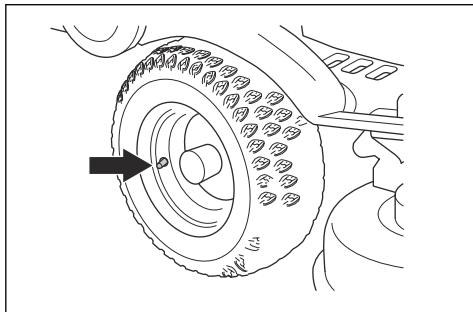
### Uklanjanje kabela za pokretanje

**Napomena:** Kabele za pokretanje uklonite redoslijedom obrnutim od priključivanja.

1. Odvojite CRNI kabel sa šasije.
2. Odvojite CRNI kabel s potpuno napunjene baterije.
3. Odvojite CRVENI kabel s 2 baterije.

### Tlak u gumama

Ispраван tlak u gumama za sve 4 gume je 60 kPa (0,6 bar / 8,5 PSI).

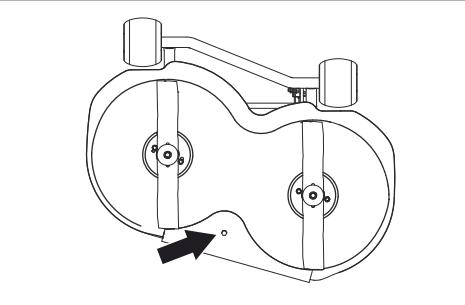


### Uklanjanje priključka za sječku

Priključak za sječku nalazi se na donjoj strani reznog kućišta.

1. Skinite rezno kućište. Pogledajte *Uklanjanje reznog kućišta na stranici 81*.

2. Uklonite vijak kojim je pričvršćen priključak za sječku i uklonite ga.



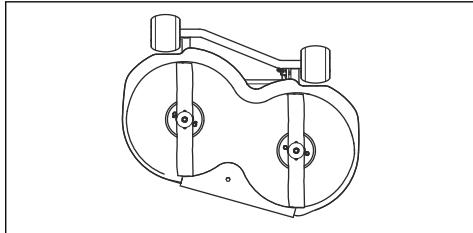
3. Postavite rezno kućište u položaj za košenje.
4. Priključak za sječku postavlja se obrnutim redoslijedom.

### Pregled noževa



**OPREZ:** Oštećeni ili neuravnoteženi noževi mogu oštetići proizvod. Zamjenite oštećene noževe. Za oštrenje tupih noževa i uravnoteženje zatražite pomoć odobrenog servisera.

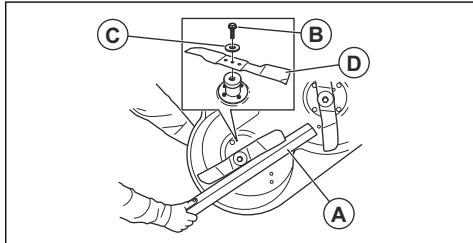
1. Skinite rezno kućište. Pogledajte odjeljak *Uklanjanje reznog kućišta na stranici 81*.
2. Pregledajte ima li oštećenja na noževima te je li ih potrebno oštreniti.



3. Vijke noža pritegnite na zatezni moment od Nm.

### Zamjena noževa

1. Skinite rezno kućište. Pogledajte odjeljak *Uklanjanje reznog kućišta na stranici 81*.
2. Blokirajte nož drvenim blokom (A).



- Otpustite i uklonite vijak noža (B), podloške (C) i nož (D).
- Novi nož ugradite s nakošenim rubovima usmjerenima prema reznom kućištu.

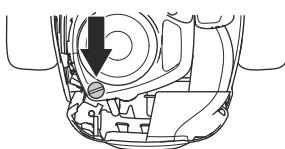


**UPOZORENJE:** Neodgovarajuća vrsta noža može uzrokovati izbacivanje predmeta iz reznog kućišta te uzrokovati ozbiljne ozljede. Koristite samo noževe navedene u Tehnički podaci na stranici 100.

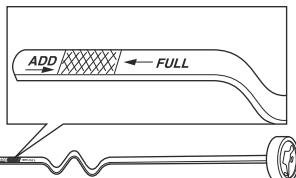
- Pričvrstite nož, podlošku i vijak. Zategnjte vijak odgovarajućim zateznim momentom. Pogledajte odjeljak Tehnički podaci na stranici 100.

## Provjera razine motornog ulja, (R 112C, R 112C5)

- Parkirajte stroj na ravnu površinu i zaustavite motor.
- Otvorite poklopac motora.
- Otpustite i izvucite šipku za mjerjenje razine ulja.



- Očistite ulje sa šipke za mjerjenje razine ulja.
- Ponovno umetnite šipku za mjerjenje razine ulja i zategnjite ju.
- Otpustite i izvucite mjernu šipku te očitajte razinu ulja.
- Razina ulja treba biti između oznaka na šipku za mjerjenje razine ulja. Ako je razina blizu oznake ADD (dodatak), nadolijete ulje do oznake FULL (puno).



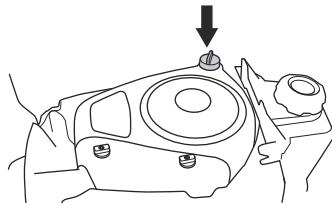
- Ulje napunite kroz otvor za šipku za mjerjenje ulja. Polako ulijte ulje.

**Napomena:** Za informacije o vrstama motornog ulja koje preporučujemo, pogledajte poglavlje Tehnički podaci na stranici 100. Nemojte miješati različite vrste ulja.

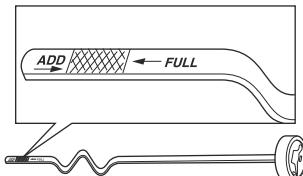
- Šipku za mjerjenje razine ulja pravilno zategnjte prije pokretanja motora. Pokrenite i približno 30 s pogonite motor u praznom hodu. Zaustavite motor. Pričekajte 30 s i ponovno provjerite razinu ulja.

## Provjera razine motornog ulja, (R 115C)

- Parkirajte stroj na ravnu površinu i zaustavite motor.
- Otvorite poklopac motora.
- Otpustite i izvucite šipku za mjerjenje razine ulja.



- Očistite ulje sa šipke za mjerjenje razine ulja.
- Ponovno umetnite šipku za mjerjenje razine ulja i zategnjite ju.
- Otpustite i izvucite mjernu šipku te očitajte razinu ulja.
- Razina ulja treba biti između oznaka na šipku za mjerjenje razine ulja. Ako je razina blizu oznake ADD (dodatak), nadolijete ulje do oznake FULL (puno).



- Ulje napunite kroz otvor za šipku za mjerjenje ulja. Polako ulijte ulje.

**Napomena:** Za informacije o vrstama motornog ulja koje preporučujemo, pogledajte poglavlje Tehnički podaci na stranici 100. Nemojte miješati različite vrste ulja.

- Šipku za mjerjenje razine ulja pravilno zategnjte prije pokretanja motora. Pokrenite i približno 30 s pogonite motor u praznom hodu. Zaustavite motor. Pričekajte 30 s i ponovno provjerite razinu ulja.

## Zamjena motornog ulja

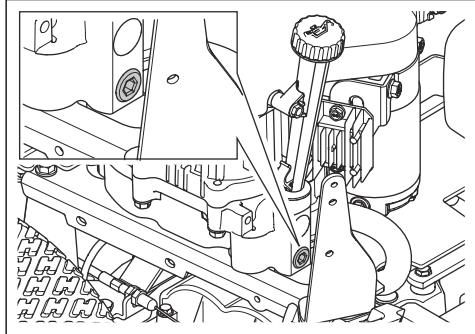


**UPOZORENJE:** Motorno ulje vrlo je vruće neposredno nakon zaustavljanja motora. Prijе ispuštanja motornog ulja

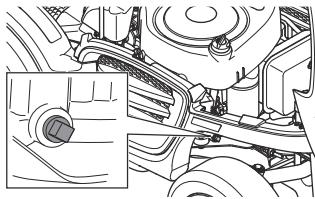
pričekajte da se ohladi. Ako motorno ulje prolijete po koži, očistite sapunom i vodom.

- Postavite spremnik ispod čepa za ispuštanje ulja.
- Uklonite šipku za mjerenje razine ulja.
- Uklonite čep za ispuštanje ulja.

a) Za R 112C.



b) Za R 112C5 i R 115C.



- Ispustite motorno ulje u spremnik.
- Postavite čep za ispuštanje i zategnite ga.
- Ulije novo motorno ulje. Pogledajte *Provjera razine motornog ulja*, (R 115C) na stranici 95.
- Umetnите šipku za mjerenje ulje.
- Zagrijte motor, a zatim provjerite ima li propuštanja na čepu za ispuštanje ulja.

## Rješavanje problema

### Raspored rješavanja problema

Ako rješenje problema ne možete pronaći u ovom priručniku za korisnika, obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.

| Problem  | Uzrok   |
|--|---|
| Motor pokretača ne okreće motor                    | Parkirna kočnica nije aktivirana. Pogledajte <i>Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice</i> na stranici 86.                    |
|  | Poluga za podizanje reznog kućišta je u položaju za košenje. Pogledajte <i>Podizanje i sruštanje reznog kućišta</i> na stranici 83. |
|  | Pregorio je glavni osigurač. Pogledajte <i>Zamjena glavnog osigurača</i> na stranici 93.  |
|  | Bravica paljenja je neispravna.   |
|  | Spoj kabela i baterije je loš. Pogledajte <i>Zamjena baterije</i> na stranici 93.   |
|  | Baterija je preslabia. Pogledajte <i>Zamjena baterije</i> na stranici 93.   |
|  | Motor pokretača je neispravan.  |
| Motor se ne pokreće kada ga motor pokretača okrene | U spremniku goriva nema goriva. Pogledajte <i>Uljevanje goriva</i> na stranici 82.  |
|  | Svjećica je neispravna.   |
|  | Kabel paljenja je oštećen.  |
|  | Prljavština u rasplinjuču ili vodu za gorivo.   |

| Problem                            | Uzrok  |
|------------------------------------|--|
| Pogon motora nije uglađen          | Svjećica je neispravna.  |
|                                    | Rasplinjač je nepravilno podešen.  |
|                                    | Filtar zraka je začepljen. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtra zraka (R 112C, R 112C5) na stranici 90.</i> |
|                                    | Odušnik spremnika goriva je blokiran.  |
|                                    | Prljavština u rasplinjaču ili dovodu goriva.   |
| Motor nema snage                   | Kontrola gasa je postavljena u položaj čoka ili je sajla gasa nepravilno podešena                              |
|                                    | Filtar zraka je začepljen. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtra zraka (R 112C, R 112C5) na stranici 90.</i> |
|                                    | Svjećica je neispravna.  |
|                                    | Prljavština u rasplinjaču ili dovodu goriva.   |
|                                    | Kontrola gasa je postavljena u položaj čoka ili je sajla gasa nepravilno podešena                              |
| Baterija se ne puni                | Baterija je neispravna. Pogledajte <i>Sigurnost baterije na stranici 79.</i>                                   |
|                                    | Loš spoj priključaka kabela i polova baterije. Pogledajte <i>Zamjena baterije na stranici 93.</i>              |
| Proizvod vibrira                   | Noževi nisu pričvršćeni. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 94.</i>                                      |
|                                    | Jedan ili više noževa nije uravnoteženo. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 94.</i>                      |
|                                    | Motor nije učvršćen.   |
| Ishod košenja nije zadovoljavajući | Noževi su tupi. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 94.</i>   |
|                                    | Trava je duga ili mokra. Pogledajte <i>Za dobar ishod na stranici 86.</i>                                      |
|                                    | Rezno kućište je ukošena.  |
|                                    | Rezno kućište blokirano je travom. Pogledajte <i>Za čišćenje proizvoda na stranici 88.</i>                     |
|                                    | Različit tlak u gumama na desnoj i lijevoj strani. Pogledajte <i>Tlok u gumama na stranici 94.</i>             |
|                                    | Proizvod se pogoni prevelikom brzinom. Pogledajte <i>Tehnički podaci na stranici 100.</i>                      |
|                                    | Broj okretaja motora je prenizak. Pogledajte <i>Tehnički podaci na stranici 100.</i>                           |
|                                    | Pogonski remen proklizuje.   |

## Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

### Transportiranje

- Proizvod je težak i uslijed prgnjećenja može uzrokovati ozljede. Budite pažljivi prilikom utovara na ili istovara s vozila ili prikolice.
- Nemojte podizati proizvod. Transportne očice nisu odobrene podizne točke i koristite ih samo za sigurno pričvršćivanje proizvoda na prikolicu.
- Upotrebljavajte prikolicu s odobrenjem za prijevoz proizvoda.

- Prije prijevoza proizvoda u prikolici ili vožnje po prometnicama upoznajte se s lokalnim prometnim propisima.

## Sigurno pričvršćivanje proizvoda na prikolicu za prijevoz



**UPOZORENJE:** Parkirna kočnica nije dovoljna za osiguranje proizvoda tijekom prijevoza. Proizvod čvrsto pričvrstite za prikolicu.

Oprema: 2 odobrena zatezna remena i 4 klinasta bloka za kotače.

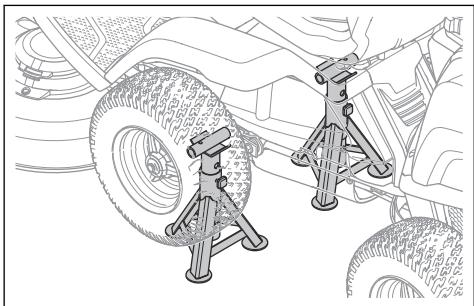
- Aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Pričvrstite zatezne remene oko okvira ili stražnjih kolica.
- Zatezne remene zategnite prema prednjem i stražnjem dijelu prikolice kako biste učvrstili proizvod.
- Blokove za kotače postavite ispred i iza stražnjih kotača.

## Podupiranje proizvoda

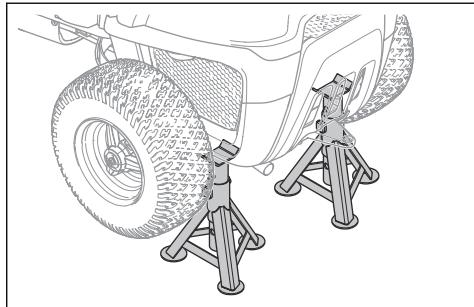


**UPOZORENJE:** Nosače uvijek postavite na dvije strane proizvoda da bio bio stabilan.

- Parkirajte proizvod na tvrdo i ravno tlo.
- Skinite rezno kućište. Pogledajte odjeljak *Uklanjanje reznog kućišta na stranici 81*.
- Dizalicom podignite proizvod.
- Prednje nosače postavite ispod osovina prednjih kotača.



- Stražnje nosače postavite ispod stražnjeg okvira.



## Vuča proizvoda

Proizvod ima hidrostatski prijenos. Kako ne biste oštetili prijenos, proizvod vučite samo na kratke udaljenosti i malom brzinom.

Prije vuče proizvoda isključite mjenjač. Pogledajte *Prikључivanje i odspajanje pogonskog sustava, R 112C, R 115C na stranici 82*.

## Skladištenje

Proizvod pripremite za skladištenje na kraju sezone i prije svakog skladištenja duljeg od 30 dana. Ako u spremniku za gorivo držite gorivo 30 dana ili dulje, ljepljive čestice mogu uzrokovati začepljenja u rasplinjuču. To negativno utječe na rad motora.

Za sprječavanje nastanka ljepljivih čestica tijekom skladištenja dodajte stabilizator. Ako upotrebljavate alkilatni benzin, stabilizator nije potreban. Ako upotrebljavate standardni benzin, nemojte ga zamjeniti alkilatnim benzinom. To može uzrokovati otvrđivanje osjetljivih gumenih dijelova. Stabilizator ulijte u gorivo u spremniku goriva ili u spremnik za skladištenje. Obavezno koristite omjere miješanja prema uputama proizvođača. Nakon dodavanja stabilizatora motor pogonite najmanje 10 min kako bi stabilizator protekao kroz rasplinjanja.



**UPOZORENJE:** Proizvod s gorivom u spremniku nemojte držati u zatvorenom prostoru ili u prostorima s lošim protokom zraka. Ako gorivo dospije u blizinu otvorenog plamena, iskri ili lampica poput onih na bojlerima, spremnicima vruće vode i sušilima za rublje, postoji opasnost od požara.



**UPOZORENJE:** S proizvoda uklonite travu, lišće i druge zapaljive materijale kako biste smanjili opasnost od požara. Prije skladištenja pričekajte na hlađenje proizvoda.

- Očistite proizvod, pogledajte *Za čišćenje proizvoda na stranici 88*. Popravite oštećenja boje kako biste sprječili koroziju.

- Pregledajte ima li na proizvodu istrošenih ili oštećenih dijelova i zategnite nepričvršćene vijke i matice.
- Uklonite bateriju. Očistite ju, napunite i skladištite na hladnom.
- Zamijenite ulje u motoru i zbrinjite otpadno ulje.
- Ispraznите spremnik goriva. Pokrenite motor i pogonite ga dok je isprazniti gorivo iz rasplinjača.

---

**Napomena:** Ako ste dodali stabilizator, nemojte prazniti spremnik goriva i rasplinjač.

- Izvadite svjećice i ulijte žličicu motornog ulja u svaki cilindar. Ručno okrenite vratilo motora kako biste nanijeli ulje te uvijte svjećice.
- Podmažite sve mazalice, zglobove i osovine.
- Proizvod spremite na čisto i suho mjesto i pokrijte ga radi dodatne zaštite.
- Kod ovlaštenog zastupnika dostupna je cerada za zaštitu proizvoda tijekom skladištenja ili prijevoza.

## Odlaganje

- Kemikalije mogu biti opasne te se ne smiju odlagati u tlo. Korištene kemikalije uvijek odložite u servisnom centru ili na prikladnoj lokaciji za odlaganje.
- Ako je proizvod istrošen i više ga ne koristite, pošaljite ga ovlaštenom zastupniku ili na odgovarajuću reciklažnu lokaciju.
- Ulje, filtri za ulje, gorivo i akumulator mogu imati negativne posljedice za okoliš. Poštujte lokalne zahtjeve za reciklažu i važeće propise.
- Akumulator nemojte odlagati s kućanskim otpadom.
- Akumulator pošaljite ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna ili ga predajte prikladnom odlagalištu za korištene akumulatore.

## Tehnički podaci

### Tehnički podaci

|   | R112C  | R112C5   | R115C   |
|---|--|--|---|
| <b>Dimenzije</b>                                      |  |  |   |
| Duljina bez reznog kućišta, mm                        | 1781   | 1781   | 1813  |
| Širina bez reznog kućišta, mm                         | 793  | 797  | 829   |
| Duljina s reznim kućištem, mm                         | 2124   | 2124   | 2288  |
| Širina s reznim kućištem, mm                          | 886  | 886  | 988   |
| Visina, mm  | 1076   | 1076   | 1099  |
| Težina bez reznog kućišta i s praznim spremnicima, kg | 154  | 154  | 180   |
| Međuosovinski razmak, mm                              | 800  | 800  | 845   |
| Dimenzije guma  | 160 / 50 – 8   | 160 / 50 – 8   | 165 / 60 – 8  |
| Tlak zraka u gumama, stražnje – prednje, kPa/bar/PSI  | 60/0,6/8,5   | 60/0,6/8,5   | 60/0,6/8,5  |
| Maksimalni nagib, stupnjevi °                         | 10.  | 10.  | 10.   |
| <b>Motor</b>  |  |  |   |
| Marka   | Husqvarna  | Husqvarna  | Briggs & Stratton   |
| Model   | HS 413AE   | HS 413AE   | 4145  |
| Nazivna izlazna snaga motora, kW <sup>9</sup>         | 8,4  | 8,4  | 9,5   |
| Zapremnina, cm <sup>3</sup>                           | 413  | 413  | 500   |
| Maks. broj okretaja motora, o/min                     | 3000 ± 100   | 3000 ± 100   | 3000 ± 100  |
| Maksimalna brzina kretanja prema naprijed, km/h       | 8.   | 8.   | 9.  |
| Maksimalna brzina kretanja unatrag, km/h              | 7.   | 7.   | 7.  |
| Gorivo, min. oktanskog broja                          | 91   | 91   | 91  |
| Obujam spremnika za gorivo, litre                     | 4.   | 4.   | 7.  |
| Ulje  | API razred SF, SG, SH ili SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ili SAE5W-20 | API Razred SF, SG, SH ili SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ili SAE5W-20 | API razred SF, SG, SH ili SJ. SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ili SAE5W-20 |
| Obujam spremnika za ulje, litre                       | 1,2  | 1,2  | 1,4   |
| Pokretač  | Električno pokretanje od 12 V  | Električno pokretanje od 12 V  | Električno pokretanje od 12 V   |

<sup>9</sup> Navedena nazivna snaga motora prosječna je neto izlazna snaga (pri navedenom broju okretaja u minuti) tipičnog serijskog motora za određeni model mjerena prema normi SAE J1349/ISO1585. Vrijednost se može razlikovati za motore za masovnu proizvodnju. Stvarna izlazna snaga motora ugrađenog u krajnji proizvod ovisi o radnoj brzini, uvjetima u okolišu i drugim vrijednostima.

|   | R112C                      | R112C5                     | R115C                      |
|---|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Mjenjač</b>                                    |                            |                            |                            |
| Proizvođač/Model                                  | HydroGear T2               | Peerless/MST205            | HydroGear T2               |
| Ulje, razred SF-CC                                | SAE 10W/40                 | SAE 80W/90                 | SAE 10W/40                 |
| Zapremnina ulja, litre                            | 2.                         | 0,5                        | 2.                         |
| Broj stupnjeva prijenosa za vožnju prema naprijed | –                          | 5.                         | –                          |
| Broj stupnjeva prijenosa za kretanje unatrag      | –                          | 1.                         | –                          |
| Maksimalna brzina kretanja prema naprijed, km/h   | 8.                         | 8.                         | 9.                         |
| Maksimalna brzina kretanja unatrag, km/h          | 8.                         | 3.                         | 7.                         |
| <b>Električni sustav</b>                          |                            |                            |                            |
| Vrsta   | 12 V, negativno uzemljenje | 12 V, negativno uzemljenje | 12 V, negativno uzemljenje |
| Baterija  | 12 V, 20 Ah                | 12 V, 20 Ah                | 12 V, 20 Ah                |
| Svjećica  | Husqvarna HQT-9            | Champion XC92YC            | Champion XC92YC            |
| Zazor elektroda, mm/inči                          | 0,75/0,030                 | 0,75/0,030                 | 0,75/0,030                 |
| Glavni osigurač                                   | Pločasti, 15A              | Pločasti, 15A              | Pločasti, 15A              |
| <b>Emisije buke</b> <sup>10</sup>                 |                            |                            |                            |
| Izmjerena jačina zvuka dB(A)                      | 98                         | 99                         | 99                         |
| Razina jačine zvuka, zajamčena, dB(A)             | 99                         | 100                        | 99                         |
| <b>Jačina zvuka</b> <sup>11</sup>                 |                            |                            |                            |
| Razina tlaka zvuka na uhu rukovatelja, dB(A)      | 84                         | 85                         | 85                         |
| <b>Razine vibracije</b> <sup>12</sup>             |                            |                            |                            |
| Razina vibracije na upravljaču, m/s <sup>2</sup>  | 1,06                       | 1,6                        | 1,6                        |
| Razina vibracije na sjedalu, m/s <sup>2</sup>     | 0,45                       | 0,7                        | 0,7                        |
| <b>Rezno kućište</b>                              |                            |                            |                            |
| Vrsta   | Combi                      | Combi                      | Combi                      |
| Širina rezanja, mm                                | 850                        | 850                        | 950                        |
| Visine rezanja, 5 položaja, mm                    | 25 – 70                    | 25 – 70                    | 25 – 75                    |
| Duljina noža, mm                                  | 430                        | 430                        | 471                        |
| <b>Oštrica</b>                                    |                            |                            |                            |

<sup>10</sup> Emisije buke u okoliš izmjerene kao jačina zvuka ( $L_{WA}$ ) u skladu s Direktivom EZ 2000/14/EC.

<sup>11</sup> Razina tlaka zvuka u skladu s normom EN ISO 5395. Navedeni podaci za razinu tlaka zvuka uključuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 1,2 dB (A).

<sup>12</sup> Razina vibracija u skladu s normom EN ISO 5395. Navedeni podaci za razinu vibracije imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 0,2 m/s<sup>2</sup> (upravljač) i 0,8 m/s<sup>2</sup> (sjedalo).

|                | R112C      | R112C5     | R115C      |
|----------------|------------|------------|------------|
| Kataloški broj | 5810835-01 | 5810835-01 | 5803974-01 |



**UPOZORENJE:** Korištenje reznog kućišta koje nije odobreno za proizvod može uzrokovati izbacivanje predmeta velikom brzinom i nastanak ozbiljnih ozljeda.

Nemojte koristiti vrste reznih kućišta koje nisu navedene u ovom priručniku za vlasnika.

## Servisiranje

### Servisiranje

Godišnje provедите pregled u ovlaštenom servisnom centru kako biste osigurali siguran rad i uspješan rad proizvoda tijekom sezone s puno posla. Najbolje vrijeme za servisiranje ili detaljni pregled proizvoda jest tijekom sezone s malo posla.

Prilikom narudžbe rezervnih dijelova proslijedite informacije o godini kupnje, modelu, vrsti te serijski broj.

Uvijek koristite samo originalne rezervne dijelove.

## Izjava o sukladnosti

### EU izjava o sukladnosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.: +46-36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo da proizvod:

|                |                                   |
|----------------|-----------------------------------|
| Opis           | Kosilica za vožnju                |
| Marka          | Husqvarna                         |
| Vrsta/Model    | R 112C, R 112C5, R 115C           |
| Identifikacija | Serijski brojevi iz 2022 i noviji |

u potpunosti su sukladni sljedećim EU direktivama i propisima:

| Direktiva/propis | Opis  |
|------------------|---|
| 2006/42/EC       | „o strojevima“  |
| 2014/30/EU       | „o elektromagnetskoj kompatibilnosti“   |
| 2000/14/EC       | „koja se odnosi na emisije buke u okoliš“   |
| 2011/65/EU       | „o ograničenoj upotrebi određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi“ |

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke specifikacije: EN ISO 12100:2010, EN ISO 5395-1:2013/A1:2018, EN ISO 5395-3: 2013/A1:2017/A2:2018, EN IEC 63000:2018.

Prijavljeno tijelo: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden, certificiralo je sukladnost s Direktivom Vijeća 2000/14/EC, postupak kontrole kvalitete: Dodatak VI.

Informacije o emisiji buke potražite u odjeljku *Tehnički podaci na stranici 100*.

Huskvarna, 2022-10-31



Claes Losdal, razvojni menadžer / proizvodi za vrtove,  
Husqvarna AB

Osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju



## Sadržaj

|                 |     |  |     |
|-----------------|-----|--|-----|
| Uvod.....       | 104 | Rešavanje problema.....                  | 129 |
| Bezbednost..... | 108 | Transport, skladištenje i odlaganje..... | 131 |
| Sklapanje.....  | 113 | Tehnički podaci.....                     | 133 |
| Rukovanje.....  | 115 | Servis.....                              | 135 |
| Održavanje..... | 120 | Deklaracija o usaglašenosti.....         | 136 |

## Uvod

### Pregled pre isporuke i brojevi proizvoda

**Napomena:** Pre isporuke je izvršen pregled ovog proizvoda. Uverite se da ste dobili potpisu kopiju dokumenta o pregledu pre isporuke od prodavca.

|   |   |
|---|---|
| Informacije za kontakt servisnog agenta:  |   |
| Ovo korisničko uputstvo pripada proizvodu čiji je broj proizvoda / serijski broj: |   |
|   | / |
| Motor:  |   |
| Menjač:   |   |

### Opis proizvoda

Proizvod je rajder kosačica. Papučice za kretanje unapred i unazad omogućavaju rukovaocu besprekorno podešavanje brzine. Proizvod se koristi sa 2-u-1 platformom za košenje sa funkcijom za usitnjavanje trave.

### Namena

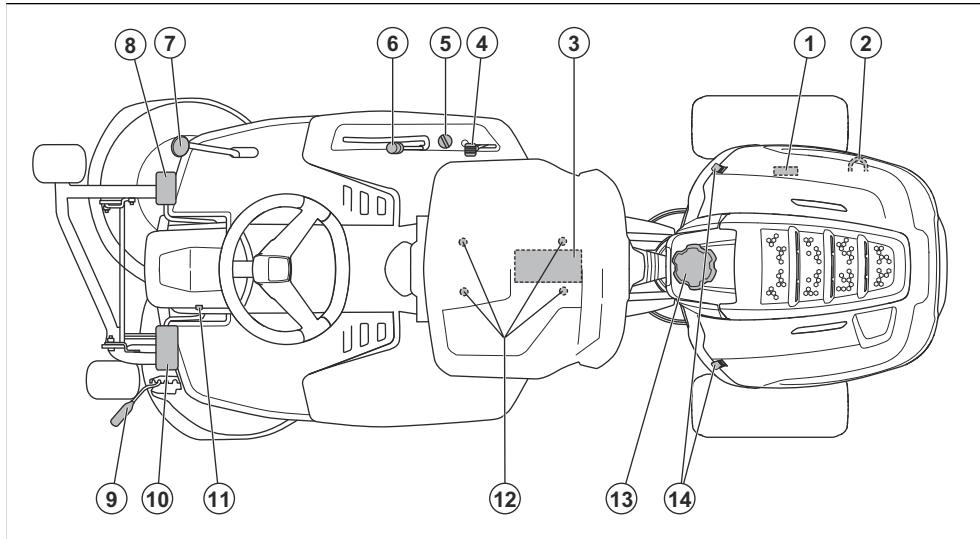
Proizvod je namenjen košenju trave na ravnim otvorenim površinama u naseljima i vrtovima. Korišćenje

proizvoda za druge poslove moguće je uz postavljanje opcionalih dodataka. Obratite se Husqvarna dileru za više informacija o dostupnim dodacima.

### Osigurajte svoj proizvod

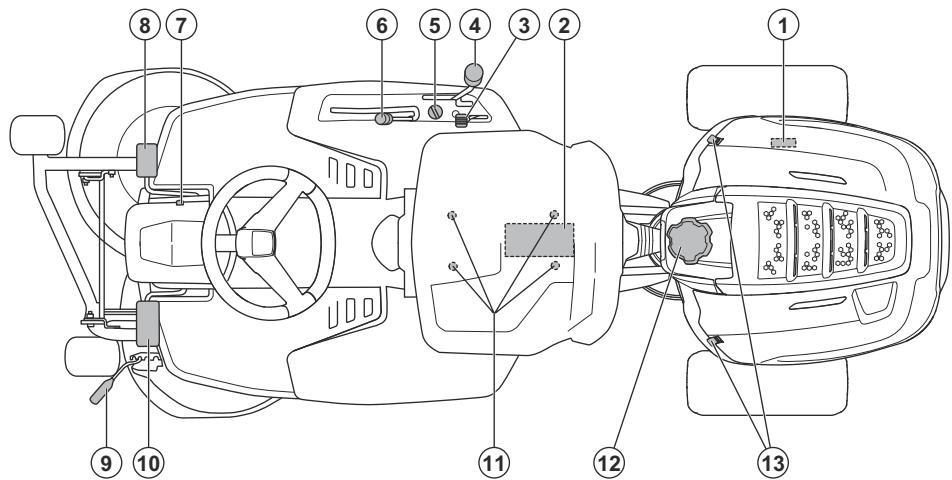
Postarajte se da svoj novi proizvod obezbedite osiguranjem. Obratite se svojoj osiguravajućoj kući ako niste sigurni. Preporučujemo kasko osiguranjem koje obuhvata snošenje troškova usled dejstva treće strane, požara, oštećenja, krađe i odgovornosti.

## Pregled proizvoda R 112C, R 115C



1. Pločica sa oznakom tipa
2. Poluga za aktiviranje i deaktiviranje pogona
3. Akumulator
4. Kontrola gasa/kontrola čoka
5. Brava za paljenje
6. Ručica podizanja platforme za košenje
7. Papučica kretanja unazad
8. Papučica kretanja unapred
9. Poluga visine košenja
10. Parkirna kočnica
11. Dugme za blokadu parkirne kočnice
12. Podešavanje sedišta
13. Poklopac rezervoara za gorivo
14. Brava poklopca

## Pregled proizvoda R 112C5



1. Pločica sa oznakom tipa
2. Akumulator
3. Kontrola gasa/kontrola čoka
4. Poluga za promenu stepena prenosa
5. Brava za paljenje
6. Ručica podizanja platforme za košenje
7. Dugme za blokadu parkirne kočnice
8. Parkirna kočnica
9. Poluga visine košenja
10. Papučica kvačila
11. Podešavanje sedišta
12. Poklopac rezervoara za gorivo
13. Brava poklopca

### Sigurnosni prekidač sedišta

Sigurnosni prekidač sedišta aktivira bezbednosno kolo kad rukovalac ustane iz sedišta. Motor i pogon noževa se zastavljuju ako su noževi aktivni ili parkirna kočnica nije aktivirana. Pogledajte i *Bezbednosno kolo na stranici 110.*

### Kontrola za gas i čok

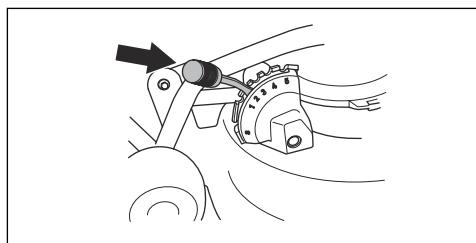
Kontrola gasa i čoka podešava brzinu motora i aktivira čok. Pomerite kontrolu unapred da povećate brzinu motora, a unazad da je smanjite. Pomerite kontrolu nagore da biste aktivirali čok. Pomocu čoka pokrenite proizvod kada je motor hladan. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 116.*

### Platforma za košenje

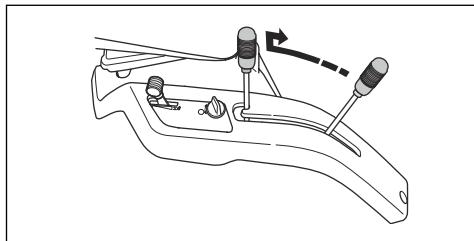
Proizvod se koristi sa 2-u-1 platformom za košenje sa funkcijom za usitnjavanje trave. Funkcijom usitnjavanja se sitno iseckana pokošena trava koristi kao đubrivo. 2-u-1 platforma za košenje može da se koristi i bez funkcije usitnjavanja, pri čemu se trava izbacuje sa zadnje strane.

### Poluga visine košenja

Visina košenja može da se podeši u 5 (1-5) različitih položaja.



**Napomena:** Podignite platformu za košenje pre podešavanja visine košenja.



## Simboli na proizvodu



**UPOZORENJE:** Nemarna ili nepravilna upotreba može dovesti do teške ili smrtnе povrede rukovaca ili drugih osoba.



Pre korišćenja pažljivo pročitajte korisničko uputstvo i uverite se da razumete njegov sadržaj.



Rotirajući noževi. Držite delove tela od poklopca kada je motor uključen.



Upozorenje: rotirajući delovi. Držite delove tela podalje.



Pazite na odbačene predmete i odskakivanja.



Nikada nemojte koristiti proizvod ako su osobe, naročito deca, ili životinje u blizini.



Gledajte iza sebe pre i tokom vožnje proizvoda unazad.



Nikad nemojte kositi travu preko nagiba. Nemojte kositi travu na terenu koji ima nagib veći od 10°. Pogledajte *Košenje trave na strminama na stranici 111.*



Ne prevozite nikoga na proizvodu ili opremi.



Kretanje unapred.



Neutralni stepen prenosa.



Kretanje unazad.



Kvačilo (R 112C5).



Čok (za R 115C i R 112C5).



Parkirna kočnica.



Proizvod je usaglašen sa važećim direktivama EZ.



Oznaka emisije buke u okruženje u skladu sa direktivama i propisima EU i UK i propisom o zaštiti radova u okruženju (kontrola buke) Novog Južnog Velsa iz 2017. Garantovani nivo zvučne snage za ovaj proizvod naveden je u *Tehnički podaci na stranici 133* i na nalepnici.



Proizvod je usaglašen sa važećim direktivama UK.



Uvek koristite odobrenu zaštitu za uši.



Zaustavite motor.



Pokrenite motor.



Brzina motora – brzo.



Brzina motora – sporo.



Gorivo.



Maks. etanol 10%.



Noževi su aktivirani.



Noževi su deaktivirani.



Položaj za transport rezne platforme.



Radni položaj za reznu platformu.



Nivo ulja.

**Napomena:** Drugi simboli/oznake na proizvodu odnose se na zahteve za sertifikaciju za određene komercijalne oblasti.

## Bezbednost

### Bezbednosne definicije

Upozorenja, mere opreza i napomene se koriste da ukazuju na naročito važne delove korisničkog uputstva.



**UPOZORENJE:** Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka telesnih povreda ili smrti kod rukovaca ili prisutnih osoba.



**OPREZ:** Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka oštećenja na proizvodu, drugim materijalima ili susednim oblastima.

**Napomena:** Koristi se za pružanje više informacija koje su neophodne u dатој situaciji.

### Opšta bezbednosna uputstva



**UPOZORENJE:** Ovaj proizvod može da odseče ruke i noge i da baca predmete oko sebe. Ako se ne pridržavate bezbednosnih uputstava, može doći do teške povrede ili smrti.

## Emisije Euro V.



**UPOZORENJE:** Neovlašćene prepravke motora poništavaju EU tip odobrenja za ovaj proizvod.

### Odgovornost za proizvod

Kako je izloženo u zakonima o odgovornosti za proizvode, mi nismo odgovorni za oštećenja prouzrokovana našim proizvodom u sledećim slučajevima:

- proizvod je popravljen na pogrešan način
- proizvod je popravljen korišćenjem delova koji nisu napravljeni ili odobreni od strane proizvođača
- proizvod ima opremu koja ne potiče ili nije odobrena od strane proizvođača
- proizvod nije popravljen u ovlašćenom servisnom centru ili od strane ovlašćenog stručnjaka



**UPOZORENJE:** Ne koristite proizvod sa oštećenom opremom za košenje. Oštećena oprema za košenje može da baca predmete i izazove teške povrede ili smrt. Odmah zamenite oštećene noževe.



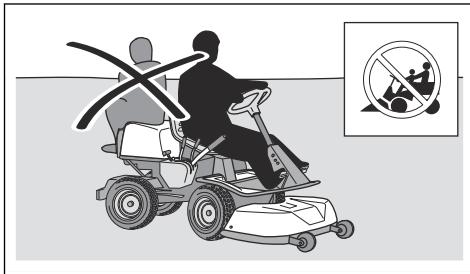
**UPOZORENJE:** Ovaj proizvod pri radu stvara elektromagnetsko polje. Ovo polje u određenim uslovima može da izazove smetnje na aktivnim i pasivnim medicinskim implantima. U cilju smanjenja rizika od usluga nastanka teških ili smrtnih telesnih povreda, preporučujemo osobama koje imaju medicinske implante da se pre upotrebe ovog proizvoda konsultuju sa lekarom ili proizvođačem implanta.



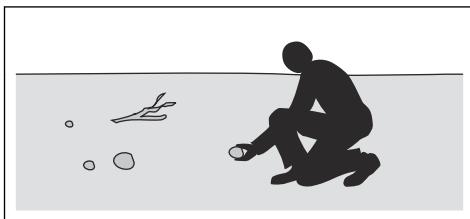
**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Uvek budite pažljivi i koristite zdrav razum. Izbegavajte sve situacije za koje smatrate da nisu u okviru vaših sposobnosti. Ako nakon čitanja ovog uputstva i dalje imate nejasnoću, obratite se stručnjaku pre nastavka rada.
- Pročitajte uputstvo za upotrebu i korisničko uputstvo proizvoda pre nego što počnete da koristite proizvod.

- Naučite kako se bezbedno koristi proizvod i komande proizvoda i naučite kako da ga brzo zaustavite.
- Naučite da čitate bezbednosne nalepnice.
- Održavajte proizvod čistim da biste mogli lako da čitate znakove i nalepnice.
- Ne zaboravite da će rukovalac biti odgovoran za nezgode u kojima su učestvovala druga lica i njihova svojina.
- Ne vozite putnike. Proizvod sme da koristi samo jedna osoba.



- Ne ostavljajte proizvod bez nadzora ako mu motor radi. Uvek zaustavite noževe, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ za paljenje pre nego što ostavite proizvod bez nadzora.
- Koristite proizvod samo po dnevnom svetlu i drugim uslovima dobre osvetljenosti. Držite proizvod na bezbednom rastojanju od rupa i drugih nepravilnosti na tlu. Vodite računa i o drugim potencijalnim rizicima.
- Ne koristite proizvod po lošem vremenu, npr. po magli, kiši, na vlažnim i mokrim mestima, pri jakom vetu, jekozimi, grmljavini i sl.
- Nadite i obeležite kamenove i druge nepomične predmete da biste izbegli sudar.
- Iz oblasti rada uklonite kamenje, igračke, žice i slične predmete, koji mogu da se upetljaju u noževe ili da budu izbačeni.



- Deca i osobe koje nemaju odobrenje na rad ne smeju da koriste proizvod niti da ga servisiraju. Uzrast korisnika je možda propisan lokalnim zakonima.
- Uverite se da niko nije u blizini proizvoda pri pokretanju motora, aktiviranju pogona i početku kretanja proizvoda.

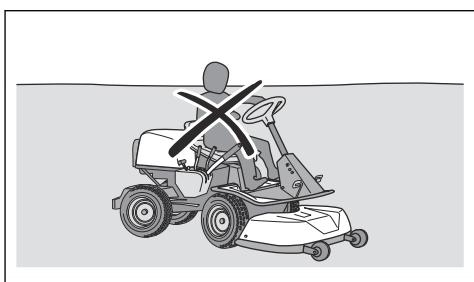
- Pratite saobraćaj kad kosite blizu puta ili prelazite put.
- Ne upotrebljavajte proizvod kada ste umorni, ako ste pod uticajem alkohola, droge ili lekova ili bilo čega što bi moglo da negativno utiče na vaš vid, budnost, koordinaciju ili rasudovanje.
- Uvek parkirajte proizvod na ravnu površinu i isključite motor.

## Bezbednosne mere u vezi sa decom



**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Može doći do teških nesreća ako ne nadzirete decu u blizini proizvoda. Proizvod i postupak košenja često privlače decu. Deca retko kad ostaju na mestu na kojem ste ih prethodni put videli.
- Držite decu van prostora na kom se kosi. Obezbedite da odrasla osoba vodi računa o deci.
- Pratite decu i zaustavite proizvod ako dete uđe u radni prostor. Budite posebno oprezni u blizini uglova, grmova, stabala i drugih predmeta koji blokiraju pogled.
- Pre i tokom kretanja proizvoda unazad, gledajte iza sebe i dole da biste bili sigurni da u blizini proizvoda nema male dece.
- Deca ne smeju da se voze sa vama. Mogu da padnu i teško se povrede, ili da ometaju bezbedno manevriranje proizvodom.
- Ne dozvolite deci da rukuju proizvodom.



## Bezbednosna uputstva za rad



**UPOZORENJE:** Ne dodirujte motor i izduvni sistem tokom ili ubrzo posle rada. Motor i izduvni sistem postaju vredi tokom rada. Opasnost od opekotina, požara i oštećenja imovine i okolnog prostora. Kad koristite proizvod, ne približavajte se žbunovima i drugim predmetima.



**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Uvek gledajte iza sebe i dole kad vozite unazad. Pazite na velike i male prepreke.
- Smanjite brzinu pre skretanja.
- Zauštavite noževe pri prelasku preko površina koje se ne kose.



## OPREZ:

Pročitajte upozorenja u nastavku pre korišćenja proizvoda.

- Pre rada proizvodom, očistite ostatke trave i prljavštinu sa usisnika hladnog vazduha na motoru. Ako je usisnik hladnog vazduha blokiran, postoji opasnost od oštećenja motora.
- Pažljivo vozite oko kamenja i drugih većih predmeta i vodite računa da noževi ne udare u njih.
- Ne prelazite preko predmeta. Stanite i pregledajte proizvod i platformu za košenje ako ste proizvodom prešli preko predmeta ili ste udarili u njega. Ako je potrebno, izvršite popravke pre nastavka rada.

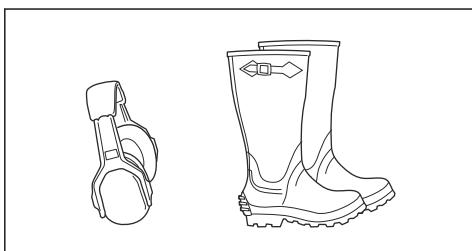
## Lična zaštitna oprema



## UPOZORENJE:

Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite odobrenu ličnu zaštitnu opremu kad koristite proizvod. Lična zaštitna oprema ne može da u potpunosti spreči telesnu povredu, ali ona umanjuje stepen telesne povrede ako dođe do nesrećnog slučaja. Neka vam vaš prodavac pomogne u izboru odgovarajuće opreme.
- Koristite odobrenu zaštitu za sluh. Dugotrajno izlaganje buci može prouzrokovati trajne povrede sluha.
- Nosite čvrste neklijuče čizme ili cipele. Preporučuju se čelična ojačanja na prstima. Nemojte nositi obuću sa otvorenim prstima ili ići bosonogi.



- Nosite zaštitne rukavice po potrebi, na primer, kada pričvršćujete, pregledate ili čistite opremu za košenje.
- Ne nosite preširoku odeću, nakit i predmete koji mogu da budu uhvaćeni u pokretne delove.
- Držite komplet za prvu pomoć i protivpožarni aparat pri ruci.

## Bezbednosni uređaji na proizvodu



## UPOZORENJE:

Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Nemojte koristiti proizvod na kojem su oštećeni bezbednosni uređaji. Redovno proveravajte bezbednosne uređaje. Ako su bezbednosni uređaji neispravni, obratite se svom Husqvarna servisnom agentu.
- Nemojte vršiti izmene na bezbednosnim uređajima. Nemojte koristiti proizvod ako zaštitne ploče, zaštitni poklopci, sigurnosni prekidači ili drugi zaštitni uređaji nisu postavljeni ili su oštećeni.

## Provera brave paljenja

- Pokrenite i zauštavite motor da biste proverili bravu za paljenje. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 116* i *Zauštavljanje motora na stranici 119*.
- Proverite da li se motor pokreće kad prebacite ključ za paljenje u položaj START.
- Proverite da li se motor zauštavlja kad prebacite ključ za paljenje u položaj STOP.

## Bezbednosno kolo

Motor može da se pokrene samo kad su ispunjeni sledeći uslovi:

- Platforma za košenje je podignuta, a parkirna kočnica nije aktivirana.

Motor mora da se zaustavi u sledećim situacijama:

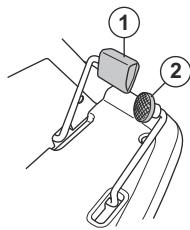
- Platforma za košenje je spuštena, a rukovalac je ustao sa sedišta.
- Platforma za košenje je podignuta, a parkirna kočnica nije aktivirana i rukovalac je ustao sa sedišta.

Da biste proverili bezbednosno kolo, probajte da pokrenete motor dok neki od navedenih uslova nije ispunjen. Proverite uslove i probajte ponovo. Ovu proveru vršite svakodnevno.

## Provera ograničavača brzine, R 112C, R 115C

- Otpustite papučicu za kretanje unapred (1). Brzina se smanjuje.

- Za jače kočenje pritisnite papučicu kretanja unazad (2).

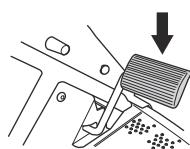


- Uverite se da papučice kretanja unapred i unazad nisu blokirane i da se njima nesmetano barata.
- Uverite se da se brzina smanjuje kad otpustite papučicu kretanja unapred.

#### **Da biste proverili papučicu kočnice, R 112C5**

Za model R 112C5 papučica parkirne kočnice je takođe i servisna kočnica.

- Uverite se da se brzina smanjuje kad pritisnete papučicu kočnice.



- Uverite se da papučica kočnice nije blokirana i da se njom nesmetano barata.

#### **Prigušivač**

Prigušivač održava nivo buke na minimumu i šalje izdubne gasove od rukovaoca.

Ne koristite proizvod ako prigušivač nedostaje ili je oštećen. Oštećeni prigušivač povećava nivo buke i rizik od požara.



**UPOZORENJE:** Prigušivač postaje veoma vruć tokom i nakon korišćenja i kada motor radi pri brzini praznog hoda. Budite pažljivi u blizini zapaljivih materijala i/ili isparenja kako biste sprečili požar.

#### **Parkirna kočnica**



**UPOZORENJE:** Ako parkirna kočnica ne radi, proizvod može da se neželjeno pokrene i izazove štetu i povrede. Redovno pregledajte i podešavajte parkirnu kočnicu.

#### **Zaštitni poklopci**

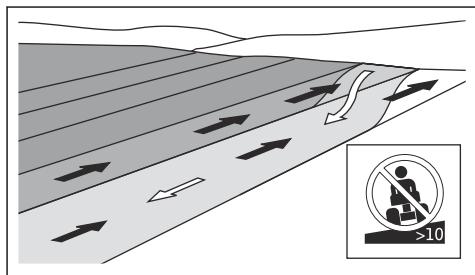
Nedostajući i oštećeni zaštitni poklopci povećavaju opasnost od povreda pokretnim delovima i vrelim površinama. Proverite zaštitne poklopcе pre korišćenja proizvoda. Uverite se da su zaštitni poklopci pravilno pričvršćeni, bez naprsline i drugih oštećenja. Zamenite oštećene poklopce.

#### **Košenje trave na strminama**



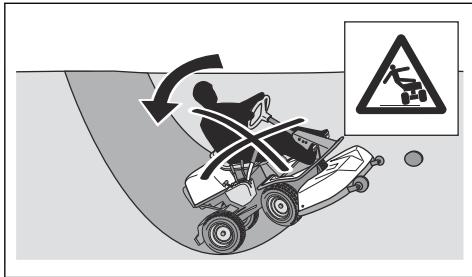
**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Košenje trave na strminama povećava opasnost od gubitka kontrole i preturanja proizvoda. To može da izazove povrede ili smrt. Travu na strminama je potrebno kositi pažljivo. Ako ne možete da vozite unazad uz strminu ili se ne osećate bezbedno, nemojte da kosite.
- Uklonite kamenje, grane i druge prepreke.
- Kosite uz i niz strminu, ne popreko.
- Ne idite niz strminu sa podignutom platformom za košenje.
- Ne koristite proizvod na tlu nagiba preko 10°.



- Ne pokrećite i ne zaustavljajte proizvod na strminama.
- Na strminama vozite polako.
- Ne vršite nagle promene brzine i pravca kretanja.
- Ne skrećite više nego što je potrebno. Okrećite polako i postepeno kad idete niz strminu. Pomerajte se malom brzinom. Oprezno motajte volan.
- Pazite na rupe, džombe i brazde i ne vozite preko njih. Opasnost od preturanja proizvoda na neravnom zemljištu je veća. Visoka trava može da sakrije prepreke.
- Ne kosite travu pored ivica, jarkova i obala. Proizvod može naglo da se preturi ako točak pređe preko ivice jakog nagiba ili jarka, ili ako se ivica odroni. Ako proizvod padne u vodu, postoji opasnost od davljenja.

Pogledajte *Provera parkirne kočnice na stranici 123*



## Bezbedna upotreba akumulatora



**UPOZORENJE:** Oštećen akumulator može da izazove eksploziju i povrede. Ako je akumulator izobličen ili oštećen, obratite se odobrenom Husqvarna serviseru.



**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Ne kosite mokru travu. Klizava je i točkovi mogu da izgube priranjanje, tako da dođe do proklizavanja proizvoda.
- Ne spuštajte stopalo na zemlju da biste stabilizovali proizvod.
- Vozite veoma pažljivo ako koristite dodatak ili predmet koji može da učini proizvod manje stabilnim.

## Bezbednosne mere u vezi sa gorivom



**UPOZORENJE:** Budite opreznii pri radu sa gorivom. Veoma je zapaljivo i može da izazove povrede i oštećenja svojine.



**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Ne punite rezervoar za gorivo u zatvorenom prostoru.
- Benzin i njegova isparanja su otrovni i lako zapaljivi. Oprezno rukujte benzinom, da biste sprečili nastanak povreda i požara.
- Ne uklanjajte poklopac rezervoara za gorivo i ne punite rezervoar za gorivo dok motor radi.
- Neka se motor ohladi pre dosipanja goriva.
- Ne pušite tokom dosipanja goriva.
- Ne dosipajte gorivo u blizini varnica i otvorenog plamena.
- Ako postoji curenje sistema za gorivo, ne pokrećite motor dok ne rešite taj problem.
- Ne punite gorivo više od prepričenog nivoa. Toplotu motora i sunca dovode do širenja goriva i gorivo se preliva ako je rezervoar prepunjen.
- Ne prepunjavajte rezervoar. Ako prospete gorivo na proizvod, očistite prosuto gorivo i sačekajte da se osuši pre pokretanja motora. Ako prospete gorivo na odeću, promenite je.
- Čuvajte gorivo u samo odobrenim sudovima.
- Čuvajte proizvod i gorivo tako da nema opasnosti od nastanka štete od curenja goriva i isparenja.
- Ispustite gorivo u odobren sud na otvorenom, dalje od otvorenog plamena.

## Bezbednosna uputstva za održavanje



**UPOZORENJE:** Proizvod je težak i može da povredi nekog ili da ošteći imovinu i okolne predmete. Ne vršite održavanje na motoru ili platformi za košenje ako nisu ispunjeni sledeći uslovi:

- Motor je isključen.
- Proizvod je parkiran na ravnoj površini.
- Parkirna kočnica je aktivirana.
- Ključ za paljenje je uklonjen.
- Platforma za košenje je deaktivirana.
- Kablovi za paljenje su skinuti sa svećica.



**UPOZORENJE:** Izduvni gasovi iz motora sadrže ugljen-monoksid, otrovan i veoma opasan gas bez mirisa. Proizvod ne sme da radi u zatvorenom prostoru i prostoru sa nedovoljnom cirkulacijom vazduha.



**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Za najbolje radne karakteristike i bezbednost, redovno održavajte proizvod po šemi održavanja. Pogledajte Šema održavanja na stranici 120.

- Strujni udari mogu da izazovu povrede. Ne dodirujte kable dok radi motor. Ne vršite funkcionalni test sistema za paljenje prstima.
- Ne startujte motor ako su zaštitni poklopci uklonjeni. Postoji opasnost od povrede pokretnim i vrelim delovima.
- Neka se proizvod ohladi pre vršenja održavanja u blizini motora.
- Noževi su oštiri i mogu da poseku. Kad radite oko noževa, umotajte ih u zaštitni materijal ili nosite zaštitne rukavice.
- Uvek stavite platformu za košenje u servisni položaj kad je čistite. Ne parkirajte proizvod blizu ivice jarka ili nagiba da biste tako pristupili platformi za košenje.



**OPREZ:** Pročitajte upozorenja u nastavku pre korišćenja proizvoda.

## Sklapanje

### Uvod

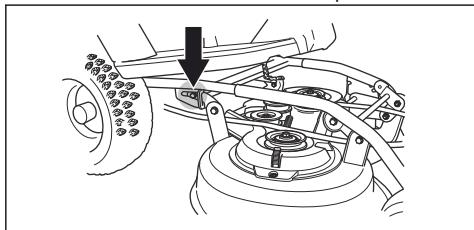


**UPOZORENJE:** Opruga za zatezanje pogonskog remena može da pukne i izazove povrede. Nosite zaštitne naočare kad postavljate i uklanjate platformu za košenje.

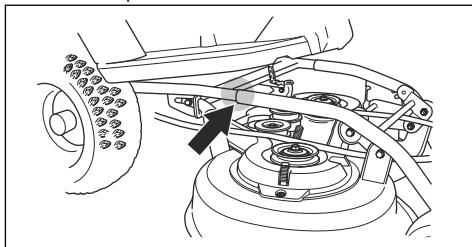
Pročitajte uputstvo za sastavljanje u priručniku za vlasnika. Postupak postavljanja i skidanja platforme za košenje prikazan je i na nalepcici na unutrašnjoj strani prednjeg poklopca proizvoda.

### Postavljanje rezne glave

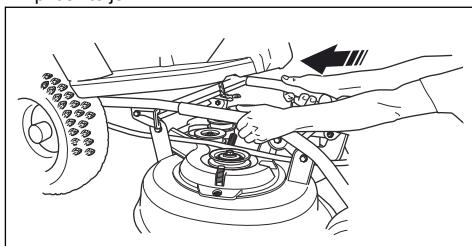
1. Parkirajte proizvod na ravno tlo.
2. Primenite parkirnu kočnicu.
3. Pritisnite platformu za košenje da biste se uverili da su vodice ušle u žlebove na okviru opreme.



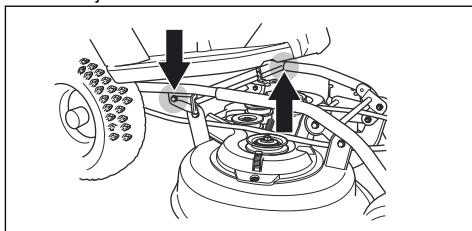
4. Poravnajte cevi na platformi za košenje sa cevima na okviru opreme.



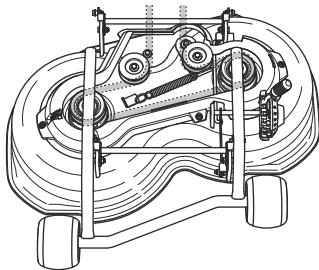
5. Držite platformu za košenje dvema rukama i pritisnite je.



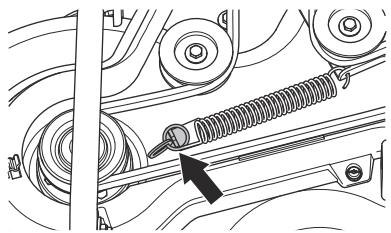
6. Pritisakajte dok cevi i vodice ne dodirnu dno.



7. Pričvrstite pogonski remen, kao što je prikazano na ilustraciji.

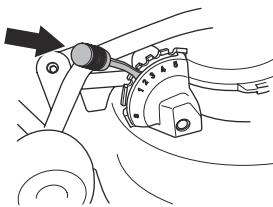


8. Povežite zateznu oprugu da biste zategli pogonski remen.



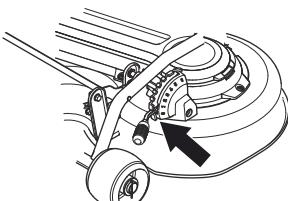
9. Pričvrstite poklopac pogonskog remena.

10. Postavite polugu visine košenja u jedan od položaja 1–5.

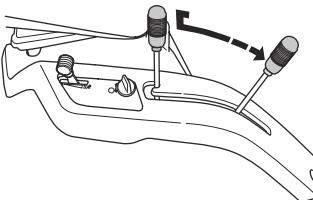


## Uklanjanje rezne glave

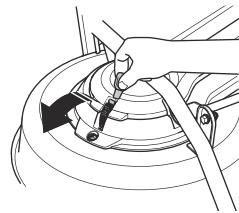
- Parkirajte proizvod na ravno tlo.
- Primenite parkirnu kočnicu.
- Postavite polugu visine košenja u servisni položaj (S).



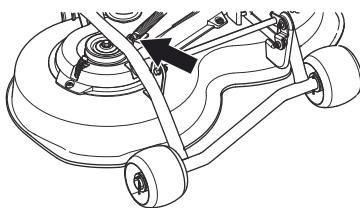
4. Postavite polugu za podizanje platforme za košenje u radni položaj.



5. Otpustite spojnicu i poklopac pogonskog remena.

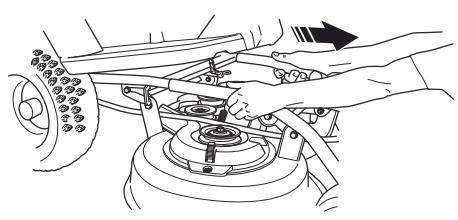


6. Deaktivirajte oprugu pogonskog remena da biste popustili pogonski remen.

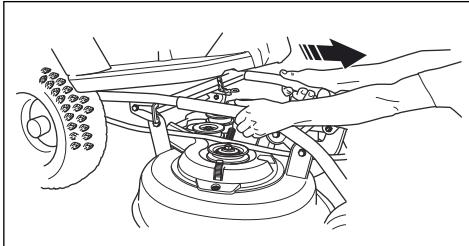


7. Skinite pogonski remen.

8. Za (R 112C, R 112C5): Držite platformu za košenje sa 2 ruke i izvucite je. Podignite platformu za košenje i naslonite je na proizvod ili zid.



9. Za (R 115C): Držite prednju ivicu platforme za košenje sa obe ruke i izvucite je dok se ne zaustavi.



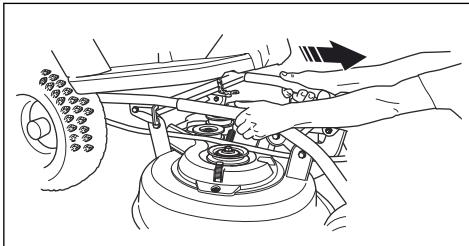
10. Podignite blokadu okvira opreme u vertikalni položaj.



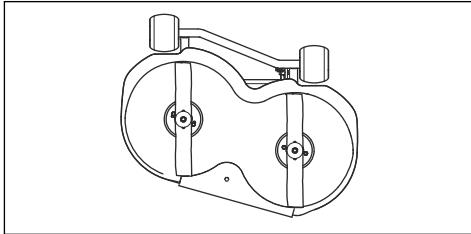
**UPOZORENJE:** Mehanizam blokade može izazvati povrede prstiju ako ne rukujete sa njim pažljivo.  
Postavite blokadu okvira opreme u puni vertikalni položaj.

11. Uklonite iglicu da biste odvojili podupirač od platforme za košenje.

12. Držite platformu za košenje sa 2 ruke i izvucite je.



13. Podignite platformu za košenje i naslonite je na proizvod ili zid.



## Uvod



**UPOZORENJE:** Pre rada sa proizvodom, morate pročitati i razumeti poglavje o bezbednosti.

## Dosipanje goriva



**UPOZORENJE:** Benzin je veoma zapaljiv. Budite pažljivi i dosipajte gorivo na otvorenom, pogledajte *Bezbednosne mere u vezi sa gorivom na stranici 112.*



**UPOZORENJE:** Ne koristite rezervoar za gorivo kao mesto za podupiranje.



**OPREZ:** Neodgovarajući tip goriva može da ošteći motor.

Motor koristi benzin minimalnog oktanskog broja 91 RON (87 AKI), nemešan sa uljem. Preporučujemo biorazgradivi alkilatni benzin. Ne koristite benzin koji sadrži više od 10% etanola.

- Proverite nivo goriva pre svake upotrebe i dopunite ako je potrebno.
- Ne punite rezervoar za gorivo „do čepa“. Ostavite bar 2,5 cm prostora.

## Podešavanje sedišta

- Sedište može da se nagne unapred.

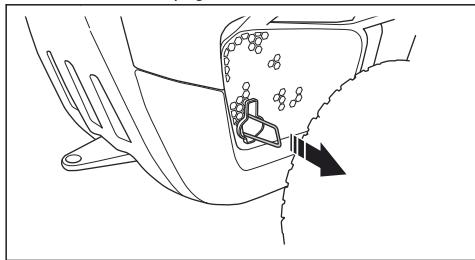
- Da biste pomerili sedište unapred ili unazad, olabavite vijke ispod sedišta. Pomerite sedište u željeni položaj i zategnite vijke.



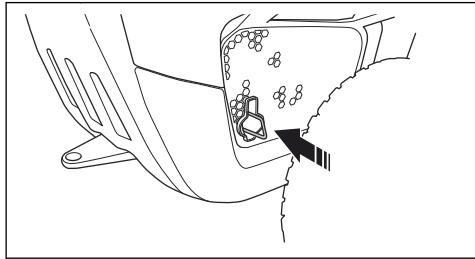
## Aktiviranje i deaktiviranje pogonskog sistema, R 112C, R 115C

Da biste pomerili proizvod sa isključenim motorom, pogonski sistem mora biti deaktiviran.

- Izvucite polugu pogonskog sistema u potpunosti da biste deaktivirali pogon na osovini.



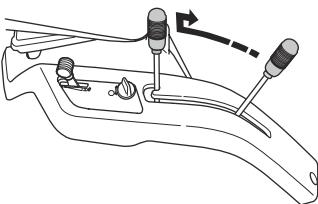
- Pritisnite polugu pogonskog sistema u potpunosti da biste aktivirali pogon na osovini.



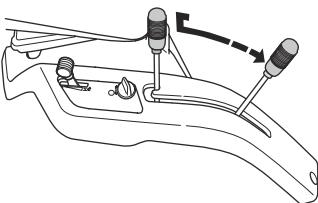
**Napomena:** Nemojte koristiti središnje položaje.

## Podizanje i spuštanje platforme za košenje

- Da biste podigli platformu za košenje u položaj za transport, povucite ručicu podizanja unazad. Ako motor radi, noževi prestaju da se rotiraju.

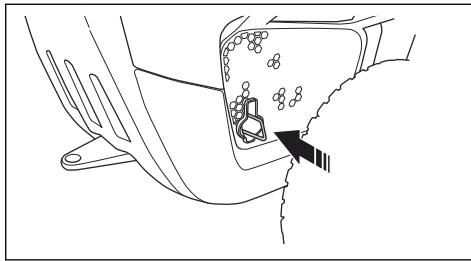


- Da biste spustili platformu za košenje u položaj za košenje, pritisnite dugme za zaključavanje i gurnite ručicu podizanja napred. Ako je motor uključen, sećiva počinju da se rotiraju.

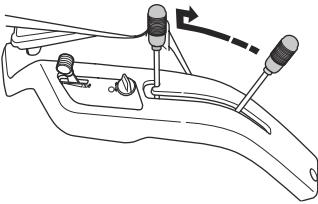


## Pokretanje motora

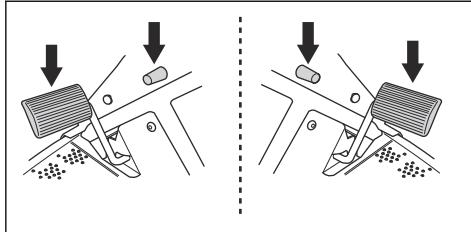
- Za model R 112C, R 115C, uverite se da je pogonski sistem aktiviran, pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje pogonskog sistema, R 112C, R 115C na stranici 116.*



- Podignite platformu za košenje.

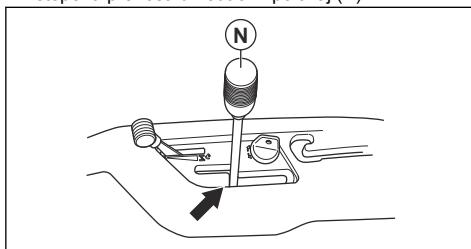


3. Primenite parkirnu kočnicu.



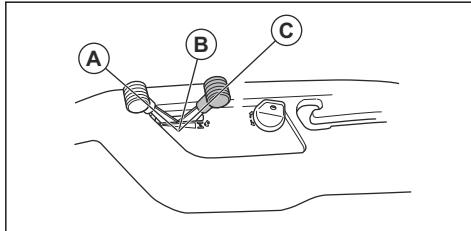
**Napomena:** Za model R 112C, R 115C, parkirna kočnica se nalazi sa leve strane. Za model R 112C5, parkirna kočnica se nalazi sa desne strane.

4. Za model R 112C5, postavite polugu za promenu stepena prenosa u neutralni položaj (N).

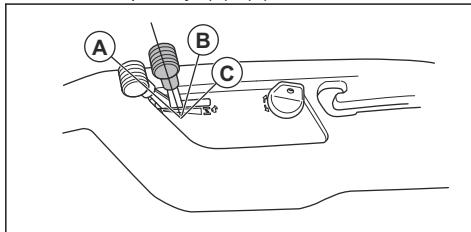


5. Za R 112C i R 112C5. Postavite kontrolu gasa u položaj za pokretanje.

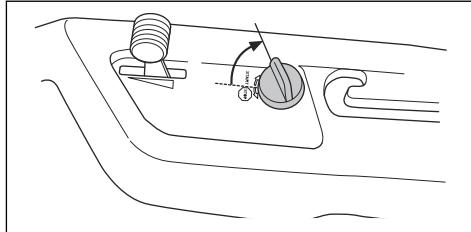
- a) Ako je motor hladan, postavite kontrolu gasa u položaj (C), položaj čoka.



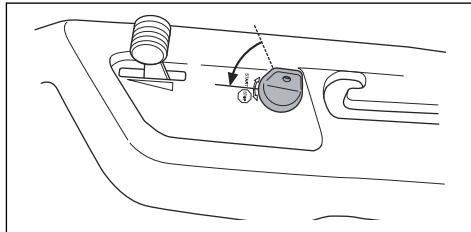
- b) Ako je motor zagrejan, postavite kontrolu gasa između položaja (A) i (B).



6. Okrenite ključ za paljenje u položaj za pokretanje.



7. Kada se motor pokrene, odmah otpustite ključ za paljenje u neutralni položaj.



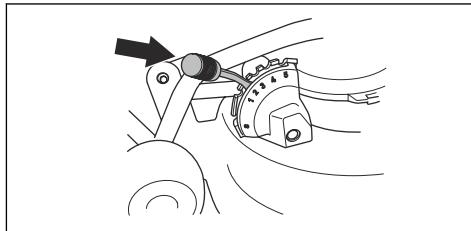
**Napomena:** Nemojte dozvoliti da starter radi duže od 5 sekundi. Ako se motor ne pokrene, sačekajte 15 sekundi pre nego što ponovo pokušate. Ako se motor ne pokrene, sačekajte 1 minut pre nego što ponovo pokušate.

8. Pustite da motor radi na pola gasa (B) tokom 3-5 minuta pre nego što primenite veliko opterećenje.  
9. Podesite brzinu motora pomoću kontrole gasa.

**Napomena:** Aktiviranje sečiva kada je motor pri punoj brzini uzrokuje naprezanje na pogonskim kaiševima. Nemojte primenjivati pun gas sve dok rezna glava nije spuštena u položaj za košenje.

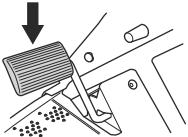
## Rad sa proizvodom, R 112C, R 115C

1. Izaberite visinu košenja (1-5) pomoću poluge visine košenja.

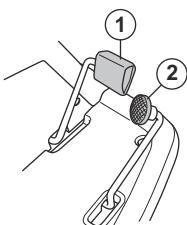


2. Pokrenite motor.

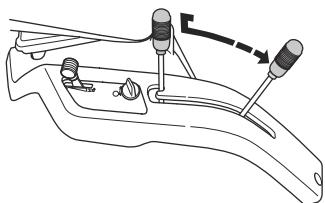
3. Pritisnite papučicu parkirne kočnice nadole a zatim je otpustite da biste deaktivirali parkirnu kočnicu.



4. Pažljivo pritisnite nadole jednu od papućica brzine. Brzina se povećava što se više papućica pritiska nadole. Koristite papučicu (1) za kretanje unapred, a papučicu (2) za kretanje unazad.



5. Otpustite papučicu brzine da biste aktivirali kočnice.
6. Sustavite reznu glavu.

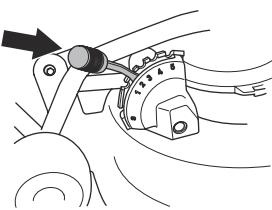


## Rad sa proizvodom, R 112C5



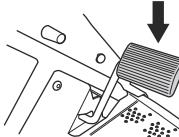
**OPREZ:** Da biste izbegli oštećenje menjača, uvek zaustavite proizvod i deaktivirajte motor pre nego promene stepena prenosa.

1. Izaberite visinu košenja (1-5) pomoću poluge visine košenja.

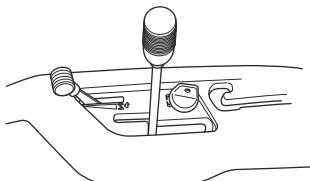


2. Pokrenite motor.

3. Pritisnite papučicu parkirne kočnice nadole a zatim je otpustite da biste deaktivirali parkirnu kočnicu.



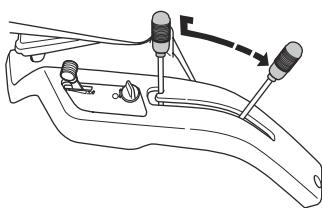
4. Pritisnite papučicu kvačila i izaberite stepen prenosa. Izaberite stepen prenosa 1-4 kada koristite proizvod za košenje trave. Izaberite stepen prenosa 4-5 za transport proizvoda.



**OPREZ:** Ako se stepen prenosa ne aktivira odmah, nemojte primenjivati silu. Otpustite papučicu kvačila, pritisnite je ponovo i pokušajte ponovo da izaberete stepen prenosa.

**Napomena:** Proizvod možete pokrenuti u svakom od 5 stepena prenosa.

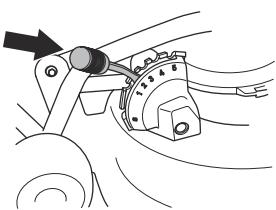
5. Polako otpuštajte papučicu kvačila.
6. Sustavite reznu glavu.



7. Da biste kočili, pritisnite papučicu parkirne kočnice/kočnice brzine.

## Pokretanje na nagibu, R 112C5

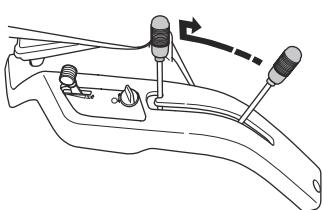
- Izaberite visinu košenja (1-5) pomoću poluge visine košenja.



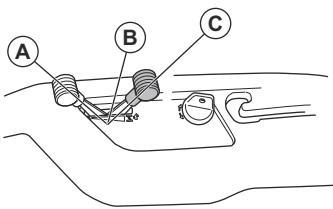
- Pokrenite motor.
- Pritisnite papučicu parkirne kočnice.
- Primenite pun gas.
- Pritisnite papučicu kvačila i izaberite prvi stepen prenosa.
- Polako otpuštajte papučicu kočnice i papučicu kvačila.

## Zaušavljanje motora

- Povucite polugu za podizanje rezne glave unazad da biste podigli reznu glavu. Sečiva prestaju da se rotiraju.

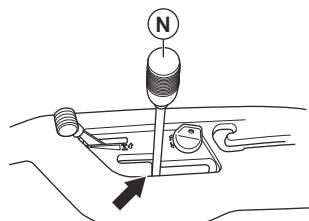


- Postavite kontrolu gasa u položaj (A).



- Za model, R 112C, R 115C, ostavite motor da radi u praznom hodu 30 sekundi.

- Za model R 112C5, postavite polugu za promenu stepena prenosa u neutralni položaj (N).

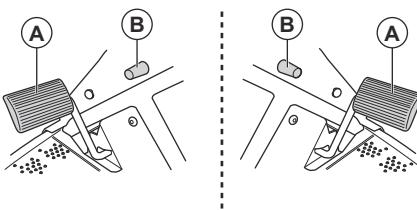


- Okrenite ključ za paljenje u položaj STOP.
- Kad se proizvod zaustavi, aktivirajte parkirnu kočnicu.

## Aktiviranje i otpuštanje parkirne kočnice

Kod modela R 112C, R 115C papučica parkirne kočnice i dugme za zaključavanje parkirne kočnice se nalaze sa leve strane. Kod modela R 112C5 papučica parkirne kočnice i dugme za zaključavanje parkirne kočnice se nalaze sa desne strane.

- Pritisnite papučicu parkirne kočnice (A).
- Pritisnite i držite dugme za zaključavanje (B).



- Držite dugme pritisnuto i pustite papučicu parkirne kočnice.
- Da biste pustili parkirnu kočnicu, ponovo pritisnite papučicu parkirne kočnice.

## Za dobre rezultate

- Ne kosite mokar travnjak. Mokra trava se loše kosi.
- Počnite sa većom visinom košenja i postepeno je smanjujte.
- Kosite sečivima koja se rotiraju pri velikoj brzini (za najveću dozvoljenu brzinu motora pogledajte *Tehnički podaci na stranici 133*). Vozite proizvod malom brzinom. Ako trava nije previsoka i pregusta, možete da dobijete dobar rezultat i ako idete većom brzinom.
- Za najbolje rezultate često kosite travu i koristite funkciju dubrenja usitnjrenom travom. Pogledajte *Uklanjanje merice za usitnjenu travu na stranici 127*.

## Održavanje

### Uvod



**UPOZORENJE:** Pre održavanja morate pročitati i razumeti poglavje o bezbednosti.

### Šema održavanja

X = uputstva su data u ovom korisničkom uputstvu.

O = Upustva nisu data u ovom korisničkom uputstvu.  
Neka ovlašćeni servisni agent izvrši održavanje.

| Šema održavanja |   | Pre svake upotrebe / nedeljno | Svakih 50 č ili godišnje |
|-----------------|---|-------------------------------|--------------------------|
| Opšte napomene  | Očistite bateriju i pole.   |                               | O                        |
|                 | Proverite nivo baterije. Napunite bateriju ako je prazna.   |                               | X                        |
|                 | Proverite da li su remenovi i remenice pohabani ili oštećeni. Zamenite istrošene ili oštećene delove. |                               | O                        |
|                 | Očistite motor i menjач.  | X                             | X                        |
|                 | Proverite ima li oštećenih sajli.   |                               | O                        |
|                 | Podesite upravljačke žice.  |                               | O                        |
|                 | Podmažite proizvod.   |                               | O                        |
|                 | Uverite se da su svi pričvršćivači pravilno zategnuti.  |                               | O                        |
|                 | Uverite se da je pritisak u svim pneumaticima odgovarajući.   |                               | X                        |
| Motor           | Proverite upravljački lanac na unutrašnjoj strani tунела šasije.                                      |                               | O                        |
|                 | Proverite da li je crevo za gorivo pohabano ili oštećeno. Zamenite crevo za gorivo ako je potrebno.   |                               | O                        |
|                 | Zamenite filter za gorivo.  |                               | X                        |
|                 | Očistite filter za vazduh.  | X                             |                          |
|                 | Zamenite filter za vazduh.  |                               | X                        |
|                 | Pregledajte auspuh i preusmeravač toplove.  | X                             | X                        |
|                 | Proverite nivo motornog ulja. Dopunite motor uljem ako je potrebno.                                   | X                             |                          |
|                 | Zamenite motorno ulje.  |                               | X                        |
|                 | Zamenite filter ulja motora (ako je opremljeno).  |                               | X                        |
|                 | Zamenite svećicu.   |                               | X                        |
|                 | Proverite brzinu motora. Podesite brzinu motora ako je potrebno.                                      |                               | O                        |

| Šema održavanja                   | Pre svake upotrebe / nedeljno  | Svakih 50 č ili godišnje |
|-----------------------------------|--|--------------------------|
| Menjač, komande i pogonski sistem | Pregledajte ventilator menjača.  | X                        |
|                                   | Skinite točkove i podmažite osovine.   | O                        |
|                                   | Uverite se da se proizvod ne pomera kad su pedale u neutralnom položaju.                   | O                        |
|                                   | Proverite pogone unapred i unazad pri različitim brzinama.                                 | O                        |
|                                   | Proverite prekidač komande aktiviranja noževa.   | X                        |
|                                   | Proverite prekidač poluge visine rezanja.  | X                        |
|                                   | Proverite prekidače papućica kretanja unapred i unazad.                                    | X                        |
|                                   | Proverite parkirnu kočnicu.  | X                        |
| Oprema za košenje                 | Proverite prisustvo rukovaoca (OPC).   | X                        |
|                                   | Očistite reznu platformu, prostor ispod poklopaca remenja i prostor ispod rezne platforme. | X                        |
|                                   | Proverite paralelnost rezne platforme. Podesite reznu platformu ako je potrebno.           | X                        |
|                                   | Proverite da li je remen rezne platforme pohaban ili oštećen.                              | O                        |
|                                   | Proverite da li su noževi pohabani ili oštećeni. Po potrebi naoštrite ili zamenite noževe. | X                        |

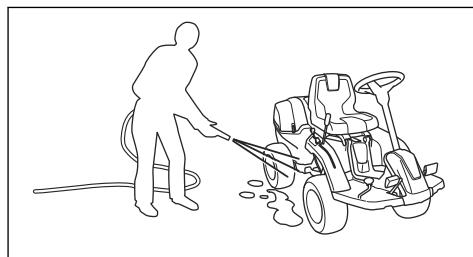
## Čišćenje proizvoda



**OPREZ:** Ne koristite perać visokog pritiska ni paročistač. Voda može da uđe u ležajeve i električne spojeve i izazove koroziju koja može da ošteći proizvod.

Očistite proizvod odmah posle upotrebe.

- Ne čistite vrele površine, kao što su motor, auspuh i izduvni sistem. Sačekajte da se površine ohlade pre uklanjanja trave i prljavštine.
- Očistite četkom pre čišćenja vodom. Uklonite vlati trave i prljavštinu sa i oko menjača, usisnika za vazduh na menjaču i motora.
- Operite proizvod vodom iz creva. Ne koristite visok pritisak.
- Ne usmeravajte mlaz vode na električne komponente i ležajeve. Deterdženti obično povećavaju oštećenja.
- Da biste očistili platformu za sečenje, uklonite je i isperite crevom.
- Kad je proizvod očišćen, pokrenite kratko platformu za košenje da otresete zaostalu vodu.



## Čišćenje motora i menjača

Motor i auspuh čistite od vlati trave i prljavštine. Vlati trave natopljene uljem ili gorivom koje se nalaze na motoru povećavaju rizik od požara i pregrevanja motora. Neka se motor ohladi pre čišćenja. Cistite vodom i četkom.

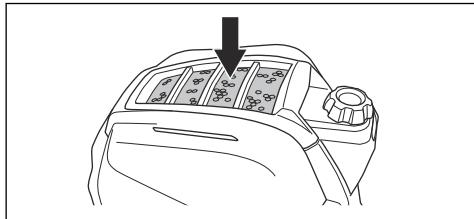
Vlati trave oko auspuha se brzo suše i predstavljaju rizik od požara. Uklonite vlati trave četkom ili vodom kad se auspuh ohladi.

## Čišćenje ulaza hladnog vazduha motora, (R 112C, R 112C5)

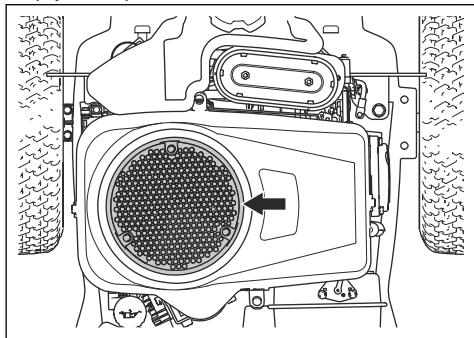


**UPOZORENJE:** Zaustavite motor. Ulaz hladnog vazduha se rotira i može izazvati povrede prstiju.

- Overite se da usisna rešetka na poklopцу motora nije zapušena. Uklonite travu i prljavštinu pomoću četke.



- Otvorite poklopac motora. Overite se da ulaz hladnog vazduha nije blokiran. Uklonite travu i prljavštinu pomoću četke.

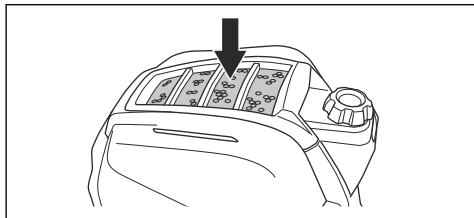


## Čišćenje ulaza hladnog vazduha motora, (R 115C)

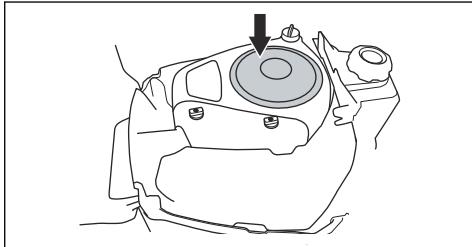


**UPOZORENJE:** Zaustavite motor. Ulaz hladnog vazduha se rotira i može izazvati povrede prstiju.

- Overite se da usisna rešetka na poklopцу motora nije zapušena. Uklonite travu i prljavštinu pomoću četke.



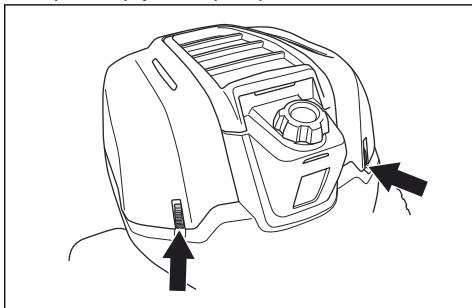
- Otvorite poklopac motora. Uverite se da ulaz hladnog vazduha nije blokiran. Uklonite travu i prljavštinu pomoću četke.



## Uklanjanje poklopaca

### Otvaranje poklopca motora

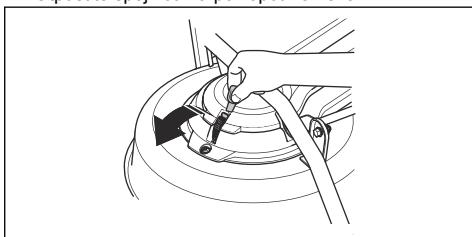
1. Otpustite spojnice na poklopcu motora.



2. Sklopite poklopac motora unazad.

### Uklanjanje poklopca remena

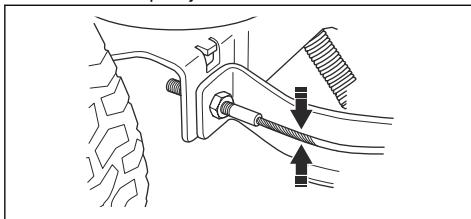
1. Otpustite spojnicu na poklopcu remena.



2. Uklonite poklopac remena.

## Pregled sajli za upravljanje

- Sajle za upravljanje su pravilno pritegnute ako možete rukom da ih pomerite 5 mm gore ili dole u žebu karike upravljača.



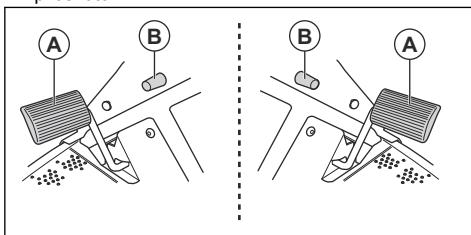
- Ako su sajle previše labave, neka ih podeši ovlašćeni serviser.

## Provera parkirne kočnice

- Parkirajte proizvod na tvrdou kosu površinu.

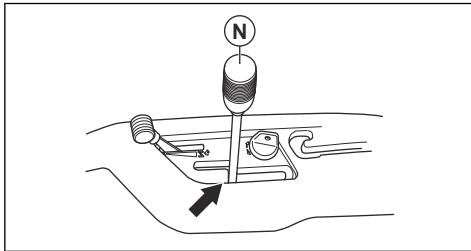
**Napomena:** Ne parkirajte proizvod na zatravljenoj strmini kad proveravate parkirnu kočnicu.

- Pritisnite papučicu parkirne kočnice (A).
- Pritisnite i držite dugme za zaključavanje (B) i otpustite papučicu parkirne kočnice dok je dugme pritisnuto.



**Napomena:** Za model R 112C, R 115C, parkirna kočnica se nalazi sa leve strane. Za model R 112C5, parkirna kočnica se nalazi sa desne strane.

- Za model R 112C5, postavite polugu za promenu stepena prenosa u neutralni položaj (N).

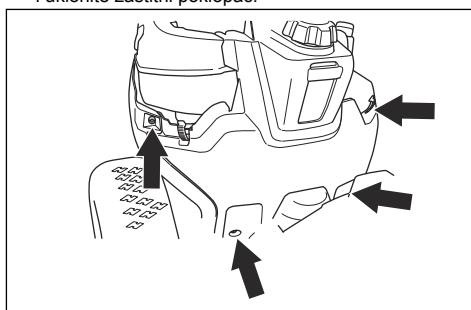


- Ako proizvod počne da se pomera, neka odobreni serviser podeši parkirnu kočnicu.

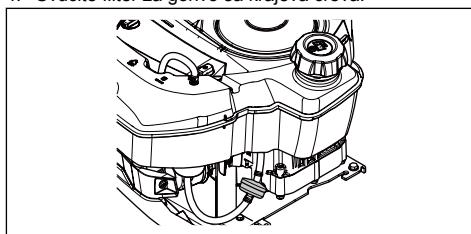
- Ponovo pritisnite papučicu parkirne kočnice da biste otpustili parkirnu kočnicu.

## Zamena filtera za gorivo

- Otvorite poklopac motora.
- Da biste pristupili filteru za gorivo, uklonite 4 zavrtnja i uklonite zaštitni poklopac.



- Skinite hvataljke creva sa filtera za gorivo pljosnatim kleštim za žicu.
- Svucite filter za gorivo sa krajeva creva.



- Navucite krajeve creva na novi filter za gorivo. Nanesite tečni deterdžent na krajeve filtera za gorivo da bi ovo bilo lakše.
- Namaknите hvataljke creva na filter za gorivo.
- Pričvrstite zaštitni poklopac pomoću 4 zavrtnja.

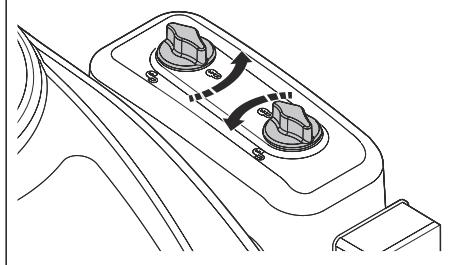
## Čišćenje i zamena filtera za vazduh (R 112C, R 112C5)

- Otvorite poklopac motora.

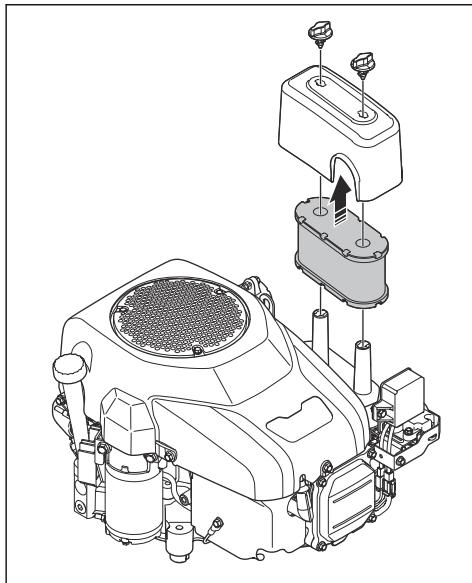
2. Olabavite dugmad koja drže poklopac filtera za vazduh i uklonite poklopac.



**OPREZ:** Ako se papirni filter za vazduh ne očisti, treba ga zameniti.



3. Uklonite uložak filtera za vazduh iz kućišta filtera.



4. Da biste očistili penasti filter za vazduh:

- Izvadite penasti filter za vazduh iz uloška filtera za vazduh.
- Operite penasti filter za vazduh blagim deterđentom.
- Ostavite filter za vazduh da se osuši.
- Vratite penasti filter za vazduh u uložak filtera za vazduh.

5. Da biste očistili papirni filter za vazduh:

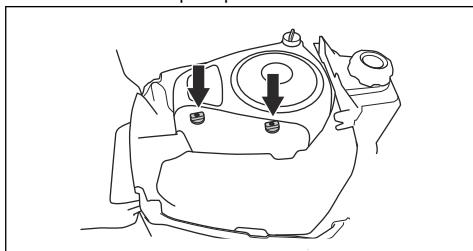
- Udarite papirnim filterom za vazduh o tvrdu površinu.
- Izduvajte komprimovanim vazduhom sa unutrašnje strane papirnog filtera za vazduh.

6. Postavite obrnutim redosledom.

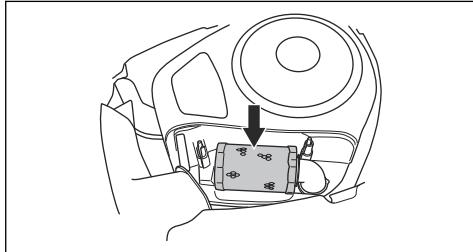
## Zamena filtera za gorivo (R 115C)

1. Otvorite poklopac motora.

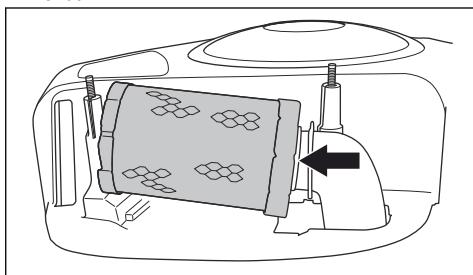
2. Olabavite dugmad koja drže poklopac filtera za vazduh i uklonite poklopac.



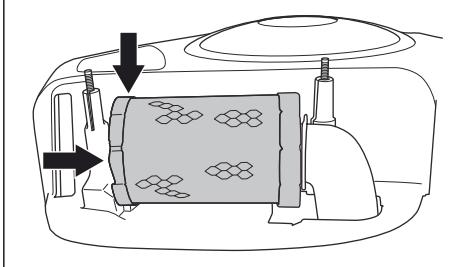
3. Uklonite uložak filtera za vazduh iz kućišta filtera.



4. Postavite novi uložak filtera za vazduh na crevo za vazduh.



5. Gurnite uložak filtera za vazduh u odgovarajući položaj.



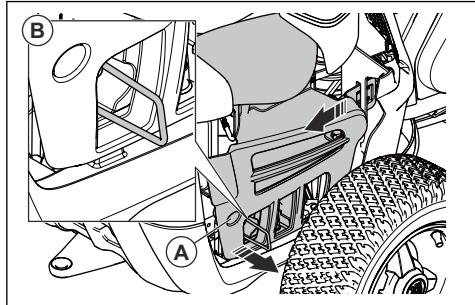
6. Postavite poklopac filtera za vazduh i zategnite dugmad.

## Uklanjanje i vraćanje zadnjeg desnog poklopca

1. Otvorite poklopac motora.
2. Skinite zavrtnj (A).
3. Okrenite polugu pogonskog sistema (B) u pravcu suprotnom od kretanja kazaljke na satu da biste je opustili iz pogonskog sistema.

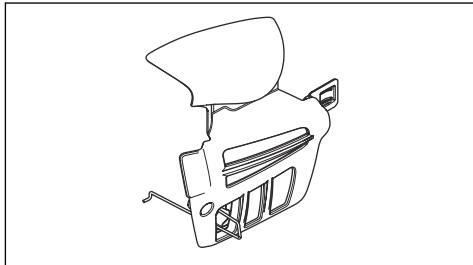
**Napomena:** Nemojte potpuno da uklonite polugu pogonskog sistema.

4. Uklonite zadnji desni poklopac. Poluga pogonskog sistema se uklanja zajedno sa zadnjim desnim poklopcom.

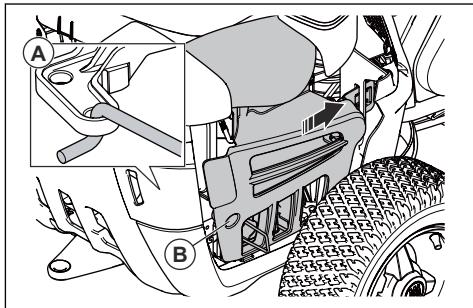


**Napomena:** Plastični poklopci su savitljivi.  
Pažljivo ih savijte da biste ih lakše uklonili.

5. Pre nego što pričvrstite zadnji desni poklopac, uverite se da je poluga pogonskog sistema u odgovarajućem položaju.

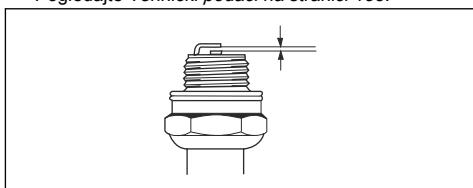


6. Vratite zadnji desni poklopac u početni položaj.
7. Provucite kuku na kraju poluge pogonskog sistema kroz otvor kao što je prikazano (A).
8. Pričvrstite zavrtnj (B).



## Pregled i zamena svećice

1. Uklonite zadnji desni poklopac, pogledajte *Uklanjanje i vraćanje zadnjeg desnog poklopca na stranici 125.*
2. Uklonite spojnicu kabla za paljenje i očistite prostor oko svećice.
3. Uklonite svećicu  $\frac{5}{8}$ " (16 mm) ključem za svećice.
4. Proverite svećicu. Zamenite je ako su elektrode izgorele ili izolacija ima oštećenja ili naprsline. Ako svećica nije oštećena, očistite je čeličnom četkom.
5. Izmerite zazor elektroda i uverite se da je tačan. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 133.*



6. Savijte bočnu elektrodu da biste podešili zazor elektroda.
7. Vratite svećicu na mesto i zavrćite je rukom dok ne dotakne ležište svećice.

- Zategnite svećicu ključem za svećice dok se podloška ne sabije.
- Pritegnite korišćenu svećicu još  $\frac{1}{8}$  kruga, a novu još  $\frac{1}{4}$  kruga.



**OPREZ:** Nepravilno pritegnute svećice mogu da dovedu do oštećenja motora.

- Zamenite spojnicu kabla za paljenje.



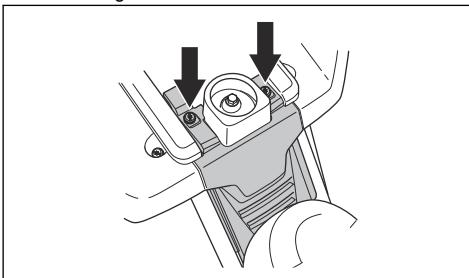
**OPREZ:** Ne pokrećite motor ako su svećica ili kabl za paljenje uklonjeni.

- Pričvrstite zadnji desni poklopac, pogledajte *Uklanjanje i vraćanje zadnjeg desnog poklopca na stranici 125.*

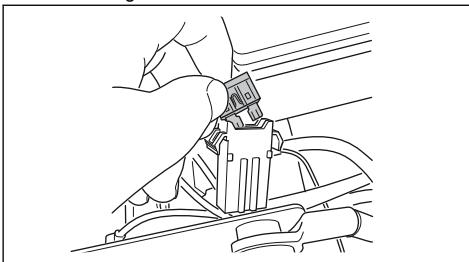
## Zamena glavnog osigurača

Neispravan osigurač se prepoznaće po pregoreлом konektoru.

- Uklonite 2 zavrtnja i uklonite zaštitni poklopac. Glavni osigurač se nalazi u držaču iza akumulatora.



- Izvucite osigurač iz držača.



- Zamenite pregoreli osigurač novim osiguračem istog tipa, sa ravnom iglicom, 15 A.
- Vratite poklopac na mesto.

Ako glavni osigurač ponovo pregori ubrzo nakon zamene, postoji kratak spoj. Otklonite uzrok kratkog spoja pre nego što ponovo budete radili sa proizvodom. Neka vam ovlašćeni servisni agent pomogne.

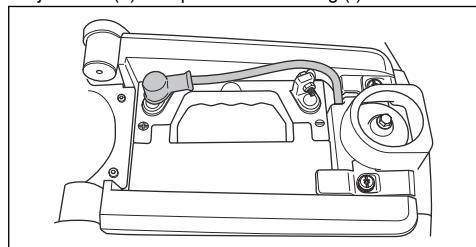
## Punjjenje akumulatora

- Zamenite akumulator ako je preslab za pokretanje motora.
- Koristite standardni punjač za akumulatore.



**OPREZ:** Ne koristite pojačan punjač ili pojačan starter. Time ćete oštetiti električni sistem proizvoda.

- Punite 4 sata na maksimalno 3 A.
- Uvek odvojte punjač pre pokretanja motora.
- Kada se akumulator napuni, povežite crveni kabl sa POZITIVnim polom akumulatora (+) i crni kabl sa NEGATIVnim polom akumulatora (-). Uverite se da je crveni (+) kabl provučen iza crnog (-) kabla.



## Pokretanje motora u vanrednim situacijama

Ako je akumulator preslab za pokretanje motora, možete da pokrenete motor kablovima za povezivanje dva akumulatora. Ovaj proizvod koristi sistem od 12 V sa negativnim uzemljenjem. I proizvod koji se koristi za pokretanje u vanrednim situacijama mora da koristi sistem od 12 V sa negativnim uzemljenjem.

## Povezivanje kablova za povezivanje dva akumulatora



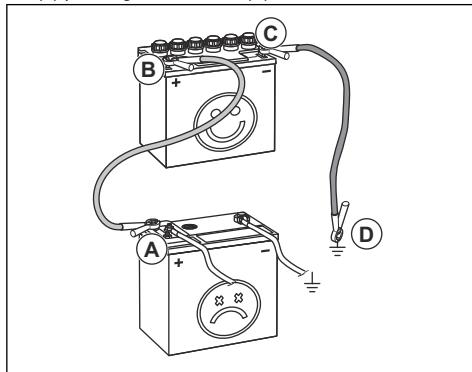
**UPOZORENJE:** Opasnost od eksplozije usled eksplozivnog gasa iz akumulatora. Ne povezujte negativni pol punog akumulatora na ili blizu negativnog pola praznog akumulatora.



**OPREZ:** Ne koristite akumulator proizvoda za pokretanje drugih vozila.

- Skinite poklopac motora.
- Skinite poklopac kućišta akumulatora.

3. Povežite jedan kraj crvenog kabla na POZITIVNI pol (+) praznog akumulatora (A).



4. Povežite drugi kraj crvenog kabla na POZITIVNI pol (+) punog akumulatora (B).



**UPOZORENJE:** Nemojte da kratko spojite krajeve crvenog kabla na šasiju.

5. Povežite jedan kraj crnog kabla na NEGATIVNI pol (-) punog akumulatora (C).
6. Povežite drugi kraj crnog kabla na UZEMLJENJE PREKO ŠASIE (D), dalje od rezervoara za gorivo i akumulatora.
7. Vratite poklopce na mesto.

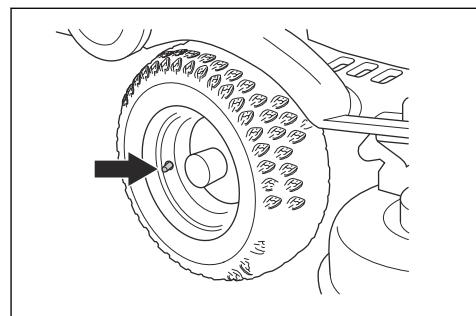
### Uklanjanje kablova za povezivanje dva akumulatora

**Napomena:** Uklonite kableve za povezivanje dva akumulatora obrnutim redosledom od navedenog.

1. Uklonite CRNI kabl sa šasije.
2. Uklonite CRNI kabl sa potpuno napunjeno akumulatora.
3. Uklonite CRVENI kabl sa 2 akumulatora.

### Pritisak u gumama

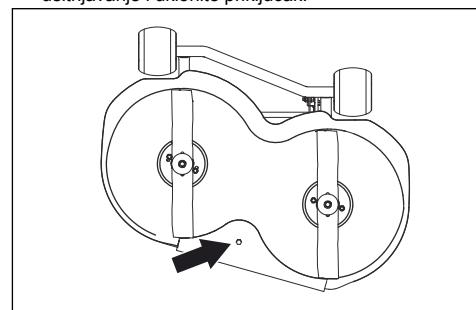
Ispravan pritisak u gumama je 60 kPa (0,6 bara / 8.5 PSI) u sve 4 gume.



### Uklanjanje merice za usitnjenu travu

Merica za usitnjenu travu se nalazi na donjem delu platforme za košenje.

1. Uklonite reznu glavu. Pogledajte *Uklanjanje rezne glave na stranici 114*.
2. Uklonite zavrtnji koji drži priključak uređaja za usitnjavanje i uklonite priključak.



3. Stavite platformu za košenje u položaj za košenje.
4. Postavite platformu za košenje obrnutim redosledom.

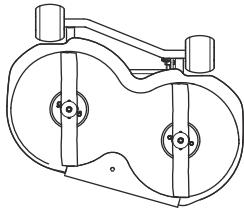
### Pregled noževa



**OPREZ:** Oštećeni ili loše balansirani noževi mogu da oštete proizvod. Zamenite oštećene noževe. Neka vam ovlašćeni serviser pomogne pri oštrenju i balansiranju tupih noževa.

1. Uklonite reznu glavu. Pogledajte *Uklanjanje rezne glave na stranici 114*.

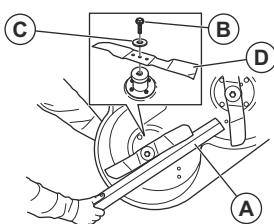
- Pregledajte noževe da vidite jesu li oštećeni i da li je potrebno oštiti ih.



- Pritegnite vijke noževa momentom pritezanja od Nm.

## Zamena sečiva

- Uklonite reznu glavu. Pogledajte *Uklanjanje rezne glave na stranici 114*.
- Blokirajte sečivo drvenim blokom (A).



- Otpustite i uklonite zavrtnj sečiva (B), podloške (C) i sečivo (D).
- Postavite novo sečivo tako da su savijene ivice usmerene u pravcu platforme za košenje.

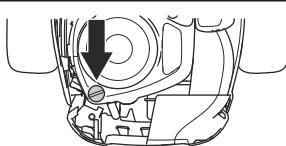


**UPOZORENJE:** Neodgovarajući tip sečiva može da dovede do izbacivanja predmeta iz platforme za košenje i teških povreda. Koristite samo sečiva navedena u *Tehnički podaci na stranici 133*.

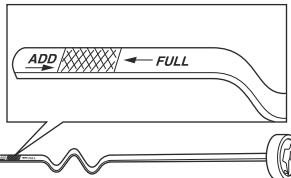
- Postavite sečivo, podlošku i vijak. Pritegnite vijak na točan moment pritezanja. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 133*.

## Provera nivoa motornog ulja, (R 112C, R 112C5)

- Parkirajte proizvod na ravno tlo i zaustavite motor.
- Otvorite poklopac motora.
- Olabavite šipku za merenje i izvucite je.



- Obrišite ulje sa štapa.
- Vratite štap na mesto i pritegnite ga.
- Olabavite i izvucite štap i očitajte nivo ulja.
- Nivo ulja mora da bude između oznaka na štalu. Ako je nivo blizu oznake ADD, dopunite ga do oznake FULL.



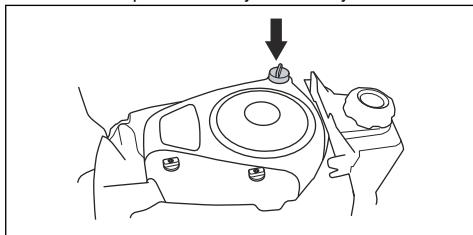
- Sipajte ulje kroz otvor za štap. Polako sipajte ulje.

**Napomena:** Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 133* za preporučene tipove motornog ulja. Ne mešajte razne tipove ulja.

- Pravilno zategnite šipku za merenje pre pokretanja motora. Pokrenite motor i pustite da radi pri brzini praznog hoda tokom približno 30 sekundi. Zaustavite motor. Sačekajte 30 sekundi i ponovo proverite nivo ulja.

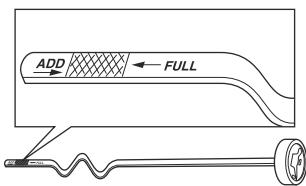
## Provera nivoa motornog ulja, (R 115C)

- Parkirajte proizvod na ravno tlo i zaustavite motor.
- Otvorite poklopac motora.
- Olabilavite šipku za merenje i izvucite je.



- Obrišite ulje sa štapa.
- Vratite štap na mesto i pritegnite ga.
- Olabavite i izvucite štap i očitajte nivo ulja.

7. Nivo ulja mora da bude između oznaka na štapu. Ako je nivo blizu oznake ADD, dopunite ga do oznake FULL.



8. Sipajte ulje kroz otvor za štap. Polako sipajte ulje.

**Napomena:** Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 133* za preporučene tipove motornog ulja. Ne mešajte razne tipove ulja.

9. Pravilno zategnite šipku za merenje pre pokretanja motora. Pokrenite motor i pustite da radi pri brzini praznog hoda tokom približno 30 sekundi. Zaustavite motor. Sačekajte 30 sekundi i ponovo proverite nivo ulja.

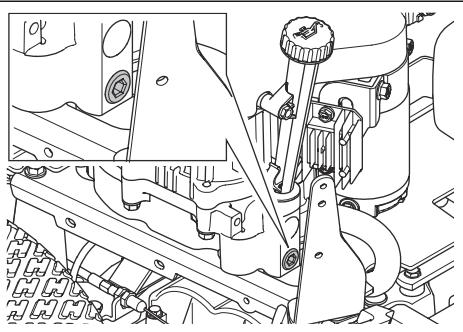
## Zamena motornog ulja



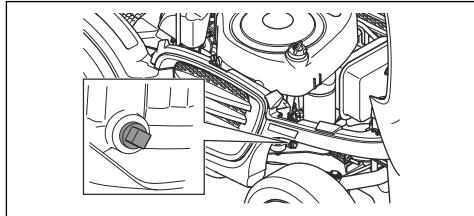
**UPOZORENJE:** Motorno ulje je vrelo neposredno nakon što se motor zaustavi. Neka se motor ohladi pre ispuštanja motornog ulja. Ako prospete motorno ulje na kožu, sperite ga sa tela sapunom i vodom.

1. Stavite sud ispod čepa za ispuštanje ulja.
2. Uklonite štap za proveru nivoa ulja.
3. Uklonite čep za odlivanje.

a) Za R 112C



b) Za R 112C5i R 115C



4. Ispustite staro motorno ulje u posudu.
5. Postavite čep za odlivanje i zategnite ga.
6. Napunite novim motornim uljem. Pogledajte *Provera nivoa motornog ulja, (R 115C)* na stranici 128
7. Postavite šipku za merenje.
8. Zagrejte motor pa se uverite da nema curenja na čepu za odlivanje ulja.

## Rešavanje problema

### Plan za pronalaženje kvara

Ako u korisničkom priručniku ne možete da nađete rešenje za probleme koje imate, обратите се Husqvarna serviseru.

| Problem  | Uzrok  |
|--|--|
| Motor startera ne vergla motor                     | <p>Parkirna kočnica nije aktivirana. Pogledajte <i>Aktiviranje i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 119.</i></p> <p>Ručica podizanja platforme za košenje je u položaju za košenje. Pogledajte <i>Podizanje i spuštanje platforme za košenje na stranici 116.</i></p> <p>Glavni osigurač je izgoreo. Pogledajte <i>Zamena glavnog osigurača na stranici 126.</i></p> <p>Brava za paljenje je neispravna.</p> <p>Veza između kabla i akumulatora je loša. Pogledajte <i>Punjjenje akumulatora na stranici 126.</i></p> <p>Akumulator je preslab. Pogledajte <i>Punjjenje akumulatora na stranici 126.</i></p> <p>Motor startera je neispravan.</p> |
| Motor se ne pokreće kad ga start ter motora vergla | <p>Nema goriva u rezervoaru. Pogledajte <i>Dosipanje goriva na stranici 115.</i></p> <p>Svećica je neispravna.</p> <p>Kabl za paljenje je neispravan.</p> <p>Prljavština u karburatoru ili vodu goriva.</p>  |
| Motor ne radi mimo                                 | <p>Svećica je neispravna.</p> <p>Karburator nije pravilno podešen.</p> <p>Filter za vazduh je začepljen. Pogledajte <i>Čišćenje i zamena filtera za vazduh (R 112C, R 112C5) na stranici 123.</i></p> <p>Odušak rezervoara za gorivo je zapašen.</p> <p>Prljavština u karburatoru ili vodu goriva.</p> <p>Kontrola gasa je postavljena u položaj čoka ili sajla gasa nije podešena pravilno</p>  |
| Izgleda da motor nema snage                        | <p>Filter za vazduh je začepljen. Pogledajte <i>Čišćenje i zamena filtera za vazduh (R 112C, R 112C5) na stranici 123.</i></p> <p>Svećica je neispravna.</p> <p>Prljavština u karburatoru ili vodu goriva.</p> <p>Kontrola gasa je postavljena u položaj čoka ili sajla gasa nije podešena pravilno</p>  |
| Akumulator se ne puni                              | <p>Akumulator je neispravan. Pogledajte <i>Bezbedna upotreba akumulatora na stranici 112.</i></p> <p>Veza između spojeva kabla i polova akumulatora je loša. Pogledajte <i>Punjjenje akumulatora na stranici 126.</i></p>  |
| Proizvod vibrira                                   | <p>Noževi su labavi. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 127.</i></p> <p>Jedan ili više noževa nije uravnotežen. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 127.</i></p> <p>Motor je labav.</p>   |

| Problem                                 | Uzrok  |
|---|--|
| Košenje nije zadovoljavajućeg kvaliteta | Noževi su tupi. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 127.</i><br>Trava je duga ili mokra. Pogledajte <i>Za dobre rezultate na stranici 119.</i><br>Platforma za košenje je deaktivirana.<br>Trava blokira platformu za košenje. Pogledajte <i>Čišćenje proizvoda na stranici 121.</i><br>Pritisak u gumama nije isti na levoj i desnoj strani. Pogledajte <i>Pritisak u gumama na stranici 127.</i><br>Proizvod radi na prevelikoj brzini. Pogledajte <i>Tehnički podaci na stranici 133.</i><br>Brzina motora je preniska. Pogledajte <i>Tehnički podaci na stranici 133.</i><br>Pogonski remen proklizava. |

## Transport, skladištenje i odlaganje

### Transport

- Proizvod je težak i može da povredi prgњećenjem. Pažljivo utovarujte i istovarujte proizvod sa prikolice.
- Ne podižite proizvod. Okca za transport nisu odobrene tačke za podizanje i služe samo za pričvršćivanje proizvoda na prikolicu.
- Koristite odobrenu prikolicu za transport proizvoda.
- Uverite se da poznajete lokalne saobraćajne propise pre transportovanja proizvoda prikolicom i po javnom putu.

**Da biste bezbedno pričvrstili proizvod na prikolicu radi transporta**



**UPOZORENJE:** Parkirna kočnica nije dovoljna za fiksiranje proizvoda tokom transporta. Dobro povežite proizvod sa prikolicom.

Pribor: 2 odobrena remena za zatezanje i 4 klina za točkove.

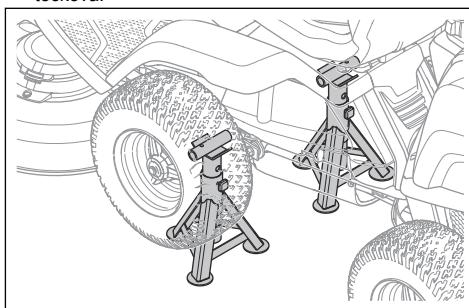
- Aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Postavite remenove za zatezanje preko rama ili zadnjeg dela.
- Pritegnite remenove za zatezanje ka prednjem i zadnjem kraju prikolice da biste pričvrstili proizvod.
- Stavite blokade točkova ispred i iza zadnjih točkova.

### Podupiranje proizvoda

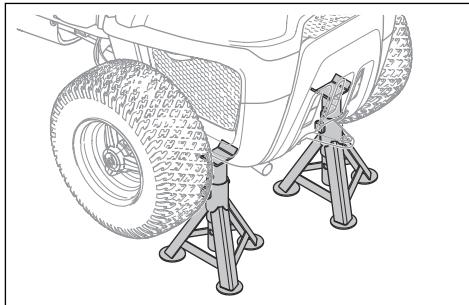


**UPOZORENJE:** Nosače uvek stavite na 2 strane proizvoda da bi bio stabilan.

- Parkirajte proizvod na čvrsto i ravno tlo.
- Uklonite reznu glavu. Pogledajte *Uklanjanje rezne glave na stranici 114.*
- Podignite proizvod dizalicom.
- Stavite prednje podupirače ispod osovina prednjih točkova.



- Stavite zadnje podupirače ispod zadnje šasije.



## Vuča proizvoda

Proizvod je opremljen hidrostatickim menjajućem. Da biste sprečili oštećenje menjajuća, vuča proizvoda dozvoljena je samo na kraćim rastojanjima i malom brzinom.

Deaktivirajte menjajuć pre vuče proizvoda. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje pogonskog sistema, R 112C, R 115C na stranici 116.*

## Skladištenje

Spremite proizvod za skladištenje na kraju sezone i pre skladištenja koje će trajati duže od 30 dana. Ako držite gorivo u rezervoaru 30 i više dana, lepljive čestice mogu da zapuše karburator. Ovo loše utiče na rad motora.

Sprečite nastanak lepljivih čestica tokom skladištenja dodavanjem stabilizatora. Ako koristite alkilatni benzin, stabilizator nije potreban. Ako koristite standardni benzin, ne prelazite na alkilatni benzin. Ovo može da doveđe do stvaranja osetljivih gumenih delova. Dodajte stabilizator gorivu u rezervoaru ili sudu za skladištenje. Uvek koristite odnos smeđe koji preporučuje proizvođač. Pustite da motor radi najmanje 10 minuta po dodavanju stabilizatora, da bi dospeo u karburator.



**UPOZORENJE:** Ne držite proizvod sa gorivom u rezervoaru u zatvorenom ili loše provetrenom prostoru. Opasnost od požara ako isparenja goriva dospeju u blizinu otvorenog plamena, varnica i signalnih svetala npr. u bojlerima, rezervoarima vruće vode i sušaćima odeće.



**UPOZORENJE:** Uklonite travu, lišće i druge zapaljive predmete iz proizvoda da biste smanjili opasnost od požara. Sačekajte da se proizvod ohladi pre nego što ga uskladištite.

- Očistite proizvod, pogledajte *Čišćenje proizvoda na stranici 121.* Popratite oštećenu boju da biste sprečili koroziju.
- Pregledajte ima li na proizvodu pohabanih i oštećenih delova i pritegnite otpuštena zavrtnje i navrtke.
- Uklonite akumulator. Očistite ga i napunite i držite ga na hladnom tokom odlaganja.
- Zamenite motorno ulje i odbacite staro ulje.
- Ispraznite rezervoar za gorivo. Pokrenite motor i pustite ga da radi dok se karburator ne isprazni.

**Napomena:** Ne praznите rezervoar za gorivo i karburator ako ste dodali stabilizator.

- Uklonite svećice i dospite supenu kašiku motornog ulja u svaki cilindar. Rukom okrenite radilicu da bi se ulje razmazalo i vratite svećice na mesto.
- Podmažite sve mazalice, zglobove i osovine.

- Čuvajte proizvod na suvom i čistom mestu i pokrijte ga radi veće zaštite.
- Presvlaka za zaštitu tokom skladištenja i transporta dostupna je kod prodavca.

## Odlaganje

- Hemikalije mogu da budu opasne i ne smeju se prosipati po tlu. Uvek odbacujte upotrebljene hemikalije u servisnom centru ili na odgovarajućem mestu za odbacivanje.
- Kad proizvod dotraje, pošaljite ga prodavcu ili na odgovarajuće mesto za reciklažu.
- Ulje, filteri za ulje, gorivo i akumulator mogu da budu štetni po okolinu. Pratite lokalne zakone i propise o reciklaži.
- Ne odbacujte akumulator sa kućnim otpadom.
- Pošaljite akumulator Husqvarna serviseru ili ga odbacite na mestu predviđenom za istrošene akumulatore.

## Tehnički podaci

### Tehnički podaci

|   | R112C   | R112C5  | R115C  |
|---|---|---|--|
| <b>Dimenzije</b>  |   |   |  |
| Dužina bez rezne platforme, mm                          | 1781  | 1781  | 1813   |
| Širina bez rezne platforme, mm                          | 793   | 797   | 829  |
| Dužina s reznom platformom, mm                          | 2124  | 2124  | 2288   |
| Širina s reznom platformom, mm                          | 886   | 886   | 988  |
| Visina, mm  | 1076  | 1076  | 1099   |
| Težina bez rezne platforme, sa praznim rezervoarima, kg | 154   | 154   | 180  |
| Međuosovinsko rastojanje, mm                            | 800   | 800   | 845  |
| Dimenzije pneumatika                                    | 160/50-8  | 160/50-8  | 165/60-8   |
| Pritisak u pneumaticima, zadnji – prednji, kPa/bar/PSI  | 60/0,6/8,5  | 60/0,6/8,5  | 60/0,6/8,5   |
| Maks. nagib, stepeni °                                  | 10.   | 10.   | 10.  |
| <b>Motor</b>  |   |   |  |
| Marka   | Husqvarna   | Husqvarna   | Briggs & Stratton  |
| Model   | HS 413AE  | HS 413AE  | 4145   |
| Nominalna izlazna snaga motora, kW <sup>13</sup>        | 8,4   | 8,4   | 9,5  |
| Zapremina cilindra, cm <sup>3</sup>                     | 413   | 413   | 500  |
| Maks. brzina motora, o/min                              | 3000 ± 100  | 3000 ± 100  | 3000 ± 100   |
| Maks. brzina unapred, km/h                              | 8.  | 8.  | 9.   |
| Maks. brzina unazad, km/h                               | 7.  | 7.  | 7.   |
| Gorivo, min. oktanski broj                              | 91  | 91  | 91   |
| Zapremina rezervoara za gorivo, litara                  | 4.  | 4.  | 7.   |
| Uљe   | API klasa SF, SG, SH ili SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ili SAE5W-20 | API klasa SF, SG, SH ili SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ili SAE5W-20 | API klasa SF, SG, SH ili SJ. SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ili SAE5W-20 |
| Zapremina rezervoara za ulje, litara                    | 1,2   | 1,2   | 1,4  |
| Motor pokretanja  | Električni pokretanje, 12 V   | Električni pokretanje, 12 V   | Električni pokretanje, 12 V  |

<sup>13</sup> Naznačena snaga motora je prosečna neto izlazna snaga (pri navedenim obrtajima u minuti) tipičnog proizvodnog motora za model motora izmerena prema SAE standardu J1349/ISO1585. Vrednost motora iz masovne proizvodnje može da se razlikuje. Stvarna izlazna snaga postavljenog motora na proizvodu će zavisiti od radne brzine, uslova u okruženju i drugih vrednosti.

|  | R112C                     | R112C5                    | R115C                     |
|--|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Transmisijski sistem</b>                    |                           |                           |                           |
| Marka/model                                    | HydroGear T2              | Peerless/MST205           | HydroGear T2              |
| Ulio, klasa SF-CC                              | SAE 10W/40                | SAE 80W/90                | SAE 10W/40                |
| Zapremina ulja, litara                         | 2.                        | 0,5                       | 2.                        |
| Broj stepena prenosa za kretanje unapred       | –                         | 5                         | –                         |
| Broj stepena prenosa za kretanje unazad        | –                         | 1.                        | –                         |
| Maks. brzina unapred, km/h                     | 8.                        | 8.                        | 9.                        |
| Maks. brzina unazad, km/h                      | 8.                        | 3.                        | 7.                        |
| <b>Električni sistem</b>                       |                           |                           |                           |
| Tip  | 12 V, negativno uzemljeno | 12 V, negativno uzemljeno | 12 V, negativno uzemljeno |
| Akumulator                                     | 12 V, 20 Ah               | 12 V, 20 Ah               | 12 V, 20 Ah               |
| Svećica  | Husqvarna HQT-9           | Champion XC92YC           | Champion XC92YC           |
| Zazor elektroda, mm/inča                       | 0,75/0,030                | 0,75/0,030                | 0,75/0,030                |
| Glavni osigurač                                | Sa ravnom iglicom, 15 A   | Sa ravnom iglicom, 15 A   | Sa ravnom iglicom, 15 A   |
| <b>Emisija buke<sup>14</sup></b>               |                           |                           |                           |
| Nivo zvučne snage, mereno dB(A)                | 98                        | 99                        | 99                        |
| Nivo zvučne snage, garantovano dB (A)          | 99                        | 100                       | 99                        |
| <b>Nivoi zvuka<sup>15</sup></b>                |                           |                           |                           |
| Nivo zvučnog pritiska na uho rukovaoca, dB (A) | 84                        | 85                        | 85                        |
| <b>Nivoi vibracije<sup>16</sup></b>            |                           |                           |                           |
| Nivo vibracija na upravljaču, m/s <sup>2</sup> | 1,06                      | 1,6                       | 1,6                       |
| Nivo vibracija na sedištu, m/s <sup>2</sup>    | 0,45                      | 0,7                       | 0,7                       |
| <b>Rezna platforma</b>                         |                           |                           |                           |
| Tip  | Combi                     | Combi                     | Combi                     |
| Širina košenja, mm                             | 850                       | 850                       | 950                       |
| Visina košenja, 5 položaja, mm                 | 25–70                     | 25–70                     | 25–75                     |
| Dužina noža, mm                                | 430                       | 430                       | 471                       |
| <b>Nož</b>                                     |                           |                           |                           |

<sup>14</sup> Emisije buke u životnoj sredini merene kao zvučna snaga ( $L_{WA}$ ) u skladu sa direktivom 2000/14/EZ.

<sup>15</sup> Nivo zvučnog pritiska prema standardu EN ISO 5395. Prijavljeni podaci za nivo zvučnog pritiska imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 1,2 dB (A).

<sup>16</sup> Nivo vibracija prema standardu EN ISO 5395. Prijavljeni podaci za nivo vibracija imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 0,2 m/s<sup>2</sup> (upravljač) i 0,8 m/s<sup>2</sup> (sedište).

|              | R112C      | R112C5     | R115C      |
|--------------|------------|------------|------------|
| Broj artikla | 5810835-01 | 5810835-01 | 5803974-01 |



**UPOZORENJE:** Korišćenje rezne platforme koja nije odobrena za proizvod može prouzrokovati izbacivanje predmeta pri velikoj brzini i izazvati teške povrede.

Nemojte koristiti druge tipove reznih platforma od onih koje su navedene u ovom korisničkom uputstvu.

## Servis

### Servis

Vršite godišnji pregled u ovlašćenom servisnom centru da biste bili sigurni da proizvod funkcioniše bezbedno i da je u najboljem stanju u punoj sezoni. Najbolje vreme za servisiranje i remont proizvoda je početak ili kraj sezone.

Kad naručujete rezervne delove, dostavite informacije o godini kupovine, modelu, tipu i serijskom broju.

Uvek koristite samo originalne rezervne delove.

## Deklaracija o usaglašenosti

### EU deklaracija o usklađenosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel: +46-36-146500, izjavljujemo pod punom odgovornošću da je proizvod:

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Opis</b>           | Kosilica za travu sa rukovaocem koji sedi na mašini |
| <b>Marka</b>          | Husqvarna   |
| <b>Tip/model</b>      | R 112C, R 112C5, R 115C                             |
| <b>Identifikacija</b> | Serijski brojevi od 2022 i nadalje                  |

su u potpunosti usaglašeni sa sledećim EU direktivama i propisima:

| Direktiva/propis | Opis   |
|------------------|--|
| 2006/42/EC       | „koji se odnose na mašine“   |
| 2014/30/EU       | „koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost“  |
| 2000/14/EC       | „koji se odnose na emisiju buke u okruženju“   |
| 2011/65/EU       | „koji se odnose na ograničenje upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi“ |

i da su sledeći standardi i/ili tehničke specifikacije primjenjeni: EN ISO 12100:2010, EN ISO 5395-1:2013/A1:2018, EN ISO 5395-3: 2013/A1:2017/A2:2018, EN IEC 63000:2018.

Ovlašćeno telo: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden je sertifikovalo usaglašenost sa direktivom veća 2000/14/EC, postupak za procenu usklađenosti: Aneks VI.

Za informacije o emisiji buke pogledajte *Tehnički podaci na stranici 133*.

Huskvarna, 2022-10-31



Claes Losdal, menadžer razvoja / baštenski proizvodi,  
Husqvarna AB

Odgovoran za tehničku dokumentaciju











[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Orijinal talimatlar  
Αρχικές οδηγίες  
Originalne upute  
Originalna uputstva

1143043-38



2023-04-27